



Color LaserJet CP5225 Series Printer

Пайдаланушы нұсқаулығы



www.hp.com/support/cljcp5220series



HP Color LaserJet Professional CP5225 сериялы принтері

Пайдаланушы нұсқаулығы

Авторлық құқық және лицензия

© Copyright 2015 HP Development Company, L.P.

Авторлық құқық жөніндегі заңдарға сәйкес жағдайлардан басқа кезде, алдын ала жазбаша түрде алынған рұқсатсыз, көшіруге, бейімдендіруге немесе аударуға рұқсат етілмейді.

Мұнда берілген ақпарат ескертусіз өзгертілуі мүмкін.

HP өнімдері мен қызметтеріне берілетін кепілдіктер осындай өнімдер мен қызметтерге берілетін тікелей кепілдік жөніндегі мәлімдемелерде ғана көрсетілген. Бұл құжаттағы мәлімдемелер қосымша кепілдік ретінде қабылданбауы тиіс. HP бұл құжаттағы техникалық немесе редакторлық қателер немесе кемшіліктер үшін жауап бермейді.

Edition 1, 11/2015

Тауар белгілерінің тізімі

Adobe®, Adobe Photoshop®, Acrobat®, and PostScript® — Adobe Systems Incorporated корпорациясының сауда белгілері.

Apple және Apple логотипі — Apple Computer, Inc. компаниясының АҚШ пен басқа елдердегі сауда белгілері. iPod — Apple Computer, Inc компаниясының сауда белгісі. iPod белгісі заңды немесе құқық иесі рұқсат еткен көшірме үшін қолданылады. Музыканы ұрламаңыз.

Microsoft®, Windows®, Windows® XP және Windows Vista® — Microsoft корпорациясының АҚШ-та тіркелген сауда белгілері.

UNIX® - Ашық Топтың тіркелген тауар белгісі.

Мазмұны

| | |
|--|-----------|
| 1 Өнім туралы негізгі мәліметтер | 1 |
| Өнімді салыстыру | 2 |
| Қоршаған ортаның мүмкіндіктері | 3 |
| Өнім мүмкіндіктері | 4 |
| Өнім көріністері | 5 |
| Алдынан және жанынан қарағандағы көрініс | 5 |
| Артынан қарағандағы көрініс | 6 |
| Модель және сериялық нөмірлері | 6 |
| 2 Басқару панелі | 7 |
| Басқару панелінің жобасы | 8 |
| Басқару панелінің мәзірлері | 9 |
| Мәзірлерді пайдалану | 9 |
| Есептер мәзірі | 9 |
| Жүйені орнату мәзірі | 11 |
| Қызмет мәзірі | 14 |
| Желі конфигурациясы мәзірі | 16 |
| 3 Windows жүйесіне арналған бағдарламалық құралдар | 17 |
| Windows жүйесіне арналған қолдау көрсететін операциялық жүйе | 18 |
| Windows жүйесіне арналған қолдаулы принтер драйверлері | 18 |
| HP әмбебап баспа драйвері (UPD) | 18 |
| Баспа параметрлерінің басымдықтары | 19 |
| Windows жүйесіне арналған принтер драйверлерінің баптауларын өзгерту | 19 |
| Windows жүйесінің бағдарламалық құралдарын орнату | 21 |
| Windows жүйесіне арналған бағдарламалық құралды орнату түрлері | 21 |
| Windows жүйесінің бағдарламалық құралын жою | 21 |
| Қолдаулы утилиталар | 22 |
| HP Web Jetadmin | 22 |
| Енгізілген Веб сервер | 22 |
| HP ToolboxFX | 23 |

| | |
|--|-----------|
| Өзге Windows құрам бөліктері мен утилиталар | 23 |
| 4 Өнімді Macintosh бағдарламасымен пайдаланыңыз | 25 |
| Macintosh жүйесіне арналған бағдарламалық құралдар | 26 |
| Macintosh жүйесіне арналған қолдаулы операциялық жүйелер | 26 |
| Macintosh жүйесіне арналған қолдаулы принтер драйверлері | 26 |
| Бағдарламалық құралды Macintosh операциялық жүйесінен жою | 26 |
| Macintosh жүйесіне арналған баспа баптауларының басымдылығы | 26 |
| Macintosh жүйесіне арналған принтер драйверлерінің параметрлерін өзгерту | 27 |
| Macintosh қолдайтын утилиталар | 28 |
| Macintosh көмегімен енгізілген веб-серверді қарау | 28 |
| Macintosh принтер драйверінде мүмкіндіктерді пайдалану | 29 |
| Macintosh жүйесінде баспаның алдын ала орнатпаларын құру және пайдалану | 29 |
| Құжаттарды немесе баспаларды әдеттегі парақ мөлшеріне өзгерту | 29 |
| Мұқабаны басып шығару | 29 |
| Субелгілерін пайдалану | 30 |
| Macintosh жүйесінде бір парақ қағазға бірнеше бет басып шығару | 30 |
| Екі жағын да басып шығару (дуплекс басып шығару) | 31 |
| Түс опцияларын баптау | 32 |
| Қызмет мәзірін пайдалану | 32 |
| 5 Байланыс мүмкіндігі | 33 |
| Қолдаулы желі операциялық жүйе | 34 |
| Принтер ортақтасқан дисклеймері | 34 |
| USB байланысы | 35 |
| Қолдаулы желілік протоколдар | 35 |
| Өнімді желіде конфигурациялау | 37 |
| Өнімді желіде орнату | 37 |
| Параметрлерді көру | 37 |
| Желілік қорытынды есеп | 37 |
| Конфигурациялау беті | 37 |
| TCP/IP | 38 |
| IP мекенжайы | 38 |
| IP параметрлерін конфигурациялау | 38 |
| Хостты динамикалық конфигурациялау протоколы (DHCP) | 38 |
| BOOTP | 38 |
| Желі бөліктері | 38 |
| Желі бөлігінің маскасы | 39 |
| Шлюздер | 39 |
| Стандартты шлюз | 39 |
| IP мекенжайы | 39 |

| | |
|--|-----------|
| Қолмен конфигурациялау | 39 |
| Автоматты конфигурациялау | 40 |
| IP мекенжайын басқару панелінде көрсету немесе жасыру | 41 |
| Автоматты қиылысты орнату | 41 |
| Желі қызметтерін орнату | 41 |
| Байланыс жылдамдығын орнату | 41 |
| Әдепкі мәндерді қалпына келтіру (желі параметрлері) | 42 |
| 6 Қағаз және баспа құралы | 43 |
| Басып шығаруға арналған қағаз бен арқауларды пайдалану туралы | 44 |
| Қолдануға болатын қағаз және баспа құралының өлшемдері | 45 |
| Қолдануға болатын қағаз түрлері мен науа сыйымдылығы | 47 |
| Дуплекстік баспа үшін қолдануға болатын қағаз өлшемдері | 48 |
| Арнайы қағазды немесе басып шығаруға арналған арқауларды пайдалану бойынша ұсынымдар | 49 |
| Науаларға қағаз салу | 50 |
| 7 Баспа тапсырмалары | 53 |
| Баспа тапсырмасын тоқтату | 54 |
| Өнімнің басқару тақтасында ағымдық баспа тапсырмасын тоқтату | 54 |
| Ағымдық баспа тапсырмасын бағдарламалық құралдардан тоқтату | 54 |
| Windows принтер драйверінің мүмкіндіктерін пайдалану | 55 |
| Принтер драйверін ашу | 55 |
| Басып шығару сілтемелерін пайдаланыңыз | 55 |
| Қағаз және сапа опцияларын орнату | 55 |
| Құжат әсерін орнату | 56 |
| Құжатты аяқтау опциясын орнату | 56 |
| Қолдау және өнім мәртебесінің ақпаратын алу | 57 |
| Кеңейтілген басып шығару опцияларын орнатыңыз | 57 |
| 8 Windows жүйесіне арналған түс | 59 |
| Түсті басқару | 60 |
| Автоматты | 60 |
| Сұр шәкілде басып шығару | 60 |
| Қолмен түсті реттеу | 60 |
| Қолмен реттелетін түс опциялары | 60 |
| Түс тақырыптары | 61 |
| Түстер сәйкестігі | 62 |
| Microsoft Office Herізгі Түстер палитрасын пайдаланып түстерді теңестіру | 62 |
| HP Herізгі Түс теңестіру құралын пайдаланып түстерді теңестіру | 62 |
| Таңдамалы түстерді көру арқылы түстерді теңестіру | 63 |

| | |
|--|-----------|
| Жетілдірілген түстерді пайдалану | 64 |
| HP ColorSphere тонері | 64 |
| HP ImageREt 3600 | 64 |
| Медиа таңдау | 64 |
| Түс опциялары | 64 |
| Стандартты қызыл-жасыл-көк (sRGB) | 64 |
| 9 Басқару және күту | 67 |
| Ақпараттық беттер | 68 |
| HP ToolboxFX | 69 |
| HP ToolboxFX ашу | 69 |
| Күйі | 70 |
| Оқиғалар журналы | 70 |
| Сигналдар | 71 |
| Күй туралы ескертуді орнату | 71 |
| Электрондық пошта сигналдарын орнату | 71 |
| Өнім туралы ақпарат | 71 |
| Кілтсөз орнату | 71 |
| Көмек | 72 |
| Жүйе параметрлері | 73 |
| Құрылғы туралы ақпарат | 73 |
| Қағаз параметрі | 74 |
| Басып шығару сапасы | 75 |
| Басып шығару тығыздығы | 75 |
| Қағаз түрлері | 75 |
| Кеңейтілген баспа режимдері | 75 |
| Жүйені теңшеу | 75 |
| Параметрлерді сақтау/қалпына келтіру | 76 |
| Өнім қауіпсіздігі | 76 |
| Баспа параметрлері | 76 |
| Басып шығару | 76 |
| PCL5 | 76 |
| PostScript | 76 |
| Желі параметрлері | 76 |
| Жаддықтар дүкені | 77 |
| Басқа байланыстар | 77 |
| Енгізілген веб-сервер | 78 |
| HP енгізілген веб-серверін қарау | 78 |
| Енгізілген веб-сервер бөлімдері | 79 |
| Жабдықтарды басқару | 81 |
| Жабдықтардың қызмет мерзімі | 81 |

| | |
|---|----|
| Басып шығару картриджін сақтау | 81 |
| HP -емес баспа картридждеріне қатысты HP саясаты | 81 |
| алдау оқиғасы жөнінде хабарлау үшін HP жедел байланыс желісі және Web-сайты | 81 |
| Картридждің қызмет мерзімі аяқталғанда басып шығару | 82 |
| Баспа картридждерін ауыстыру | 83 |
| Жад және қаріп DIMM модульдері | 86 |
| Өнім жады | 86 |
| Жад және қаріп DIMM модульдерін орнату | 86 |
| Жадты қосу | 90 |
| Windows жүйесі үшін жад қосу | 90 |
| DIMM орнатылуын тексеру | 90 |
| Өнімді тазалау | 90 |
| Аппараттық құралдарды жаңартулар | 91 |

10 Мәселелерді шешу 93

| | |
|--|-----|
| Негізгі ақаулықтарды түзету тізімі | 94 |
| Өнімнің тиімділігіне әсер ететін жағдайлар | 94 |
| Басқару панеліне және күй туралы ескерту хабарларына түсінік | 95 |
| Зауыттық параметрлерді қалпына келтіру | 103 |
| Кептелістерді тазалау | 104 |
| Кептелудің жиі кездесетін себептері | 104 |
| Кептелу орындары | 105 |
| Кептелісті жою параметрін өзгерту | 105 |
| Оң жақ есіктегі кептелуді тазалау | 105 |
| Шығару қалтасы аумағындағы кептелуді тазалау | 109 |
| 1-науадағы кептелуді тазалау | 110 |
| 2-науадағы кептелуді тазалау | 112 |
| Таңдаулы 500 парақты қағаз және ауыр баспа құралы науасындағы кептелуді тазалау (3-науа) | 113 |
| Төменгі оң жақ есіктегі кептелуді тазалау (3-науа) | 113 |
| Кескін-сапа мәселелерін шешу | 115 |
| Баспа ақаулықтарын анықтап түзету | 115 |
| Баспа сапасы мәселелерінің бақылау кестесі | 115 |
| Негізгі баспа сапасының мәселелері | 116 |
| Түсті құжаттардағы мәселелерді шешу | 120 |
| Баспа сапасының мәселелерін шешу үшін HP ToolboxFX пайдалану | 122 |
| Баспа сапасын оңтайландырып жақсарту | 123 |
| Өнімді тексеру | 123 |
| Өнімділік мәселелерін шешу | 124 |
| Өнім бағдарламалық құралының мәселелері | 125 |
| Жалпы кездесетін Windows жүйесіндегі мәселелер | 126 |

| | |
|---|------------|
| Macintosh мәселелерін шешу | 127 |
| Mac OS X мәселелерін шешу | 127 |
| қосымшасы а Жабдықтар мен қосымша керек-жарақтар | 131 |
| Бөлшектерге, керек-жарақтарға және жабдықтарға тапсырыс беру | 132 |
| Бөлшек нөмірлері | 132 |
| қосымшасы ә Қызмет және қолдау | 133 |
| HP принтері үшін шектеулі кепілдік мәлімдемесі | 134 |
| Ұлыбритания, Ирландия және Мальта | 136 |
| Австрия, Бельгия, Германия және Люксембург | 136 |
| Бельгия, Франция және Люксембург | 137 |
| Италия | 138 |
| Испания | 138 |
| Дания | 139 |
| Норвегия | 139 |
| Швеция | 139 |
| Португалия | 140 |
| Грекия және Кипр | 140 |
| Венгрия | 140 |
| Чех Республикасы | 141 |
| Словакия | 141 |
| Польша | 141 |
| Болгария | 142 |
| Румыния | 142 |
| Бельгия және Нидерланд | 142 |
| Финляндия | 143 |
| Словения | 143 |
| Хорватия | 143 |
| Латвия | 143 |
| Литва | 144 |
| Эстония | 144 |
| Ресей | 144 |
| HP компаниясының жоғары дәрежелі қорғау кепілдігі: LaserJet тонер картриджіне шектеулі кепілдік беру туралы мәлімдемесі | 145 |
| HP компаниясының HP шығармаған жабдықтарға қатысты саясаты | 146 |
| HP компаниясының жалған өніммен күрес веб-торабы | 147 |
| Деректер тонер картриджінде сақталған | 148 |
| Түпкі пайдаланушының лицензиялық келісімі | 149 |
| OpenSSL | 153 |
| Пайдаланушының орындайтын жөндеудің кепілдік қызметі | 154 |

| | |
|--|------------|
| Тұтынушыларды қолдау | 155 |
| қосымшасы 6 Ерекшеліктер | 157 |
| Физикалық ерекшеліктері | 158 |
| Қуат пайдалану, электрлік ерекшеліктері және акустикалық шығарулар | 158 |
| Қоршаған ортаның ерекшеліктері | 158 |
| қосымшасы в Нормативтік ақпарат | 159 |
| Қоршаған ортаны бақылау бағдарламасы | 160 |
| Қоршаған ортаны қорғау | 160 |
| Озон өндіру | 160 |
| Тұтынылатын қуат | 160 |
| Тонерді пайдалану | 160 |
| Қағаз пайдалану | 160 |
| Пластмасса | 161 |
| HP LaserJet принтерінің жабдықтары | 161 |
| Қағаз | 161 |
| Материалдарға қойылатын шектеулер | 161 |
| Пайдаланушылар тарапынан қалдық жабдықты тастау (ЕО және Үндістан) | 161 |
| Электрондық аппараттық құралды өңдеу | 162 |
| Бразилияда аппараттық құралды қайта өңдеу туралы ақпарат | 162 |
| Химиялық заттар | 162 |
| Еуропа Одағы комиссиясының 1275/2008 ережесіне сәйкес өнім қуатының деректері | 162 |
| Зиянды заттарға қатысты шектеулер мәлімдемесі (Үндістан) | 162 |
| Қауіпті заттар мәлімдемесіндегі шектеулер (Түркия) | 162 |
| Зиянды заттарға қатысты шектеулер мәлімдемесі (Украина) | 162 |
| Заттар кестесі (Қытай) | 163 |
| SEPA пайдаланушы ақпаратының экологиялық заттаңбасы (Қытай) | 163 |
| Принтерге, факске және көшіру құралына Қытайда қуат белгісін қолдану ережелері | 163 |
| Материалдардың қауіпсіздігі туралы мәліметтер парағы (MSDS) | 164 |
| EPEAT | 164 |
| Қосымша ақпарат алу үшін | 164 |
| Сәйкестік декларациясы | 165 |
| Declaration of conformity | 165 |
| Қауіпсіздік жөніндегі мәлімдемелер | 167 |
| FCC қағидалары | 167 |
| Канада - Канада Өнеркәсіп министрлігінің ICES-003 стандартына сәйкестік туралы мәлімдемесі | 167 |
| VCCI мәлімдемесі (Жапония) | 167 |
| EMC мәлімдемесі (Корея) | 167 |
| ЭМУ мәлімдемесі (Қытай) | 167 |

| | |
|--|-----|
| EMI мәлімдемесі (Тайвань) | 168 |
| Электр сымына арналған нұсқаулар | 168 |
| Электр сымы жөніндегі мәлімдеме (Жапония) | 168 |
| Лазерлік қауіпсіздік | 168 |
| Финляндия үшін лазерлік қауіпсіздік жөніндегі мәлімдеме | 168 |
| GS мәлімдемесі (Германия) | 170 |
| Еуразиялық нормаларға сәйкестік (Беларусь, Қазақстан, Ресей) | 170 |

| | |
|---------------------|------------|
| Индекс | 171 |
|---------------------|------------|

1 Өнім туралы негізгі мәліметтер

- [Өнімді салыстыру](#)
- [Қоршаған ортаның мүмкіндіктері](#)
- [Өнім мүмкіндіктері](#)
- [Өнім көріністері](#)

Өнімді салыстыру

Негізгі модельдер

- Бір минутта 20 бет хат және А4 пішімді баспа құралына дейін басып шығарады.
- 100 парақтық әмбебап науа (1-науа) және 250 парақтық кіріс науасы (2-науа)
- 500 парақтық қосымша кіріс науасы (3-науа)
- Жоғары жылдамдықты әмбебап тізбекті шина (USB) 2.0 порты

Желілік модельдер

- Бір минутта 20 бет хат және А4 пішімді баспа құралына дейін басып шығарады.
- 100 парақтық әмбебап науа (1-науа) және 250 парақтық кіріс науасы (2-науа)
- 500 парақтық қосымша кіріс науасы (3-науа)
- Жоғары жылдамдықты әмбебап тізбекті шина (USB) 2.0 порты
- IPv4/IPv6 протоколы бар ішке орнатылған 10/100 Base-T желілік порты

Дуплекстік модельдер

- Бір минутта 20 бет хат және А4 пішімді баспа құралына дейін басып шығарады.
- 100 парақтық әмбебап науа (1-науа) және 250 парақтық кіріс науасы (2-науа)
- 500 парақтық қосымша кіріс науасы (3-науа)
- Жоғары жылдамдықты әмбебап тізбекті шина (USB) 2.0 порты
- IPv4/IPv6 протоколы бар ішке орнатылған 10/100 Base-T желілік порты
- Автоматты дуплексер

Қоршаған ортаның мүмкіндіктері

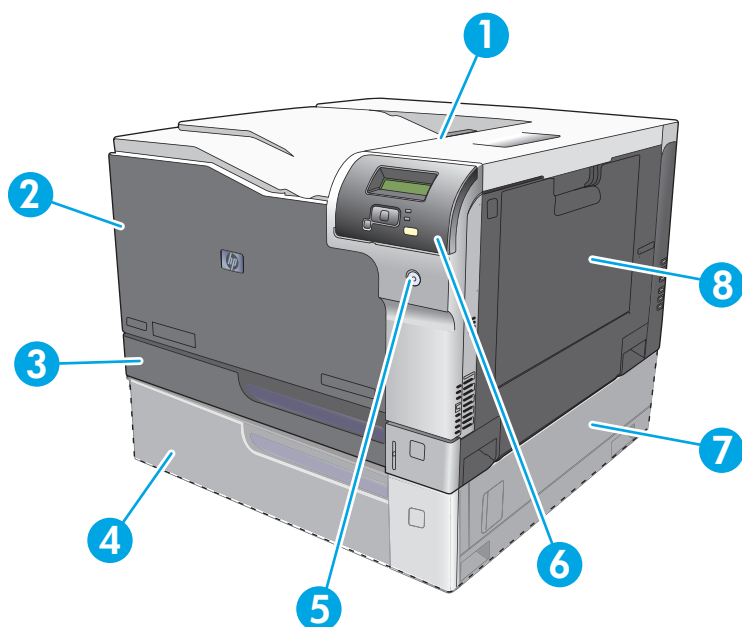
| | |
|---------------------------|--|
| ДУПЛЕКС | Қағазды стандартты басып шығару параметрлері ретінде дуплексті басып шығаруды пайдалана отырып сақтаңыз. |
| Қайта пайдалану | Қалпына келтірілген қағазды пайдалану арқылы шығынды азайтыңыз. Баспа картридждерін HP Planet Partners қайтару процесінің көмегімен пайдаға асырыңыз. Қалдықтарды пайдаға асыру туралы қосымша ақпарат алу үшін www.hp.com/recycle торабына кіріңіз. |
| Энергия үнемдері | Өнімде күту режимін іске қосу арқылы энергияны үнемдеңіз. |
| HP Smart Web басып шығару | HP Smart Web басып шығару мүмкіндігін көптеген веб-беттерден мәтін мен графикаларды таңдау, сақтау және ұйымдастыру үшін кейін бейнебетте көрінетін нысанды өңдеу және басып шығару үшін пайдаланыңыз. Ол шығынды азайта отырып, маңызды ақпаратты басып шығаруға қажетті басқаруды береді. |
| Тапсырманы сақтау | Тапсырманы сақтау мүмкіндіктерін баспа тапсырмаларын басқару үшін пайдаланыңыз. Тапсырманы сақтау мүмкіндігін пайдалану арқылы кейін қайта басып шығарылған, жоғалған баспа тапсырмаларын өшіре отырып ортақтастырылған өнімде кезіңізде басып шығаруды белсендіре аласыз. |

Өнім мүмкіндіктері

| | |
|--|--|
| Баспа | <ul style="list-style-type: none">• Бір минутта 20 бет хат және А4 пішімді баспа құралына дейін басып шығарады.• Image REt 3600 мәтін мен сызба ажыратымдылығын жақсарту технологиясының көмегімен 600 x 600 нүкте/дюйм ажыратымдылықпен басып шығарады.• Баспа сапасын оңтайландыру үшін реттелмелі баптауларды қамтиды.• Автоматты түрде қағаздың екі жағынан басып шығаруды ұсынады (тек қана дуплекстік модельдерде). |
| Жад | <ul style="list-style-type: none">• Жинаққа 192 мегабайттық (МБ) жедел есте сақтау құрылғысы (RAM) кіреді. |
| Қолдаулы операциялық жүйелер | <ul style="list-style-type: none">• Windows Vista (Starter Edition, 32 биттік және 64 биттік нұсқалар)• Windows Vista Server 2008 (32 биттік)• Windows XP (32 биттік, 2-жаңарту пакеті)• Windows XP (64 биттік, 1-жаңарту пакеті)• Windows Server 2003 (1-жаңарту пакеті)• Windows 2000 (4-жаңарту пакеті)• Mac OS X v10.3, v10.4, v10.5 және v10.6 |
| Қағазды қолдану | <ul style="list-style-type: none">• 1-науаға (әмбебап науаға) 100 парақ баспа құралы немесе 10 конвертке дейін сыяды.• 2-науаға баспа қағазының 250 парағына дейін салынады.• Қосымша 3-науаға 500 парақ баспа құралына дейін сыяды.• Шығыс науасына 250 парақ баспа құралына дейін сыяды. |
| Принтер драйверінің мүмкіндіктері | <ul style="list-style-type: none">• ImageREt 3600 осы өнімге арнап жақсартылған. Жақсартулар түстерді қабаттастыру технологияларын, нүктелердің орналасуын кеңірек басқару және бір нүктедегі тонердің таралуын дәлірек басқару мүмкіндігін ұсынады. Бұл жаңа технологиялар тегіс түсті жоғары сапалы баспа нәтижесін береді. |
| Интерфейс қосылымдары | <ul style="list-style-type: none">• Жинаққа жоғары жылдамдықты USB 2.0 порты кіреді.• IPv4/IPv6 протоколдары бар ішке орнатылған 10/100 Base-T желісі (тек желілік модельдерде). |
| Қоршаған орта мүмкіндіктері | <ul style="list-style-type: none">• Осы өнімнің Energy Star® біліктілік жағдайын көру үшін өнімнің анықтамалық парағын немесе техникалық ерекшеліктер парағын қараңыз. |
| Үнемді баспа | <ul style="list-style-type: none">• N-басу мүмкіндігін (бір параққа бірнеше бетті басуды) қамтамасыз етеді.• Принтер драйвері екі жаққа да қолмен басу мүмкіндігін қамтамасыз етеді. |
| Жабдықтар | <ul style="list-style-type: none">• Баспа картриждері HP ColorSphere тонерін пайдаланады. Картридж басып шығара алатын беттер саны жөніндегі мәліметті алу үшін мына бөлімді қараңыз: www.hp.com/go/pageyield. Іс жүзіндегі өнімділік пайдалану ерекшеліктеріне байланысты. |
| Қол жетімділігі | <ul style="list-style-type: none">• Онлайн пайдаланушы нұсқаулығын мәтіндік экраннан оқу құралдарымен пайдалануға болады.• Баспа картриждерін бір қолмен орнатуға және шешуге болады.• Барлық есіктер мен жабындарды бір қолмен ашуға болады. |

Өнім көріністері

Алдынан және жанынан қарағандағы көрініс



1 Шығыс қалтасы (стандартты қағаздың 250 парағы сыяды)

2 Алдыңғы есік (баспа картридждеріне қол жеткізу үшін)

3 2-науа (стандартты қағаздың 250 парағы сыяды және кептеліске қол жеткізуге мүмкіндік береді)

4 Қосымша 3-науа (стандартты қағаздың 500 парағы сыяды)

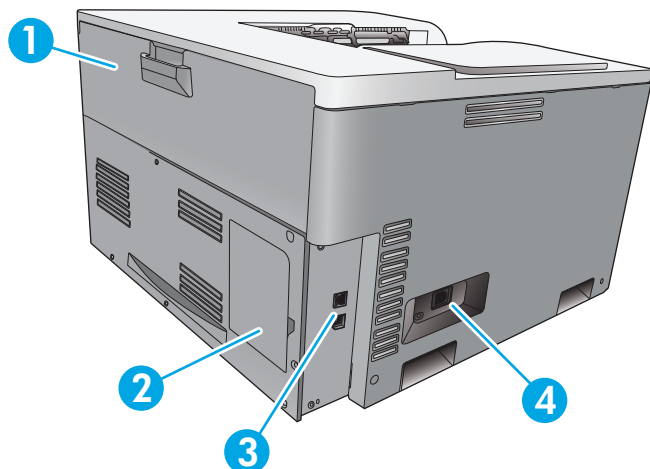
5 Қуат түймесі

6 Басқару тақтасы

7 3-науаның оң жағынан кептеліске қол жеткізу

8 1-науа (әмбебап науа – стандартты қағаздың 100 парағы сыяды)

Артынан қарағандағы көрініс

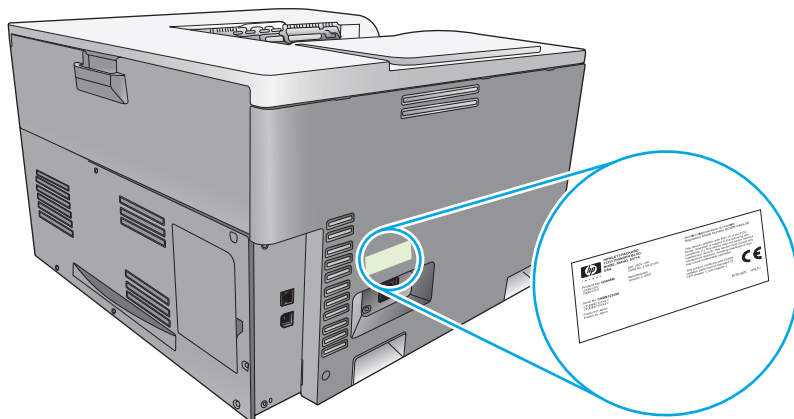


-
- | | |
|---|--|
| 1 | Артқы есік (тонер қалтасына қол жеткізу үшін) |
| 2 | DIMM есігі (жад қосу үшін бір қосымша DIMM слоты бар) |
| 3 | Жоғары жылдамдықты USB 2.0 порты және желілік порт (тек желілік модельдерде) |
| 4 | Қуат көзімен байланыс |
-

Модель және сериялық нөмірлері

Модель нөмірі мен сериялық нөмір өнімнің сол жағындағы анықтау жапсырмасындағы тізімде берілген.

Жапсырмада өнімнің шығарылу елі/аймағы және тексеру деңгейі, өндірілген күні, өндірістік коды және өндірістік нөмірі жөніндегі ақпарат берілген. Оған қоса, жапсырмада номиналды қуаты мен реттеуші ақпарат көрсетілген.

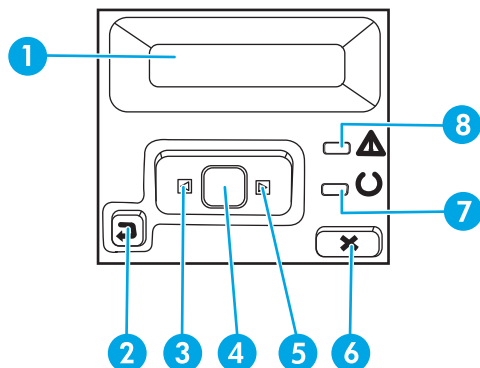






2 Басқару панелі

- [Басқару панелінің жобасы](#)
- [Басқару панелінің мәзірлері](#)

Басқару панелінің жобасы

Өнімнің басқару тақтасында мынадай элементтер бар.



- 1 **Басқару тақтасының дисплейі:** Дисплейде өнім туралы ақпарат көрсетіледі. Өнім параметрлерін орнату үшін дисплейдегі мәзірлерді пайдаланыңыз.
- 2 Артқа көрсеткісі түймесі : Бұл түймені басқанда, келесі әрекеттер орындалады:
 - Басқару тақтасының мәзірлерінен шығасыз.
 - Ішкі мәзірлер тізімінде алдыңғы мәзірге ораласыз.
 - Ішкі мәзірлер тізімінде алдыңғы мәзірге ораласыз (мәзір элементінің өзгерістерін сақтамай).
- 3 «Сол жақ көрсеткі» түймесі : Осы түймені мәзірдің бойында шарлау немесе дисплейдегі мәнді азайту үшін пайдаланыңыз.
- 4 **OK** түймесі: **OK** түймесін басқанда, келесі әрекеттер орындалады:
 - Басқару тақтасының мәзірлері ашылады.
 - Басқару тақтасының дисплейінде көрсетілетін ішкі мәзір ашылады.
 - Мәзір элементі таңдалады.
 - Кейбір қателер жойылады.
 - Басқару тақтасының шақыруына жауап ретінде басып шығару тапсырмасы басталады (мысалы, басқару тақтасының дисплейінде **[OK] to print** ([OK] басып шығару хабары көрінгенде).
- 5 «Оң жақ көрсеткі» түймесі : Осы түймені мәзірдің бойында шарлау немесе дисплейдегі мәнді көбейту үшін пайдаланыңыз.
- 6 Тоқтату түймесі : Осы түймені назар аудару шамы жыпылықтағанда баспа тапсырмасынан бас тарту үшін немесе басқару панелінің мәзірлерінен шығу үшін басыңыз.
- 7 **Дайын** лампасы (жасыл): **Дайын** лампасы өнім басып шығаруға дайын болғанда жанады. Ол өнім басып шығару деректерін қабылдау кезінде жыпылықтайды.
- 8 **Назар аударыңыз** лампасы (сары түсті): **Назар аударыңыз** лампасы пайдаланушы өнімге назар аудару қажет болғанда жыпылықтайды.

Басқару панелінің мәзірлері

Мәзірлерді пайдалану

1. Мәзірлерді ашу үшін **OK** түймесін басыңыз.
2. Тізімдердің бойымен жылжу үшін сол жақ көрсеткі ◀ немесе оң жақ көрсеткі ▶ түймесін басыңыз.
3. Тиісті параметрді таңдау үшін **OK** түймесін басыңыз. Белсенді таңдаудың қасында жұлдызша (*) пайда болады.
4. Ішкі мәзірлер арқылы кері жүру үшін артқа көрсеткісі түймесін ↶ басыңыз.
5. Өзгерістерді сақтамастан мәзірден шығу үшін тоқтату түймесін ✖ басыңыз.

Келесі бөлімдер негізгі мәзірдің опцияларын түсіндіреді:

- [Есептер мәзірі \(9-бет\)](#)
- [Жүйені орнату мәзірі \(11-бет\)](#)
- [Желі конфигурациясы мәзірі \(16-бет\)](#)
- [Қызмет мәзірі \(14-бет\)](#)

Есептер мәзірі

Есептер мәзірін өнім туралы мәліметтер беретін есептерді басып шығару үшін пайдаланыңыз.

| Мәзір элементі | Сипаттамасы |
|------------------------------|--|
| Көрсету беті | Баспа сапасын көрсететін түсті бетті басып шығарады. |
| Мәзір құрылымы | Басқару тақтасының мәзірлерінің орналасу картасын басып шығарады. |
| Конфигурация есебі | Өнімнің барлық параметрлерінің тізімін басып шығарады. Өнім желіге қосылғанда желілік мәліметтерді қамтиды. |
| Жабдықтар күйі: | Әр баспа картриджінің мәртебесін, соның ішінде келесі ақпаратты басып шығарады: <ul style="list-style-type: none">• Қалған беттердің шамамен алғандағы саны• Әрбір түс үшін картридждің қалған қызмет мерзімінің шамамен алғандағы пайыздық көрсеткіші• Бөлшек нөмірі• Басып шығарылған беттердің жуық саны |
| Желі мәліметтері | Өнімнің барлық желілік параметрлерінің тізімін басып шығарады (тек желілік модельдерде). |
| Беттің пайдаланылуы | PCL беттерінің, PCL 6 беттерінің, HP postscript 3-деңгей эмуляциялық беттерінің, өнімде кептеліп қалған немесе дұрыс алынбаған беттердің, монохромды (ақ-қара) немесе түсті беттердің тізімі бар бетті басып шығарады және беттер санағы есебін береді. |
| PCL қаріптер тізімі | Орнатылған барлық PCL қаріптер тізімін басып шығарады. |
| PS қаріптер тізімі | Барлық орнатылған PostScript (PS) қаріптерінің тізімін басып шығарады. |
| PCL 6 қаріптер тізімі | Орнатылған барлық PCL6 қаріптер тізімін басып шығарады. |

| Мәзір элементі | Сипаттамасы |
|-----------------------------------|---|
| Түстерді пайдалану журналы | Әр жұмыс бойынша пайдаланушы атын, бағдарлама атауын және түстердің пайдаланылуы жөніндегі ақпарат көрсетілген есепті басып шығарады. |
| Қызмет беті | Қызметтік есепті басып шығарады. |
| Диагностикалау беті | Тексеру және түс диагностикасының беттерін басып шығарады. |

Жүйені орнату мәзірі

Өнімнің негізгі параметрлерін орнату үшін осы мәзірді пайдаланыңыз. **Жүйе параметрі** мәзірінде бірнеше қосалқы мәзір бар. Әрқайсысы келесі кестеде сипатталған.

| Мәзір элементі | Қосымша мәзір элементі | Қосымша мәзір элементі | Сипаттамасы |
|---------------------------------|---|---|--|
| Тіл | | | Басқару панелінің дисплейіндегі хабарлар мен өнім есептері тілін таңдаңыз. |
| Қағаз параметрі: | Әдепкі қағаз өлшемі | Letter A4 Legal A3 11x17 | Ішкі есеп хаттарды басып шығару үшін немесе өлшемі көрсетілмейтін кез келген басып шығару тапсырмасы үшін қағаз өлшемін таңдаңыз. |
| | Әдепкі қағаз түрі | Бар баспа құралдары түрлерінің тізімі шығарылады. | Ішкі есеп хаттарды басып шығару үшін немесе өлшемі көрсетілмейтін кез келген басып шығару тапсырмасы үшін баспа құралдары өлшемін таңдаңыз. |
| | 1-науа | Қағаз өлшемі Қағаз түрі | Бар өлшемдер мен түрлер тізімінен 1-науаның әдепкі өлшемі мен түрін таңдаңыз. |
| | 2-науа | Қағаз өлшемі Қағаз түрі | Бар өлшемдер мен түрлер тізімінен 2-науаның әдепкі өлшемі мен түрін таңдаңыз. |
| | 3-науа | Қағаз өлшемі Қағаз түрі | Қосымша 3-науа орнатылған болса, бар өлшемдер мен түрлер тізімінен 3-науаның әдепкі өлшемі мен түрін таңдаңыз. |
| Қағаз жоқ кездегі әрекет | Мәңгілік күту Орнын басу Бас тарту | | <p>Өнімнің баспа тапсырмасы жоқ өлшемді немесе түрді қажет еткенде немесе белгіленген науа босап қалғанда қандай шара қолданатындығын таңдаңыз.</p> <p>Дұрыс баспа құралдары салынғанша, принтердің күтуі үшін Мәңгілік күту опциясын таңдап, OK түймесін басыңыз. Бұл әдепкі параметр болып табылады.</p> <p>Белгіленген кідірістен кейін басқа бір өлшемге немесе түрге басып шығару үшін Орнын басу опциясын таңдаңыз.</p> <p>Белгіленген кідірістен кейін басып шығару тапсырмасын автоматты түрде тоқтату үшін Бас тарту опциясын таңдаңыз.</p> <p>Егер не Орнын басу, не Бас тарту опциясын таңдасаңыз, басқару панелінде кідіріс секундтарының санын көрсетуіңіз сұралады. Уақытты көбейту немесе азайту үшін көрсеткі түймелерді пайдаланыңыз.</p> |

| Мәзір элементі | Қосымша мәзір элементі | Қосымша мәзір элементі | Сипаттамасы |
|---------------------|-------------------------------|---|--|
| Баспа сапасы | Түрлі түсті етіп басып шығару | Иә Жоқ | Тапсырмаға қарай монохромды (ақ-қара) немесе түсті етіп басып шығару үшін Иә опциясын таңдаңыз. Бұл әдепкі параметр болып табылады. Түсті баспаны ажырату үшін Жоқ опциясын таңдаңыз. Барлық тапсырмалар монохромды (ақ-қара) етіп басылады. Кейбір ішкі беттер бәрібір түрлі түсті етіп басып шығарылады. |
| | Түстерді дәлдеу | Қазір дәлдеу Қуат көзі қосылғандағы дәлдеу | Қазір дәлдеу: Өнімнің дәлденуін орындауды дереу жүзеге асырады. Тапсырма өңделіп жатқан жағдайда өнім дәлдеуді тапсырма аяқталғаннан кейін орындайды. Қателік туралы хабар шыққан жағдайда алдымен қателікті өшіруіңіз керек. Қуат көзі қосылғандағы дәлдеу: Өнім қосылғаннан кейін қашан дәлденуі тиістігін таңдаңыз. Әдепкі параметрі 15 минут болып табылады. |
| | Туралауды реттеу | Сынақ бетін басып шығару <X> науасын реттеу | Сынақ бетін басып шығару: Өнімнің туралануын тексеретін сынақ бетін басып шығарыңыз. <X> науасын реттеу: Көрсетілген науаның туралануын реттеңіз. |
| Қуат үнемдеу уақыты | Ұйықтау режимі кідірісі | Ажырату 1 минут 15 минут 30 минут 1 сағат 2 сағат | Өнім PowerSave (Қуат үнемдеу) режиміне өтпестен бұрын қанша уақыт бос тұратындығын белгілейді. Өнім баспа тапсырмасы жіберілгенде немесе басқару панеліндегі бір түйме басылғанда PowerSave (Қуат үнемдеу) режимінен автоматты түрде шығады. Әдепкі параметрі 15 минут болып табылады. |
| | | Автоматты өшіруді кешіктіру Еш уақытта 1 сағат 2 сағат 4 сағат 8 сағат 24 сағат | Қуатты үнемдеудің бір жолы ретінде өнім өшуден бұрын күтетін жұмыссыз уақыт мөлшерін белгілеу үшін мерзім опцияларының бірін таңдаңыз. өнім белгілі бір уақыттан кейін өшпеу үшін Еш уақытта опциясын таңдаңыз. Бұл әдепкі параметр болып табылады. |

| Мәзір элементі | Қосымша мәзір элементі | Қосымша мәзір элементі | Сипаттамасы |
|--------------------|------------------------|--|---|
| Өте төмен деңгейде | Қара картридж | <p>Тоқтату</p> <p>Кеңес</p> <p>Жалғастыру</p> | <p>Тоқтату: Егер өнім қара түс картриджінің белгіленген қызмет мерзімінің аяқталғанын анықтаса, ол басып шығаруды тоқтатады. Дегенмен, жабдық әлі де қанағаттанарлық баспа сапасын бере алуы мүмкін. Басып шығаруды жалғастыру үшін жабдықты ауыстырыңыз немесе өнім параметрлерін қайта конфигурациялаңыз.</p> <p>Кеңес: Егер өнім қара түс картриджінің белгіленген қызмет мерзімінің аяқталғанын анықтаса, басып шығаруды жалғастыру туралы басқару панелінде сұралу үшін осы параметрді таңдаңыз. Баспа сапасы жарамсыз болып кетпесе, жабдықты ауыстырудың қажеті жоқ. HP жабдығын белгіленген қызмет мерзімінің соңына жеткенде, HP компаниясының сол жабдыққа берілетін жоғары сапалы қорғау кепілдігінің мерзімі аяқталады. Бұл әдепкі параметр болып табылады.</p> <p>Жалғастыру: Егер өнім қара түс картриджінің белгіленген қызмет мерзімінің аяқталғанын анықтаса, баспа сапасы төмендегенше басып шығаруды жалғастыру үшін осы параметрді таңдаңыз.</p> |

| Мәзір элементі | Қосымша мәзір элементі | Қосымша мәзір элементі | Сипаттамасы |
|------------------------------------|--|---|--|
| Өте төмен деңгейде | Түсті картридж | <p>Тоқтату</p> <p>Кеңес</p> <p>Жалғастыру</p> <p>Қара түспен басып шығару</p> | <p>Тоқтату: Егер өнім бір картридждің белгіленген қызмет мерзімінің аяқталғанын анықтаса, ол басып шығаруды тоқтатады. Дегенмен, жабдық әлі де қанағаттанарлық баспа сапасын бере алуы мүмкін. Басып шығаруды жалғастыру үшін жабдықты ауыстырыңыз немесе өнім параметрлерін қайта конфигурациялаңыз.</p> <p>Кеңес: Егер өнім бір түсті картридждің белгіленген қызмет мерзімінің аяқталғанын анықтаса, басып шығаруды жалғастыру туралы басқару панелінде сұралу үшін осы параметрді таңдаңыз. Баспа сапасы жарамсыз болып кетпесе, жабдықты ауыстырудың қажеті жоқ. HP жабдығын белгіленген қызмет мерзімінің соңына жеткенде, HP компаниясының сол жабдыққа берілетін жоғары сапалы қорғау кепілдігінің мерзімі аяқталады. Бұл әдепкі параметр болып табылады.</p> <p>Жалғастыру: Егер өнім бір түсті картридждің белгіленген қызмет мерзімінің аяқталғанын анықтаса, баспа сапасы төмендегенше басып шығаруды жалғастыру үшін осы параметрді таңдаңыз.</p> <p>Қара түспен басып шығару: Егер өнім бір түсті баспа картриджінің белгіленген қызмет мерзімінің біткенін анықтаса, қара түсті пайдаланып басып шығаруды жалғастыру үшін осы параметрді таңдаңыз аяқталғанын анықтаса, тек қара түспен басып шығаруды жалғастыру үшін осы параметрді таңдаңыз.</p> |
| Пайдаланушы анықтаған төмен деңгей | <p>Қара</p> <p>Көгілдір</p> <p>Magenta</p> <p>Сары</p> | (1-100) | Пайдаланушы анықтайтын ең төменгі пайыздық шек картридж мерзімінің бітетіні туралы қашан хабарлана бастайтынын анықтайды. Хабарлама басқару панеліндегі дисплейде пайда болады. |
| Courier қарпі | <p>Қалыпты</p> <p>Қою</p> | | <p>Courier қарпінің бір нұсқасын таңдаңыз.</p> <p>Қою опциясы HP LaserJet Series III және одан ескі принтерлерде болатын ішкі Courier қарпі болып табылады.</p> |

Қызмет мәзірі

Осы мәзірді стандартты параметрлерді қалпына келтіру, өнімді тазалау және басып шығаруға әсер ететін арнаулы режимдерді қосу үшін пайдаланыңыз.

| Мәзір элементі | Ішкі мәзір элементі | Сипаттамасы |
|--------------------------|--|---|
| Тазалау беті | | <p>Баспа шығысында тонер дақтарын немесе өзгедей таңбаларды көрсеңіз, осы опцияны өнімді тазалау үшін пайдаланыңыз. Тазалау процесінде қағаз өтетін жол шаңнан және артық тонерден тазаланады.</p> <p>Бұл тармақты таңдағанда, өнім 1-науаға кәдімгі қағаз салып, тазалауды бастау үшін OK түймесін басуға нұсқау береді. Процесс аяқталғанша күтіңіз. Басып шығарылатын бетті тастаңыз.</p> |
| Тазалау режимі | | Бұл опцияны сканер әйнегінің астыңғы жағын тазалау үшін пайдаланыңыз. |
| USB жылдамдығы | <p>Жоғары</p> <p>Бар</p> | <p>USB жылдамдығын Жоғары немесе Бар етіп белгілейді. Өнім шынымен жоғары жылдамдықта жұмыс істеуі үшін оның жоғары жылдамдығы қосылып, жоғары жылдамдықта жұмыс істейтін EHCI хост контроллеріне жалғануы тиіс. Сондай-ақ, мәзірдің бұл тармағы өнімнің ағымдағы жылдамдығын көрсетпейді.</p> <p>Әдепкі параметр – Жоғары.</p> |
| Қағаздың мыжылуын азайту | <p>Ажырату</p> <p>Қосу</p> | <p>Егер басылып шығарылатын беттер үнемі мыжылып қалатын болса, осы параметр өнімді қағаздың мыжылуын азайтатын режимге қояды.</p> <p>Әдепкі параметр – Ажырату.</p> |
| Архивтік баспа | <p>Ажырату</p> <p>Қосу</p> | <p>Егер сіз ұзақ уақыт сақталған беттерді басып шығаратын болсаңыз, осы параметр өнімді тонердің жайылуын және шаңның пайда болуын азайтатын режимге қояды.</p> <p>Әдепкі параметр – Ажырату.</p> |
| Әдепкі мәндерді қайтару | <p>Иә</p> <p>Жоқ</p> | Барлық арнаулы параметрлерді зауыттық стандартты мәндерге өзгертеді. |

Желі конфигурациясы мәзірі

Желі конфигурациясының параметрлерін орнату үшін осы мәзірді пайдаланыңыз.



ЕСКЕРТПЕ: Бұл мәзір тек желілік модельдерде көрсетіледі.

| Мәзір элементі | Қосымша мәзір элементі | Сипаттамасы |
|--------------------------------|---|--|
| TCP/IP конфигурациясы | Автоматты Қолмен | Барлық TCP/IP параметрлерін автоматты түрде конфигурациялау үшін Автоматты опциясын таңдаңыз. IP мекенжайы, қосалқы желі маскасы мен әдепкі шлюзді қолмен конфигурациялау үшін Қолмен опциясын таңдаңыз. Әдепкі параметр – Автоматты . |
| Авто қиылыс | Қосу Ажырату | Бұл тармақ өнімді Ethernet кабелі арқылы компьютерге тікелей жалғағанда пайдаланылады (оны қолданылып отырған компьютерге қарай Қосу немесе Ажырату етіп орнатуыңыз мүмкін). Әдепкі параметрі Қосу опциясы болып табылады. |
| Желілік қызметтер | IPv4 IPv6 | Бұл тармақ желілік администратормен осы өнімде бар желілік қызметтерді шектеу үшін пайдаланылады. Қосу Ажырату Барлық тармақтардың әдепкі параметрі – Қосу . |
| IP мекенжайды көрсету | Жоқ Иә | Жоқ: Өнімнің IP мекенжайы басқару панелінің дисплейіне шығарылмайды. Иә: Өнімнің IP мекенжайы басқару панелінің дисплейінде жабдықтар туралы мәліметтермен кезектесіп көрінеді. Егер ақаулы жағдай болса, IP мекенжайы көрсетілмейді. Әдепкі параметр – Жоқ . |
| Байланыс жылдамдығы | Автоматты (әдепкі) 10T бар 10T жарты 100TX бар 100TX жарты | Қажет болғанда байланыс жылдамдығын қолмен орнатады. Байланыс жылдамдығы орнатылғаннан кейін өнім автоматты түрде қайта іске қосылады. |
| Әдепкі мәндерді қайтару | | Желі конфигурациясы параметрлерінің әдепкі мәндерін қалпына келтіру үшін OK түймесін басыңыз. |

3 Windows жүйесіне арналған бағдарламалық құралдар

- [Windows жүйесіне арналған қолдау көрсететін операциялық жүйе](#)
- [Windows жүйесіне арналған қолдаулы принтер драйверлері](#)
- [HP әмбебап баспа драйвері \(UPD\)](#)
- [Баспа параметрлерінің басымдықтары](#)
- [Windows жүйесіне арналған принтер драйверлерінің баптауларын өзгерту](#)
- [Windows жүйесінің бағдарламалық құралдарын орнату](#)
- [Қолдаулы утилиталар](#)

Windows жүйесіне арналған қолдау көрсететін операциялық жүйе

Өнім мынадай Windows операциялық жүйелеріне қолдау көрсетеді:

- Windows Vista (Starter Edition, 32 биттік және 64 биттік нұсқалар)
- Windows Vista Server 2008 (32 биттік)
- Windows XP (32 биттік, 2-жаңарту пакеті)
- Windows XP (64 биттік, 1-жаңарту пакеті)
- Windows Server 2003 (1-жаңарту пакеті)
- Windows 2000 (4-жаңарту пакеті)

Windows жүйесіне арналған қолдаулы принтер драйверлері

- PCL 6 тілі (бағдарламалық құрал ықшам дискісінде)
- PCL 5 әмбебап принтер драйвері (HP UPD) (Интернетте бар)
- HP PostScript Level 3 эмуляциясы тіліндегі әмбебап принтер драйвері (Интернетте бар)

Принтер драйверлерінің құрамында өзінде кездесетін ағымды басып шығару тапсырмаларын орындау және батырмаларды, құсбелгі орындарын және жайылмалы тізімдерді сипаттайтын нұсқаулардан құралған желілік Анықтама бөлімі бар.



ЕСКЕРТПЕ: Осы өнімді қолдайтын PCL 5 және HP PostScript Level 3 эмуляция тіліндегі әмбебап принтер драйверлері Windows жүйесіне арналған HP әмбебап баспа драйверлерінің (UPD) нұсқалары болып табылады. Олар дәл сол драйверлердің бұрынғы нұсқалары сияқты орнатылып, жұмыс істейді және ешқандай арнайы конфигурацияны қажет етпейді. Әмбебап принтер драйверлері туралы қосымша ақпарат алу үшін www.hp.com/go/upd торабын қараңыз.

HP әмбебап баспа драйвері (UPD)

Windows жүйесіне арналған HP әмбебап баспа драйверлері (UPD) кез келген HP LaserJet өніміне бөлек драйверлер жүктеп алмастан, кез келген жерден виртуалды түрде қол жеткізуге мүмкіндік беретін драйверлер болып табылады. Олар тексерілген HP баспа драйвері технологиясына сүйене отырып құрастырылған және мұқият сыналып, көптеген бағдарламалармен бірге пайдаланылған. Олар ұзақ уақыт бойы бір қалыпты жұмыс атқаратын күшті шешімдер болып табылады. Бұл өнім үшін екі әмбебап баспа драйвері бар:


- PCL 5 әмбебап баспа драйвері
- HP PostScript Level 3 эмуляция тіліндегі әмбебап баспа драйвері

HP әмбебап баспа драйвері әр HP өнімімен тікелей байланысып, конфигурация туралы ақпарат жинайды, содан кейін өнімнің қолданыстағы бірегей мүмкіндіктерін көрсету үшін пайдаланушы интерфейсін бейімдейді. Ол екі жақты баспа және степлер сияқты өнімде бар мүмкіндіктерді қолмен қосу қажет болмау үшін оларды автоматты түрде қосады.

Қосымша ақпарат алу үшін www.hp.com/go/upd торабына кіріңіз.

Баспа параметрлерінің басымдықтары

Баспа параметрлеріне енгізілетін өзгерістердің басымдықтары өзгерістердің енетін жерлеріне қарай белгіленеді:

 **ЕСКЕРТПЕ:** Командалар мен диалог терезелерінің атаулары сіздегі бағдарламалық құралдың түріне қарай әр түрлі болуы мүмкін.

- **Page Setup (Бет параметрлері) диалог терезесі:** Осы диалог терезесін ашу үшін сіз жұмыс істеп отырған бағдарламаның **File** (Файл) мәзірінен **Page Setup** (Бет параметрлері) немесе оған ұқсас бір команданы басыңыз. Осы жерде өзгертілген параметрлер кез келген басқа жерде өзгертілген параметрлердің күшін жояды.
- **Print (Басып шығару) диалог терезесі:** Осы диалог терезесін ашу үшін сіз жұмыс істеп отырған бағдарламаның **File** (Файл) мәзірінен **Print** (Басып шығару), **Print Setup** (Баспа параметрлері) немесе оған ұқсас бір команданы басыңыз. **Print** диалог терезесінде енгізілген өзгерістердің басымдығы төмен болады және **Page Setup** (Бет параметрлері) диалог терезесінде енгізілген өзгерістердің күшін жоймайды.
- **Printer Properties (Принтердің қасиеттері) диалог терезесі (принтер драйвері):** Принтер драйверін ашу үшін **Print** (Басып шығару) диалог терезесіндегі **Properties** (Қасиеттері) тармағын басыңыз. **Printer Properties** (Принтердің қасиеттері) диалог терезесінде өзгертілген параметрлер баспа бағдарламалық құралындағы кез келген басқа жерде енгізілген өзгерістердің күшін жоймайды.
- **Әдепкі принтер драйверінің параметрлері:** Әдепкі принтер драйверінің параметрлерінде **Page Setup** (Бет параметрлері), **Print** (Басып шығару) немесе **Printer Properties** (Принтердің қасиеттері) диалог терезелерінде өзгертілген параметрлерден *басқа* барлық баспа тапсырмаларында қолданылатын параметрлер анықталады.
- **Принтер басқару панелінің параметрлері:** Принтердің басқару панелінде өзгертілген параметрлердің басымдығы басқа жерлерде енгізілген өзгерістерден төмен болады.

Windows жүйесіне арналған принтер драйверлерінің баптауларын өзгерту

| Бағдарламалық құрал жабылғанша принтердің барлық тапсырмаларының параметрлерін өзгерту | Принтердің барлық тапсырмаларының стандартты параметрлерін өзгерту | Өнім конфигурациясының параметрлерін өзгерту |
|---|---|---|
| <ol style="list-style-type: none">1. Бағдарламалық құралдың File (Файл) мәзірінен Print (Басып шығаруды) таңдаңыз.2. Драйверді таңдап, одан кейін Properties (Қасиеттері) немесе Preferences (Таңдауларды) басыңыз. <p>Адымдар өзгеріп отыруы мүмкін; сипатталған процедура ең тараған болып табылады.</p> | <ol style="list-style-type: none">1. Windows XP, Windows Server 2003 және Windows Server 2008 (стандартты Бастау мәзірінің көрінісін пайдалану): Start (Бастау) батырмасын, одан соң Printers and Faxes (Принтерлер мен факстар) батырмасын басыңыз. <p>—немесе—</p> <p>Windows 2000, Windows XP, Windows Server 2003 және Windows Server 2008 (Классикалық Бастау мәзірінің көрінісін пайдалану): Start (Бастау), Settings (Параметрлер)</p> | <ol style="list-style-type: none">1. Windows XP, Windows Server 2003 және Windows Server 2008 (стандартты Бастау мәзірінің көрінісін пайдалану): Start (Бастау) батырмасын, одан соң Printers and Faxes (Принтерлер мен факстар) батырмасын басыңыз. <p>—немесе—</p> <p>Windows 2000, Windows XP, Windows Server 2003 және Windows Server 2008 (Классикалық Бастау мәзірінің көрінісін пайдалану): Start (Бастау), Settings (Параметрлер)</p> |

| Бағдарламалық құрал жабылғанша принтердің барлық тапсырмаларының параметрлерін өзгерту | Принтердің барлық тапсырмаларының стандартты параметрлерін өзгерту | Өнім конфигурациясының параметрлерін өзгерту |
|--|---|--|
| | <p>батырмаларын басыңыз және содан кейін Printers (Принтерлер) батырмасын басыңыз.</p> <p>–немесе–</p> <p>Windows Vista: Start (Бастау), Control Panel (Басқару Панелі) батырмаларын басыңыз және содан кейін Hardware and Sound (Құралдар және Дыбыс) арналған санатта Printer (Принтер) таңдаңыз.</p> <p>2. Драйвер белгішесіне келтіріп, оң жақ батырманы басыңыз және одан кейін Printing Preferences (Басып шығару Таңдаулары) мәзірін таңдаңыз.</p> | <p>батырмаларын басыңыз және содан кейін Printers (Принтерлер) батырмасын басыңыз.</p> <p>–немесе–</p> <p>Windows Vista: Start (Бастау), Control Panel (Басқару Панелі) батырмаларын басыңыз және содан кейін Hardware and Sound (Құралдар және Дыбыс) арналған санатта Printer (Принтер) таңдаңыз.</p> <p>2. Драйвер белгішесіне келтіріп, оң жақ батырманы басыңыз және одан кейін Properties (Таңдаулылар) мәзірін таңдаңыз.</p> <p>3. Device Settings (Құрал Параметрлері) жиекбелгісін таңдаңыз.</p> |

Windows жүйесінің бағдарламалық құралдарын орнату

Windows жүйесіне арналған бағдарламалық құралды орнату түрлері

Бағдарламалық құралды орнатушы сізге өнімді қашан компьютерге немесе желіге жалғау керектігі туралы нұсқау береді. Өнім жалғанғаннан кейін, орнатушы сізге орнатуды барлық ұсынылатын бағдарламалық құралдарды орнатпай аяқтау мүмкіндігін ұсынады.

Келесі операциялық жүйелер ұсынылатын бағдарламалық құралдардың «толық» орнатылуын қолдайды:

- 32 биттік Windows Vista
- 64 биттік Windows Vista
- Windows XP, 2-жаңарту пакеті

Келесі операциялық жүйелер ұсынылатын бағдарламалық құралдарды қамтымай «барынша аз» орнатылуын қолдайды:

- Windows Vista Starter Edition
- 32 биттік Windows Vista
- 64 биттік Windows Vista
- Windows Vista Server 2008, 32 биттік
- Windows XP, 2-жаңарту пакеті
- 64 биттік Windows XP, 1-жаңарту пакеті
- Windows Server 2003, 1-жаңарту пакеті
- Windows 2000, 4-жаңарту пакеті

Windows жүйесінің бағдарламалық құралын жою

1. **Start** (Бастау) батырмасын басып, оның ішінен **All Programs** (Барлық бағдарламалар) тармағын таңдаңыз.
2. **HP** белгішесін басып, **HP Color LaserJet CP5225 сериясы принтер** тармағын таңдаңыз.
3. **Uninstall** (Бағдарламаны жою) түймесін басып, бағдарламалық құралды жою үшін экрандағы нұсқауларды орындаңыз.

Қолдаулы утилиталар

HP Web Jetadmin

HP Web Jetadmin интранетіңіздегі HP Jetdirect-қосылған принтерлерге арналған браузерге негізделген басқару құралы болып табылады және желлілік администратор компьютеріне ғана орнатылуы тиіс.

HP Web Jetadmin ағымдағы нұсқасы мен қолдаулы хост жүйелерінің ең соңғы тізімін жүктеу үшін www.hp.com/go/webjetadmin сайтына кіріңіз.

Хост серверіне орнатылған кезде, Windows клиенті Java тілі қосылған қолдау көрсетілетін веб браузерінің (Microsoft Internet Explorer немесе Netscape Navigator сияқты) көмегімен HP Web Jetadmin хостына кіру арқылы HP Web Jetadmin бағдарламасына қол жеткізе алады.

Енгізілген Веб сервер

Өнім желіге қосылған өнім мен желілік қызмет туралы ақпаратқа қол жеткізуге мүмкіндік беретін енгізілген веб серверімен жабдықталған. Бұл ақпарат Microsoft Internet Explorer, Netscape Navigator, Apple Safari немесе Firefox сияқты веб браузерлерінде көрсетіледі.

Енгізілген веб сервер өнімде орналасқан. Ол желілік серверге жүктелмейді.

Енгізілген веб сервер желіге қосылған компьютері бар және стандартты веб браузері бар кез келген адам пайдалана алатын өнімді интерфейспен қамтамасыз етеді. Ешқандай арнайы бағдарламалық құрал орнатылмаған немесе конфигурацияланбаған, бірақ компьютеріңізде қолдау көрсетілетін веб браузер болуы тиіс. Енгізілген веб серверіне кіру үшін браузердің мекенжай жолына өнімнің IP мекенжайын теріңіз. (IP мекенжайын табу үшін конфигурация бетін басып шығарыңыз. Конфигурация бетін басып шығару туралы қосымша ақпарат алу үшін «[Ақпараттық беттер \(68-бет\)](#)» бөлімін қараңыз.)

Енгізілген Веб сервердің мүмкіншіліктері мен қызметтерін толық түсіну үшін «[Енгізілген веб-сервер \(78-бет\)](#)» бөлімін қараңыз.

HP ToolboxFX

HP ToolboxFX Бағдарламалық құрал сіз келесі тапсырмалар үшін пайдалана алатын бағдарлама болып табылады:

- Өнім мәртебесін тексеру
- Жабдықтарының мәртебесін және жабдықтардың онлайн дүкендерін тексеру
- Setup Status Alerts (Күй туралы ескертулерді орнату)
- Өнім пайдалану есептерін көру
- Өнім құжаттамасын көру
- Ақаулықтарды жою және қызмет көрсету құралдарына жету

HP ToolboxFX тікелей USB және желілік орнатулар үшін қолдаулы. Сізге HP ToolboxFX ашып қолдануға Интернетке қатынас болуының керегі жоқ. HP ToolboxFX ұсынылған орнатуды жасаған кезде ғана қосылады.



ЕСКЕРТПЕ: HP ToolboxFX бағдарламасына Windows 2000, Windows Server 2003 немесе Macintosh операциялық жүйелерінде қолдау көрсетілмейді. HP ToolboxFX бағдарламасын пайдалану үшін компьютеріңізде TCP/IP протоколы орнатылған болуы тиіс.

Қолдаулы операциялық жүйелер

- Microsoft Windows XP, Service Pack 2 (Үй және Кәсіби нұсқалары)
 - Microsoft Windows Vista™
-

HP ToolboxFX бағдарламалық құралы туралы көбірек ақпарат алу үшін [«HP ToolboxFX ашу \(69-бет\)»](#) бөлімін қараңыз.

Өзге Windows құрам бөліктері мен утилиталар

- Бағдарламалық құралды орнатушы — басып шығару жүйесінің орнатылуын автоматтандырады
- Желілік Веб тіркеуі
- Print Quality Optimizer Video
- HP Basic Color Match құралы (Интернетте бар)
- HP Easy Printer Care бағдарламасы (Интернетте бар)
- Web Prints mart (Интернетте бар)
- HP SureSupply
- HP Print View бағдарламасы (Интернетте бар)

4 Өнімді Macintosh бағдарламасымен пайдаланыңыз

- [Macintosh жүйесіне арналған бағдарламалық құралдар](#)
- [Macintosh принтер драйверінде мүмкіндіктерді пайдалану](#)

Macintosh жүйесіне арналған бағдарламалық құралдар

Macintosh жүйесіне арналған қолдаулы операциялық жүйелер

Өнім Macintosh операциялық жүйелерінің келесілерін қолдайды:

- Mac OS X v10.3, v10.4, v10.5 және v10.6



ЕСКЕРТПЕ: Mac OS X v10.4 және кейінгі нұсқалары үшін PPC және Intel Core Processor Macintosh компьютерлеріне қолдау көрсетіледі.

Macintosh жүйесіне арналған қолдаулы принтер драйверлері

HP орнату бағдарламасы Macintosh компьютерлерімен пайдаланылатын PostScript® принтер сипаттамасы (PPD) файлдары мен принтер диалог кеңейтімдерін (PDEs) ұсынады.

Бағдарламалық құралды Macintosh операциялық жүйесінен жою

Бағдарламалық құралды жою үшін әкімшілік құқықтарыңыз болуы керек.

Mac OS X V10.3 және V10.4

1. Келесі қалтаны шолыңыз:

`Library/Printers/PPDs/Contents/Resources`

2. `<lang>.lproj` папкасын ашыңыз, мұндағы `<lang>` — пайдаланылатын екі әріпті тіл коды.
3. Осы өнім үшін `.GZ` файлын жойыңыз.
4. Әрбір тіл папкасы үшін 2 және 3-қадамдарды қайталаңыз.

Mac OS X V10.5

1. Келесі қалтаны шолыңыз:

`Library/Printers/PPDs/Contents/Resources`

2. Осы өнім үшін `.GZ` файлын жойыңыз.

Macintosh жүйесіне арналған баспа баптауларының басымдылығы

Баспа баптауларындағы өзгертулер өздеріне жасалағанына қарай басымды болады:



ЕСКЕРТПЕ: Командалар мен диалог терезелерінің атаулары бағдарламалық құралыңызға тәуелді түрде өзгешеленуі мүмкін.

- **Бет Орнатпасы диалог терезесі:** Осы диалог терезесін ашу үшін **Page Setup** (Бет Орнатпалары) немесе баламалы командасын өзіңіз жұмыс істеп отырған бағдарламаңыздың **File** (Файл)

мәзірінен таңдаңыз. Осы жерде өзгертілген баптаулар кез келген өзге жердегі баптаулардың орнын басады.

- **Баспа диалог терезесі:** Осы диалог терезесін ашу үшін **Print** (Басып шығару), **Print Setup** (Баспа Орнатпалары) немесе баламалы командасын өзіңіз жұмыс істеп отырған бағдарламаңыздың **File** (Файл) мәзірінен таңдаңыз. **Print** (Басып шығару) диалог терезесінде өзгертілген баптаулар басымдылығы төмен болып табылады және өзгертулердің орнын *баспайды* **Page Setup** (Бет орнатпалары) диалог терезесіндегі.
- **Стандартты принтер драйверінің баптаулары:** Стандартты принтер драйверінің баптаулары барлық баспа тапсырмаларында пайдаланылатын баптауларды белгілейді, *егер* баптаулар **Page Setup** (Бет Орнатпалары), **Print** (Басып шығару) немесе **Printer Properties** (Принтер Қасиеттері) диалог терезесінде өзгертілмесе.
- **Принтердің басқару панелінің баптаулары:** Принтердің басқару панеліндегі баптаулар өзгертулерінің өзге жерлерде жасалған өзгертулерге қарағанда басымдылығы төмен.

Macintosh жүйесіне арналған принтер драйверлерінің параметрлерін өзгерту

| Бағдарламалық құрал жабылғанша принтердің барлық тапсырмаларының параметрлерін өзгерту | Принтердің барлық тапсырмаларының стандартты параметрлерін өзгерту | Өнім конфигурациясының параметрлерін өзгерту |
|---|--|---|
| <ol style="list-style-type: none">1. File (Файл) мәзірінен Print (Басып шығаруды) параметрін таңдаңыз.2. Өзіңіз қалаған параметрлерді түрлі жайылмалы мәзірлерде өзгертіңіз. | <ol style="list-style-type: none">1. File (Файл) мәзірінен Print (Басып шығаруды) параметрін таңдаңыз.2. Өзіңіз қалаған параметрлерді түрлі жайылмалы мәзірлерде өзгертіңіз.3. Presets (Алдын-ала орнатулар) жайылмалы мәзірінен Save as (Түрінде сақтау) параметрін таңдап, алдын-ала орнату атауын теріңіз. <p>Бұл параметрлер Presets (Алдын-ала орнатулар) мәзірінде сақталды. Жаңа параметрлерді пайдалану үшін Сіз сақталған алдын-ала орнату опцияларын бағдарламаны ашып, басып шығарған сайын таңдап отыруыңыз тиіс.</p> | <p>Mac OS X v10.3 немесе Mac OS X v10.4</p> <ol style="list-style-type: none">1. Apple мәзірінен System Preferences (Жүйе артықшылықтары) және содан кейін Print & Fax (Басу және Факс) параметрін таңдаңыз.2. Printer Setup (Баспа орнатпалары) батырмасын басыңыз.3. Installable Options (Орнатылатын Опциялар) мәзірін таңдаңыз. <p>Mac OS X v10.5 немесе Mac OS X v10.6</p> <ol style="list-style-type: none">1. Apple мәзірінен System Preferences (Жүйе артықшылықтары) және содан кейін Print & Fax (Басу және Факс) параметрін таңдаңыз.2. Options & Supplies (Параметрлер мен материалдар) батырмасын басыңыз.3. Driver (Драйвер) мәзірін таңдаңыз.4. Тізімнен драйверді таңдаңыз және орнатылатын опцияларды таңдаңыз. |

Macintosh қолдайтын утилиталар

Macintosh көмегімен енгізілген веб-серверді қарау

Енгізілген веб серверіне (EWS) баспа кезегін көргенде **Utility** (Утилита) түймесін басып кіруге болады. Бұл әрекет пайдаланушыға EWS серверіне кіру мүмкіндігін беретін Safari сияқты веб браузерді ашады. Сондай-ақ, EWS серверіне өнімнің IP мекенжайын немесе DNS атауын тікелей веб браузерде теру арқылы кіруге болады.

Сондай-ақ, автоматты түрде орнатылатын HP USB EWS шлюздік бағдарламалық жасақтамасы, өнім USB кабелі арқылы қосылған жағдайда, веб-шолғышына өніммен байланысу мүмкіндігін береді. USB кабелі пайдаланылған жағдайда, EWS ішіне веб-шолғыш арқылы кіру үшін **Utility** (Утилита) түймешігін басыңыз.

EWS келесі тапсырмаларды орындау үшін пайдаланыңыз:

- Өнімнің жай-күйін көріп, өнім параметрлерін өзгерту.
- Өнімнің желілік параметрлерін көріп, өзгерту.
- Өнімнің ақпарат беттерін басып шығару.
- Өнімнің оқиғалар журналын көру.

Macintosh принтер драйверінде мүмкіндіктерді пайдалану

Macintosh жүйесінде баспаның алдын ала орнатпаларын құру және пайдалану

Қайта пайдалану мақсатымен принтер драйверлерінің ағымды баптауларын сақтау үшін баспаның алдын ала орнатпаларын пайдалану.

баспаның алдын ала орнатпаларын құру

1. **File** (Файл) мәзірінен **Print** (Басып шығару) батырмасын таңдаңыз.
2. Драйверді таңдаңыз.
3. Басып шығару параметрлерін таңдаңыз.
4. **Presets** (Алдын ала орнатулар) тармағында **Save As...** (Түрінде сақтау...) батырмасын басып, алдын ала орнатпа атауын теріңіз.
5. **OK** басыңыз.

Баспаның алдын ала орнатпаларын пайдалану

1. **File** (Файл) мәзірінен **Print** (Басып шығару) батырмасын таңдаңыз.
2. Драйверді таңдаңыз.
3. **Presets** (Алдын ала орнатулар) тармағында пайдаланғыңыз келетін алдын ала орнатпаларды таңдаңыз.



ЕСКЕРТПЕ: Принтер-драйвер стандартты параметрлерін пайдалану үшін **Standard** (Стандартты) таңдаңыз.

Құжаттарды немесе баспаларды әдеттегі парақ мөлшеріне өзгерту

Сіз құжатты өзге өлшемді параққа орналастыру үшін масштабтай аласыз.

1. **File** (Файл) мәзірінен **Print** (Басып шығару) батырмасын таңдаңыз.
2. **Paper Handling** (Қағаз жүктеу) мәзірін ашыңыз.
3. **Destination Paper Size** (Арнаулы Парақ Өлшемі) аумағынан **Scale to fit paper size** (Парақ өлшеміне орналастыру үшін масштабтау) мәзірін таңдап, жайыюмалы тізімнен өлшемді таңдаңыз.
4. Егер Сіз құжаттан кіші парақтарды ғана пайдаланғыңыз келсе, **Scale down only** (Тек төмен қарай масштабтау) батырмасын таңдаңыз.

Мұқабаны басып шығару

Сіз құрамында хабары («Күпия» сияқты) бар құжаттарыңыз үшін түрлі мұқаба беттерін басып шығара аласыз.

1. **File** (Файл) мәзірінен **Print** (Басып шығару) батырмасын таңдаңыз.
2. Драйверді таңдаңыз.

3. **Cover Page** (Алдыңғы Мұқаба) жайылмалы мәзірін ашып, одан кейін алдыңғы мұқабаны не **Before Document** (Құжат алдында) немесе **After Document** (Құжаттан Кейін) басып шығаруды таңдаңыз.
4. **Cover Page Type** (Мұқаба Бетінің Түрі) жайылмалы мәзірінен өзіңіз мұқаба бетте басып шығарғыңыз келетін хабарды таңдаңыз.



ЕСКЕРТПЕ: Бос мұқаба бетті басып шығару үшін **Standard** (Стандартты) түрді **Cover Page Type** (Мұқаба Бетінің Түрі) түрінде таңдаңыз.

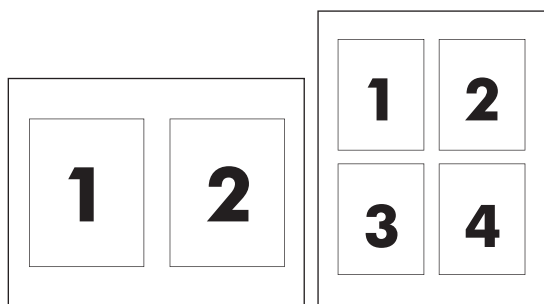
Субелгілерін пайдалану

Субелгісі болып құжаттың әр бетінде фон ретінде басып шығарылатын «Құпия» сөзі сияқты ескерту болып табылады.

1. **File** (Файл) мәзірінде **Print** (Басып шығару) батырмасын таңдаңыз.
2. Ашыңыз **Watermarks** (Субелгілер) мәзірін.
3. Одан кейін **Mode** (Режим) мәзіріне кіріп, қолданылатын субелгісінің түрін таңдаңыз. Жартылай мөлдір хабарға басылатын **Watermark** (Субелгіні) таңдаңыз. Мөлдір емес хабарды басып шығару үшін **Overlay** (Маңдайша) тармағын таңдаңыз.
4. Одан кейін **Pages** (Беттер) мәзіріне өтіп, субелгіні барлық беттерге не бірінші бетке ғана басып шығаруды таңдаңыз.
5. Одан кейін **Text** (Мәтін) мәзіріне өтіп, стандартты хабарды таңдаңыз, немесе **Custom** (Ерекше) тармағын таңдап, терезеде жаңа хабарды теріңіз.
6. Баптауларды қалдыру үшін опцияларды таңдаңыз.

Macintosh жүйесінде бір парақ қағазға бірнеше бет басып шығару


Бір парақ қағазға бірнеше бет басып шығара аласыз. Бұл мүмкіншілік жоба беттерін басып шығарудың тиімді жолын қамтамасыз етеді.



1. **File** (Файл) мәзірінен **Print** (Басып шығару) батырмасын таңдаңыз.
2. Драйверді таңдаңыз.
3. **Layout** (Орналасу) жайылмалы мәзірін ашыңыз.
4. Одан кейін **Pages per Sheet** (Бет Параққа) мәзіріне өтіп, әр параққа басып шығарғыңыз келетін бет санын (1, 2, 4, 6, 9, немесе 16) таңдаңыз.

5. Одан кейін **Layout Direction** (Орналастыру Бағыты) мәзіріне өтіп, парақтағы беттер кезегі мен орналастырылуын таңдаңыз.
6. Одан кейін **Borders** (Жиектері) мәзіріне өтіп, парақтағы әр беттің жан жағындағы жиек түрін таңдаңыз.

Екі жағын да басып шығару (дуплекс басып шығару)

 **ЕСКЕРТУ:** Кептелуді болдырмау үшін автоматты екі жақты баспаға 105 г/м² қағазынан ауыр қағаз салмаңыз.

Автоматты дуплексті баспаны пайдаланыңыз

1. Баспа тапсырмасын қамтамасыз ететін науалардың біріне жеткілікті қағаз мөлшерін салыңыз. Егер Сіз бланк сияқты арнайы қағаз жүктеген болсаңыз, оны келесі жолдардың бірімен жүктеңіз:
 - 1-науа үшін, бланк парақтарын астыңғы жағын принтерге бірінші енгізіп, жоғары қаратып салыңыз.
 - Барлық өзге науалар үшін, бланк парақтарын жоғарғы жағын принтердің артына қарата енгізіп, төмен қаратып салыңыз.
2. **File** (Файл) мәзірінен **Print** (Басып шығару) батырмасын таңдаңыз.
3. **Layout** (Орналасу) жайылмалы мәзірін ашыңыз.
4. Одан **Two-Sided** (Екі Жақты) тармағынан, **Long-Edge Binding** (Ұзын Қырынан Бекіту) немесе **Short-Edge Binding** (Қысқа Қырынан Бекіту) таңдаңыз.
5. **Print** (Басып шығару) батырмасын басыңыз.

Екі жағына қолмен басу

1. Баспа тапсырмасын қамтамасыз ететін науалардың біріне жеткілікті қағаз мөлшерін салыңыз. Егер Сіз бланк сияқты арнайы қағаз жүктеген болсаңыз, оны келесі жолдардың бірімен жүктеңіз:
 - 1-науа үшін бланк парақтарын астыңғы жағын принтерге бірінші енгізіп, жоғары қаратып салыңыз.
 - Барлық өзге науалар үшін бланк парақтарын жоғарғы жағын принтердің артына қарата енгізіп, төмен қаратып салыңыз.
2. **File** (Файл) мәзірінен **Print** (Басып шығару) параметрін таңдаңыз.
3. **Finishing** (Аяқтау) жайылмалы мәзірінен **Manually Print on 2nd Side** (2-ші бетіне қолмен басып шығару) тармағын таңдаңыз.
4. **Print** (Басып шығару) батырмасын басыңыз. 1-науа ішіндегі шығарылған жинақтың екінші жартысын басып шығару үшін орнын ауыстырмас бұрын компьютер экранына шығарылатын жайылмалы терезедегі нұсқауларды орындаңыз.
5. Принтердің 1-науасындағы таза парақтарды алып тастаңыз.
6. Алдымен басылып шыққан қағаз дестесін бет жағын жоғары қаратып, астыңғы жағымен принтердің 1-науасына салыңыз. Екінші жағын 1-науадан басып шығаруыңыз *керек*.
7. Кеңес берілген жағдайда, жалғастыру үшін басқару панеліндегі тиісті батырманы басыңыз.

Түс опцияларын баптау

Түстердің юбағдарламалық құралмен қалай жеткізіліп, басылып шығарылатындығын басқару үшін **Color Options** (Түс опциялары) жайылмалы мәзірін пайдаланыңыз.

1. **Show Advanced Options** (Қосымша опцияларды көрсету) пәрменін басыңыз.
2. Мәтін, графика және фотосуреттердің жеке параметрлерін реттеңіз.

Қызмет мәзірін пайдалану

Егер құрал желіге қосылған болса, құрал мен қамтамасыз ету мәртебесі туралы ақпаратты алу үшін **Services** (Қызметтер) мәзірін пайдаланыңыз.

1. **File** (Файл) мәзірінен, **Print** (Басып шығару) параметрін таңдаңыз.
2. **Services** (Қызметтер) мәзірін ашыңыз.

5 Байланыс мүмкіндігі

- [Қолдаулы желі операциялық жүйе](#)
- [USB байланысы](#)
- [Қолдаулы желілік протоколдар](#)
- [Өнімді желіде конфигурациялау](#)

Қолдаулы желі операциялық жүйе

Келесі операциялық жүйелер желілік басып шығаруын қолдайды:

- Windows Vista (Starter Edition, 32 биттік және 64 биттік нұсқалар)
- Windows Vista Server 2008 (32 биттік)
- Windows XP (32 биттік, 2-жаңарту пакеті)
- Windows XP (64 биттік, 1-жаңарту пакеті)
- Windows Server 2003 (1-жаңарту пакеті)
- Windows 2000 (4-жаңарту пакеті)
- Mac OS X v10.3, v10.4, v10.5 және v10.6




ЕСКЕРТПЕ: Бағдарламалық құралдардың толық орнатылуын желілік операциялық жүйелердің барлығы қолдай бермеуі мүмкін. «[Windows жүйесіне арналған қолдау көрсететін операциялық жүйе \(18-бет\)](#) және [Macintosh жүйесіне арналған қолдаулы операциялық жүйелер \(26-бет\)](#)» бөлімдерін қараңыз.

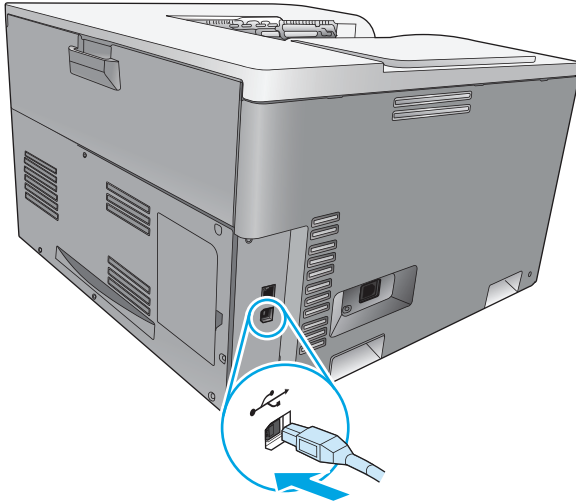
Принтер ортақтасқан дисклеймері

HP бір рангтік желіні қолдамайды, өйткені мүмкіндік Microsoft операциялық жүйелердің функциясы және HP принтер драйвері емес. www.microsoft.com Microsoft торабына кіріңіз.

USB байланысы

 **ЕСКЕРТПЕ:** Бағдарламалық құралды орнатпайынша, USB кабелін жалғамаңыз. Орнату бағдарламасы USB кабелін жалғау қажет етілгенде ескертеді.

Бұл өнім USB 2.0 байланысын қолдайды. Басып шығару үшін Сіз А-В типті кабельді пайдалануыңыз қажет.



Қолдаулы желілік протоколдар

Өнім TCP/IP желілік протоколды қолдайды. Бұл — кеңінен қолданылатын және қабылданған желілік протокол. Көп желілік қызметтер осы протоколды қолданады. Бұл протокол IPv4 пен IPv6 нұсқасын да қолдайды. Келесі кестелер өнімде қолданылатын желілік қызметтер/протоколдарды тіркейді.

Кесте 5-1 Басып шығару

| Қызмет аты | Сипаттама |
|------------------------------|---|
| 9100 порты (Тікелей режим) | Басып шығару қызметі |
| Желілік принтер демоны (LPD) | Басып шығару қызметі |
| ws-басып шығару | Microsoft plug-and-play басып шығару ажыратылымдығы |

Кесте 5-2 Желілік өнімді табу

| Қызмет аты | Сипаттама |
|---|---|
| SLP (Қызмет орны протоколы) | Желілік құрылғыларды табуға және конфигурациялауға арналған құрылғыны табу протоколы. Негізінде Microsoft-негізделген бағдарламалар құралдарымен қолданылады. |
| Bonjour («Rendezvous» немесе «mDNS» деп те аталады) | Желілік құрылғыларды табуға және конфигурациялауға арналған құрылғыны табу протоколы. Негізінен Apple Macintosh-негізделген бағдарламалар құралдарымен қолданылады. |
| WS анықтау | Негізінде Microsoft-негізделген бағдарламалар құралдарымен қолданылады. |

Кесте 5-3 Хабар алмасу және басқару

| Қызмет аты | Сипаттама |
|---|--|
| HTTP (гипермәтіндік файлдарды жіберу протоколы) | Веб-браузерлерге енгізілген веб-сервермен байланысқа шығуға мүмкіндік береді. |
| SNMP (желілік басқарудың қарапайым протоколы) | Желілік бағдарламалармен өнімді басқару үшін пайдаланады. SNMP V1 және стандартты MIB-II (Басқару мәліметтерінің базасы) нысандарына қолдау көрсетіледі. |

Кесте 5-4 IP мекенжайын жазу

| Қызмет аты | Сипаттама |
|---|---|
| DHCP (динамикалық хостты конфигурациялау протоколы): IPv4 және IPv6 | Автоматты IP мекенжайын тағайындау үшін. DHCP сервері өнімді IP мекенжайымен қамтамасыз етеді. DHCP серверінен IP мекенжайын өнімге алу үшін пайдаланушының араласуын жалпы алғанда талап етпейді. |
| BOOTP (жүктеу протоколы) | Автоматты IP мекенжайын тағайындау үшін. BOOTP сервері өнімді IP мекенжайымен қамтамасыз етеді. Өнім сол серверден IP мекенжайын алу үшін әкімшіден BOOTP серверіндегі HOSTS файлына өнімнің MAC жабдық мекенжайын енгізуі талап етіледі. |
| Авто IP | Автоматты IP мекенжайын тағайындау үшін. DHCP немесе BOOTP сервері болмаса, өнімге бұл қызметті бірегей IP мекенжайын құру үшін мүмкіндік береді. IP мекенжайын қолмен анықтау арқылы IP мекенжайы, қосалқы желі маскасы мен шлюз мекенжайын қолмен енгізуге болады. |

Өнімді желіде конфигурациялау

Өнімдегі желілік параметрлерді конфигурациялау, Өнімнің басқару тақтасын немесе кірістірілген веб серверін пайдалану. Windows операциялық жүйелері үшін HP ToolboxFX бағдарламалық құралын пайдаланыңыз. Mac OS X жүйесі үшін **Utility** (Утилита) түймесін пайдаланыңыз.

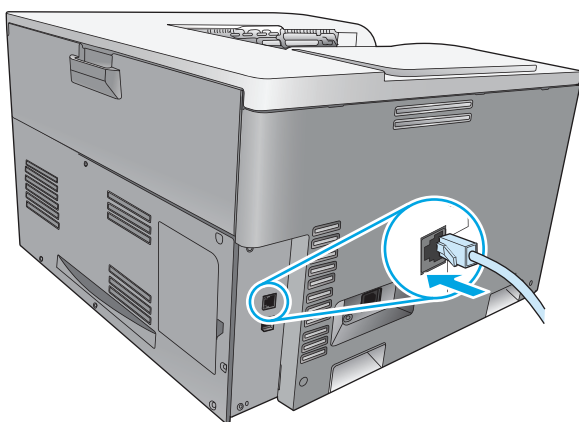
Өнімді желіде орнату

HP компаниясы желілерге принтер драйверлерін орнату үшін, HP бағдарламалық құрал орнатқышын пайдалануға кеңес береді.



ЕСКЕРТПЕ: Windows операциялық жүйелерінде бағдарламалық құралдарды орнатуды бастаудан бұрын өнімді желіге қосуыңыз *керек*.

Бұл Өнім 10/100 Base-T желі байланысын қолдайды. Желі кабелін өнімге және желілік байланысқа жалғаңыз.



Параметрлерді көру

Желілік қорытынды есеп



Желілік қорытынды есебінде ағымдағы параметрлер мен Өнімнің желі картасының сипаттарының тізімі беріледі. Желілік қорытынды есепті өнімнен басып шығару үшін келесі қадамдарды орындаңыз.

1. Басқару панеліндегі **OK** түймесін басыңыз.
2. Көрсеткі түймелердің көмегімен **Есептер** мәзірін таңдап, **OK** түймесін басыңыз.
3. Көрсеткі түймелердің көмегімен **Желі мәліметтері** опциясын таңдап, **OK** түймесін басыңыз.

Конфигурациялау беті

Желі конфигурациясы бетінде ағымдағы параметрлер мен Өнім сипаттарының тізімі беріледі. Желі конфигурациясы бетін өнімнен басып шығару үшін келесі процестердің біреуін орындаңыз.

Өнімнің басқару панеліндегі түймелерді пайдалану

- ▲ Басқару панеліндегі кері түймесі  мен бас тарту түймесін  бірдей басып ұстап тұрыңыз.

Басқару панелінің мәзірлерін пайдалану

1. Басқару панеліндегі **OK** түймесін басыңыз.
2. Көрсеткі түймелердің көмегімен **Есептер** мәзірін таңдап, **OK** түймесін басыңыз.
3. Көрсеткі түймелердің көмегімен **Конфигурация есебі** тармағын таңдап, **OK** түймесін басыңыз.

TCP/IP

Адамдар бір бірімен қатынасу үшін пайдаланатын әдеттегі тіл сияқты, TCP/IP (Тапсыруды Басқару Протоколы/Интернет Протокол) компьютерлер мен өзгедей құрылғылар желі арқылы бір бірімен қатынасу үшін әзірленген протоколдар жинағы болып табылады.

IP мекенжайы

IP желісіндегі құрылғылардың барлығы үшін бірегей IP мекенжайы қажет. Бұл мекенжайды қолданыстағы желі қызметтеріне қарай пайдаланушы қолмен белгілей алады немесе автоматты түрде алуға болады.

IP мекенжайының құрамында әр қайсысы бір байттан тұратын бөлімдерге бөлінген төрт байтты ақпарат бар. IP мекенжайының келесі форматы бар:

xxx . xxx . xxx . xxx



ЕСКЕРТПЕ: IP мекенжайларын белгілегенде, әрқашан IP мекенжайларының администраторымен кеңесіп отырыңыз. Қате мекенжайды белгілеу желіде жұмыс істейтін немесе байланыс арқылы іскерлесетін өзгедей құрылғыларды өшіруі мүмкін.

IP параметрлерін конфигурациялау

IP конфигурациялау параметрлері қолмен конфигурацияланулары мүмкін немесе олар өнім қосылған сайын DHCP немесе BOOTP арқылы автоматты түрде жүктеліп отыра алады.

Қосылған кезде желіден жарамды IP мекенжайын ала алмайтын жаңа Өнім автоматты түрде өзіне бір әдепкі IP мекенжайын тағайындап алады. Шағын жеке желіде, 169.254.1.0 мен 169.254.254.255 аралығындағы бір бірегей IP мекенжайы тағайындалады. Өнімнің IP мекенжайы Өнімнің конфигурация беті мен желілік есебіндегі тізімде көрсетіледі. «[Басқару панелінің мәзірлері \(9-бет\)](#)» бөлімін қараңыз.

Хостты динамикалық конфигурациялау протоколы (DHCP)

DHCP бір құрылғылар тобына DHCP серверінде сақталатын IP мекенжайларының жинағын пайдалану мүмкіндігін береді. Өнім серверге сұрау жіберіп, IP мекенжай бос болған жағдайда сервер оны өнімге тағайындайды.

BOOTP

BOOTP желі серверінен конфигурациялау параметрлері мен хост ақпаратын жүктеу үшін қолданылатын жүктеу протоколы болып табылады.

Өнім ішінде Өнімнің аппараттық құрал мекенжайы бар жүктеуді сұрау пакетін жібереді. Сервер ішінде Өнім конфигурациялануы үшін қажетті ақпарат бар жауап жүктеу пакетімен жауап береді.

Желі бөліктері

Жеке желі класының IP желі мекенжайы ұйымға берілген жағдайда сол орналасуда бар бір желіден артық желіге шарт жасалмайды. Жергілікті желі администраторы желі бөліктерін желіні бірнеше

бөлікке бөлу үшін пайдаланады. Желіні желі бөліктеріне бөлу жұмыс орындалуын жақсартып, шектеулі желі мекенжайлары аумағын жетік пайдалану мүмкіндігін береді.

Желі бөлігінің маскасы

Желі бөлігінің маскасы бір IP желісін бірнеше бөлек желі бөлігіне бөлу механизмі болып табылады. Берілген желі кластарында IP мекенжайының әдетте қолданылып отырған торапты анықтау үшін пайдаланатын бөлігі оның орнына желі бөлігін анықтау үшін пайдаланылады. Желі бөлігінің маскасы әр IP мекенжайында желі бөліктері үшін қолданылатын бөлікті анықтау үшін қолданады және ол бөлік торапты анықтау үшін пайдаланылады.

Шлюздер

Шлюздер (маршрутизаторлар) желілерді біріктіру үшін қолданылады. Шлюздер түрлі байланыс протоколдарын, деректер форматтарын, құрылымдарын, тілдерді немесе құрылыстарды пайдаланатын жүйелер арасында аудармашы ретінде жұмыс істейтін құрылғы болып табылады. Шлюздер деректер пакеттерін ашып, арнаулы орын жүйесін сәйкестендіру үшін ретін өзгертеді. Желі желі бөліктеріне бөлінген жағдайда шлюздер бір желі бөлігін екіншісімен байланыстыру үшін қажет етіледі.

Стандартты шлюз

Стандартты шлюз болып пакеттерді желілер арасында жылжытып отыратын шлюздің немесе маршрутизатордың IP мекенжайы болып табылады.

Бірнеше шлюз немесе маршрутизатордың болуы жағдайында стандартты болып әдетте бірінші немесе ең жақын шлюздің немесе маршрутизатордың мекенжайы белгіленеді. Ешбір шлюз немесе маршрутизатордың болмауы жағдайында стандартты болып әдетте желі торабының (жұмыс станциясының немесе өнімнің) IP мекенжайы белгіленеді.

IP мекенжайы

IP мекенжайын DHCP, BootP немесе Auto IP арқылы қолмен немесе автоматты түрде конфигурациялауға болады.



ЕСКЕРТПЕ: IP мекенжайларын белгілегенде, әрқашан IP мекенжайларының администраторымен кеңесіп отырыңыз. Қате мекенжайды белгілеу желіде жұмыс істейтін немесе байланыс арқылы іскерлесетін өзгедей құрылғыларды өшіруі мүмкін.

Қолмен конфигурациялау

1. Басқару панеліндегі **OK** түймесін басыңыз.
2. Көрсеткі түймелердің көмегімен **Желі конфигурациясы** мәзірін таңдап, **OK** түймесін басыңыз.
3. Көрсеткі түймелердің көмегімен **TCP/IP конфигурациясы** мәзірін таңдап, **OK** түймесін басыңыз.
4. Көрсеткі түймелердің көмегімен **Қолмен** опциясын таңдап, **OK** түймесін басыңыз.

5. IP мекенжайының бірінші бөлімінің мәнін арттыру үшін оң жақ көрсеткі түймесін ► басыңыз. Мәнді азайту үшін сол жақ көрсеткі түймесін ◀ басыңыз. Мән дұрыс болғанда, **OK** түймесін басыңыз. IP мекенжайының қалған үш бөлімі үшін осы процесті қайталаңыз.
6. Егер мекенжай дұрыс болса, көрсеткі түймелерінің көмегімен **Иә** опциясын таңдап, **OK** түймесін басыңыз. Бір қосалқы желі маскасын таңдап, әдепкі шлюз параметрлері үшін 5-қадамды қайталаңыз.

–немесе–

Егер IP мекенжайы дұрыс болмаса, көрсеткі түймелерінің көмегімен **Жоқ** опциясын таңдап, **OK** түймесін басыңыз. Дұрыс IP мекенжайын орнату үшін 5-қадамды қайталап, бір қосалқы желі маскасын таңдаңыз да, әдепкі шлюз параметрлері үшін 5-қадамды қайталаңыз.

Автоматты конфигурациялау



ЕСКЕРТПЕ: Автоматты опциясы әдепкі **Желі конфигурациясы ТСР/IP конфигурациясы** параметрі болып табылады.


1. Басқару панеліндегі **OK** түймесін басыңыз.
2. Көрсеткі түймелердің көмегімен **Желі конфигурациясы** мәзірін таңдап, **OK** түймесін басыңыз.
3. Көрсеткі түймелердің көмегімен **ТСР/IP конфигурациясы** мәзірін таңдап, **OK** түймесін басыңыз.
4. Көрсеткі түймелердің көмегімен **Автоматты** опциясын таңдап, **OK** түймесін басыңыз.

Автоматты IP мекенжайы пайдалануға дайын болғанша бірнеше минут уақыт алу мүмкін.



ЕСКЕРТПЕ: IP автоматты белгілеу режимдерін (BOOTP, DHCP немесе AutoIP сияқты) өшіру немесе қосу үшін енгізілген веб-серверді немесе HP ToolboxFX пайдаланыңыз.

IP мекенжайын басқару панелінде көрсету немесе жасыру

 **ЕСКЕРТПЕ:** IP мекенжайды көрсету параметрі Қосу болғанда, IP мекенжайы басқару панелінің дисплейінен көрсетіледі.

1. Басқару панеліндегі **OK** түймесін басыңыз.
2. Көрсеткі түймелердің көмегімен **Желі конфигурациясы** мәзірін таңдап, **OK** түймесін басыңыз.
3. Көрсеткі түймелердің көмегімен **IP мекенжайды көрсету** мәзірін таңдап, **OK** түймесін басыңыз.
4. Көрсеткі түймелердің көмегімен **Иә** немесе **Жоқ** опциясын таңдап, **OK** түймесін басыңыз.

Автоматты қиылысты орнату

1. Басқару панеліндегі **OK** түймесін басыңыз.
2. Көрсеткі түймелердің көмегімен **Желі конфигурациясы** мәзірін таңдап, **OK** түймесін басыңыз.
3. Көрсеткі түймелердің көмегімен **Авто қиылыс** мәзірін таңдап, **OK** түймесін басыңыз.
4. Көрсеткі түймелердің көмегімен **Қосу** немесе **Ажырату** опциясын таңдап, **OK** түймесін басыңыз.


Желі қызметтерін орнату

1. Басқару панеліндегі **OK** түймесін басыңыз.
2. Көрсеткі түймелердің көмегімен **Желі конфигурациясы** мәзірін таңдап, **OK** түймесін басыңыз.
3. Көрсеткі түймелердің көмегімен **Желілік қызметтер** мәзірін таңдап, **OK** түймесін басыңыз.
4. Көрсеткі түймелердің көмегімен **IPv4** немесе **IPv6** мәзірін таңдап, **OK** түймесін басыңыз.
5. Көрсеткі түймелердің көмегімен **Қосу** немесе **Ажырату** опциясын таңдап, **OK** түймесін басыңыз.
Ажырату опциясы таңдалған жағдайда Өнімнің IPv4/IPv6 желілік мүмкіндіктері ажыратылады.

Байланыс жылдамдығын орнату

1. Басқару панеліндегі **OK** түймесін басыңыз.
2. Көрсеткі түймелердің көмегімен **Желі конфигурациясы** мәзірін таңдап, **OK** түймесін басыңыз.
3. Көрсеткі түймелердің көмегімен **Байланыс жылдамдығы** мәзірін таңдап, **OK** түймесін басыңыз.
4. Көрсеткі түймелердің көмегімен байланыс жылдамдығы опцияларының бірін таңдап, **OK** түймесін басыңыз.

Әдепкі мәндерді қалпына келтіру (желі параметрлері)

1. Басқару панеліндегі **OK** түймесін басыңыз.
2. Көрсеткі түймелердің көмегімен **Желі конфигурациясы** мәзірін таңдап, **OK** түймесін басыңыз.
3. Көрсеткі түймелердің көмегімен **Әдепкі мәндерді қайтару** мәзірін таңдап, **OK** түймесін басыңыз.
4. Әдепкі желі параметрлерін қалпына келтіру үшін **OK** түймесін басыңыз. Әдепкі желі параметрлерін қалпына келтірместен мәзірден шығу үшін бас тарту түймесін  басыңыз.

6 Қағаз және баспа құралы

- [Басып шығаруға арналған қағаз бен арқауларды пайдалану туралы](#)
- [Қолдануға болатын қағаз және баспа құралының өлшемдері](#)
- [Қолдануға болатын қағаз түрлері мен науа сыйымдылығы](#)
- [Дуплекстік баспа үшін қолдануға болатын қағаз өлшемдері](#)
- [Арнайы қағазды немесе басып шығаруға арналған арқауларды пайдалану бойынша ұсынымдар](#)
- [Науаларға қағаз салу](#)

Басып шығаруға арналған қағаз бен арқауларды пайдалану туралы

Осы құрылғы осы пайдаланушы нұсқаулығында баяндалған талаптарға сай келетін түрлі басып шығарғыш арқауларымен жұмыс істеуге арналып жасалған. Аталған талаптарға сай келмейтін қағазды немесе арқауларды пайдалану мынадай салдарға әкеліп соғуы мүмкін:

- басып шығару сапасының төмендеуі;
- қағаздың жиі кептеліп қалуы;
- құрылғының механикалық бөлшектерінің мерзімінен бұрын тозып, соның салдарынан оның жиі жөнделуі;

Ең жоғары нәтиже алу үшін, тек қана HP сауда белгісімен шыққан қағазды және лазерлі принтерлерге арналған немесе әмбебап баспа құралдарды пайдаланыңыз. Сиялы принтерлерге арналған қағаз бен баспа құралдарын пайдаланбаңыз. HP компаниясы басқа компаниялардың баспа құралдарын пайдалануды ұсынбайды, себебі HP олардың сапасын бақылай алмайды.

Кейбір жағдайларда тіпті талаптарға сай келетін қағазға басып шығарған кезде де басып шығару сапасының қанағаттанарлықсыз болуы байқалады. Мұндай қиындық арқауды дұрыс қолданбаудың, қолайсыз температура мен ылғалдылық жағдайында пайдаланудың, сондай-ақ HP компаниясының бақылауы мүмкін емес басқа да мән-жайлардың салдарынан орын алуы мүмкін.

⚠ ЕСКЕРТУ: HP белгілеген талаптарға сай келмейтін қағазды немесе баспа құралын пайдалану өнімде проблемалар тудырып, оны жөндеу қажет болуы мүмкін. Мұндай жөндеуге HP компаниясының кепілдігі немесе техникалық қызмет көрсету туралы келісімі қолданылмайды.

Қолдануға болатын қағаз және баспа құралының өлшемдері

Бұл өнімде бірнеше қағаз өлшемдерін қолдануға болады, және бұл әр түрлі баспа құралдарына бейімдейді.



ЕСКЕРТПЕ: Ең жақсы баспа нәтижелерін алу үшін жарамды қағаз өлшемін таңдаңыз да, басып шығару алдында баспа драйверіне енгізіңіз.

Кесте 6-1 Қолдануға болатын қағаз және баспа құралының өлшемдері

| Өлшем | Өлшемдер | 1-науа | 2-науа | Қосымша 3-науа |
|--------------------|---------------------------------------|--------|--------|----------------|
| Хат | 216 x 279 мм (8,5 x 11 дюйм) | ✓ | ✓ | ✓ |
| Стандарт | 216 x 356 мм (8,5 x 14 дюйм) | ✓ | ✓ | ✓ |
| A4 | 210 x 297 мм (8,27 x 11.69 дюйм) | ✓ | ✓ | ✓ |
| Executive | 184 x 267 мм (7,25 x 10.5 дюйм) | ✓ | ✓ | ✓ |
| A3 | 297 x 420 мм (11,69 x 16.54 дюйм) | ✓ | ✓ | ✓ |
| A5 | 148 x 210 мм (5,83 x 8.27 дюйм) | ✓ | ✓ | |
| A6 | 105 x 148 мм (4,13 x 5.83 дюйм) | ✓ | | |
| B4 (JIS) | 257 x 364 мм (10,12 x 14.33 дюйм) | ✓ | ✓ | ✓ |
| B5 (JIS) | 182 x 257 мм (7,17 x 10.12 дюйм) | ✓ | ✓ | ✓ |
| 8 K | 270 x 390 мм (10,6 x 15.4 дюйм) | | | |
| | 260 x 368 мм (10,2 x 14.5 дюйм) | ✓ | ✓ | ✓ |
| | 273 x 394 мм (10,75 x 15.5 дюйм) | | | |
| 16k | 184 x 260 мм (7,24 x 10.23 дюйм) | | | |
| | 195 x 270 мм (7,68 x 10.62 дюйм) | ✓ | ✓ | |
| | 197 x 273 мм (7,75 x 10.75 дюйм) | | | |
| 8,5 x 13 (Инфолио) | 216 x 330 мм (8,5 x 13 дюйм) | ✓ | ✓ | ✓ |
| Индекс картасы | 76 x 127 мм (3 x 5 дюйм) ¹ | | | |
| | 107 x 152 мм (4 x 6 дюйм) | ✓ | | |
| | 127 x 203 мм (5 x 8 дюйм) | | | |
| 10 x 15 см | 100 x 150 мм (3,9 x 5,9 дюйм) | ✓ | | |
| 11 x 17 (Таблоид) | 279 x 432 мм (11 x 17 дюйм) | ✓ | ✓ | ✓ |
| 12 x 18 (Arch B) | 305 x 457 мм (12 x 18 дюйм) | ✓ | | |
| RA3 | 305 x 430 мм (12 x 16,9 дюйм) | ✓ | | |

Кесте 6-1 Қолдануға болатын қағаз және баспа құралының өлшемдері (жалғасы)

| Өлшем | Өлшемдер | 1-науа | 2-науа | Қосымша 3-науа |
|---------|--|--------|--------|----------------|
| SRA3 | 320 x 450 мм (12,6 x 17,7 дюйм) | ✓ | | |
| Арнаулы | Ең кемі: 76 x 127 мм (3 x 5 дюйм) | ✓ | | |
| | Ең үлкені: 320 x 470 мм (12,6 x 18,5 дюйм) | | | |
| | Ең кемі: 148 x 182 мм (5,8 x 7,1 дюйм) | | ✓ | |
| | Ең үлкені: 297 x 432 мм (11,7 x 17 дюйм) | | | |
| | Ең кемі: 210 x 148 мм (8,3 x 5,8 дюйм) | | | ✓ |
| | Ең үлкені: 297 x 432 мм (11,7 x 17 дюйм) | | | |

¹ Бұл өлшем принтер драйверіндегі немесе өнімнің ішіне орнатылған бағдарламадағы тізімде берілмеген, бірақ ол арнаулы өлшем ретінде қолданылады.

Кесте 6-2 Қолдануға болатын конверттер мен ашық хаттар

| Өлшем | Өлшемдер | 1-науа | 2-науа |
|--------------------|---------------------------------|--------|--------|
| Конверт #10 | 105 x 241 мм (4,13 x 9,49 дюйм) | ✓ | |
| Конверт DL | 110 x 220 мм (4,33 x 8,66 дюйм) | ✓ | |
| Конверт C5 | 162 x 229 мм (6,93 x 9,84 дюйм) | ✓ | |
| Конверт B5 | 176 x 250 мм (6,7 x 9,8 дюйм) | ✓ | |
| Конверт Monarch | 98 x 191 мм (3,9 x 7,5 дюйм) | ✓ | |
| Ашық хат | 100 x 148 мм (3,94 x 5,83 дюйм) | ✓ | |
| Бүктелген ашық хат | 148 x 200 мм (5,83 x 7,87 дюйм) | ✓ | ✓ |

Қолдануға болатын қағаз түрлері мен науа сыйымдылығы

| Баспа түрі | Өлшемдері ¹ | Салмағы | Сыйымдылығы ² | Қағазды орналастыру |
|---|--|---|--|--|
| <p>Қағаз, келесі түрлерді қосқанда:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Тегіс • Фирмалық бланк • Түсті • Алдын-ала басып шығарылған • Алдын-ала тесілген • Қайта пайдаланылған | <p>1-науаның ең кіші өлшемі: 76 x 127 мм (3 x 5 дюйм)</p> <p>1-науаның ең үлкен өлшемі: 320 x 470 мм (12,6 x 18,5 дюйм)</p> <p>2-науаның ең кіші өлшемі: 148 x 182 мм (5,8 x 7,1 дюйм)</p> <p>3-науаның ең кіші өлшемі: 210 x 148 мм (8,3 x 5,8 дюйм)</p> <p>2-науаның немесе 3-науаның ең үлкен өлшемі: 297 x 432 мм (11,7 x 17 дюйм)</p> | <p>60 -105 г/м² аралығында</p> | <p>1-науа: 100 параққа дейін</p> <p>2-науа: тығыздығы 75 г/м² 250 параққа дейін</p> <p>3-науа: тығыздығы 75 г/м² 500 параққа дейін</p> | <p>1-науа: басып шығарылатын жағы төмен, жоғарғы жиегі науаның арт жағына қаратылады</p> <p>2 және 3-науалар: басып шығарылатын жағы жоғары, жоғарғы жиегі науаның арт жағына қаратылады</p> |
| Қалың қағаз | Қағаз өлшемімен бірдей | <p>1-науа: 220 г/м² дейін</p> <p>2 және 3-науалар: 120 г/м² дейін</p> | <p>1-науа: 10 мм (0,4 дюйм) дейін</p> <p>2-науа: десте биіктігі 25 мм (0,98 дюйм) дейін</p> <p>3-науа: десте биіктігі 51 мм (2 дюйм) дейін</p> | <p>1-науа: басып шығарылатын жағы төмен, жоғарғы жиегі науаның арт жағына қаратылады</p> <p>2 және 3-науалар: басып шығарылатын жағы жоғары, жоғарғы жиегі науаның арт жағына қаратылады</p> |
| Мұқаба қағазы | Қағаз өлшемімен бірдей | <p>1-науа: 220 г/м² дейін</p> <p>2 және 3-науалар: 120 г/м² дейін</p> | <p>1-науа: 10 мм (0,4 дюйм) дейін</p> <p>2-науа: десте биіктігі 25 мм (0,98 дюйм) дейін</p> <p>3-науа: десте биіктігі 51 мм (2 дюйм) дейін</p> | <p>1-науа: басып шығарылатын жағы төмен, жоғарғы жиегі науаның арт жағына қаратылады</p> <p>2 және 3-науалар: басып шығарылатын жағы жоғары, жоғарғы жиегі науаның арт жағына қаратылады</p> |
| Тегіс қағаз | Қағаз өлшемімен бірдей | 1-науа: 220 г/м ² дейін | 1-науа: 10 мм (0,4 дюйм) дейін | 1-науа: басып шығарылатын жағы төмен, жоғарғы жиегі науаның арт жағына қаратылады |
| Фото қағаз | | 2 және 3-науалар: 160 г/м ² дейін | 2-науа: десте биіктігі 25 мм (0,98 дюйм) дейін | 2 және 3-науалар: басып шығарылатын жағы жоғары, жоғарғы жиегі науаның арт жағына қаратылады |
| | | | 3-науа: десте биіктігі 51 мм (2 дюйм) дейін | |
| Мөлдір үлдірік | A4 немесе хат | Қалыңдық: 0.12 - 0.13 мм аралығында | 1-науа: 10 мм дейін | Басып шығарылатын жағы төмен, жоғарғы жиегі науаның арт жағына қаратылады |

| Баспа түрі | Өлшемдері ¹ | Салмағы | Сыйымдылығы ² | Қағазды орналастыру |
|--|---|---------------------------|--------------------------------|--|
| Жапсырмалар ³ | A4 немесе хат | Қалыңдығы: 0,23 мм дейін | 1-науа: 10 мм (0,4 дюйм) дейін | Басып шығарылатын жағы төмен, жоғарғы жиегі науаның арт жағына қаратылады |
| Конверттер | <ul style="list-style-type: none"> • COM 10 • Monarch • DL • C5 • B5 | 90 г/м ² дейін | 1-науа: 10 конвертке дейін | Басып шығарылатын жағы төмен, мөр басылатын жағы науаның арт жағына қаратылады |
| Ашық хаттар не классификациялық карталар | 100 x 148 мм (3,9 x 5,8 дюйм) | | 1-науа: 10 мм (0,4 дюйм) дейін | Басып шығарылатын жағы төмен, жоғарғы жиегі науаның арт жағына қаратылады |

- ¹ Өнімде баспа құралдарының стандартты және арнаулы өлшемдерін кеңінен қолданылады. Қолдануға болатын өлшемдер бойынша принтер драйверін тексеріңіз.
- ² Сыйымдылық баспа салмағы мен қалыңдығына және орта жай-күйлеріне байланысты өзгере алады.
- ³ Тегістік: 100 – 250 аралығында (Sheffield)

Дуплекстік баспа үшін қолдануға болатын қағаз өлшемдері

- Ең кемі: 148 x 182 мм (5,8 x 7,1 дюйм)
- Ең үлкені: 320 x 450 мм (12,6 x 18 дюйм)



ЕСКЕРТПЕ: Автоматты екі жақты баспаға 105 г/м² (28 фунт, жоғары сортты) қағазынан ауыр қағаз салмаңыз. Қалың қағаздың екі жағына басып шығару үшін қолмен дуплекстеу әдісін қолданыңыз. Қолмен дуплекстеу туралы ақпаратты Windows жүйесі үшін [«Құжатты аяқтау опциясын орнату \(56-бет\)»](#) бөлімін қараңыз. бөлімінен немесе Mac жүйесі үшін [«Екі жағына қолмен басу \(31-бет\)»](#) бөлімін қараңыз.

Арнайы қағазды немесе басып шығаруға арналған арқауларды пайдалану бойынша ұсынымдар

Бұл өнім арнайы баспа құралында басып шығаруды қолдайды. Қанағаттанарлық нәтижелерге қол жеткізу үшін келесі нұсқауларды пайдаланыңыз. Арнайы қағаз немесе баспа құралын пайдаланғанда өте жақсы нәтижелерге қол жеткізу үшін принтер драйверінде қағаз түрі мен өлшемін орнатуды ұмытпаңыз.

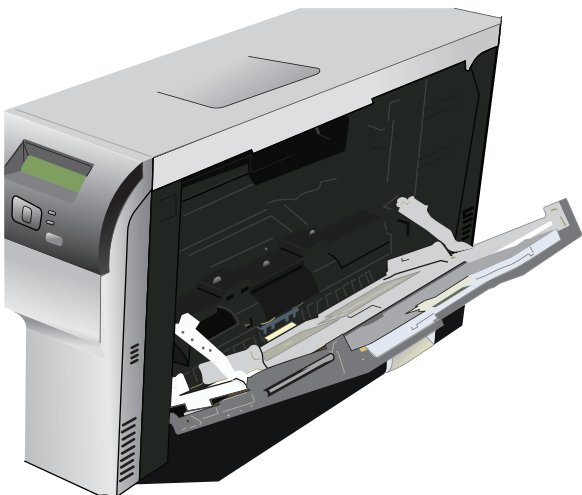
⚠ ЕСКЕРТУ: HP LaserJet өнімдері тонер бөлшектерін қағазға өте нақты нүктелерде қою үшін термобекіткіштерді пайдаланады. HP лазерлі қағазы осы қатты ыстыққа төзімді етіп жасақталған. Сиялы қағазды пайдалану өнімге зақым келтіреді.

| Арқау түрі | Керек | Керек емес |
|--------------------------------------|--|---|
| Конверттер | <ul style="list-style-type: none"> • Конверттерді тегіс жерде сақтаңыз. • Лазерлік басып шығарғыштарға арналған желімдік негіздегі қорғаныс таспаларын пайдаланыңыз. • Лазерлік басып шығарғыштарға арналған желімдік негіздегі қорғаныс таспаларын пайдаланыңыз. | <ul style="list-style-type: none"> • Қыртыстары, саңылаулары бар конверттерді, желімделген конверттерді немесе басқа бүлінген жерлері бар конверттерді пайдаланбаңыз. • Қағаз қыстырғыштары, қысқыштары, ойықтары немесе ішкі жабыны бар конверттерді пайдаланбаңыз. • Өзі желімделетін таспасы немесе басқа синтетикалық материалдары бар конверттерді пайдаланбаңыз. |
| Затбелгілер | <ul style="list-style-type: none"> • Тек арасындағы жабысқақ астарының ашық жерлері жоқ затбелгілерді пайдаланыңыз. • Тегіс орналасқан жапсырмаларды пайдаланыңыз. • Затбелгілердің тек толық парақтарын пайдаланыңыз. | <ul style="list-style-type: none"> • Бүктелген, бұдырлы жерлері немесе басқа бүлінген жерлері бар затбелгілерді пайдаланбаңыз. • Затбелгілердің жартылай парақтарын басып шығармаңыз. |
| Мөлдір үлдірлер | <ul style="list-style-type: none"> • Тек лазерлік басып шығарғыштарға арналған мөлдір үлдірлерді пайдаланыңыз. • ӨҚБ құрылғысынан шығарылған мөлдір үлдірлерді тегіс жерге қойыңыз. | <ul style="list-style-type: none"> • Лазерлік басып шығарғыштарға арналмаған мөлдір арқауларды пайдаланбаңыз. |
| Мөрлі және фирмалық бланктер | <ul style="list-style-type: none"> • Тек лазерлік басып шығарғыштарға арналған бланкілерді немесе пішіндерді пайдаланыңыз. | <ul style="list-style-type: none"> • Бедерлі бланктерді және бұдыр кескіндері бар бланктерді пайдаланбаңыз. |
| Қалың қағаз | <ul style="list-style-type: none"> • Тек лазерлік басып шығарғыштарда пайдалануға рұқсат етілген және салмағы бойынша осы құрылғыға арналған талаптарға сай келетін қалың қағазды пайдаланыңыз. | <ul style="list-style-type: none"> • Егер осы құрылғыға арналған ұсынымдарда көрсетілгеннен қалыңырақ қағазды HP компаниясы осы құрылғы үшін пайдалануға рұқсат бермесе, ондай қағазды пайдаланбаңыз. |
| Жылтыр қағаз немесе жабыны бар қағаз | <ul style="list-style-type: none"> • Тек лазерлік басып шығарғыштарға арналған жылтыр қағаз бен жабыны бар қағазды пайдаланыңыз. | <ul style="list-style-type: none"> • Сиялы басып шығарғыштарға арналған жылтыр қағаз бен жабыны бар қағазды пайдаланбаңыз. |

Науаларға қағаз салу

1-науаға қағаз салу

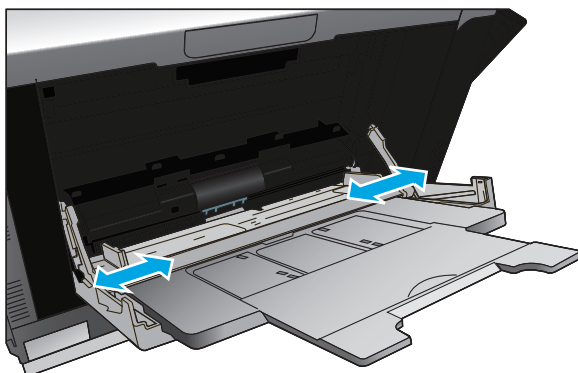
1. 1-науаны ашыңыз.



2. Баспаның ұзын парақтарын жүктегенде, қосымша науаны шығарыңыз.



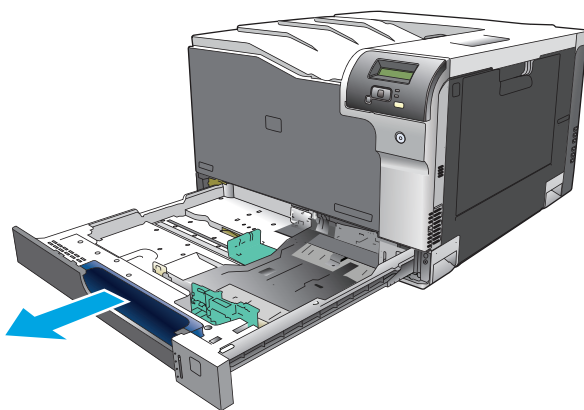
3. Қағаз бағыттауыштарын толық (1-белгі) созып шығарып, баспа құралдары дестесін 1-науаға салыңыз (2-белгі). Қағаз бағыттауыштарын қағаз өлшеміне қарай реттеңіз.



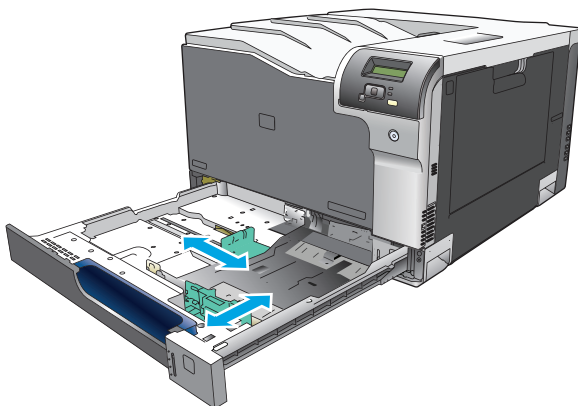
ЕСКЕРТПЕ: Баспа құралдарын 1-науаға басып шығарылатын жағын төмен, жоғарғы (бұрылған баспа құралдары) немесе оң жақ жиегін өнімге қаратып салыңыз.

2 немесе 3-науаға қағаз салу

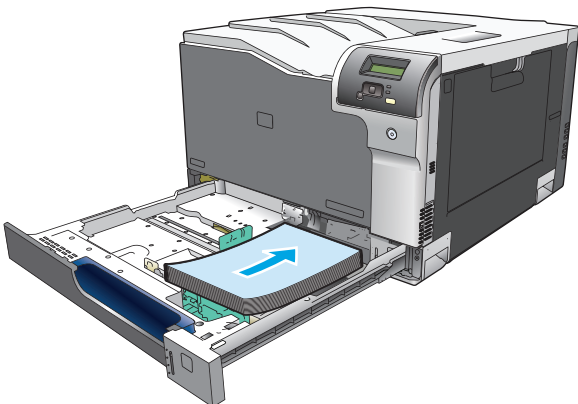
1. Науаны өнімнен шығарыңыз.



2. Қағаздың бойлық және биіктік реттегіштерін сырғытып ашыңыз.

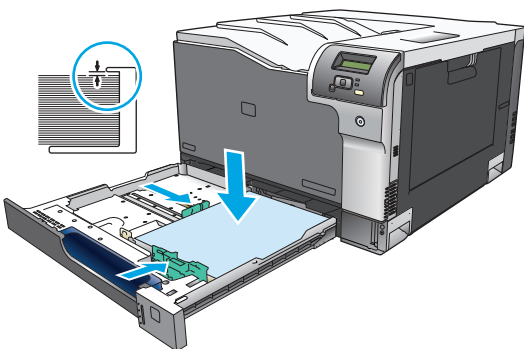


3. Қағазды науаға бет жағын жоғары қаратып салып, төрт бұрышы да тегіс түскеніне көз жеткізіңіз. Қағаздың бойлық және ендік бағыттауыштарын қағаз дестесіне сәйкес келетіндей етіп сырғытыңыз.

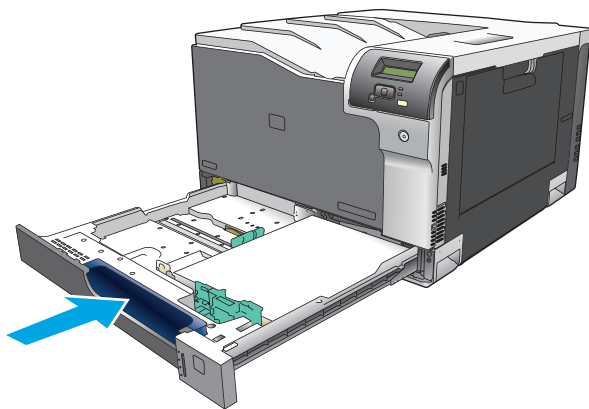


ЕСКЕРТПЕ: Келесі өлшемдегі құралдарды бұрмаған жөн: Letter, A4, Executive және B5 (JIS). Баспа құралдарының түрлерін ұзын жиегі науаның оң жағына сәйкес келетіндей етіп салыңыз.

4. Қағаз жинағының науа бүйіріндегі қағазды шектеуші жиекбелгіден төмен екендігіне көз жеткізу үшін қағазды төмен басыңыз.



5. Науаны өнім ішіне сырғытыңыз.



7 Баспа тапсырмалары

- [Баспа тапсырмасын тоқтату](#)
- [Windows принтер драйверінің мүмкіндіктерін пайдалану](#)

Баспа тапсырмасын тоқтату

Сіз баспаға сұратуды өнімнің басқару панелін немесе бағдарламалық құралыңызды пайдалана отырып тоқтата аласыз. Баспа сұратуын желідегі компьютерден қалай тоқтатуға болатындығы жөніндегі нұсқауларды нақты желілік бағдарламалық құралға арналған онлайн Анықтамалығынан қараңыз.



ЕСКЕРТПЕ: Сіз тоқтатқан барлық баспа тапсырмаларын алып тастау үшін біраз уақыт қажет етілуі мүмкін.

Өнімнің басқару тақтасында ағымдық баспа тапсырмасын тоқтату

Басқару панеліндегі  бас тарту түймесін басыңыз.



ЕСКЕРТПЕ: Егер тапсырманы өңдеу ұзап кетсе, сізде одан бас тарту опциясы болмауы мүмкін.

Ағымдық баспа тапсырмасын бағдарламалық құралдардан тоқтату

Диалог терезесі қысқа мезетке экранға шығарылып, сізге баспа тапсырмасынан бас тарту мүмкіндік беруі мүмкін.

Бағдарламалық құралыңыздан бірнеше сұрау өнімге жіберілген болса, олар баспа кезегінде (мысалы, Windows Print Manager (Windows Баспаны Басқарушы бағдарламасында) күтіп тұруы тиіс. Баспа тапсырмасын компьютерден бас тарту жөніндегі нақты нұсқауларды бағдарламалық құрал құжаттамасынан қараңыз.

Егер баспа тапсырмасы баспа кезегінде (компьютер жадында) немесе баспа буферінде (Windows 2000, XP немесе Vista жүйелерінде) күтіп тұрған болса, тапсырманы осы жерден өшіріңіз.

Windows 2000, Windows XP немесе Windows Vista жүйелерінде **Start** (Бастау) түймесін басып, **Printers and Faxes** (Принтерлер мен факстар) тармағын таңдаңыз немесе **Start** (Бастау) түймесін басып, **Control Panel** (Басқару панелі) тармағын таңдаңыз да, **Printers and Faxes** (Принтерлер мен факстар) белгішесін басыңыз. Принтердің спулерін ашу үшін принтердің белгішесін екі рет басыңыз. Бас тартылатын баспа тапсырмасын таңдап, **Document** (Құжат) мәзірінің астындағы **Cancel** (Бас тарту) немесе **Delete** (Жою) тармағын таңдаңыз. Баспа тапсырмасы тоқтамаса, компьютерді өшіріп, қайта қосу қажет болуы мүмкін.

Windows принтер драйверінің мүмкіндіктерін пайдалану

Принтер драйверін ашу

| Мен қалайша | Орындау адымдары |
|--|---|
| Принтер драйверін аша аламын | Бағдарламалық құралдың File (Файл) мәзірінен Print (Басып шығару) батырмасын таңдаңыз. Принтерді таңдаңыз және содан кейін Properties (Қасиеттері) немесе Preferences (Таңдаулылар) батырмасын басыңыз. |
| Кез келген принтер опциясының анықтамасын ала аламын | Принтер драйверінің жоғарғы оң жақ бұрышындағы ? символын басыңыз және содан кейін принтер драйверіндегі кез келген құралды басыңыз. Құрал туралы ақпаратты қамтамасыз ететін жайылмалы хабарды көрсетеді. Немесе онлайн Анықтамасын ашу үшін Help (Анықтама) батырмасын басыңыз. |

Басып шығару сілтемелерін пайдаланыңыз

Келесі тапсырмаларды орындау үшін принтер драйверлерін ашып, **Printing Shortcuts** (Басып шығару сілтемелері) жиекбелгісін басыңыз.



ЕСКЕРТПЕ: Алдыңғы HP принтер драйверлерінде бұл мүмкіндік **Quick Sets** (Жылдам орнатулар) деп аталды.

| Мен қалайша | Орындау адымдары |
|---|---|
| Басып шығару сілтемелерін пайдалана аламын | Сілтемелердің бірін таңдап, содан кейін алдын ала белгіленген параметрлермен бірге тапсырманы басып шығару OK батырмасын басыңыз. |
| Бейімделген басып шығару сілтемесін құра аламын | а) Негіз ретінде қолда бар сілтемелерді таңдаңыз. ә) Жаңа сілтеме үшін басып шығару опциясын таңдаңыз. б) Save As (Түрінде сақтау) таңдаңыз, сілтеме атауын басып, OK батырмасын басыңыз. |

Қағаз және сапа опцияларын орнату

Келесі тапсырмаларды орындау үшін принтер драйверін ашып, **Paper/Quality** (Қағаз/Сапасы) жиекбелгісін басыңыз.

| Мен қалайша | Орындау адымдары |
|---|--|
| Қағаз көлемін таңдай аламын | Paper size (Қағаз көлемі) жайылмалы тізімнен көлемді таңдаңыз. |
| Бейімделген қағаз көлемін таңдай аламын | а) Custom (Бейімделген) батырмасын басыңыз. Custom Paper Size (Бейімделген Қағаз Көлемі) диалог терезесі ашылады. ә) Көлемін көрсететін бейімделген көлемнің атауын басып, OK батырмасын басыңыз. |
| Қағаз көзін таңдай аламын | Paper source (Қағаз көзі) жайылмалы тізімнен науаны таңдаңыз. |

| Мен қалайша | Орындау адымдары |
|--|--|
| Қағаз түрін таңдаңыз | Paper type (Қағаз түрі) жайылмалы тізімнен түрін таңдаңыз. |
| Түрлі қағазда мұқабаларды басып шығара аламын | а) Special pages (Арнайы қағаз) аймағында Covers (Мұқабалар) немесе Print pages on different paper , (Түрлі қағазда парақтарды басып шығару) таңдаңыз және содан кейін Settings (Параметрлер) батырмасын басыңыз. ә) Таза немесе алдын-ала басылған беттерді, артқы мұқабаны немесе екі жағын да басып шығару үшін опцияны таңдаңыз. Немесе, түрлі қағазда бірінші немесе соңғы беттерді басып шығару үшін опцияны таңдаңыз. б) Paper source (Қағаз көзі) және Paper type (Қағаз түрі) жайылмалы тізімнен опцияны таңдаңыз және содан кейін Add (Қосу) батырмасын басыңыз. в) OK батырмасын басыңыз. |
| Түрлі қағазда бірінші немесе соңғы бетін басып шығарыңыз | |

Құжат әсерін орнату

Келесі тапсырмаларды орындау үшін принтер драйверлерін ашып, **Effects** (Әсерлер) жиекбелгісін басыңыз.

| Мен қалайша | Орнату адымдары |
|---|--|
| Таңдалған қағаз көлемінен бетке сиғызу үшін масштабтаймын | Print document on (Құжатты басып шығару) батырмасын басыңыз және содан кейін жайылмалы тізімнен көлемін таңдаңыз. |
| Актуралды көлеміне пайыздық ара қатынаста қағазды масштабтай аламын | % of actual size (Қалыпты Өлшем %) батырмасын басыңыз және содан кейін пайызын басып немесе слайдер жолағын реттеңіз. |
| Су белгілерін басып шығара аламын | а) Watermarks (Су белгілері) жайылмалы тізімнен су белгісін таңдаңыз. ә) Су белгісін тек бірінші бетінде ғана басып шығару үшін First page only (Тек бірінші бетті ғана) таңдаңыз. Әйтпесе, су белгісі әрбір параққа басылып шығады. |
| Су белгілерін қоса немесе түзете аламын | а) Watermarks (Су белгілері) аймағында, Edit (Түзету) батырмасын басыңыз. Watermark Details (Су белгілерінің Жете ақпараты) диалог терезесі ашылады. ә) Су белгілерінің параметрлерін орнатып, содан кейін OK басыңыз. |
| ЕСКЕРТПЕ: Принтер драйверін осында жұмыс істеуге арналған серверден гөрі компьютеріңізге орнату керек. | |

Құжатты аяқтау опциясын орнату

Келесі тапсырманы орындау үшін принтер драйверін ашып, **Finishing** (Аяқтау) жиекбелгісін басыңыз.

| Мен қалайша | Орындау адымдары |
|---|--|
| Екі жаққа басып шығара аламын (Дуплекс) | <p>Print on both sides (Екі жаққа басып шығару) батырмасын басыңыз. Егер құжаттың жоғарғы жиегінен түптейтін болсаңыз, Flip pages up (Беттерді жоғары аудару) параметрін таңдаңыз.</p> <p>Тапсырманы қолмен дуплекстеу үшін Екі жағына басып шығару (қолмен) пәрменін таңдаңыз. Егер құжаттың жоғарғы жиегінен түптейтін болсаңыз, Flip pages up (Беттерді жоғары қарай аудару) тармағын таңдаңыз. Өнім жүп нөмірлі беттерді алдымен басып шығарып, компьютер экранынан ескерту көрсетіледі. Баспа құралдарын 1-науаға қайтадан салу үшін экрандағы нұсқауларды орындап, баспа тапсырмасын жалғастыру үшін OK түймесін басыңыз.</p> |
| Буклетті басып шығара аламын | <p>а) Print on both sides (Екі жаққа басып шығару) батырмасын басыңыз. ә) Booklet layout (Буклет жобасы) жайылмалы тізімнен Left binding (Сол жақтан байланыстыру) немесе Right binding (Оң жақтан байланыстыру) параметрін таңдаңыз. Pages per sheet (Параққа бір бет) опциясы автоматты түрде 2 pages per sheet (2 параққа бір бет) өзгереді.</p> |
| Бір параққа көп бетті басып шығара аламын | <p>а) Pages per sheet (Параққа бір бет) жайылмалы тізімнен парақ санын таңдаңыз. ә) Print page borders (Басып шығару Беттерінің Жиектері) және Page Order (Бет Кезегі) және Orientation (Бағыты) үшін дұрыс опцияларды таңдаңыз.</p> |
| Парақ бағытын таңдай аламын | <p>а) Orientation (Бағыты) аймағында Portrait (Портрет) немесе Landscape (Ландшафт) параметрін таңдаңыз. ә) Бет бейнесін бас жағын төмен қаратып басып шығару үшін Rotate by 180 degrees (180 градусқа айналдыру) батырмасын басыңыз.</p> |

Қолдау және өнім мәртебесінің ақпаратын алу

Келесі тапсырмаларды орындау үшін принтер драйверін ашып, **Services** (Қызметтер) батырмасын басыңыз.

| Мен қалайша | Орындау адымдары |
|--|---|
| Өнімнің қолдау ақпаратын ала аламын және онлайн режимінде қамтамасыз етулерге тапсырыс бере аламын | Internet Services (Интернет Қызметтері) жайылмалы тізімнен қолдау опциясын таңдап, Go! (Өту!) батырмасын басыңыз. |

Кеңейтілген басып шығару опцияларын орнатыңыз

Келесі тапсырмаларды орындау үшін принтер драйверін ашып, **Advanced** (Кеңейтілген) жиекбелгісін басыңыз.

| Мен қалайша | Орындау адымдары |
|---|--|
| Кеңейтілген басып шығару опцияларын таңдаймын | Кез келген бөлімде, Сіз параметрлерді өзгерте алатын жайылма тізімді іске қосу үшін ағымдағы параметрлерді таңдаңыз. |

| Мен қалайша | Орындау адымдары |
|--|--|
| <p>Басып шығарылатын көшірмелердің санын өзгерте аламын</p> <p>ЕСКЕРТПЕ: Егер сіз пайдаланатын бағдарламалық құрал жекелеген көшірмелерді басып шығару жолын қамтамасыз етсе Сіз драйверден көшірмелердің санын өзгерте аласыз.</p> <p>Осы параметрлерді өзгерту барлық басып шығару тапсырмалары үшін көшірмелердің санына әсер етеді. Сіздің тапсырмаңыз басып шығарылғаннан кейін осы параметрлерді бастапқы мәнде қайта сақтаңыз.</p> | <p>Paper/Output (Қағаз/Шығысы) бөлімін ашыңыз және содан кейін басып шығарылатын көшірмелердің санын енгізіңіз. Егер Сіз 2 не одан көп көшірмені таңдасаңыз, парақтарды орналастыру опциясын таңдай аласыз.</p> |
| <p>Түрлі-түсті мәтінді сұр шәкіліне қарағанда жақсы болатын қара етіп басып шығара аламын</p> | <p>а) Document Options (Құжат Опциясы) бөлімін ашыңыз және содан кейін Printer Features (Принтер мүмкіндіктері) бөлімін ашыңыз. ә) Print All Text as Black (Барлық мәтінді қара етіп басып шығару) жайылмалы тізімнен Enabled (Енгізілген) таңдаңыз.</p> |
| <p>Парақтың бір немесе екі жағын да басып шығару үшін әрбір тапсырма үшін бланкі сияқты немесе алдын ала баспа қағазын жүктеңіз</p> | <p>а) Document Options (Құжат Опциясы) бөлімін ашыңыз және содан кейін Printer Features (Принтер мүмкіндіктері) бөлімін ашыңыз. ә) Alternative Letterhead Mode (Альтернативті бланкі сияқты режим) жайылмалы тізімнен On (Қосу) таңдаңыз. б) Өнімде, екі жаққа да басып шығару үшін қалаған жолыңызбен қағазды жүктеңіз.</p> |
| <p>Басып шығарылатын әр парақтың тапсырысын өзгерте аламын</p> | <p>а) Document Options (Құжат Опциясы) бөлімін ашыңыз және содан кейін Layout Options (Буклет Опциялары) бөлімін ашыңыз. ә) Page Order (Қағазға тапсырыс беру) жайылмалы тізімнен құжатта тұрғандай дәл сол сияқты тапсырыспен басып шығару үшін Front to Back (Алдынан артқа қарай) таңдаңыз немесе парақты реверс тапсырысымен басып шығару үшін Back to Front (Артынан алдыға қарай) таңдаңыз.</p> |

8 Windows жүйесіне арналған түс

- [Түсті басқару](#)
- [Түстер сәйкестігі](#)
- [Жетілдірілген түстерді пайдалану](#)

Түсті басқару

Принтер драйверіндегі Түс қойындысында параметрлерді өзгерту арқылы түс реттеледі.

Автоматты

Түс опциясын **Автоматты** күйіне қою әдетте түсті құжаттар үшін барынша жақсы сапаны қамтамасыз етеді. **Автоматты** түс реттеуі құжаттағы әр элементтің бейтарап сұр түсінің, жартылай реңктерінің және жиектік жақсартуларының өңделуін оңтайландырады. Толығырақ ақпарат алу үшін өзіңіздің принтеріңіздің драйвері бойынша онлайн Анықтамалықты қараңыз.



ЕСКЕРТПЕ: **Automatic** (Автоматты) стандартты реттеу болып табылады және барлық түсті құжаттарды басып шығару үшін қолданылады.

Сұр шәкілде басып шығару

Құжатты сұр шәкілде басып шығару үшін принтер драйверінің **Print in Grayscale** (Сұр шәкілде басып шығару) опциясын таңдаңыз. Бұл опцияны фотокөшірмесі жасалатын немесе факспен жіберілетін құжатты басып шығару үшін пайдалануға болады.

Сұр шәкілде басып шығару опциясы таңдалғанда өнім түсті картридждің пайдалануын азайтатын монохромды режимде басып шығарады.

Қолмен түсті реттеу

Мәтіндердің, графиканың және фотосуреттердің бейтарап сұр түсінің, жартылай реңктерінің және жиектік жақсартуларының өңделуін реттеу үшін түстің **Manual** (Қолмен) реттелуін пайдаланыңыз. Қолмен реттелетін түс опцияларына кіру үшін **Color** (Түс) жиекбелгісінен **Manual** (Қолмен) тармағын және одан кейін **Settings** (Параметрлер) тармағын таңдаңыз.

Қолмен реттелетін түс опциялары

Мәтін, графика және фотосуреттер үшін **Neutral Grays** (Бейтарап Сұр түстер), **Halftone** (Жартылай реңк) және **Edge Control** (Жиектерді Түзету) опциялары үшін қолмен реттелетін түс опцияларын пайдаланыңыз.

Кесте 8-1 Қолмен реттелетін түс опциялары

| Параметр сипаттамалары | Параметр опциялары |
|--|--|
| Бейтарап Сұр түстер Neutral Grays (Бейтарап Сұр түстер) параметрі мәтіндерде, графикаларда және фотосуреттерде қолданылатын сұр түстерді құрудың тәсілін анықтайды. | <ul style="list-style-type: none">• Black Only (Тек Қара түс) бейтарап түстерді тек қара тонерді пайдалана отырып құрады. Ол түсті реңктерсіз бейтарап түстерді |

Кесте 8-1 Қолмен реттелетін түс опциялары (жалғасы)

| Параметр сипаттамалары | Параметр опциялары |
|--|---|
| | <p>кепілдендіреді. Бұл параметр құжаттар мен сұр түс шәкілдің сызбасын көруге ең жақсы.</p> <ul style="list-style-type: none">• 4-Color (4 Түсті) барлық төрт түсті тонерді үйлестіре отырып бейтарап түстерді (сұр және қара) кепілдендіреді. Бұл әдіс өзге түстердің нақты өтулерін өндіріп, ең қою қара түсті құрады. |
| Жиектерді Түзету Edge Control (Жиектерді Түзету) параметрі жиектердің қалай қамтылатындығын анықтайды. Жиектерді Түзету опциясы екі компоненттен тұрады: бейімделгіш жартылай реңктеу және түстерді қамту. Бейімделгіш жартылай реңктеу жиектің айқындығын өсіреді. Түстерді қамту көршілес нысандардың жиектерін аздап қамту нәтижесінде түсті ауытқу әсерін азайтады. | <ul style="list-style-type: none">• Maximum (Ең көп) барынша агрессивті түспен қамту параметрі болып табылады. Бейімделгіш жартылай реңктеу қосұлы.• Normal (Қалыпты) түс қамтылуын орташа мәнге келтіреді. Бейімделгіш жартылай реңктеу қосұлы.• Light (Ашық) түс қамтылуын ең аз мәнге келтіреді, Бейімделгіш жартылай реңктер қосылу.• Off (Өшіру) түстерді қамту және бейімделгіш жартылай реңктеудің екеуін де өшіреді. |

Түс тақырыптары

Түс тақырыптарын **RGB Color** (RGB түстері) опцияларын барлық беттер үшін реттеу мақсатымен пайдаланыңыз.

| Параметр сипаттамалары | Параметр опциялары |
|------------------------|--|
| RGB Түсі | <ul style="list-style-type: none">• Default (sRGB) (Стандартты (sRGB) өнімге RGB түстерін sRGB деп тануға бұйрық береді. sRGB стандарты Microsoft корпорациясының World Wide Web Consortium консорциумының қабылдаған стандарты болып табылады (www.w3.org).• Vivid (sRGB) (Жарық (sRGB)) өнімге түс қанықтығын аралық реңктермен арттыруға нұсқау береді. Аз түсті нысандардың түстілігі арттырылып беріледі. Бұл параметр бизнес графикаларын басып шығаруға ұсынылады.• Photo (sRGB) (Фото (sRGB)) RGB түсін сандық шағын зертханада фотосурет түрінде басып шығарылғандай етіп береді. Ол Default (sRGB) (Әдепкі (sRGB)) режиміне қарағанда тереңірек, қанықтырақ түстер береді. Фотосуреттерді басып шығаруға осы параметрді пайдаланыңыз.• Photo (Adobe RGB 1998) (Фотосурет (Adobe RGB (1998)) sRGB емес, Adobe RGB түс кеңістігін пайдаланатын сандық фотосуреттерге арналған. Adobe RGB түс кеңістігін пайдаланатын кәсіби бағдарламалық құралдан басып шығарғанда, бағдарламалық құралдың түс басқаруын өшіріп тастап, өнімге түс кеңістігін басқаруға мүмкіндік берген маңызды.• None (Ешқайсысы) өнімді RGB деректерін құрылғының "шала" режимінде басып шығаратын етіп реттейді. Осы опция таңдалғанда фотосуреттер дұрыс бейнелену үшін түстерді өзіңіз жұмыс істеп отырған бағдарламада немесе операциялық жүйеде түзетуіңіз керек. |

Түстер сәйкестігі

Пайдаланушылардың көбі үшін түстерді сәйкестендірудің ең жақсы әдісі болып sRGB түстерін басып шығару табылады.

Принтер шығаратын түстерді компьютеріңіздің экранындағыға сәйкестендіру процесі кешенді болып табылады, себебі принтерлер мен компьютеріңіздің мониторы түс өндірудің түрлі әдістерін қолданады. Мониторлар түстерді RGB (қызыл-жасыл-көк) түс процессін пайдаланатын жарық нүктелерін қолдану нәтижесінде *көрсетіп*, принтерлер болса, түстерді CMYK (көгілдір, қызыл, сары және қара) процессін пайдалана отырып *басып шығарады*.

Басылып шығарылатын түстерді мониторыңыздағы түстерге сәйкестендіруге әсер етуі мүмкін көптеген жайттар бар:

- Баспа құралы
- Баспа бояғыштары (мысалы, сия немесе тонер)
- Баспа процесі (мысалы, сиямен, басу немесе лазерлік технология)
- Жоғары жарық
- Түстерді ажырата алудың жеке бас ерекшеліктері
- Бағдарламалық құрал
- Принтер драйверлері
- Компьютердің операциялық жүйелері
- Мониторлар
- Бейне картасы және драйверлері
- Жұмыс ортасы (мысалы, ылғалдылық)

Мониторыңыздағы түстер басылып шығарылған түстерге толықтай сәйкес келмеген жағдайда осы жайттарды есте сақтаңыз.

Microsoft Office Негізгі Түстер палитрасын пайдаланып түстерді теңестіру

Microsoft Office Негізгі Түстері палитрасын басып шығару үшін сіз HP ToolboxFX пайдалана аласыз. Басылып шығарылатын құжаттарыңызда пайдаланғыңыз келетін түстерді таңдау үшін осы палитраны пайдаланыңыз. Ол сіз Microsoft Office бағдарламасында осы негізгі түстерді таңдауыңыз жағдайында басылып шығарылатын іс жүзіндегі түстерді көрсетеді.

1. HP ToolboxFX ішінде **Help** (Анықтамалық) папкасын таңдаңыз.
2. **Түсті баспа құралдары** бөлімінде **Негізгі түстерді теңестіру** тармағын таңдаңыз.
3. Басып шығарылған түс палитрасындағы түс таңдауын теңестіру үшін құжатыңыздың түсін реттеңіз.

HP Негізгі Түс теңестіру құралын пайдаланып түстерді теңестіру

HP Негізгі Түсті теңестіру құралы сізге басып шығарылған нәтижелердің түсін реттеуге мүмкіндік береді. Мысалы, баспа шығысында компанияңыздың логотип түсін теңестіре аласыз. Сіз ерекше

құжаттар немесе басып шығарылған барлық құжаттар үшін жаңа түс комбинацияларын сақтай аласыз және пайдалана аласыз, немесе сіз кейінірек таңдай алатын көп түс комбинацияларын құра аласыз.

Бұл бағдарламалық құралды осы өнімнің барлық пайдаланушылары қолдана алмайды. Осы құралды пайдалану алдында, оны HP ToolboxFX веб-сайтынан не осы өніммен қоса берілген бағдарламалық ықшам дискісінен қотаруыңыз керек.

HP Негізгі Түс теңестіру құралды бағдарламалық ықшам дискі арқылы қотару үшін келесі іс ретін пайдаланыңыз.

1. Өнімнің ықшам дискісін CD-ROM дискіенгізгісіне салыңыз. Ықшам дискі өздігінен іске қосылады.
2. **Көбірек бағдарламалар орнату** параметрін таңдаңыз.
3. **HP негізгі түсті теңестіру** параметрін таңдаңыз. Құрал өз өзімен қотарылады және орнатылады. Жұмыс үстелінің белгішесі де жасалады.

HP ToolboxFX арқылы HP Негізгі Түс теңестіру құралды бағдарламалық ықшам дискіні қотару үшін келесі іс ретін пайдаланыңыз.

1. HP ToolboxFX ашыңыз.
2. **Анықтамалық** папканы таңдаңыз.
3. **Түсті баспа құралдары** бөлімінде **Негізгі түстерді теңестіру** тармағын таңдаңыз. Құрал өз өзімен қотарылады және орнатылады. Жұмыс үстелінің белгішесі де жасалған.

HP Негізгі Түс теңестіру құралы қотарылып орнатылғанда, ол жұмыс үстелінің белгішесінен немесе HP ToolboxFX (келесіні нұқыңыз **Анықтамалық** папкасы, сосын **Түсті басып шығару құралдары**, сосын **Негізгі Түсті теңестіру** іске қосыла алады). Құрал түстерді таңдау арқылы бағыттайды. Барлық таңдалған түстер реттеулері түс тақырыбы ретінде сақталды және болашақта пайдалануға болады.

Таңдамалы түстерді көру арқылы түстерді теңестіру

Таңдамалы түстер палитрасын басып шығару үшін HP ToolboxFX пайдалана аласыз. **Toolbox түрлі түсті басып шығару құралдары** бөлімінде **таңдамалы түстерді көруді таңдаңыз**. Қалаған түсті бетке қадамды шегіндіріңіз және ағымдық бетті басып шығарыңыз. Оларды палитрадағы түске сәйкес өзгеруі үшін құжаттың бағдарламада берілген арнаулы түс мәзіріне қызыл, жасыл, көк түс мәндерін теріңіз.

Жетілдірілген түстерді пайдалану

Өнім керемет түс нәтижелерін беретін автоматты түс мүмкіндіктерін береді. Мұқият жасалып, тексерілген түс кестелері барлық басылатын түстердің таза түс бейнеленуін қамтамасыз етеді.

Оған қоса, өнім тәжірибелі кәсіпқойлар үшін күрделі құралдармен қамтамасыз етеді.

HP ColorSphere тонері

HP баспа жүйелерін (принтерді, баспа картридждерін, тонерді және қағазды) бірлесе жұмыс істей отырып, баспа сапасын, өнім сенімділігі мен пайдаланушы тапсырмаларының нәтижелілігін оңтайландыру мақсатымен жасап шығарады. Шынайы HP баспа картридждерінде принтеріңізге арнайы сәйкестендіріліп, жарқын түстердің кең ауқымын өндіре алатын HP ColorSphere тонері бар. Ол сізге айқын, таза мәтін мен болмысқа жақын басылып шығарылған фотосуреттері бар кәсіпқой дәрежедегі құжаттарын жасауға көмектеседі.

HP ColorSphere тонері қағаздың кең ауқымды түрлеріне байланысты болатын баспа сапасының сәйкестігі мен айқындығын өндіреді. Ол сіз шынайы әсер бере алатын құжаттарды жасай алатындығыңызды білдіреді. Оған қоса, HP кәсіпқой сапа күнделікті және арнайы қағазы (соның ішінде HP баспа құралдарының кең талғамы мен салмағы) сіздің жұмысыңызға арнап жасалған.

HP ImageREt 3600

ImageREt 3600 технологиясы көп деңгейлі баспа үдерісі арқылы ажыратымдылығы 3600 нүкте/дюйм баспаның түсті лазер класындағы баламасын ұсынады. Бұл үдеріс бір нүктеге төрт түске дейін жинай отырып және берілген аумақта тонер көлемін өзгертіп отыру арқылы түстерді дәл басқарады. ImageREt 3600 технологиясы осы өнімге арнап жақсартылған. Жақсартулар түстерді қамту технологиясын, бір нүктеден астам орналасуды кеңірек басқаруын және бір нүктеде тонер сапасын нақтырақ басқаруын ұсынады. Осы жаңа технологиялар HP көп деңгейлі баспа үдерісімен бірге 3600 нүкте/дюймдік миллиондаған біркелкі түстері бар түсті лазер класты сапасын беретін 600 x 600 нүкте/дюймдік нәтиже береді.

Медиа таңдау

Ең жақсы түс және бейне сапасы үшін бағдарламалық құралдың принтер мәзірінен немесе принтер драйверінен жарамды медиа түрін таңдаңыз.

Түс опциялары

Түс опциялары оңтайлы түс шығуын автоматты түрде қамтамасыз етеді. Осы опциялар түрлі нысандар (мәтін, графика және фотосуреттер) үшін оңтайлы түс және жартылай реңк параметрлерін қамтамасыз ететін нысан таңбалауын пайдаланады. Принтер драйвері бетте қандай нысанның көрінетінін анықтап, әр нысан үшін ең жақсы баспа сапасын қамтамасыз ететін түс және жартылай реңк параметрлерін пайдаланады.

Windows жүйелік ортасында **Автоматты** және **Қолмен** реттелетін түс опциялары принтер драйверінің **Түс** қойындысында орналасқан.

Стандартты қызыл-жасыл-көк (sRGB)

Стандартты қызыл-жасыл-көк (sRGB) HP және Microsoft корпорациясы мониторлардың, жүктеу құрылғыларының (сканерлердің және сандық камералардың) және шығару құрылғыларының (принтерлер мен плоттерлердің) жалпы түс тілі ретінде дамыған дүние жүзілік түс стандарты болып табылады. Ол HP өнімдері, Microsoft операциялық жүйелері World Wide Web (Интернет Әлемдік Желісі) және кеңсе бағдарламалардың көбісі үшін пайдаланылатын стандартты түс кеңістігі болып

табылады. sRGB стандарты әдеттегі Windows мониторын танытып, жоғары ажыратылымды теледидарлар үшін қолданылатын үйлесімділік стандарты болып табылады.



ЕСКЕРТПЕ: Сіз пайдаланатын монитор түрі мен бөлімнің жарықтандырылуы сияқты жайттар экраныңыздағы түстердің көрінуіне әсер ету мүмкін. Толығырақ ақпарат алу үшін «[Түстер сәйкестігі \(62-бет\)](#)» бөлімін қараңыз.

Adobe PhotoShop®, CorelDRAW®, Microsoft Office және көптеген басқа бағдарламалар түсті байланыстыру үшін sRGB стандартын пайдаланады. Ол Microsoft операциялық жүйелерінің стандартты түс кеңістігі болғандықтан, sRGB кеңінен қабылданған. Бағдарламалар мен құрылғылар түс мәліметтерімен алмасу үшін sRGB қолданғанда, әдеттегі пайдаланушы тәжірибесі түсті теңестіруді барынша жақсартты.

sRGB стандарты сіздің өнім мен компьютер мониторуының және басқа жүктеу құрылғыларының арасында автоматты теңестіру қабілеттеріңізді жетілдіреді, түс саласында сарапшы болуын қажет етпейді.

9 Басқару және күту

- [Ақпараттық беттер](#)
- [HP ToolboxFX](#)
- [Енгізілген веб-сервер](#)
- [Жабдықтарды басқару](#)
- [Баспа картридждерін ауыстыру](#)
- [Жад және қаріп DIMM модульдері](#)
- [Өнімді тазалау](#)
- [Аппараттық құралдарды жаңартулар](#)

Ақпараттық беттер

Өнім мен оның ағымдағы параметрлері туралы егжей-тегжейлі мәліметтерді беретін ақпараттық беттерді басып шығару үшін басқару тақтасын пайдаланыңыз.

1. Мәзірлерді ашу үшін **OK** түймесін басыңыз.
2. **Есептер** Көрсеткі түймелердің көмегімен мәзірін таңдап, **OK** түймесін басыңыз.
3. Есептерді шарлау үшін көрсеткілерді пайдаланыңыз және оны басып шығару үшін **OK** түймесін басыңыз.
4. Мәзірлерден шығу үшін **⌫** тоқтату түймесін басыңыз.

Келесі ақпараттық беттер бар:

- Көрсету беті
- Мәзір құрылымы
- Конфигурация есебі
- Жабдықтар күйі
- Желі мәліметі
- Пайдалану беті
- PCL қаріптер тізімі
- PS қаріптер тізімі
- PCL6 қаріптер тізімі
- Түстердің пайдалану журналы
- Қызмет беті
- Диагностикалау беті

HP ToolboxFX

HP ToolboxFX ашу

HP ToolboxFX келесі жолдардың бірімен ашуға болады:

- Windows жүйесінің науасында HP ToolboxFX белгішесін екі рет басыңыз (🖨️).
- Windows **Start** (Бастау) мәзірінде **Programs** (Бағдарламалар) (немесе Windows XP және Vista жүйелерінде **All Programs** (Барлық Бағдарламалар) тармағын ашып, **HP** тармағын ашыңыз, оның ішінен **HP Color LaserJet CP5225 сериясы** және одан кейін **HP ToolboxFX** батырмасын басыңыз.

HP ToolboxFX құрамында келесі қалталар:

- **Күй** «[Күйі \(70-бет\)](#)» бөлімін қараңыз»
- **Сигналдар** «[Сигналдар \(71-бет\)](#)» бөлімін қараңыз
- **Өнім туралы ақпарат** «[Өнім туралы ақпарат \(71-бет\)](#)» бөлімін қараңыз
- **Анықтама** «[Көмек \(72-бет\)](#)» бөлімін қараңыз
- **Жүйе параметрлері** «[Жүйе параметрлері \(73-бет\)](#)» бөлімін қараңыз
- **Баспа параметрлері** «[Баспа параметрлері \(76-бет\)](#)» бөлімін қараңыз
- **Желі параметрлері** (тек желі модельдері үшін) «[Желі параметрлері \(76-бет\)](#)» бөлімін қараңыз

Күйі

Мәртебе папкасында келесідей негізгі беттерге сілтемелер бар:

- **Құрылғының жай-күйі.** Бұл бетте өнімнің кептелу немесе босап қалған науа сияқты күйлері көрсетіледі. Сіз мәселенің шешімін тапқаныңыздан кейін өнім мәртебесін жаңарту үшін **Refresh status** (Мәртебені Жаңарту) батырмасын басыңыз.
- **Жабдықтар күйі.** Басып шығару картриджінде қалған тонердің пайыздық көрсеткіші, ағымдағы басып шығару картриджінің көмегімен басып шығарылған беттер саны сияқты егжей-тегжейлі мәліметтерді көріңіз. Сонымен қатар бұл бетте жабдықтарға тапсырыс беруге және қайта пайдалану жөніндегі ақпаратты табуға арналған сілтемелер бар.
- **Құрылғы конфигурациясы.** Өнімнің ағымды конфигурациясы жөніндегі, соның ішінде орнатылған жад көлемі мен қандай қосымша науаның орнатылғандығы жөніндегі егжей-тегжейлі сипаттамасын көріңіз.
- **Желі мәліметі.** Желінің ағымдағы конфигурациясы жөніндегі, соның ішінде IP мекенжайы мен желі күйі жөніндегі егжей-тегжейлі сипаттаманы көріңіз.
- **Есептер.** Конфигурациялау беті мен жабдықтар күйінің беті сияқты өзгедей ақпарат беттерін басып шығару. «[Ақпараттық беттер \(68-бет\)](#)» бөлімін қараңыз.
- **Түсті пайдалану тапсырмалары журналы.** Соңғы кезде басып шығарылған құжаттар үшін түсті пайдалану жөніндегі мәліметтерді көріңіз.
- **Оқиғаларды тіркеу журналы.** Өнім оқиғаларының журналын көріңіз. Ең соңғы оқиға тізімде бірінші болып беріледі.

Оқиғалар журналы

Оқиғалар журналы өнімнің басқару панелінің дисплейіне шығарылған қателіктер жөніндегі хабарларға сәйкес келетін кодтар, әр қателіктің қысқаша сипаттамасы және әр қателік орын алу барысында басылып шығарылған бет саны келтірілген кесте болып табылады. Қателер туралы көбірек ақпарат алу үшін «[Басқару панеліне және күй туралы ескерту хабарларына түсінік \(95-бет\)](#)» бөлімін қараңыз.

Сигналдар

Сигналдар папкасында келесідей негізгі беттерге сілтемелер бар:

- **Жай-күйі жөніндегі сигналдарды орнату.** Өнімді өзіңізге тонердің төмен деңгейі сияқты кейбір жағдайларда қалқымалы сигналдық хабарларды беретіндей етіп орнатыңыз.
- **Электрондық пошта сигналдарын орнату.** Өнімді өзіңізге тонердің төмен деңгейі сияқты кейбір жағдайларда электрондық поштаның сигналдық хабарларын беретіндей етіп орнатыңыз.

Күй туралы ескертуді орнату

Қағаз кептелгенде, HP картриджінің тонер деңгейі азайғанда, HP-емес баспа картриджі қолданылғанда, кіріс науасы босағанда және белгілі бір қателер пайда болғанда өнім компьютеріңізге сигналдық хабар жіберетіндей етіп орнату үшін пайдаланыңыз.

Қабылдау жайылмалы мәзірін, тапсырмалар панелінің белгішесін, жұмыс үстелінің сигналдық хабарын және осылардың барлығының комбинациясын таңдаңыз. Жайылмалы хабар тек өнім сигналдық хабарлар бапталған компьютерден басып шығару барысында ғана шығарылады. Жұмыс үстелінің сигналдық хабары қысқа мерзімге ғана көрсетіліп, автоматты түрде жоғалады.

Тонердің аз деңгейі жөніндегі хабар жіберетін **Картридждің төменгі шегі** параметрін **Жүйені орнату** бетінде өзгертіңіз.



ЕСКЕРТПЕ: Сіздің өзгертулеріңіз күшіне енуі үшін сіз **Қолдану** батырмасын басыңыз керек.

Электрондық пошта сигналдарын орнату

Өнімді өзіңізге кейбір жағдайларда электрондық пошта хабарларын жіберетін екіге дейін электрондық пошта адресін белгілеу үшін пайдаланыңыз. Сіз әр электрондық пошта адресі үшін жеке оқиғаны белгілей аласыз. Өзіңізге электрондық пошта арқылы өнім жөніндегі сигналдық хабарын жіберетін электрондық пошта сервері үшін қажетті ақпаратты пайдаланыңыз.



ЕСКЕРТПЕ: Сіз серверден жіберіліп, пайдаланушының аутентификациясын қажет етпейтін электрондық пошта хабарын тек конфигурациялай ғана аласыз. Егер электрондық пошта серверіңіз пайдаланушы атын және кілтсөзді көрсете отырып кіруді қажет ететін болса, сіз электрондық пошта хабарларын қоса алмайсыз.



ЕСКЕРТПЕ: Сіздің өзгертулеріңіз күшіне енуі үшін сіз **Қолдану** батырмасын басыңыз керек.

Өнім туралы ақпарат

Өнім туралы ақпарат папкасында келесі беттердің сілтемелері бар:

- **Көрсету беттері.** Өнімнің түсті баспа мүмкіндіктері мен жалпы баспа сипаттамаларын көрсететін беттерді басып шығару.

Кілтсөз орнату

Жүйе құпия сөзін орнату үшін HP ToolboxFX немесе енгізілген веб-серверді пайдаланыңыз.

1. Енгізілген веб-серверде **Жүйе** жиекбелгісін басыңыз.
HP ToolboxFX ішінде **Құрылғы параметрлері** жиекбелгісін басыңыз.
2. **Өнім қауіпсіздігі** батырмасын басыңыз.

3. **Кілтсөз** жолағында орнатқыңыз келетін құпия сөзді теріңіз, содан кейін **Кілтсөзді растау** жолағында таңдауыңызды растау үшін сол құпия сөзді қайта теріңіз.
4. Құпия сөзді сақтау үшін **Қолдану** түймешігін басыңыз.



ЕСКЕРТПЕ: Құпия сөз бұрын орнатылған болса, оны енгізу қажет болады. Құпия сөзді теріңіз, содан кейін **Қолдану** түймешігін басыңыз.

Көмек

Көмек папкасында келесідей негізгі беттерге сілтемелер бар:

- **Ақауларды табу және жою.** Ақауларды табу және жою бойынша анықтама тақырыптарын, баспа ақауларды табу және жою беттерін, өнімді тазалау нұсқауларын көру және Microsoft Office Basic Colors (Microsoft Office Негізгі Түстерін) ашу. Microsoft Office Негізгі Түстері жөніндегі толық ақпаратты табу үшін «[Түстер сәйкестігі \(62-бет\)](#)» бөлімін қараңыз.
- **Қағаз және басып шығару құралы.** Өніміңіздің көбігімен қағаз бен баспа құралдарының әр түрлерін пайдалана отырып оңтайлы нәтижелерге қол жеткізуге болатындығы жөніндегі ақпаратты басып шығарады.
- **Түрлі түсті басып шығару құралдары.** Microsoft Office жүйесінің негізгі түстерін немесе түстердің толық палитрасын тиісті RGB мәндерімен ашу. Microsoft Office жүйесінің негізгі түстері туралы қосымша мәліметтер алу үшін «[Түстер сәйкестігі \(62-бет\)](#)» бөлімін қараңыз. HP негізгі түс теңестіруін баспа тапсырмаңыздағы арнайы түстерді реттеу үшін пайдаланыңыз.
- **Анимацияланған көрсетулер.** Өнімңізде жалпы тапсырмалардың қалай орындалатынын көрсететін анимацияларды көріңіз, мысалы: басып шығарудың ең жоғары сапасын қамтамасыз ету, қағаз кептелуін жою және басып шығару картриджін ауыстыру әдістері.
- **Пайдаланушыға арналған нұсқаулық.** Өнімді пайдалану, кепілдік, ерекшеліктері және қолдау жөніндегі ақпаратты көріңіз. Пайдаланушы нұсқаулығын HTML және PDF форматтарында да бар.

Жүйе параметрлері

Жүйе параметрлері қалтасында келесі негізгі беттерге сілтемелер бар:

- **Құрылғы туралы ақпарат.** Өнім сипаттамасы және істес адамдар жөніндегі ақпарат сияқты өнім туралы мәліметтерді көріңіз.
- **Қағаз параметрі.** Өнімнің стандартты қағаз өлшемі және стандартты қағаз түрі сияқты қағаз салу параметрлерін конфигурациялау.
- **Басып шығару сапасы.** Баспа сапасының араметрлерін өзгерту.
- **Басып шығару тығыздығы.** Қарама қарсылық, түспен бөлу, жартылай реңктер және көлеңкелер сияқты баспа қоюлығының параметрлерін өзгертеді.
- **Қағаз түрлері.** Әр баспа құралы түріне арналған бланк, алдын ала тесілген немесе жылтыр қағаз сияқты баспа режимдерін өзгерту.
- **Кеңейтілген баспа режимдері.** Баспа сапасын арттыру үшін өнімнің фюзер күйі параметрлерін өзгертіңіз.
- **Жүйе параметрі.** Кептелген қағазды алу және автоматты түрде жалғастыру сияқты жүйе параметрлерін өзгертіңіз. Тонердің аз деңгейі жөніндегі хабар жіберетін картридж параметрін өзгертіңіз.
- **Параметрлерді сақтау/қалпына келтіру.** Өнімнің ағымдағы параметрлерін компьютеріңіздегі файлға сақтау. Осы файлды ұқсас параметрлерді өзге құрылғыға жүктеу үшін немесе бұл параметрлерді өнімнің өзіне кешірек қайтару үшін пайдаланыңыз.
- **Өнім қауіпсіздігі.** Өнім параметрлерін қорғау үшін кілтсөз орнатыңыз. Кілтсөз бір рет орнатылған болса, өнім параметрлерін өзгертер алдында пайдаланушыдан кілтсөзді енгізу сұралады. Бұл бетте кілтсөз орнату ендірілген веб-сервердің кілтсөзінде орнатады.

Құрылғы туралы ақпарат

Бұл бетте болашақта біліп жүру үшін өнім туралы ақпарат сақталған. Осы бет жолақтарына енгізілген ақпарат конфигурациялау бетінде шығады. Сіз бұл жолақтардың әр қайсысында кез келген таңбаларды теруіңізге болады.



ЕСКЕРТПЕ: Сіздің өзгертулеріңіз күшіне енуі үшін сіз **Қолдану** батырмасын басуыңыз керек.

Қағаз параметрі

Осы опцияны стандартты параметрлеріңізді конфигурациялау үшін пайдаланыңыз. Бұл опциялар басқару панеліндегі басқару панелі мәзірінен қол жеткізуге болатын опциялармен бірдей. Толық ақпарат алу үшін «[Басқару панелінің мәзірлері \(9-бет\)](#)» бөлімін қараңыз.

Өнімде баспа құралдары болмаған жағдайда баспа тапсырмасын орындаудың келесі опцияларын пайдалануға болады:

- **Қағаздың салынуын күтіңіз** опциясын таңдаңыз.
- Белгісіз уақытқа дейін күту үшін **Қағаз болмағандағы әрекет** ашылмалы тізімінен **Күту** тармағын таңдаңыз.
- Баспа тапсырмасын тоқтату үшін **Қағаз жоқ кездегі әрекет** жайылмалы мәзірінде **Тоқтату** батырмасын таңдаңыз.
- Баспа тапсырмасын өзге қағаз науасына жіберу үшін **Paper out time** (Қағаз болмау уақыты) жайылмалы мәзірінде **Override** (Орнын басу) түймесін таңдаңыз.

Қағаз жоқ уақыт жолағында өнімнің таңдауыңыз бойынша амал орындау алдында қанша уақыт үзіліс жасайтындығы белгіленеді. Сіз 0–3600 секунд аралығын белгілей аласыз.



ЕСКЕРТПЕ: Сіздің өзгертулеріңіз күшіне енуі үшін сіз **Қолдану** батырмасын басуыңыз керек.

Басып шығару сапасы

Осы опцияларды баспа жұмыстарыңыздың сапасын жақсарту үшін пайдаланыңыз. Бұл опциялар басқару панелінің мәзірінен қол жеткізуге болатын опциялармен бірдей. Толық ақпарат алу үшін «[Басқару панелінің мәзірлері \(9-бет\)](#)» бөлімін қараңыз.

Түстерді дәлдеу

- **Дәлдеуді қосу.** Өнім қосылған кезде дәлдеудің орындалуын немесе орындалмауын көрсетіңіз.
- **Дәлдеу уақытын белгілеу.** Өнімнің дәлдену жиілігін белгілейді.
- **Қазір дәлдеу.** Өнімді дереу тексеруге қойыңыз.



ЕСКЕРТПЕ: Сіздің өзгертулеріңіз күшіне енуі үшін сіз **Қолдану** батырмасын басуыңыз керек.

Басып шығару тығыздығы

Осы параметрді басып шығаратын құжатыңызда пайдаланылатын тонердің әр түсінің мөлшерін нақты дәлдеу үшін пайдаланыңыз.

- **Контрасттар.** Контраст ашық (Түспен бөлінген) және күңгірт (көлеңкелі) түстер арасындағы айырмашылық мөлшері болып табылады. Ашық және күңгірт түстер арасындағы жалпы айырмашылықты өсіру үшін **Контрасттар** параметрлерінің мәндерін өсіріңіз.
- **Кескіннің ашық түсті жерлері.** Түспен бөлулер болып аққа жақын түстер табылады. Түспен бөлінген түстерді қоюлау үшін **Кескіннің ашық түсті жерлері** параметрлерінің мәндерін өсіріңіз. Бұл реттеу жартылай реңктерге немесе көлеңкелі түстерге әсер етпейді.
- **Орташа тондар.** Жартылай реңктер ақ пен біркелкі қоюлық арасындағы түстер болып табылады. Жартылай реңк түстерін қоюлау үшін **Орташа тондар** параметрлерінің мәндерін өсіріңіз. Бұл реттеу түспен бөлуге немесе көлеңкелі түстерге әсер етпейді.
- **Көлеңкелер.** Көлеңкелер біркелкі қоюлыққа жақын түстер болып табылады. Көлеңке түстерін қоюлау үшін **Көлеңкелер** параметрлерінің мәндерін өсіріңіз. Бұл реттеу түспен бөлулерге немесе жартылай реңк түстеріне әсер етпейді.

Қағаз түрлері

Осы опцияны түрлі баспа құралдарының түрлеріне сәйкес келетін баспа режимдерін конфигурациялау үшін пайдаланыңыз. Барлық режимдерді зауыттық стандартты параметрлерге қайтару үшін **Режимдерді қалпына келтіру** тармағын таңдаңыз.



ЕСКЕРТПЕ: Сіздің өзгертулеріңіз күшіне енуі үшін сіз **Қолдану** батырмасын басуыңыз керек.

Кеңейтілген баспа режимдері

Осы опцияны баспаның сапасын арттыру үшін және өнімдегі кеңейтілген фюзерді конфигурациялау үшін пайдаланыңыз.

Жүйені теңшеу

Осы жүйе параметрлерін түрлі баспа параметрлерін конфигурациялау үшін пайдаланыңыз. Осы параметрлеріне басқару панелінен қол жеткізуге болмайды.



ЕСКЕРТПЕ: Сіздің өзгертулеріңіз күшіне енуі үшін сіз **Қолдану** батырмасын басуыңыз керек.

Параметрлерді сақтау/қалпына келтіру

Өнімнің ағымдағы параметрлерін компьютеріңіздегі файлға сақтау. Бұл файлды сол параметрлерді өзге құрылғыға қотару үшін немесе кейінірек бұл параметрлерді өнімнің өзінде қалпына келтіру үшін пайдаланыңыз.

Өнім қауіпсіздігі

Өнім параметрлерін қорғау үшін кілтсөз орнатыңыз. Кілтсөз орнатылғаннан кейін, өнімден деректерді жазатын немесе оқитын кез келген HP ToolboxFX беттеріне кіру үшін пайдаланушыларға алдымен кілтсөзді енгізуге кеңес беріледі. Бұл бетте кілтсөз орнату ендірілген веб-сервердің кілтсөзінде орнатады.

Баспа параметрлері

Баспа параметрлері қалтасында келесі негізгі беттерге сілтемелер бар:

- **Басып шығару.** Өнімнің нұсқалар саны мен қағаздың бағытталуы сияқты стандартты параметрлерін өзгерту.
- **PCL5.** PCL параметрлерін өзгерту.
- **PostScript.** PS параметрлерін өзгерту.

Басып шығару

Осы опцияларды барлық баспа қызметтерінің параметрлерін конфигурациялау үшін пайдаланыңыз. Бұл опциялар басқару панелінен қол жеткізуге болатын опциялармен бірдей. Толық ақпарат алу үшін «[Басқару панелінің мәзірлері \(9-бет\)](#)» бөлімін қараңыз.



ЕСКЕРТПЕ: Сіздің өзгертулеріңіз күшіне енуі үшін сіз **Қолдану** батырмасын басуыңыз керек.

PCL5

PCL басып шығару ерекшеліктерін пайдаланған кезде, параметрлерді конфигурациялау үшін осы мүмкіндіктерді пайдаланыңыз.



ЕСКЕРТПЕ: Сіздің өзгертулеріңіз күшіне енуі үшін сіз **Қолдану** батырмасын басуыңыз керек.

PostScript

Осы опцияларды PostScript баспа ерекшеліктерін пайдаланғаныңызда параметрлерді конфигурациялау үшін пайдаланыңыз. **PostScript қателерін басып шығару** (Баспа PostScript қателігі) опциясы қосылған жағдайда PostScript қателігі орын алғанда PostScript қателігінің беті автоматты түрде басылып шығарылады.



ЕСКЕРТПЕ: Сіздің өзгертулеріңіз күшіне енуі үшін сіз **Қолдану** батырмасын басуыңыз керек.

Желі параметрлері

Желілік администратор осы жиекбелгіні өнім IP-негіздегі желіге қосылған жағдайда оның желіге қатысты параметрлерін басқару үшін пайдалана алады.

Жадбықтар дүкені

Әр беттің жоғарғы жағындағы осы батырма сіз өзінен қосалқы бөлшектерге тапсырыс бере алатын веб-сайтына сілтеме болып табылады. Бұл мүмкіндікті пайдалану үшін сізде интернетке қосылыс болу тиіс.

Басқа байланыстар

Бұл бөлімде сізді интернетке қосатын байланыстар бар. Осы байланыстардың кез келгенін пайдалану үшін сізде интернетке қосылыс болуы тиіс. Егер сізде телефон арқылы теріп қосылу байланысы болса және сіз HP ToolboxFX алғаш рет ашқанда байланыса алмасаңыз, сіз веб-сайттарға кірерден бұрын алдымен қосылып алуыңыз керек. Қосылу HP ToolboxFX жауып, қайта ашуыңызды талап етуі мүмкін.

- **Қолдау және ақаул. түзету.** Ішінен нақты мәселе бойынша көмек сұрай алатын қолдау сайтына қосады.
- **Өнімді тіркеу.** HP өнімді тіркеу веб-сайтына қосады.

Енгiзiлген веб-сервер

Өнiм желiге қосылғанда, енгiзiлген веб-серверге қол жеткiзу автоматты түрде қосылады. Енгiзiлген веб-серверге стандартты веб-шолғыш арқылы қол жеткiзуге болады



ЕСКЕРТПЕ: Өнiм тiкелей компьютерге жалғанған жағдайда өнiм күйiн көру үшiн HP ToolboxFX пайдаланыңыз.

Енгiзiлген веб-сервердi өнiм мен желiнiң күйiн көруге және басып шығару функцияларын өнiмнiң басқару тақтасынан емес, оның орнына өзiңiздiң компьютерден басқару үшiн пайдаланыңыз.

- Өнiмнiң басқару мәртебесi жөнiндегi ақпаратты көру.
- Әр науаға салынған қағаз түрiн белгiлеңiз.
- Барлық қамсыздандыру материалдарының қызмет мерзiмiн анықтап, жаңаларына тапсырыс берiңiз.
- Науалар конфигурацияларын көрiңiз және өзгертiңiз.
- Өнiм параметрлерiн көрiңiз және өзгертiңiз.
- Желi конфигурациясын көрiңiз және өзгертiңiз.
- Өнiмнiң ағымдағы күйiне тән қолдау мазмұнын көрiңiз.

Енгiзiлген веб-серверiн пайдалану үшiн сiзде Microsoft Internet Explorer 6 немесе одан жаңасы, Netscape Navigator 7 немесе одан жаңасы, Safari 1.2 немесе одан жаңасы, Konqueror 3.2 немесе одан жаңасы, Firefox 1.0 немесе одан жаңасы, Mozilla 1.6 немесе одан жаңасы немесе Opera 7 немесе одан жаңасы болуы тиiс. Енгiзiлген веб-серверi өнiм IP протоколына негiзделген желiге қосылған кезде iстейдi. Енгiзiлген веб-сервер IPX протоколына негiзделген немесе AppleTalk принтер байланыстарына қолдау көрсетпейдi. Енгiзiлген веб-серверiн ашып, пайдалану үшiн Интернет байланысы қажет емес.

HP енгiзiлген веб-серверiн қарау

1. Компьютерiңiздегi қолдаулы веб-сервердiң адрес/URL жолағында енгiзiлген веб-сервердiң IP мекенжайын терiңiз. (IP мекенжайын тауып алу үшiн конфигурациялау бетiн басып шығарыңыз. «[Ақпараттық беттер \(68-бет\)](#)» бөлiмiн қараңыз.)



ЕСКЕРТПЕ: Сiз URL ашқаннан кейiн, болашақта оған тез оралу үшiн оған бетбелгi сала аласыз.



ЕСКЕРТПЕ: Macintosh амалдық жүйесiнде **Утилита** түймесiн басыңыз.

2. Енгiзiлген веб-серверi параметрлер мен өнiм туралы ақпарат бар төрт жиекбелгiсiнен тұрады: **Status** (Күй) жиекбелгiсi, **System** (Жүйе) жиекбелгiсi және **Print** (Басып шығару) жиекбелгiсi. Өзiңiз қарағыңыз келетiн жиекбелгiнi таңдаңыз.

Келесi бөлiмдерден әр жиекбелгi жөнiндегi көбiрек ақпаратты көре аласыз.

Енгiзiлген веб-сервер бөлiмдерi

Төмендегi кестеде енгiзiлген веб-серверiнiң негiзгi көрiнiстерi сипатталған.

| Жиекбелгi немесе бөлiм | Сипаттамасы |
|---|---|
| Status (Мәртебе) жиекбелгiсi Өнiм, мәртебе және конфигурация жөнiндегi ақпаратпен қамтамасыз етедi. | <ul style="list-style-type: none">• Құрылғы күйi: Өнiмнiң күйiн көрсетедi және HP жабдықтарының қалған өлшеулi қызмет ету мерзiмiн көрсетедi.• Жабдықтар күйi: HP жабдықтарының қалған өлшеулi қызмет ету мерзiмiн көрсетедi. Сондай-ақ, бұл бетте жабдықтардың бөлшек нөмiрлерi көрсетiледi.• Құрылғы конфигурациясы: Өнiмнiң конфигурация бетiнде табылған ақпаратты көрсетедi.• Желi мәлiметi: Өнiмнiң желi мәлiметтерi бетiнде табылған ақпаратты көрсетедi.• Есептер: Конфигурация бетiн, жабдықтар күйi бетiн, желi мәлiметтерiн, пайдалану бетiн, диагностикалау бетiн, түстердi пайдалану журналын, PCL қарiп тiзiмiн, PCL 6 қарiп тiзiмiн және PS қарiп тiзiмiн басып шығаруға мүмкiндiк бередi.• Color Usage Job Log (Түстi пайдалану тапсырмалары журналы): Пайдаланушының әр жұмыс бойынша түстi баспа тапсырмалары жөнiндегi ақпарат көрсетiлген.• Event log (Оқиғаларды тiркеу журналы): Өнiмнiң барлық оқиғалары мен қателiктерiнiң тiзiмiн көрсетедi.• Support (Қолдау) түймешiгi: Өнiмдi қолдау бетiне сiлтеменi қамтамасыз етедi. Қолдау түймешiгi құпия сөзбен қорғалған болуы мүмкiн; «Кiлтсөз орнату (71-бет)» бөлiмiн қараңыз• Shop for supplies (Жабдықтар дүкенi) түймешiгi: Өнiм жабдықтарына тапсырыс беруге болатын бетке сiлтеме бередi. Shop for supplies (Жабдықтар дүкенi) түймешiгi құпия сөзбен қорғалған болуы мүмкiн; «Кiлтсөз орнату (71-бет)» бөлiмiн қараңыз |

| Жиекбелгі немесе бөлім | Сипаттамасы |
|--|---|
| <p>Жүйе жиекбелгісі</p> <p>Жүйе параметрлерін компьютеріңізден теңшеу мүмкіндігін береді</p> | <ul style="list-style-type: none"> • Device Information (Құрылғы туралы ақпарат): Сізге өнімді атап, оған растау номерін белгілеу мүмкіндігін береді. Өнім жөніндегі ақпаратты алатын негізгі істес кісі есімін енгізіңіз. • Қағаз параметрі: Сізге өнімнің қағазды қолдану бойынша стандартты параметрлерді өзгерту мүмкіндігін береді. • Print Quality (Баспа Сапасы): Сізге өнімнің баспа сапасы бойынша стандартты параметрлерін, соның ішінде тексеру параметрлерін өзгерту мүмкіндігін береді. • Print Density (Баспа Қоюлығы): Сізге әр қамсыздандыру материалы бойынша қарама қарсылық, түспен бөлу, жартылай реңктер және көлеңкелеу мәндерін өзгерту мүмкіндігін береді. • Paper Types (Қағаз Түрлері): Сізге өнім қабылдайтын баспа құралдарына сәйкес келетін баспа режимдерін конфигурациялау мүмкіндігін береді. • Extended Print Modes(Кеңейтілген баспа режимдері): Баспаның сапасын арттыру үшін және кеңейтілген фюзерді конфигурациялауға мүмкіндік береді. • Жүйе параметрі: Ұйқы режимін кейінге қалдыру, қолданылатын пайдаланушы анықтайтын төменгі пайыздық көрсеткішті және өнімнің тілін орнатуға мүмкіндік береді. • Service (Қызмет): Сізге өнімді тазалау процедурасын бастау мүмкіндігін береді. • Өнім қауіпсіздігі: Жүйе кілтсөзін орнатуға мүмкіндік береді. • Support (Қолдау) батырмасы: Өнімді қолдау бетіне байланысы бар. Support (Қолдау) батырмасы кілтсөзбен қорғалған болуы мүмкін. • Shop Online for Supplies (Жабдықтар дүкені) батырмасы: Өнім жабдықтарға тапсырыс бере алатын бетке байланыстар береді. Shop for Supplies (Жабдықтар дүкені) батырмасы кілтсөзбен қорғалған болуы мүмкін. <p>ЕСКЕРТПЕ: Жүйе жиекбелгісі кілтсөзбен қорғалған болуы мүмкін; «Кілтсөз орнату (71-бет)» бөлімін қараңыз. Бұл өнім желіде орнатылған болса, осы жиекбелгі параметрлерін өзгерту алдында әрдайым компьютер маманымен кеңесіңіз.</p> |
| <p>Баспа жиекбелгісі</p> <p>PDL арнайы өнім параметрлерін теңшеуге мүмкіндік береді.</p> | <ul style="list-style-type: none"> • Printing (Басып шығару): Сізге өнімнің басып шығару бойынша стандартты параметрлерді өзгерту мүмкіндігін береді. • PCL 5c: Сізге өнімнің PCL 5c бойынша стандартты параметрлерін өзгерту мүмкіндігін береді. • PostScript: Сізге өнімнің PostScript 5c бойынша стандартты параметрлерін өзгерту мүмкіндігін береді. • Support (Қолдау) батырмасы: Өнімді қолдау бетіне байланысы бар. Support (Қолдау) батырмасы кілтсөзбен қорғалған болуы мүмкін. • Shop Online for Supplies (Жабдықтар дүкені) батырмасы: Өнім жабдықтарға тапсырыс бере алатын бетке байланыстар береді. Shop for Supplies (Жабдықтар дүкені) батырмасы кілтсөзбен қорғалған болуы мүмкін. <p>ЕСКЕРТПЕ: Желіге қосылу, Жүйе және Баспа жиекбелгілері кілтсөзбен қорғалған болуы мүмкін; «Кілтсөз орнату (71-бет)» бөлімін қараңыз.</p> |
| <p>Networking (Желіге қосылу) жиекбелгісі</p> <p>Желілік параметрлерді компьютеріңізден өзгерту мүмкіндігін береді.</p> | <p>Желі әкімшісі осы жиекбелгіні өнім IP желісіне қосылған жағдайда оның желіге қатысты параметрлерін басқару үшін пайдалана алады.</p> <p>ЕСКЕРТПЕ: Желіге қосылу, Жүйе және Баспа жиекбелгілері кілтсөзбен қорғалған болуы мүмкін; «Кілтсөз орнату (71-бет)» бөлімін қараңыз.</p> |


Жабдықтарды басқару

Жабдықтардың қызмет мерзімі

2006 жылдың маусым айында Стандарттау Халықаралық Ұйымы (ISO) түрлі түсті лазерлі принтерлерге ISO/IEC 19798 тонер картридж стандартын жариялады. HP компаниясы осы стандартты дамытуға белсене қатысты және оның өнідірісте кең пайдалануын қолдайды. Стандарт шығарылым және шығарылым өлшеміне әсер ететін тексеру құжаты, баспа тапсырмасының өлшемі, баспа сапасының режимдері, қызметтің аяқталуын анықтау және қоршаған ортаны қорғауға байланысты шарттарды жібереді. Қатаңдықтың кең түрде алынған стандарты, тұтынушыларға салыстырылатын шығарылым ақпаратын берудегі жетістікті білдіреді. Арнайы картриджді шығару туралы ақпарат мына жерден табылады: h10060.www1.hp.com/pageyield/index.html.


Басып шығару картриджін сақтау

Сіз басып шығару картриджін пайдалануға дайын болғанша оны орауышынан шығармаңыз.

 **ЕСКЕРТУ:** Басып шығару картриджінің зақымдалуын болдырмау үшін, оның жарық жерде қалу ұзақтығы бірнеше минуттан аспауы тиіс.

HP -емес баспа картридждеріне қатысты HP саясаты

HP жаңа немесе қалпына келтірілген HP шығармаған тонер картридждерін пайдалануды ұсынбайды.

 **ЕСКЕРТПЕ:** HP принтерінің өнімдерінде, HP шығармаған тонер картриджін немесе қайта толтырылған тонер картриджін пайдалану тұтынушыға берілген кепілдікке де, тұтынушымен жасалған кез келген HP қолдау келісіміне әсер етпейді. Алайда, өнім HP шығармаған немесе қайта толтырылған тонер картриджіне байланысты бұзылған немесе зақымданған болса, HP компаниясы сол бұзылуды немесе зақымды жөндеу үшін стандартты уақыт пен материалдардың ақысын алады.

алдау оқиғасы жөнінде хабарлау үшін HP жедел байланыс желісі және Web-сайты

Егер сіз HP басып шығару картриджін орнатсаңыз, және басқару панелінің хабары картридждің HP еместігін көрсетсе, алдау оқиғасы жөнінде HP жедел байланыс желісі арқылы хабарлаңыз (1-877-219-3183, Солтүстік Америкада тегін) немесе www.hp.com/go/antcounterfeit сайты пайдаланыңыз. HP компаниясы картридждің шынайы екендігін анықтауға көмектеседі және проблеманы шешу үшін шаралар қолданады.

Егер сіз төмендегілерді байқап қалсаңыз, сіздің басып шығару картриджіңіз шынайы HP басып шығару картриджі болмауы мүмкін:

- Басып шығару картриджін пайдаланғанда проблемалар көп кездеседі.
- Картридждің түрі әдеттегіден өзгеше (мысалы, жұлып алынатын қызғылт сары ілмегі жоқ немесе орауышы HP орауышынан өзгеше).

Картридждің қызмет мерзімі аяқталғанда басып шығару

Картридждің қызмет мерзімі аяқталуға жақындағанда **<Жабдық> аз** хабары — <Жабдықтар> бояу картриджы болып шығады. **<Жабдық> өте аз** хабары баспа картриджінің белгіленген қызмет мерзімі аяқталғанда пайда болады. Оңтайлы басып шығару сапасын қамтамасыз ету үшін HP компаниясы **<Жабдық> өте аз** хабары пайда болған кезде баспа картриджін ауыстыруға кеңес береді. Белгіленген қызмет мерзімі аяқталған картриджді қолданғанда нәтижесінде баспа құралы және басқа картриждердегі тонер босқа жұмсалып, басып шығару сапасына байланысты ақаулықтар орын алуы мүмкін. **<Жабдық> өте аз** хабары пайда болғанда баспа картриджін ауыстыру осындай шығынның алдын алады. Баспа сапасы лайықсыз деңгейге келгенге дейін жабдықты ауыстырудың қажеті жоқ. HP жабдығы «өте аз» белгісіне жеткенде, HP компаниясының сол жабдыққа берілетін жоғары сапалы қорғау кепілдігінің мерзімі аяқталады.

⚠ АБАЙ БОЛЫҢЫЗ! **Жалғастыру** параметрін пайдалану баспа сапасының нашар болуына алып келеді.

⚠ АБАЙ БОЛЫҢЫЗ! HP жабдығы өте төмен режимде қолданылған кезде орын алған басып шығару немесе жабдық ақауларының барлығы HP компаниясының баспа картриждерінің кепілдігі бойынша жабдықтағы материалдардың немесе жасалуының ақауы болып танылмайды.


Сіз **Auto continue** (Авто жалғастыру) мүмкіндігін кез келген уақытта қоса аласыз немесе өшіре аласыз және сіз оны жаңа баспа картриджін орнатқанда қайта қоспауыңыз керек. **Өте төмен деңгейде** мәзірі **Жалғастыру** орнатылған жағдайда, баспа картриджі ұсынылған ауыстыру шегіне жеткенде өнім басуды автоматты түрде жалғастырады. **Replace Supplies Override In Use** (Пайдаланыстағы жабдықтарды ауыстыру) хабары баспа картриджі жалғаспалы өте аз режимінде қолданылған жағдайда шығады.

Өте аз болғанда жалғастыру мүмкіндігін басқару тақтасынан қосу немесе ажырату

1. Басқару панеліндегі **OK** түймесін басыңыз.
2. Көрсеткі түймелердің көмегімен **Жүйе параметрі** мәзірін таңдап, **OK** түймесін басыңыз.
3. Көрсеткі түймелердің көмегімен **Өте төмен деңгейде** мәзірін таңдап, **OK** түймесін басыңыз.
4. Көрсеткі түймелердің көмегімен **IPv4** немесе **IPv6** мәзірін таңдап, **OK** түймесін басыңыз.
5. Келесінің бірін таңдаңыз.
 - Өте аз болғанда жалғастыру мүмкіндігін қосу үшін.
 - Өте аз болғанда жалғастыру мүмкіндігін ажырату үшін.
 - Өнім тапсырманы басып шығармас бұрын пайдаланушыға жалғастыруға кеңес беру үшін **Кеңес** параметрін таңдаңыз.
 - Картридждың бір бояуы өте аз болғанда тек қарамен басып шығару үшін **Қара түспен басып шығару** параметрін (тек **Түсті картридж** мәзірі) таңдаңыз.


Баспа картридждерін ауыстыру

Баспа картриджі өлшеулі қызмет мерзімінің соңына жеткенде, басқару тақтасы алмастыратын картриджге тапсырыс беру керектігін ұсынатын хабарды көрсетеді. **Жабдықтарды ауыстырыңыз** мәзірімен хабарды елемей опциясын таңдамаған болсаңыз, өнім ағымдағы баспа картриджі арқылы басып шығаруды, басқару тақтасы картриджді ауыстыру туралы нұсқау беретін хабарды көрсеткенге дейін жалғастыра алады. **Жабдықтарды ауыстырыңыз** мәзірі туралы қосымша ақпарат алу үшін [Жүйені орнату мәзірі \(11-бет\)](#) бөлімін қараңыз.

 **ЕСКЕРТПЕ:** Қалған картридж жабдықтың қалған қызмет мерзімі жабдықтағы тонер деңгейінің төмен немесе таусылатынын анықтау үшін қолданылады. Жабдықтың қалған қызмет мерзімі тек шамамен берілген және басып шығарылатын құжаттардың түріне және басқа жағдайларға байланысты өзгеріп отырады.

Өнім төрт түсті пайдаланады және әр түске әр түрлі баспа картриджі болады: қара (K), ашық қызыл (M), көгілдір (C) және сары (Y).

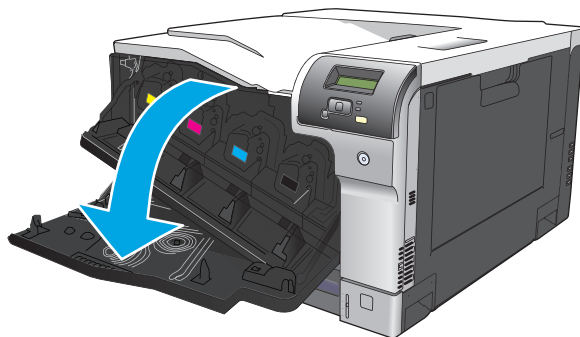
Баспаның сапасы ойдағыдай болмағанда, баспа картриджін ауыстыруыңызға болады. Сондай-ақ, басқару тақтасы хабары өлшеулі қызмет мерзімінің соңына жеткен картридждің түсін көрсетеді (пайдаланылмаған картридждер үшін). Алмастыру нұсқаулары баспа картриджінің жапсырмасында беріледі.

 **ЕСКЕРТУ:** Егер тонер киімге тиіп кетсе, оны құрғақ шүберекпен сүртіп, киімді суық сумен жуыңыз. Ыстық су тонерді матаға сіңдіреді.

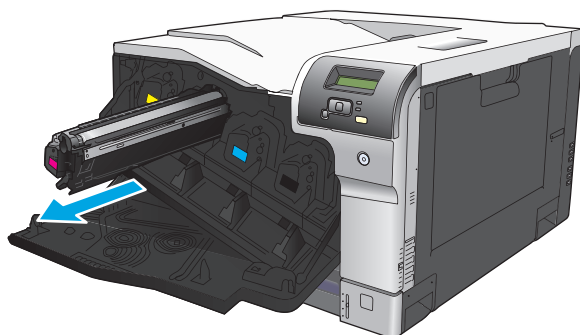
 **ЕСКЕРТПЕ:** Пайдаланылған баспа картридждерін қайта пайдалану туралы ақпарат баспа картриджінің қорабында беріледі.

Баспа картридждерін ауыстыру

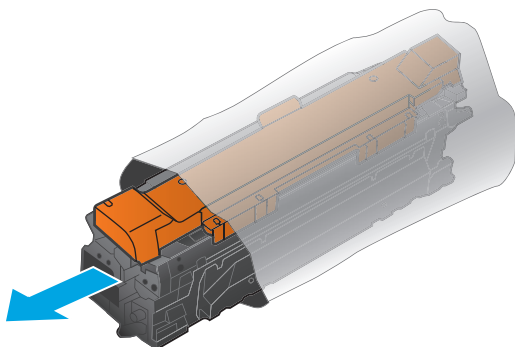
1. Алдыңғы есікті ашыңыз. Есіктің толық ашылғанына көз жеткізіңіз.




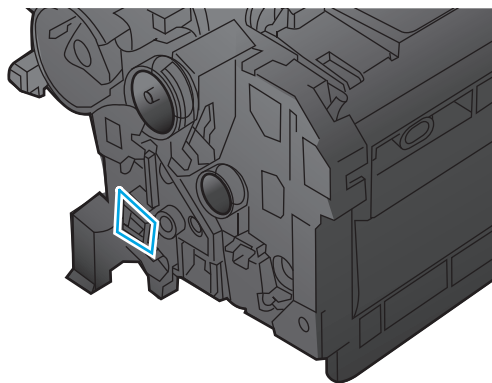
2. Пайдаланылған баспа картриджінің тұтқасынан ұстап, алу үшін тартыңыз.



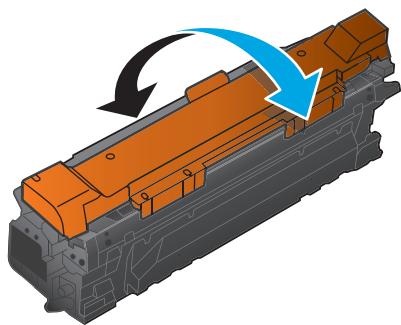
3. Пайдаланылған баспа картриджін қорғаныш қапшықта сақтаңыз. Пайдаланылған баспа картридждерін қайта пайдалану туралы ақпарат баспа картриджінің қорабында беріледі.
4. Жаңа баспа картриджін қорғаныш қапшығынан шығарыңыз.



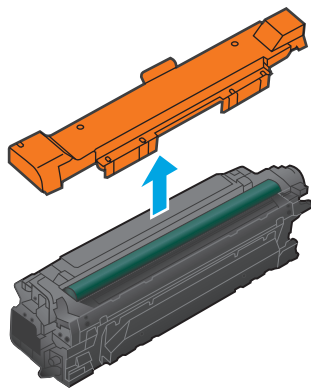
 **ЕСКЕРТПЕ:** Баспа картриджіндегі жад тегін зақымдап алудан сақ болыңыз.



5. Тонерді жаю үшін, баспа картриджін екі жағынан ұстап, ақырын шайқаңыз.



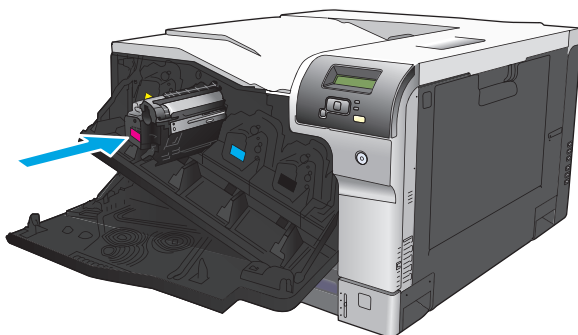
6. Қызғылт-сары қорғаныш қақпағын баспа картриджінен алып тастаңыз. Картриджді тасымалдау кезінде қорғау үшін қорғаныш қақпағын салыңыз.



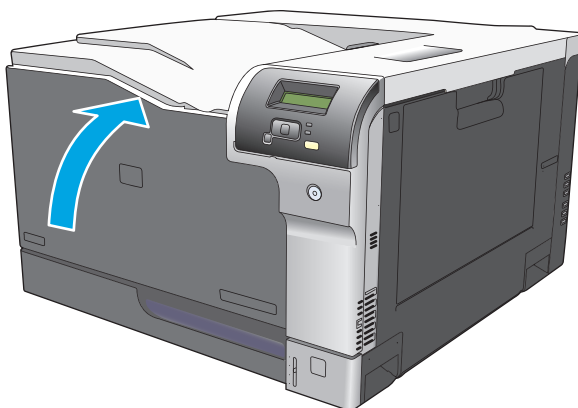
⚠ ЕСКЕРТУ: Жарыққа ұзақ уақытқа шығармаңыз.

ЕСКЕРТУ: Жасыл роликке тиіспеңіз. Солай істеу салдарынан картриджге зақым келуі мүмкін.

7. Баспа картриджін слотымен туралап, баспа картриджін салып, орнына түсіріңіз.



8. Алдыңғы есікті жабыңыз.




Жад және қаріп DIMM модульдері

Өнім жады


Өнімнің қос желілі жад модулінің (DIMM) бір слоты бар. DIMM слотын өнімді келесі тармақтармен жетілдіру үшін пайдаланыңыз:

- Өнімнің қосымша жады (64, 128 және 256 МБ DIMM модульдері бар)
- Өзге DIMM негізіндегі принтер тілдері мен өнім опциялары
- Тіл таңбаларының жиынтығын қолдау (мысалы, қытай тілінің таңбалары немесе кирилл әліпбиінің таңбалары).

 **ЕСКЕРТПЕ:** DIMMs тапсырыс беру үшін «[Жабдықтар мен қосымша керек-жарақтар \(131-бет\)](#)» бөлімін қараңыз.

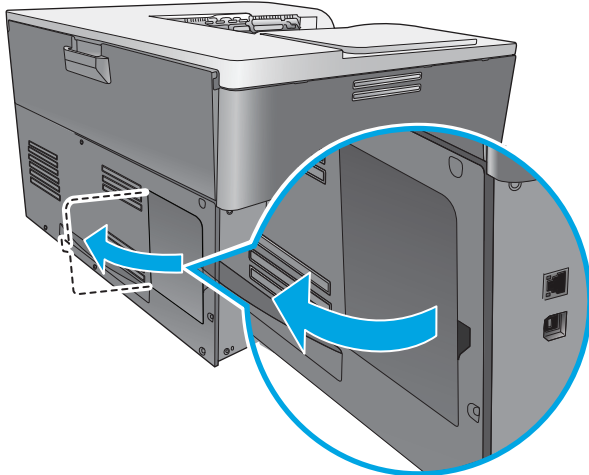
Сіз жиі кешенді графиканы немесе HP postscript 3 деңгейлі эмуляцияны басып шығаратын болсаңыз немесе көптеген жүктелген қаріптерді пайдалансаңыз, өнімнің жадын кеңейтуді қалауыңыз мүмкін. Оған қоса, қосымша жад көптеген жиналған көшірмені барынша жылдам басып шығару мүмкіндігін қосады.

Қосымша жадқа тапсырыс бермес бұрын, конфигурациялау бетін басып шығарып, ағымдағы уақытта қанша жад орнатылғандығын қараңыз. «[Ақпараттық беттер \(68-бет\)](#)» бөлімін қараңыз.

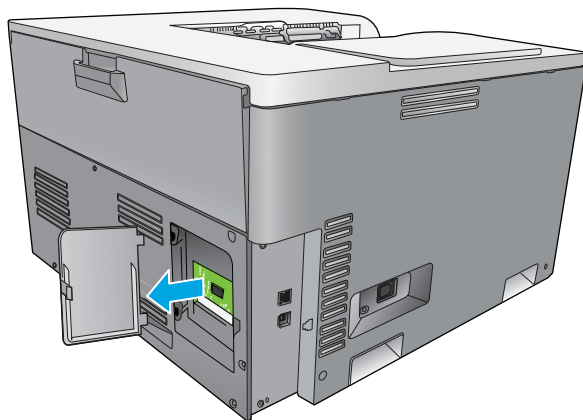
 **ЕСКЕРТУ:** Статикалық электр тогы электрондық бөліктердің бұзылуына әкелуі мүмкін. DIMM модульдерін орнатқан кезде, статикаға қарсы білезік тағып алыңыз немесе DIMM модульдерінің статикаға қарсы орауышының бетін жиі ұстап, өнімдегі жалаң металды ұстаңыз.

Жад және қаріп DIMM модульдерін орнату

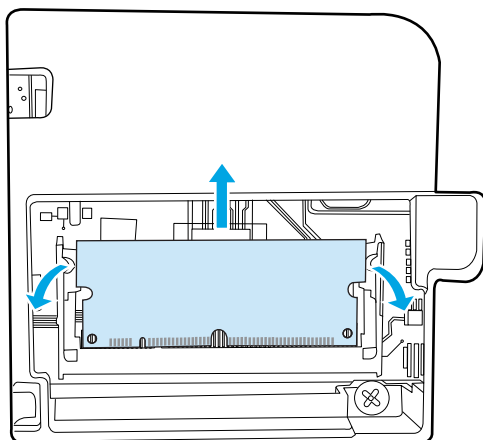
1. Өнімді өшіріп, барлық қорек және интерфейс кабельдерін ажыратыңыз.
2. Өнімнің артқы жағындағы DIMM модулінің есігін ашыңыз.



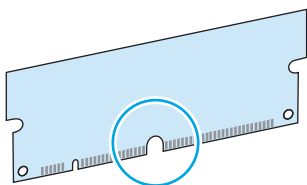
3. DIMM модулінің есігін алыңыз.



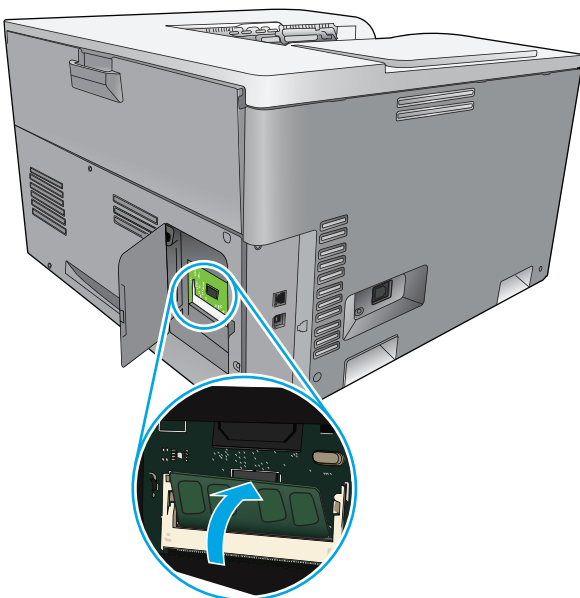
4. Ағымдағы уақытта орнатылған DIMM модулін ауыстыру үшін, DIMM слотының екі жағындағы бекіткіштерді босатып, DIMM картасын қиғашынан жоғары тартып, шығарып алыңыз.



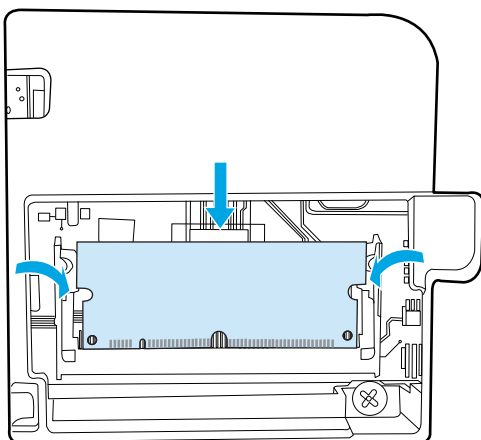
5. Жаңа DIMM модулін антистатикалық орағышынан шығарып алып, DIMM модулінің астыңғы бөлігіндегі орнату ойықтарын тауып алыңыз.



6. DIMM модулін жиектерінен ұстап, DIMM модуліндегі ойықтарды DIMM слотының кертігіне сәйкестендіріңіз.

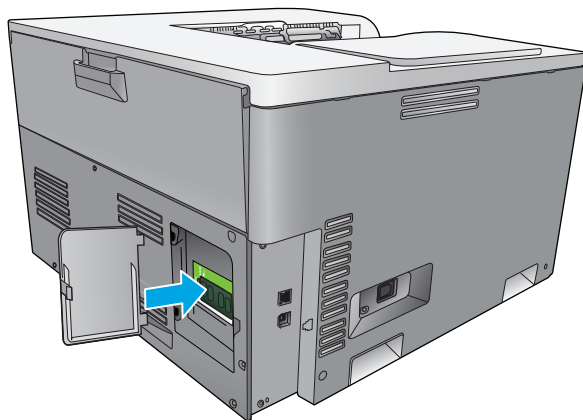


7. DIMM модулін екі бекіткіш DIMM ілініскенше төменге басыңыз. Дұрыс орнатылса, метал түйісулері көрінбейді.

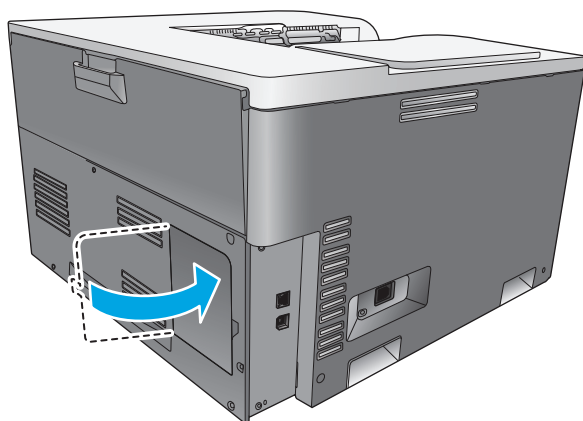


ЕСКЕРТПЕ: Егер сіз DIMM орнату барысында қиыншылықтарға тап болсаңыз, DIMM модулінің төменгі жағындағы ойықтардың DIMM слотының кертігіне сәйкестендірілгендігіне көз жеткізіңіз. DIMM модулі одан кейін де орнына қонбаса, өзіңіздің дұрыс DIMM түрін пайдаланып отырғандығыңызға көз жеткізіңіз.

- 8.** DIMM есігін қайта орнатыңыз.



- 9.** DIMM модулінің есігін жабыңыз.



- 10.** Қорек кабелін және USB немесе желі кабелін қайта жалғап, өнімді қосыңыз.
- 11.** Жад DIMM модулін орнатқаннан кейін [«Жадты қосу \(90-бет\)»](#) бөлімін қараңыз.

Жадты қосу

Егер сіз жад DIMM модулін орнатқан болсаңыз, принтер драйверін жаңадан қосылған жадты тануға қойыңыз.

Windows жүйесі үшін жад қосу

1. **Start** (Бастау) мәзірінде **Settings** (Параметрлер) тармағын таңдап, одан кейін **Printers** (Принтерлер) немесе **Printers and Faxes** (Принтерлер және факстар) түймешігін басыңыз.
2. Осы өнімді таңдап, одан кейін **Сипаттар** тармағын таңдаңыз.
3. **Configure** (Конфигурациялау) жиекбелгісінде **More** (Қосымша) түймешігін басыңыз.
4. **Total Memory** (Толық жад) жолағында жаңадан орнатылған жадтың толық көлемін теріңіз немесе таңдап алыңыз.
5. **OK** түймешігін басыңыз.

DIMM орнатылуын тексеру

Өнімді қосыңыз. Өнім жұмысты бастау процедурасынан кейін **Дайын** күйінде екендігін тексеріңіз. Қате жөніндегі хабар шығарылған жағдайда төмендегілерді орындаңыз:

1. Конфигурация бетін басып шығарыңыз. «[Ақпараттық беттер \(68-бет\)](#)» бөлімін қараңыз.
2. Конфигурация бетіндегі орнатылған ерекшеліктер мен параметрлер бөлімін тексеріп, оны DIMM модулін орнатудан алдын басып шығарылған конфигурация бетімен салыстырыңыз.
3. DIMM дұрыс орнатылмауы мүмкін. Орнату процедурасын қайталаңыз.

–немесе–

DIMM модулі ақаулы болуы мүмкін. Жаңа DIMM салып көріңіз.

Өнімді тазалау

Басып шығару кезінде принтердің ішінде қағаз, тонер және шаң жиналып қалуы мүмкін. Уақыт өте ол жұғындылар дақ пен ластау сияқты баспа сапасы мәселелерін туындатуы мүмкін. Бұл өнімнің сондай мәселелерді түзетіп, болдырмау мүмкіндігін беретін тазалау режимі бар.

Өнімді HP ToolboxFX пайдаланып тазалау

1. HP ToolboxFX ашыңыз. [HP ToolboxFX ашу \(69-бет\)](#) қараңыз.
2. **System Settings** (Жүйе параметрлері) қалтасын ашып, содан кейін **Service** (Қызмет) бетін басыңыз.
3. **Cleaning Mode** (Тазалау режимі) аумағында тазалауды бастау үшін **Start** (Бастау) түймесін басыңыз.

Өнім бір бетті өңдеп, тазалау процессі аяқталғанда оны **Дайын** күйіне қайтарады.

Өнімді басқару тақтасын пайдаланып тазалау

1. Мәзірлерді ашу үшін **OK** түймесін басыңыз.
2. **Қызмет** мәзірін бөлектеу үшін көрсеткі түймелерді басыңыз, содан кейін **OK** түймесін басыңыз.

3. **Тазалау режимі** мәзірін бөлектеу үшін көрсеткі түймелерді басыңыз, содан кейін **OK** түймесін басыңыз.
4. Әрекетті аяқтау үшін басқару тақтасындағы нұсқауларды орындаңыз.

Енгізілген веб-сервердің көмегімен өнімді тазалау

1. Енгізілген веб-серверді ашу
2. **Жүйе** жиекбелгісін басыңыз.
3. **Service** (Қызмет) мәзірін басыңыз.
4. **Бастау** түймесін басыңыз.
5. Әрекетті аяқтау үшін өнімнің басқару тақтасындағы нұсқауларды орындаңыз.

Аппараттық құралдарды жаңартулар

Өнімнің аппараттық құралын жетілдіру үшін, www.hp.com/go/cljcp5220series_software ішінен аппараттық құралды жетілдіру файлын қотарып, оны желіңізге немесе компьютеріңізге сақтап қойыңыз. Аппараттық құралдарды жаңарту файлын өнімде орнату туралы мәлімет алу үшін өнімді орнату нұсқауларын қараңыз.

10 Мәселелерді шешу

- [Негізгі ақаулықтарды түзету тізімі](#)
- [Басқару панеліне және күй туралы ескерту хабарларына түсінік](#)
- [Зауыттық параметрлерді қалпына келтіру](#)
- [Кептелістерді тазалау](#)
- [Кескін-сапа мәселелерін шешу](#)
- [Өнімділік мәселелерін шешу](#)
- [Өнім бағдарламалық құралының мәселелері](#)
- [Жалпы кездесетін Windows жүйесіндегі мәселелер](#)
- [Macintosh мәселелерін шешу](#)

Негізгі ақаулықтарды түзету тізімі

Өнімді пайдалануда қиыншылықтарға кездесетін болсаңыз, ақаулық себебін анықтау үшін келесі тізімді қараңыз:

- Өнім қорек көзіне жалғанған ба?
- Өнім қосылған ба?
- Өнім **Дайын** күйінде ме?
- Барлық қажетті кабельдер жалғанған ба?
- Шынайы HP қамсыздандыру материалдары орнатылған ба?
- Жақында ауыстырылған баспа картридждері дұрыс орнатылып, картридждің тартып алынатын жапсырмасы алынған ба?

Орнату және дәлдеу бойынша қосымша ақпаратты алғашқы іске қосу нұсқаулығынан қараңыз.

Егер Сіз мәселе шешімін осы нұсқаулықтан таба алмасаңыз, өтіңіз www.hp.com/support/cljcp5220series.

Өнімнің тиімділігіне әсер ететін жағдайлар


Тапсырманы басып шығару уақытына әсер ететін бірнеше жағдайлар:

- Өнімнің бір минутта шығаратын бет санымен (мин/бет) өлшенетін ең жоғарғы жылдамдығы
- Арнайы қағазды пайдалану (диапозитивтер, ауыр қағаз және бейімделген өлшемді қағаз сияқты)
- Өнімнің өңдеу және жүктеу уақыты
- Графиканың күрделілігі мен өлшемі
- Сіз пайдаланатын компьютердің жылдамдығы
- USB байланысы

Басқару панеліне және күй туралы ескерту хабарларына түсінік

Басқару панелінің хабарлары өнімнің ағымдағы мәртебесін немесе араласуды қажет ететін жағдайларды көрсетіп тұрады.

Мәртебенің сигналдық хабарлары өнім нақты мәселеге тап болғанда компьютер экранына шығарылады (басқару панелінің хабарларына қосымша түрде). Мәртебенің сигналдық хабарлары болғанда, ✓ келесі кестенің **Мәртебе сигналы** бағанында пайда болады.

Басқару панелінің хабарлары уақытша көрсетіледі және басып шығаруды жалғастыру үшін **OK** түймесін немесе тапсырмадан бас тарту үшін бас тарту түймесін  басу арқылы хабарды растауыңызды қажет етуі мүмкін. Белгілі бір хабарлар шыққанда, тапсырма аяқталмауы қалуы немесе басып шығару сапасы төмендеуі мүмкін. Егер хабар басып шығаруға қатысты болса және автоматты жалғастыру функциясы қосылған болса, хабар 10 секунд растаусыз тұрғаннан кейін өнім басып шығаруды жалғастыруға әрекет жасайды.

Кейбір хабарларда өнімді өшіріп, қайта қосу ақаулықты түзетуі мүмкін. Егер төтенше қателер жойылмаса, өнімге жөндеу қажет етілуі мүмкін.

| Басқару панелінің сигналдық хабарлары | Мәртебенің сигналдық хабарлары | Сипаттамасы | Ұсынылатын амал |
|---|--------------------------------|---|---|
| # науасындағы күтпеген өлшем <өлшемді> қағаз салып, [OK] түймесін басыңыз | ✓ | Өнім науа ішінен сол науа конфигурациясына сәйкес келмейтін баспа құралын анықтады. | Науаға дұрыс баспа құралын салыңыз немесе науаны жүктеген өлшемге конфигурациялаңыз. « Науаларға қағаз салу (50-бет) » бөлімін қараңыз. |
| <Жабдық> өте аз | ✓ | Жүйе параметрі мәзірінің Өте төмен деңгейде тармағы Жалғастыру күйіне қойылған. | Баспа сапасының төмендегені біліне бастағанша басып шығаруды жалғастыра беруге болады. Картридждің нақты қалған қызмет мерзімі әр түрлі болуы мүмкін. HP жабдығы «өте аз» белгісіне жеткенде, HP компаниясының сол жабдыққа берілетін жоғары сапалы қорғау кепілдігінің мерзімі аяқталады. Жүйені орнату мәзірі (11-бет) қараңыз. |
| <Түр> <ӨЛШЕМ> қағазды қолмен беру Қолда бар баспа құралдары үшін [OK] түймесін басыңыз | ✓ | Өнім қолмен беру режиміне ауыстырылған. | Хабарды өшіру үшін OK түймесін басыңыз <i>немесе</i> 1-науаға дұрыс баспа құралдарын салыңыз. |
| <Түс> картриджен ауыстырыңыз | ✓ | Өнім жабдық деңгейі өте төмен болғанда басып шығаруды тоқтататын етіп қоюға болады. Дегенмен, жабдық әлі де қанағаттанарлық баспа сапасын бере алуы мүмкін. | Баспа сапасы қанағаттанарлық болмаған жағдайда баспа картриджен ауыстырыңыз. « Баспа картриждерін ауыстыру (83-бет) » бөлімін қараңыз. |


| Басқару панелінің сигналдық хабарлары | Мәртебенің сигналдық хабарлары | Сипаттамасы | Ұсынылатын амал |
|---|--------------------------------|---|---|
| <Түс> қате орнатылған | ✓ | Баспа картриджі қате слотқа орнатылған. | Әр баспа картриджі дұрыс ұяға орнатылғандығын тексеріңіз. Алдынан артқа қарай баспа картриждері келесі ретімен орнатылды: қара, көгілдір, ашық қызыл, сары. |
| 10.10.XX Жабдық қателігі | ✓ | <ul style="list-style-type: none"> • 10.1000 = қара түс беру жады жоқ • 10.1001 = көгілдір түс беру жады жоқ • 10.1002 = ашық қызыл түс беру жады жоқ • 10.1003 = сары түс беру жады жоқ | <p>Электрондық жапсырманы тексеру. Бұзылған не зақымданған кезде картриджды ауыстырыңыз.</p> <p>Картридж дұрыс орынға орналасқанын тексеріңіз.</p> <p>Картриджды алып тастаңыз, сосын қайта орнатыңыз, одан кейін өнімді өшіріңіз де қосыңыз.</p> <p>Түсті картридже қате болса, оны науадағы басқа түсті картриджбен ауыстырып көріңіз. Егер сол хабар тағы да пайда болса, онда бұл механизм қатесі. Егер басқа 10.10.XX хабар пайда болса, картриджді ауыстырыңыз.</p> |
| 10.XXXX Жабдық қателігі | ✓ | <p>Баспа картриждерінің бірінде берудің жады оқылмайды немесе жоқ.</p> <ul style="list-style-type: none"> • 10.0000 = қара түс берілуінің жад қатесі • 10.0001 = көгілдір түс беру жадының қатесі • 10.0002 = ашық қызыл түс беру жадының қатесі • 10.0003 = сары түс беру жад қатесі | <p>Баспа картриджін қайта орнатыңыз.</p> <p>Өнімді өшіріп, қайта қосыңыз.</p> <p>Мәселе шешілмесе, картриджді ауыстырыңыз.</p> |
| 1-науаға <ӨЛШЕМ> жай қағаз салыңыз | ✓ | Өнім тазалау операциясын орындауға әзір. | 1-науаға өлшемі көрсетілген жай қағаз салып, OK түймесін басыңыз. |
| Тазалау режимі бастау үшін [OK] түймесін басыңыз. | | | |
| 1-науаға <ТҮР> <ӨЛШЕМ> қағаз салыңыз | ✓ | Баспа тапсырмасы қажет ететін баспа құралының түрі мен өлшеміне ешбір науа конфигурацияланбаған. | 1-науаға дұрыс баспа құралдарын салыңыз немесе баспа құралдарын басқа науада пайдалану үшін OK түймесін басыңыз. |

| Басқару панелінің сигналдық хабарлары | Мәртебенің сигналдық хабарлары | Сипаттамасы | Ұсынылатын амал |
|---|--------------------------------|--|--|
| <p>49 қателігі</p> <p>Өшіріп, қайта қосыңыз</p> | | Өнім ішкі қателікке кездесті. | <p>Өнімді өшіріп, кем дегенде 30 секунд күтіп, одан кейін қайта қосыңыз да, іске қосылуын күтіңіз.</p> <p>Егер сіз тоқ ауытқуларынан қорғағышты пайдалансаңыз, өшіріңіз. Өнімді тікелей қабырғадағы розеткаға қосыңыз. Өнімді қайта қосыңыз.</p> <p>Хабардың шығуы тоқтамаса, HP қолдау қызметімен хабарласыңыз.</p> |
| <p>50.X термобекіткіш қателігі</p> <p>Өшіріп, қайта қосыңыз</p> | ✓ | Өнім термобекіткіш қателігіне кездесті. | <p>Өнімді өшіріп, кем дегенде 30 секунд күтіп, одан кейін қайта қосыңыз да, іске қосылуын күтіңіз.</p> <p>Өнімді өшіріп, кем дегенде 25 минут күтіп, өнімді қайта қосыңыз.</p> <p>Егер сіз тоқ ауытқуларынан қорғағышты пайдалансаңыз, өшіріңіз. Өнімді тікелей қабырғадағы розеткаға қосыңыз. Өнімді қайта қосыңыз.</p> <p>Хабардың шығуы тоқтамаса, HP қолдау қызметімен хабарласыңыз.</p> |
| <p>51.XX қателігі</p> <p>Өшіріп, қайта қосыңыз</p> | ✓ | Өнімде ішкі енгізілген бағдарламалық құралға қатысты қате пайда болды. | <p>Өнімді өшіріп, кем дегенде 30 секунд күтіп, одан кейін қайта қосыңыз да, іске қосылуын күтіңіз.</p> <p>Егер сіз тоқ ауытқуларынан қорғағышты пайдалансаңыз, өшіріңіз. Өнімді тікелей қабырғадағы розеткаға қосыңыз. Өнімді қайта қосыңыз.</p> <p>Хабардың шығуы тоқтамаса, HP қолдау қызметімен хабарласыңыз.</p> |

| Басқару панелінің сигналдық хабарлары | Мәртебенің сигналдық хабарлары | Сипаттамасы | Ұсынылатын амал |
|--|--------------------------------|---|---|
| 54.XX қателігі Өшіріп, қайта қосыңыз | ✓ | <p>Өнім ішкі сенсорлардың бірінің қателігіне кездесті.</p> <ul style="list-style-type: none"> • 54.15 = сары • 54.16 = ашық қызыл • 54.17 = көгілдір • 54.18 = қара | <ol style="list-style-type: none"> 1. Картридж науасына есікті ашыңыз да картридж науасын шығарыңыз. 2. Тиісті картридждегі ақ механизмді тексеріңіз. Бұл картридждің оң жағында орналасқан. 3. Механизмді ішке және сыртқа баяу итеріңіз. Қара жалауша оны итерген сайын көтеріледі. Бұл тегіс қозғалу керек. Болмаса әрбір мүмкін кедергіні босату үшін бірнеше рет итеріңіз. 4. Картридж науасын ішке қарай итеріңіз де есікті жабыңыз.. <p>Хабардың шығуы тоқтамаса, HP қолдау қызметімен хабарласыңыз.</p> |
| 55.X қателігі Өшіріп, қайта қосыңыз | ✓ | <p>Өнім ішкі байланыс қателігіне кездесті.</p> | <p>Өнімді өшіріп, кем дегенде 30 секунд күтіп, одан кейін қайта қосыңыз да, іске қосылуын күтіңіз.</p> <p>Егер сіз тоқ ауытқуларынан қорғағышты пайдалансаңыз, өшіріңіз. Өнімді тікелей қабырғадағы розеткаға қосыңыз. Өнімді қайта қосыңыз.</p> <p>Хабардың шығуы тоқтамаса, HP қолдау қызметімен хабарласыңыз.</p> |
| 57.X желдеткіш қателігі Өшіріп, қайта қосыңыз | ✓ | <p>Өнімде ішкі желдеткішіне қатысты мәселе пайда болды.</p> | <p>Өнімді өшіріп, кем дегенде 30 секунд күтіп, одан кейін қайта қосыңыз да, іске қосылуын күтіңіз.</p> <p>Егер сіз тоқ ауытқуларынан қорғағышты пайдалансаңыз, өшіріңіз. Өнімді тікелей қабырғадағы розеткаға қосыңыз. Өнімді қайта қосыңыз.</p> <p>Хабардың шығуы тоқтамаса, HP қолдау қызметімен хабарласыңыз.</p> |


| Басқару панелінің сигналдық хабарлары | Мәртебенің сигналдық хабарлары | Сипаттамасы | Ұсынылатын амал |
|---|--------------------------------|--|--|
| 59.X қателігі Өшіріп, қайта қосыңыз | ✓ | Өнім қозғалтқыштардың бірінің қателігіне кездесті. | <p>Өнімді өшіріп, кем дегенде 30 секунд күтіп, одан кейін қайта қосыңыз да, іске қосылуын күтіңіз.</p> <p>Егер сіз тоқ ауытқуларынан қорғағышты пайдалансаңыз, өшіріңіз. Өнімді тікелей қабырғадағы розеткаға қосыңыз. Өнімді қайта қосыңыз.</p> <p>Хабардың шығуы тоқтамаса, HP қолдау қызметімен хабарласыңыз.</p> |
| 79 қателігі Өшіріп, қайта қосыңыз | | Өнімде ішкі енгізілген бағдарламалық құралға қатысты қате пайда болды. | <p>Өнімді өшіріп, кем дегенде 30 секунд күтіп, одан кейін қайта қосыңыз да, іске қосылуын күтіңіз.</p> <p>Егер сіз тоқ ауытқуларынан қорғағышты пайдалансаңыз, өшіріңіз. Өнімді тікелей қабырғадағы розеткаға қосыңыз. Өнімді қайта қосыңыз.</p> <p>Хабардың шығуы тоқтамаса, HP қолдау қызметімен хабарласыңыз.</p> |
| 79 қызмет қатесі Өшіріп, қайта қосыңыз | | Үйлеспейтін DIMM орнатылған. | <ol style="list-style-type: none"> <li data-bbox="1150 1031 1406 1054">1. Өнімді қайта қосыңыз. <li data-bbox="1150 1081 1449 1367">2. Өнім қолдайтын DIMM орнатыңыз. Қолдайтын DIMM модульдері тізімін «Қызмет және қолдау (133-бет)» бөлімін қараңыз. DIMM модулін орнату нұсқауларын «Жад және қаріп DIMM модульдерін орнату (86-бет)» бөлімін қараңыз. <li data-bbox="1150 1394 1406 1417">3. Өнімді қайта қосыңыз. <p>Хабардың шығуы тоқтамаса, HP қолдау қызметімен хабарласыңыз.</p> |

| Басқару панелінің сигналдық хабарлары | Мәртебенің сигналдық хабарлары | Сипаттамасы | Ұсынылатын амал |
|--|--------------------------------|--|--|
| HP шығармаған жабдық пайдаланылуда | | HP емес жабдығы орнатылды. | Бұл уақытша хабар және бірнеше секундтардан кейін жоқ болады. Егер Сіз HP жабдығын сатып алғандығыңызға сенімді болсаңыз www.hp.com/go/anticounterfeit сайтына өтіңіз. HP-емес жабдықтарын пайдалану нәтижесінде талап етілетін қызмет көрсету мен жөндеулер HP кепілдігімен қамтылмайды. |
| It; ішіндегі кептеліс | ✓ | Өнім кептелуді анықтады. | Көрсетілген жердегі кептелуді тазалаңыз. Тапсырма жалғастырылуы тиіс. Болмаған жағдайда, тапсырманы қайта басып көріңіз. Хабардың шығуы тоқтамаса, HP қолдау қызметімен хабарласыңыз. |
| X>< науа ішінде кептеліс Кептелісті жойып, [OK] түймесін басыңыз | ✓ | Өнім кептелуді анықтады. | Көрсетілген жердегі кептелісті жойып, OK түймесін басыңыз. Хабардың шығуы тоқтамаса, HP қолдау қызметімен хабарласыңыз. |
| Алдыңғы есік ашық | ✓ | Өнімнің алдыңғы есігі ашық. | Есікті жабыңыз. |
| Артқы есік ашық | ✓ | Өнімнің артқы есігі ашық. | Есікті жабыңыз. |
| Артқы есіктен барлық тасымал бекітпелерін алып тастаңыз | ✓ | Екі транспорттық ілмектер артқы роликтерден шығарылмады. | Артқы есікті ашыңыз да транспорттық ілмектерді шығарыңыз. |
| Баспа сәтсіздігі [OK] түймесін басыңыз кезектеседі Қателік қайталанған жағдайда өшіріп, қайта қосыңыз | ✓ | Өнім бетті өңдей алмайды. | Тапсырманы басуды жалғастыру үшін OK түймесін басыңыз, бірақ нәтижесі басқаша болуы мүмкін. Егер қате жойылмаса, қоректі өшіріп, қайта қосыңыз. Баспа тапсырмасын қайта жіберіңіз. |
| Бастапқы HP жабдығы орнатылды | | Шынайы HP жабдығы орнатылған. Хабар жабдықтар орнатылғаннан кейін қысқа мерзімге шығарылып, орнына Дайын хабары шығады. | Ешқандай әрекет қажет емес. |
| Драйвер жарамсыз [OK] түймесін басыңыз | ✓ | Сіз принтердің дұрыс емес драйверін қолданып отырсыз. | Дұрыс принтер драйверін таңдаңыз. |

| Басқару панелінің сигналдық хабарлары | Мәртебенің сигналдық хабарлары | Сипаттамасы | Ұсынылатын амал |
|--|--------------------------------|---|---|
| Жабдықтар дұрыс емес | ✓ | Біреуден көп баспа картриджі дұрыс емес слотқа орнатылған. | Әр баспа картриджі дұрыс ұяға орнатылғандығын тексеріңіз. Алдынан артқа қарай баспа картридждері келесі ретімен орнатылды: қара, көгілдір, ашық қызыл, сары. |
| Жабдықтарды ауыстырыңыз | ✓ | Біреуден көп жабдықтардың мөлшері төмен. | Басқару панеліндегі жабдық деңгейі көрсеткіштерін тексеріп, мүмкін болса, қай картридждер азайғанын анықтау үшін жабдықтар күйі бетін басып шығарыңыз. «Ақпараттық беттер (68-бет)» бөлімін қараңыз. Толық ақпарат алу үшін «Жабдықтар мен қосымша керек-жарақтар (131-бет)» бөлімін қараңыз. |
| Жад аз [OK] түймесін басыңыз Кейін қайталап көріңіз, сөндіріңіз немесе & қосыңыз | ✓ | Өнім жады толуға жақын. | Тапсырманы аяқтау үшін OK түймесін басыңыз немесе тапсырмадан бас тарту үшін бас тарту түймесін  басыңыз. Тапсырманы беттері аз кішкентай тапсырмаларға бөліңіз. Өнім жадын кеңейту жөніндегі ақпарат туралы «Жад және қаріп DIMM модульдерін орнату (86-бет)» бөлімін қараңыз. |
| Қағазды 90 градусқа бұрыңыз X науасында | ✓ | Көрсетілген науадағы қағаз дұрыс салынбаған. | Науаны ашып, баспа құралдарын дұрыс бағдарға бұрыңыз да, науаны жабыңыз. |
| Қағазды салыңыз | ✓ | Барлық науалар бос. | Принт медианы қотару. |
| Қате басу [OK] түймесін басыңыз | ✓ | Баспа құралы өнім арқылы өту кезінде кідірді. | Хабарды өшіру үшін OK түймесін басыңыз. |
| Қолмен дуплекстеу X-науаға қағаз салып, [OK] түймесін басыңыз | ✓ | Дуплексті тапсырманың бір жағы басылып шығарылды және бет екінші жағын өңдеуге жүктелуі тиіс. | Бетті көрсетілген науаға басылатын бетін жоғары және беттің жоғарғы жағын өзіңізден ары қаратып салыңыз да, OK түймесін басыңыз. |
| Құрылғы қателігі [OK] түймесін басыңыз | ✓ | Ішкі қателік орын алды. | Тапсырманы жалғастыру үшін OK түймесін басыңыз. |
| Орнатылған жабдықтар орнатылды Қабылдау үшін [OK] түймесін басыңыз | ✓ | Пайдаланған баспа картриджі орнатылды. | Жалғастыру үшін OK түймесін басыңыз. |
| Оң жақ есік ашық | ✓ | Өнімнің оң жақ есігі ашық. | Есікті жабыңыз. |

| Басқару панелінің сигналдық хабарлары | Мәртебенің сигналдық хабарлары | Сипаттамасы | Ұсынылатын амал |
|--|--------------------------------|---|---|
| <p>Пайдаланылған <түс> орнатылған</p> <p>Қабылдау үшін [OK] түймесін басыңыз</p> | ✓ | Өнім пайдаланылған баспа картриджі салынғанын байқады. | Жалғастыру үшін OK түймесін басыңыз. |
| <p>Пайдаланылған <түс> Пайдаланыстағы картридж</p> | ✓ | Пайдаланған картридж анықталды да қабылданды. | Араласу қажет емес. |
| <p>Пайдаланылған жабдықтар пайдаланылуда</p> | ✓ | Пайдаланған баспа картриждері орнатылды. | Ешқандай әрекет қажет емес. |
| <p>Пайдаланылған картриждер орнатылған</p> <p>Қабылдау үшін [OK] түймесін басыңыз</p> | ✓ | Өнім бірнеше пайдаланылған баспа картриджі салынғанын байқады. | Жалғастыру үшін OK түймесін басыңыз. |
| <p>Тасымал бекітпесін барлық картриждерден шешіңіз</p> | ✓ | Баспа картриджінің тасымал ілмегі бір немесе бірнеше баспа картриджіне орнатылған. | Әр баспа картриджінің тасымал ілмегі алынғандығына көз жеткізіңіз. |
| <p>Тасымалдау бекітпесін <түс> картриджынан алыңыз</p> | ✓ | Баспа картриджінің тасымал ілмегі орнатылған. | Баспа картриджінің тасымал ілмегі алынғандығына көз жеткізіңіз. |
| <p>Түсті <картридж>салу</p> | ✓ | Картридж өнімге не орнатылмаған, не дұрыс орнатылмаған. | Баспа картриджін орнатыңыз. «Баспа картриждерін ауыстыру (83-бет)» бөлімін қараңыз. |
| <p>№ науаға <ТҮР> <ӨЛШЕМ> қағаз салыңыз</p> | ✓ | Науа баспа тапсырмасы қажет ететін баспа құралының түрі мен өлшеміне конфигурацияланған, бірақ ол науа бос. | Науаға дұрыс баспа құралдарын салыңыз немесе баспа құралдарын басқа науада пайдалану үшін OK түймесін басыңыз. |

Зауыттық параметрлерді қалпына келтіру

1. Басқару панеліндегі **OK** түймесін басыңыз.
2. Көрсеткі түймелердің көмегімен **Қызмет** мәзірін таңдап, **OK** түймесін басыңыз.
3. Көрсеткі түймелердің көмегімен **Әдепкі мәндерді қайтару** мәзірін таңдап, **OK** түймесін басыңыз.
4. Зауыттық әдепкі параметрлерді қалпына келтіру үшін **OK** түймесін басыңыз. Зауыттық әдепкі параметрлерді қалпына келтірместен мәзірден шығу үшін бас тарту түймесін  басыңыз.

Кептелістерді тазалау

Кептелудің жиі кездесетін себептері


Кептелудің жиі кездесетін себептері¹

| Себеп | Шешім |
|--|---|
| Қағаздың ұзындық және ендік бағыттаушылары дұрыс реттелмеген. | Бағыттаушыларды қағаз жинағы бойынша реттеңіз. |
| Медиа ерекшеліктерімен сәйкес келмейді. | HP ерекшеліктеріне сәйкес келетін медиа түрлерін ғана пайдаланыңыз. Қараңыз Қағаз және баспа құралы (43-бет) . |
| Сіз принтерден немесе көшіру құрылғысынан өткізілген медианы пайдаланып отырсыз. | Алдында басылып шығарылған немесе көшірілген медианы пайдаланбаңыз. |
| Әперу науасы дұрыс жүктелмеген. | Әперу науасындағы артқы медианы алып тастаңыз. Жинақ науадағы жинақтың ең көп биіктігінен төмен екендігіне көз жеткізіңіз. Қараңыз Науаларға қағаз салу (50-бет) . |
| Медиа қисық салынған. | Әперу науасының бағыттаушылары дұрыс реттелмеген. Оларды жинақты өз орнында қисайтпай ұстап тұратындай етіп реттеңіз. |
| Медиа жабысып немесе біріктіріліп қалған. | Медианы шығарып, иіп, 180 градусқа бұрыңыз немесе аударыңыз. Медианы әперу науасына қайта салыңыз. ЕСКЕРТПЕ: Қағазды желпілдетпеңіз. Желпілдету қағазды бір-біріне жабыстыратын статикалық электр тоғын тудыруы мүмкін. |
| Медиа шығару науасына жеткізілмей, алынып тасталған. | Парақтарды шығармас бұрын, олардың шығару науасына толықтай шығарылғанынша күтіңіз. |
| Қағаз тым тығыз. | Кіріс науасы көтере алатын салмақтан асатын қағазды пайдаланбаңыз. « Қолдануға болатын қағаз түрлері мен науа сыйымдылығы (47-бет) » бөлімін қараңыз. Автоматты екі жақты баспа үшін қолдау көрсетілетін салмақтан асатын қағазды пайдаланбаңыз. « Дуплекстік баспа үшін қолдануға болатын қағаз өлшемдері (48-бет) » бөлімін қараңыз. |
| Қағаз сапасы нашар. | Медианы ауыстырыңыз. |
| Науаның ішкі роликтері медианы ала алмайды. | Баспа құралдарының үстіңгі парағын алып тастаңыз. Егер баспа құралдары тым ауыр болса, ол науадан алынбауы мүмкін. « Қолдануға болатын қағаз түрлері мен науа сыйымдылығы (47-бет) » бөлімін қараңыз. |
| Медиа шеттері қатты немесе кедір-бұдыр. | Медианы ауыстырыңыз. |
| Медиа тесілген немесе бедерлі. | Тесілген немесе бедерлі медианы бір-бірінен ажырату қиын. Парақтарды бір-бірлеп салыңыз. |
| Қағаз дұрыс сақталмаған. | Науадағы парақтарды ауыстырыңыз. Қағаз өз қабында, бақыланатын ортада сақталуы тиіс. |

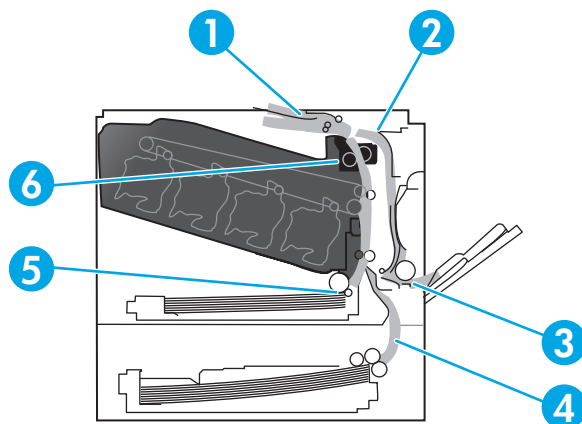
¹ Өнім кептеуді тоқтатпаса, HP Тұтынушыларды Қолдау қызметімен немесе өзіңіздің авторизацияланған HP қызмет көрсетушісімен хабарласыңыз.

Кептелу орындары

Кептелу орындарын анықтау үшін осы суретті пайдаланыңыз. Бұған қосымша, басқару тақтасына кептелген қағаздың орнын сізге көрсетеді және оны тазалау әдісін көрсететін нұсқаулар шығады.

 **ЕСКЕРТПЕ:** Кептелуді тазалауға қажет болуы мүмкін өнімнің ішкі аумақтарында жасыл тұтқалар немесе жасыл жапсырмалар болады.

Сурет 10-1 Кептелу орындары



| | |
|---|--|
| 1 | Шығару қалтасы аумағы |
| 2 | Дуплекстеу аумағы |
| 3 | 1-науа аумағы |
| 4 | Қосымша 500 парақты және ауыр баспа құралы науасы (3-науа) |
| 5 | 2-науаның қағаз алу аумағы |
| 6 | Термобекіткіштің аумағы |


Кептелісті жою параметрін өзгерту

Кептелісті жою мүмкіндігі қосылғанда өнім кептеліс барысында зақымдалған кез келген бетті қайта басып шығарады.

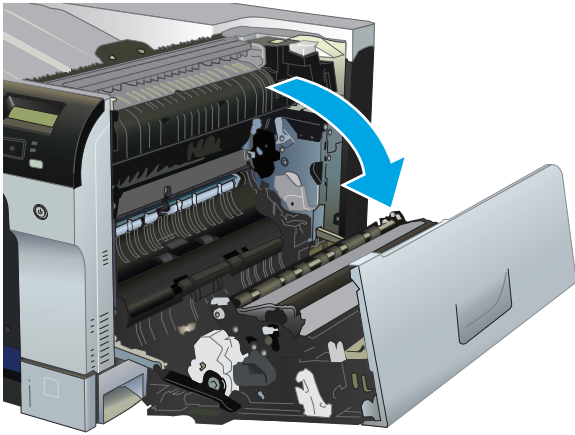
Кептелісті жою мүмкіндігін қосу үшін енгізілген веб серверін пайдаланыңыз.

1. Енгізілген веб серверін ашыңыз.
2. **Жүйе** бөлімін ашып, **Жүйені орнату** бетін таңдаңыз.
3. **Кептелісті жою** жайылмалы тізімінен **Қосұлы** тармағын таңдаңыз.

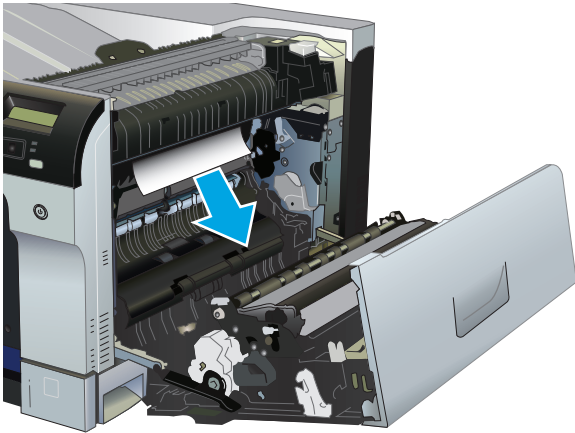
Оң жақ есіктегі кептелуді тазалау

 **ЕСКЕРТУ:** Өнім жұмыс істеп тұрған кезде термобекіткіш ыстық болуы мүмкін. Ұстар алдында, термобекіткіштің салқындағанын күтіңіз.

1. Оң жақтағы есікті ашыңыз.

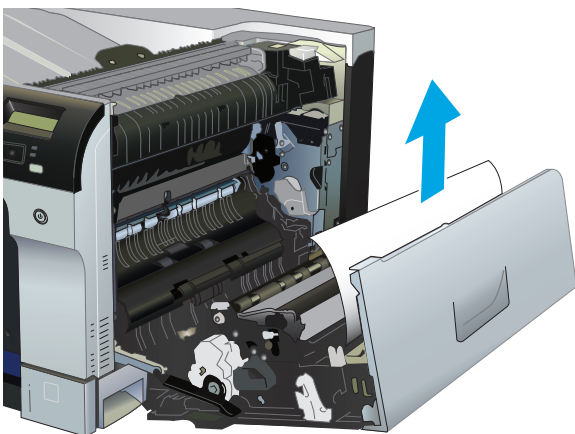


2. Егер қағаз термобекіткіштің төменгі жағынан кірген жерден көрінсе, оны шығару үшін ақырын төмен қарай тартыңыз.

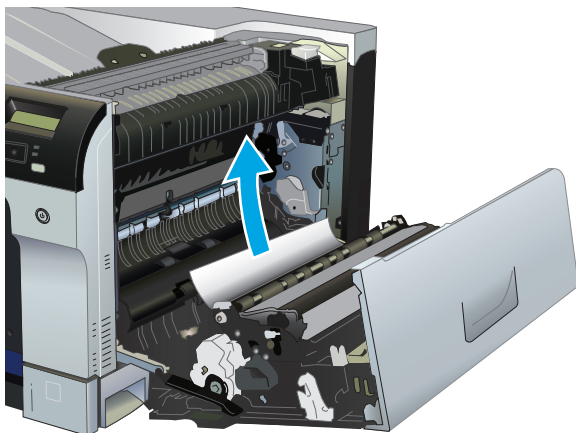


⚠ ЕСКЕРТУ: Роликтерге тиіспеңіз. Дақтар баспа сапасына әсер етуі мүмкін.

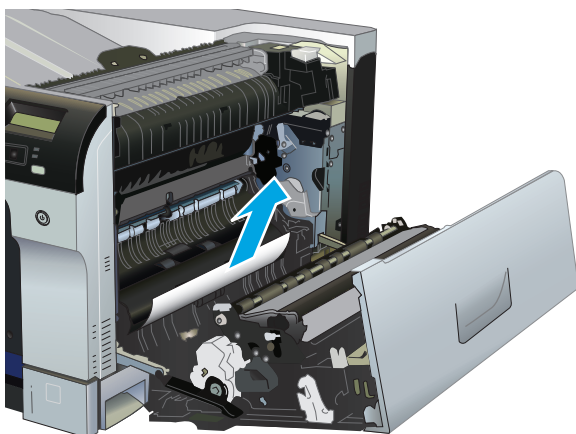
3. Егер оң жақтағы есіктің ішінде кептеліп қалса, қағазды шығару үшін ақырын тартыңыз.



4. Егер дуплекс жолында кептелген қағаз болса, қағазды шығару үшін оны ақырын тіке тартыңыз.



5. Қағазды 2-науаның немесе 3-науаның қағаз алу аумақтарынан ақырын тартып шығарыңыз.

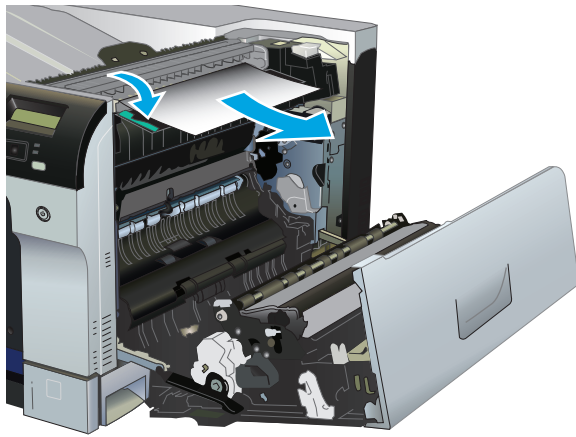


6. Қағаз термобекіткіштің ішінде кептеліп, көрінбей қалуы мүмкін. Ішіндегі қағаз кептелгенін тексеру үшін термобекіткішті ашыңыз.

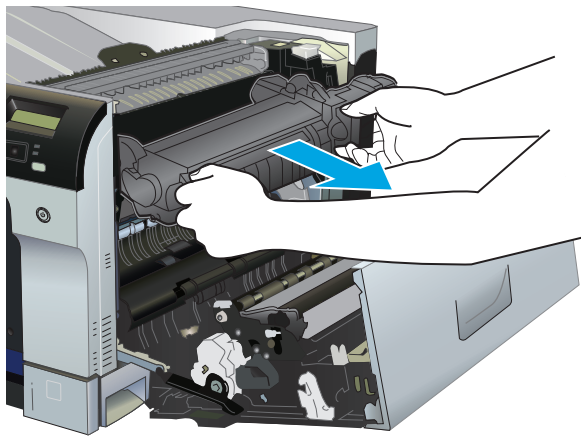
⚠ ЕСКЕРТУ: Өнім жұмыс істеп тұрған кезде термобекіткіш ыстық болуы мүмкін. Ұстар алдында, термобекіткішті салқындағанын күтіңіз.

- a. Термобекіткіштің кептеліске қол жеткізетін есігін ашу үшін термобекіткіштің сол жағындағы жасыл тілшікті көтеріңіз. Егер қағаз термобекіткіштің ішінде кептеліп қалса, оны шығару үшін тіке ақырын тартыңыз. Егер қағаз жыртылып кетсе, қағаздың барлық қиындыларын алып тастаңыз.

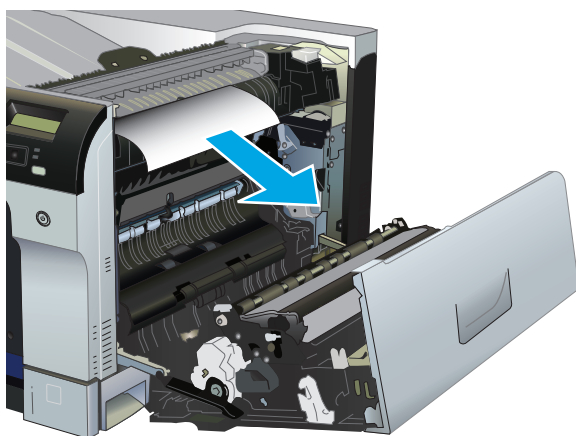
⚠ ЕСКЕРТУ: Термобекіткіштің корпусы салқындағанның өзінде, ішіндегі біліктер әлі ыстық болуы мүмкін. Термобекіткіштің біліктері салқындағанша, оларға тиіспеңіз.



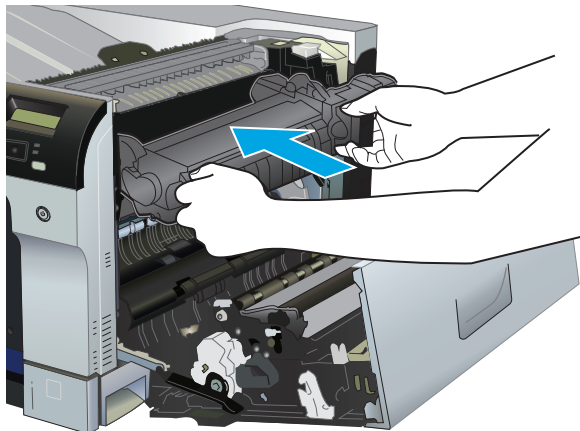
- а. Қағаз термобекіткіштің ішінде көрінбесе, қағаз термобекіткіштің астында кептеліп қалуы мүмкін. Термобекіткішті шығару үшін термобекіткіштің тұтқаларынан ұстап, ақырын көтеріңіз, содан кейін оны тіке тартып шығарыңыз.



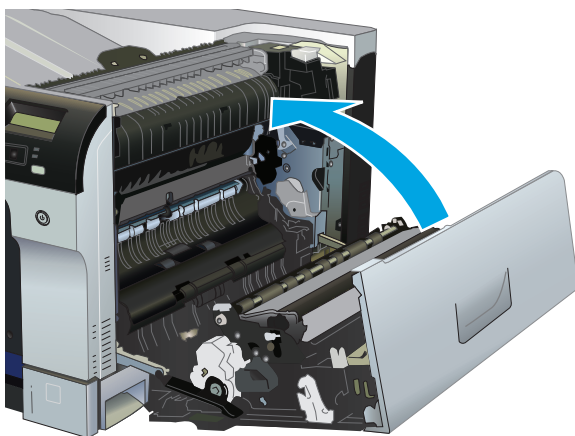
- б. Егер термобекіткіш қуысында кептелген қағаз болса, қағазды шығару үшін оны ақырын тіке тартыңыз.



- в.** Термобекіткішті қайтадан орнына салыңыз.

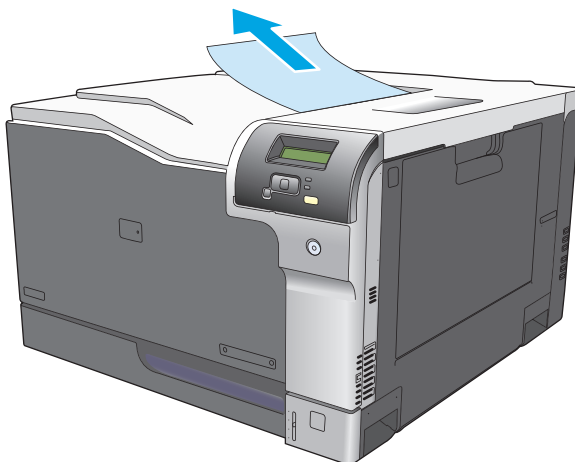


- 7.** Оң жақтағы есікті жабыңыз.

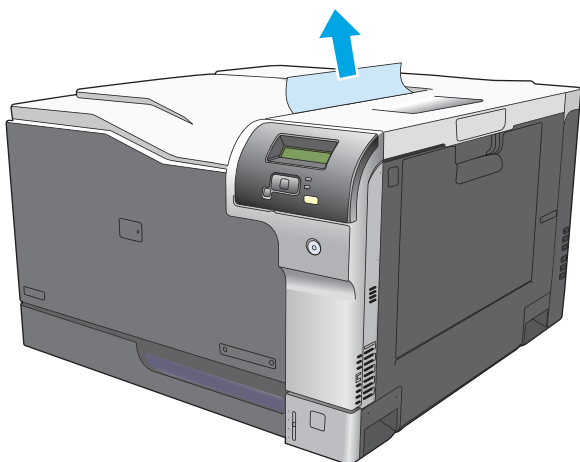


Шығару қалтасы аумағындағы кептелуді тазалау

- 1.** Егер қағаз шығару қалтасынан көрініп тұрса, шығыңқы жиегінен ұстап, оны тартыңыз.

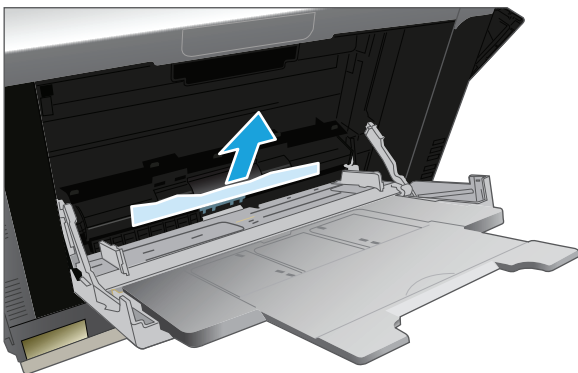


2. Егер кептелген қағаз дуплексті шығару аумағында көрініп тұрса, оны шығару үшін ақырын тартыңыз.

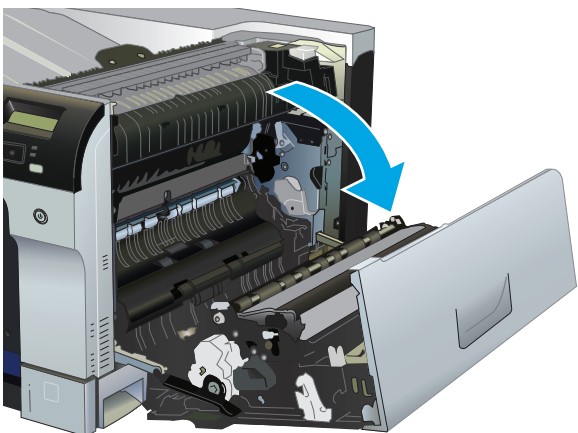


1-науадағы кептелуді тазалау

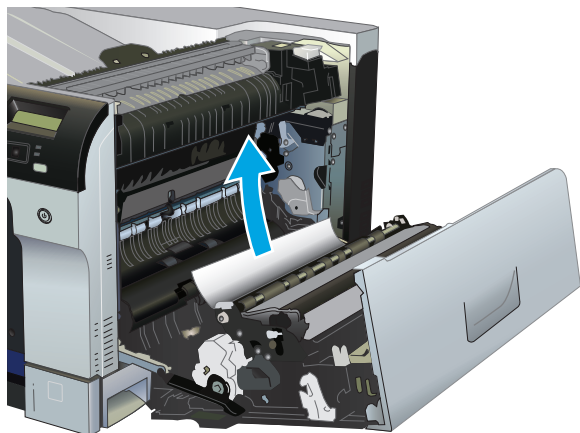
1. Егер кептелген қағаз 1-науадан көрінсе, қағазды тіке ақырын тарту арқылы кептелген қағаздан тазалаңыз. Хабарды өшіру үшін **OK** түймесін басыңыз.



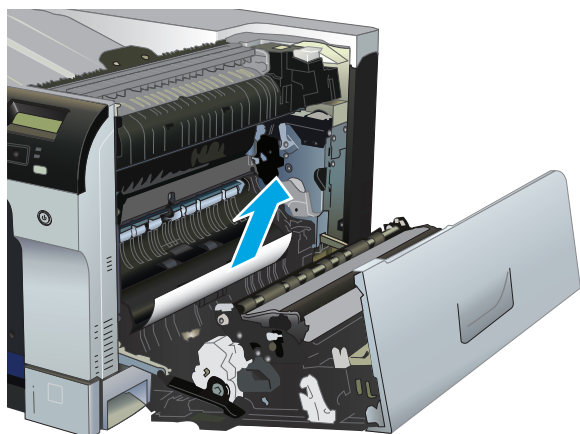
2. Егер қағазды шығара алмасаңыз немесе 1-науадан ешқандай кептелген қағаз көрінбесе, 1-науаны жауып, артқы есікті ашыңыз.



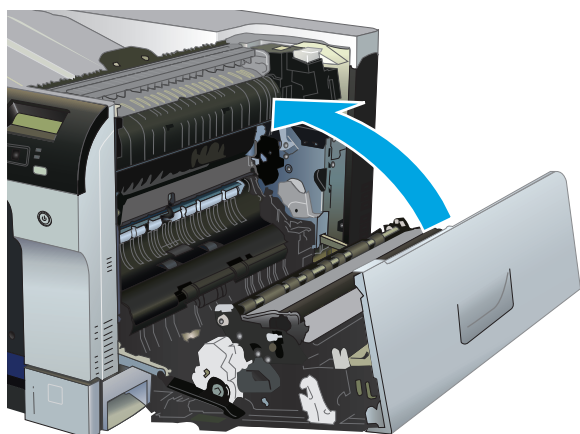
3. Егер қағаз артқы есіктің ішінен көрінсе, оны шығару үшін артқы жағынан ақырын тартыңыз.



4. Желімді аумақтан қағазды ақырын тартыңыз.



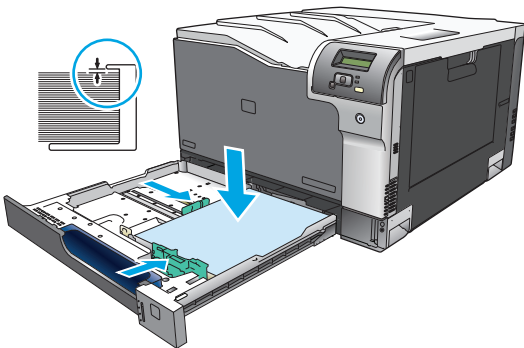
5. Оң жақтағы есікті жабыңыз.



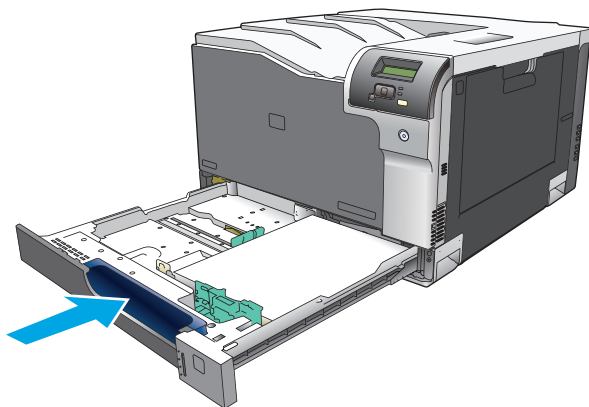
2-науадағы кептелуді тазалау

⚠ ЕСКЕРТУ: Қағаз кептелген кезде науаны ашу қағаздың жыртылып, қағаз қалдықтарының науада қалып кетуіне себеп болуы мүмкін, одан кейін басқа қағаздың кептелуі мүмкін. Науаны ашардың алдында кептелген қағазды тазалап алуды ұмытпаңыз.

1. 2-науаны ашып, қағаз жинағының дұрыс тұрғанына көз жеткізіңіз. Кептелген немесе бүлінген парақтарды шығарып алыңыз.

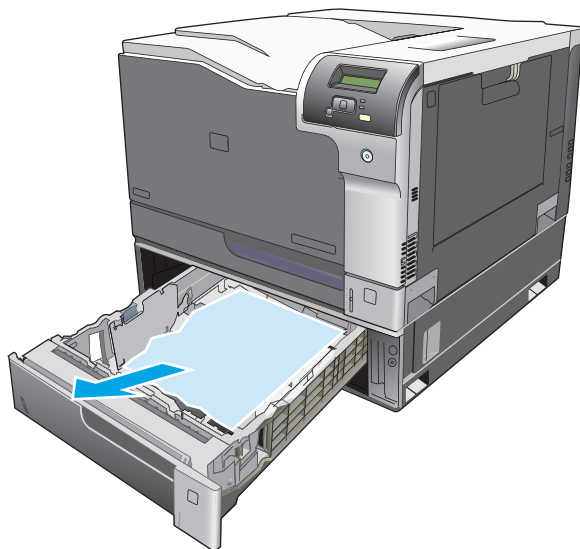


2. Науаны жабыңыз.

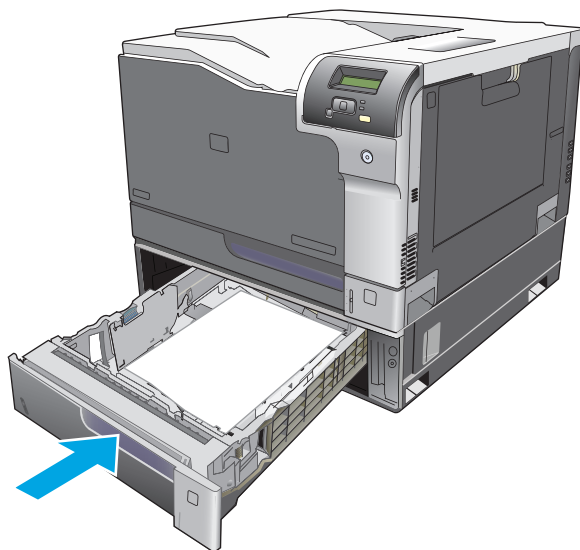


Таңдаулы 500 парақты қағаз және ауыр баспа құралы науасындағы кептелуді тазалау (3-науа)

1. 3-науаны ашып, қағаз жинағының дұрыс тұрғанына көз жеткізіңіз. Бүлінген немесе кептелген парақтарды шығарып алыңыз.

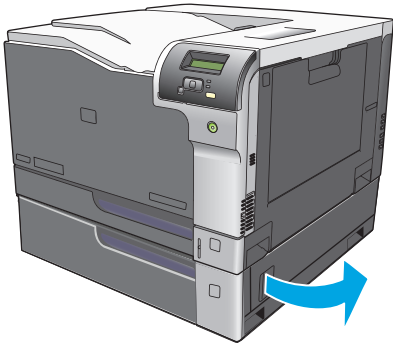


2. 3-науаны жабыңыз.

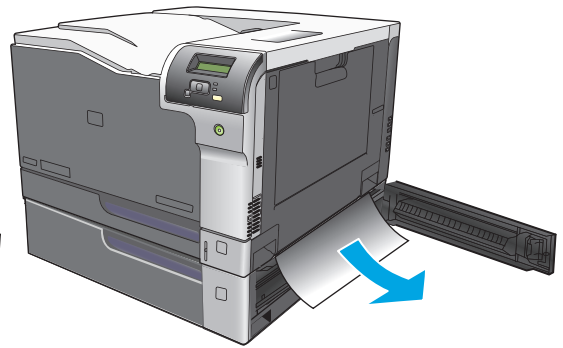
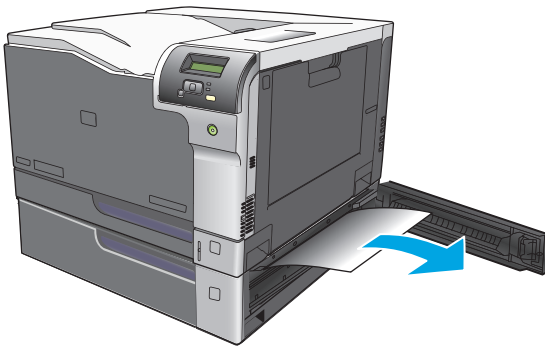


Төменгі оң жақ есіктегі кептелуді тазалау (3-науа)

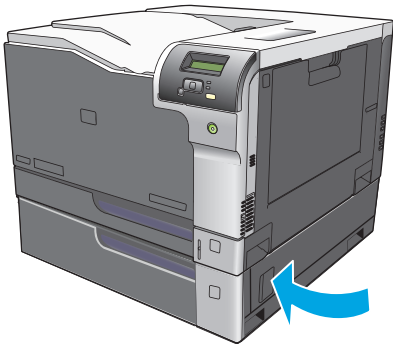
1. Төменгі оң жақ есікті ашыңыз.



2. Егер қағаз көрініп тұрса, кептелген қағазды шығару үшін жоғары не төмен абайлап тартыңыз.



3. Төменгі оң жақ есікті ашыңыз.



Кескін-сапа мәселелерін шешу

Кей жағдайларда сіз баспа сапасының мәселелеріне тап болуыңыз мүмкін. Келесі бөлімдердегі ақпарат бұл мәселені танып, шешімін табуға көмектеседі.

Баспа ақаулықтарын анықтап түзету

Баспа сапасы мәселелерінің шешімін табу үшін осы бөлімдегі бақылау кестесі мен баспа сапасы мәселелерінің кестесін пайдаланыңыз.

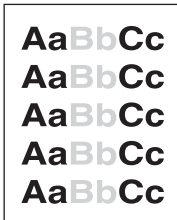
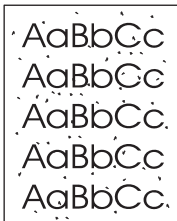

Баспа сапасы мәселелерінің бақылау кестесі

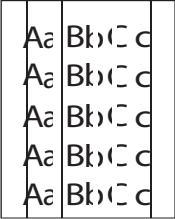


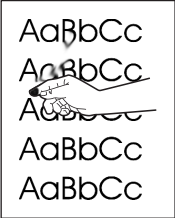
Негізгі баспа сапасы мәселері келесі бақылау кестесін пайдалану жолымен шешілуі мүмкін:

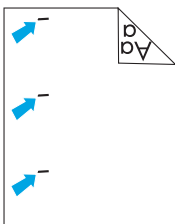
1. Транспорттық ілмектер артқы есіктің ішіндегі тасымал роликтен шығарылғанына көз жеткізіңіз.
2. Пайдаланып отырған қағазыңыз немесе баспа құралыңыз ерекшеліктерге сәйкес екендігіне көз жеткізіңіз. Негізінен, қағаз тегіс болған сайын, нәтиже жақсара түседі.
3. Сіз жапсырма, диапозитив, жылтыр немесе бланк сияқты арнайы баспа баспа құралын пайдаланып отырсаңыз, түріне сәйкес басып отырғандығыңызға көз жеткізіңіз.
4. Конфигурациялау беті мен жабдықтар күйі бетін басып шығарыңыз. Қараңыз: [Ақпараттық беттер \(68-бет\)](#).
 - Қандай да бір жабдықтар азайған немесе белгіленген қызмет мерзімі аяқталуға жақындаған жағдайда жабдықтар күйі бетін қараңыз. Пайдаланылған баспа картридждері туралы ақпарат берілмейді
 - Беттер дұрыс басылмаса, мәселе аспаптық құралда болып табылады. HP Тұтынушыларды Қолдау қызметімен хабарласыңыз. [Қызмет және қолдау \(133-бет\)](#) немесе қорапқа салынатын флаерді қараңыз.
5. HP ToolboxFX ішінен таныстыру бетін басып шығарыңыз. Бет басылып шығарылса, ақаулық принтер драйверімен байланысты.
6. Түрлі бағдарламалардан басып шығарып көріңіз. Бет дұрыс басылып шығарылса, мәселе сіз басып шығарып отырған бағдарламамен байланысты.
7. Компьютеріңізді өшіріп, қайта қосыңыз және қайта басып шығарып көріңіз. Мәселе шешілмесе, өзге опцияларды пайдаланып көріңіз:
 - Мәселе барлық басылатын беттерге әсер етсе, «[Негізгі баспа сапасының мәселелері \(116-бет\)](#)» бөлімін қараңыз.
 - Мәселе тек әр түсті басылатын беттерге ғана әсер етсе, «[Түсті құжаттардағы мәселелерді шешу \(120-бет\)](#)» бөлімін қараңыз.

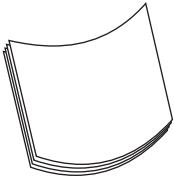
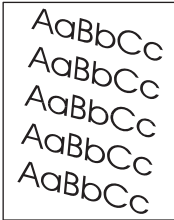
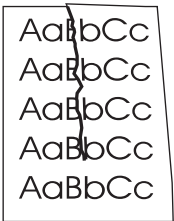
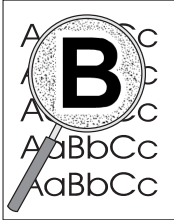
Негізгі баспа сапасының мәселелері


Келесі мысалдарда өнім арқылы қысқа жиегімен бірінші өтетін Letter өлшемді қағаз бейнеленген. Бұл мысалдарда, әр түсті немесе тек қара түсте басуыңызға қарамастан, сіз басып отырған барлық беттерге әсер ететін мәселелер сипатталған. Тақырыптардың соңында сондай мысалдың әдеттегі себебі мен шешімінің тізімі бар.

| Мәселе | Себебі | Шешімі |
|--|--|---|
| <p>Баспа ашық немесе толық емес.</p>  | <p>Баспа құралы HP ерекшеліктеріне сәйкес болмауы мүмкін.</p> <p>Бір немесе бірнеше баспа картриджи ақаулы болуы мүмкін.</p> <p>Өнім <Жабдық> өте аз хабарын елемей, баспаны жалғастыруға орнатылған.</p> <p>Принтердің қоюлық параметрлері өзгеру мүмкін.</p> <p>Өнім стандартталу мүмкін.</p> | <p>HP ерекшеліктеріне сәйкес баспа құралын пайдаланыңыз.</p> <p>Қалған қызмет мерзімін көру үшін жабдықтар мәртебесі бетін басып шығарыңыз. Ақпараттық беттер (68-бет) қараңыз.</p> <p>Сиясы аз картриждерді ауыстырыңыз. Баспа картриждерін ауыстыру (83-бет) қараңыз.</p> <p>Сиясы аз картриждерді ауыстырыңыз. Баспа картриждерін ауыстыру (83-бет) қараңыз.</p> <p>0-ге дейін принтердің қоюлық параметрін орнату.</p> <p>Стандарттауды қосу. «Өнімді тексеру (123-бет)» бөлімін қараңыз.</p> |
| <p>Тонер дақтары пайда болуда.</p>  | <p>Медиа HP ерекшеліктеріне сәйкес болмауы мүмкін.</p> <p>Қағаз жолы тазалауды қажет етуі мүмкін.</p> <p>Бір немесе одан көп картриждер ағу мүмкін.</p> <p>Картриждың ағызатын бағы ернеулеу мүмкін.</p> | <p>HP ерекшеліктеріне сәйкес медианы пайдаланыңыз.</p> <p>Қағаз жолын тазалаңыз. Өнімді тазалау (90-бет) қараңыз.</p> <p>Тонер нүктелерінің түсін және картриждың ақпағанын тексеріңіз.</p> <p>Оқиғалар журналындағы 10.98.XX код қатесін тексеріңіз. «Оқиғалар журналы (70-бет)» бөлімін қараңыз. XX код бөлігі (00 қара, 01 көгілдір, 02 ашық қызыл, 03 сары) картрижды таниды. Егер қате тіркелсе, бұзылған картрижді ауыстырыңыз.</p> |
| <p>Қалып қойған жерлер пайда болуда.</p>  | <p>Баспа құралының бір парағы ақаулы болуы мүмкін.</p> <p>Қағаз ылғалдылығы біркелкі емес немесе қағаздың бетінде ылғал дақтар бар.</p> <p>Қағаз бетінде жарықшалар көп. Технологиялық үрдістердің салдарынан кейбір аймақтар тонерді қабылдамауы мүмкін.</p> | <p>Тапсырманы қайта басып көріңіз.</p> <p>Түсті лазерлік принтерлерге арналған қағаз сияқты жоғары сапалы басқа қағазды көріңіз.</p> <p>Түсті лазерлік принтерлерге арналған қағаз сияқты жоғары сапалы басқа қағазды көріңіз.</p> |

| Мәселе | Себебі | Шешімі |
|--|--|---|
| <p>Бетте тік сызықтар немесе жолақтар пайда болады.</p>  | <p>Бір немесе бірнеше баспа картриджі ақаулы болуы мүмкін.</p> | <p>Қалған қызмет мерзімін көру үшін жабдықтар мәртебесі бетін басып шығарыңыз. Ақпараттық беттер (68-бет) қараңыз.</p> <p>Мәселені шешу үшін HP ToolboxFX пайдаланыңыз.</p> <p>Сиясы аз картридждерді ауыстырыңыз. Баспа картридждерін ауыстыру (83-бет) қараңыз.</p> |
| | <p>Өнім <Жабдық> өте аз хабарын елемей, баспаны жалғастыруға орнатылған.</p> | <p>Сиясы аз картридждерді ауыстырыңыз. Баспа картридждерін ауыстыру (83-бет) қараңыз.</p> |
| <p>Фондағы тонер көлеңкелеуінің мөлшері жарамсыз болып келеді.</p>  | <p>Тым құрғақ (төмен ылғалдылықты) күйі фон көлеңкелену мөлшерін өсіруі мүмкін.</p> | <p>Өнімнің қоршаған айналасын тексеріңіз.</p> |
| | <p>Бір немесе бірнеше баспа картриджі ақаулы болуы мүмкін.</p> | <p>Сиясы аз картридждерді ауыстырыңыз. Баспа картридждерін ауыстыру (83-бет) қараңыз.</p> |
| | <p>Өнім <Жабдық> өте аз хабарын елемей, баспаны жалғастыруға орнатылған.</p> | <p>Сиясы аз картридждерді ауыстырыңыз. Баспа картридждерін ауыстыру (83-бет) қараңыз.</p> |
| | <p>Тегіс медиа жай медиадан гөрі көбірек фонды көрсетеді</p> | <p>Алғашқы жасалған медианы пайдаланып қараңыз.</p> |
| <p>Баспа құралында тонер жағындылары пайда болуда.</p>  | <p>Медиа HP ерекшеліктеріне сәйкес болмауы мүмкін.</p> | <p>HP ерекшеліктеріне сәйкес медианы пайдаланыңыз.</p> |
| | <p>Тонер жағындылары беттің басында пайда болатын болса, баспа құралының бағыттаушылары лас немесе баспа жолында қалдықтар жиналып қалған.</p> | <p>Баспа құралы бағыттаушыларын тазалаңыз.</p> <p>Қағаз жолын тазалаңыз. Өнімді тазалау (90-бет) қараңыз.</p> |
| <p>Тонер қол тигізгенде аздап жағылады.</p>  | <p>Өнім басып шығарғыңыз келетін баспа құралдары түріне басып шығаратын етіп реттелмеген.</p> | <p>Принтер драйверінде Paper (Қағаз) жиекбелгісін таңдап Type is (Түрі) тармағын басып шығарғыңыз келетін баспа құралы түріне сәйкес орнатыңыз. Сіз ауыр қағазды пайдаланатын болсаңыз, баспа жылдамдығы төмен болуы мүмкін.</p> |
| | <p>Медиа HP ерекшеліктеріне сәйкес болмауы мүмкін.</p> | <p>HP ерекшеліктеріне сәйкес медианы пайдаланыңыз.</p> |
| | <p>Қағаз жолы тазалауды қажет етуі мүмкін.</p> | <p>Қағаз жолын тазалаңыз. Өнімді тазалау (90-бет) қараңыз.</p> |


| Мәселе | Себебі | Шешімі |
|--|--|--|
| <p>Таңбалар беттің басылып отырған жағында тең аралықтарда пайда болады.</p>  | <p>Өнім басып шығарғыңыз келетін баспа құралдары түріне басып шығаратын етіп реттелмеген.</p> | <p>Принтер драйверінде Paper (Қағаз) жиекбелгісін таңдап Type is (Түрі) тармағын басып шығарғыңыз келетін баспа құралы түріне сәйкес орнатыңыз. Сіз ауыр қағазды пайдаланатын болсаңыз, баспа жылдамдығы төмен болуы мүмкін.</p> |
| | <p>Ішкі бөлшектерінде сия қалуы мүмкін.</p> | <p>Мәселе әдетте бірнеше бет шығарылғаннан кейін өздігінен жоғалады.</p> |
| | <p>Қағаз жолы тазалауды қажет етуі мүмкін.</p> | <p>Қағаз жолын тазалаңыз. Өнімді тазалау (90-бет) қараңыз.</p> |
| | <p>Термобекіткіш зақымдалған немесе лас болуы мүмкін.</p> | <p>Термобекіткіште ақаулық болуын анықтау үшін, HP ToolboxFX ашып, баспа сапасын диагностикалау бетін басып шығарыңыз. HP ToolboxFX ашу (69-бет) қараңыз.</p> <p>HP Тұтынушыларды Қолдау қызметімен хабарласыңыз. Қызмет және қолдау (133-бет) немесе қорапқа салынатын флаерді қараңыз.</p> |
| | <p>Баспа картриджі ақаулы болуы мүмкін.</p> | <p>Термобекіткіште ақаулық болуын анықтау үшін, HP ToolboxFX ашып, баспа сапасын диагностикалау бетін басып шығарыңыз. HP ToolboxFX ашу (69-бет) қараңыз.</p> |
| <p>Таңбалар беттің басылмаған жағында тең аралықтарда пайда болады.</p>  | <p>Ішкі бөлшектерінде сия қалуы мүмкін.</p> | <p>Мәселе әдетте бірнеше бет шығарылғаннан кейін өздігінен жоғалады.</p> |
| | <p>Қағаз жолы тазалауды қажет етуі мүмкін.</p> | <p>Қағаз жолын тазалаңыз. Өнімді тазалау (90-бет) қараңыз.</p> |
| | <p>Термобекіткіш зақымдалған немесе лас болуы мүмкін.</p> | <p>Термобекіткіште ақаулық болуын анықтау үшін, HP ToolboxFX ашып, баспа сапасын диагностикалау бетін басып шығарыңыз. HP ToolboxFX ашу (69-бет) қараңыз.</p> <p>HP Тұтынушыларды Қолдау қызметімен хабарласыңыз. Қызмет және қолдау (133-бет) немесе қорапқа салынатын флаерді қараңыз.</p> |
| <p>Басып шығарылған бетте дұрыс қалыптаспаған таңбалар болуы мүмкін.</p>  | <p>Медиа HP ерекшеліктеріне сәйкес болмауы мүмкін.</p> | <p>Түсті лазерлік принтерлерге арналған қағаз сияқты басқа жоғары сапалы қағазды көріңіз.</p> |
| | <p>Егер таңбалар толқынды әсер ететіндей дұрыс емес жасалса, онда өнімді стандарттау керек шығар немесе лазерлік сканерді мүмкін жөндеу керек.</p> | <p>Ақаулық конфигурация бетінде де орын алатындығын тексеріңіз. Солай болған жағдайда, HP Тұтынушыларды қолдау қызметімен хабарласыңыз. Қызмет және қолдау (133-бет) бөлімін немесе қораптың ішінде келген парақшаны қараңыз.</p> |



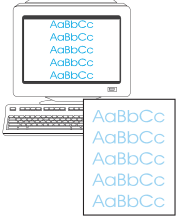

| Мәселе | Себебі | Шешімі |
|--|--|---|
| <p>Басылған бет бұралып қалған немесе толқынды.</p>  | <p>Өнім басып шығарғыңыз келетін баспа құралдары түріне басып шығаратын етіп реттелмеген.</p> | <p>Принтер драйверінде Paper (Қағаз) жиекбелгісін таңдап Type is (Түрі) тармағын басып шығарғыңыз келетін баспа құралы түріне сәйкес орнатыңыз. Сіз ауыр қағазды пайдаланатын болсаңыз, баспа жылдамдығы төмен болуы мүмкін.</p> |
| | <p>Қызмет мәзірінің Қағаздың мыжылуын азайту тармағы Ажырату күйіне қойылған.</p> | <p>Параметрлерді өзгерту үшін басқару панелінің мәзірін пайдаланыңыз. «Басқару панелінің мәзірлері (9-бет)» бөлімін қараңыз.</p> |
| <p>Мәтін немесе графика басылған бетте қисық орналастырылған.</p>  | <p>Баспа құралы дұрыс салынбаған болуы мүмкін.</p> | <p>Қағаз немесе баспа баспа құралы дұрыс салынғандығын және баспа құралын реттегіштер жинақты тым тығыз немесе тым бос ұстап тұрмағандығын тексеріңіз. Науаларға қағаз салу (50-бет) қараңыз.</p> |
| | <p>Медиа HP ерекшеліктеріне сәйкес болмауы мүмкін.</p> | <p>Түсті лазерлік принтерлерге арналған қағаз сияқты басқа жоғары сапалы қағазды көріңіз.</p> |
| <p>Басылған бетерде жинама немесе бүктемелер бар.</p>  | <p>Баспа құралы дұрыс салынбаған болуы мүмкін.</p> | <p>Баспа құралы дұрыс салынғандығын және баспа құралы бағыттаушылары жинақты тым тығыз немесе тым бос ұстап тұрмағандығын тексеріңіз. Науаларға қағаз салу (50-бет) қараңыз.</p> <p>Кіріс науасындағы қағаз жинағын аударыңыз немесе қағазды кіріс науасында 180°-қа бұрыңыз.</p> |
| | <p>Медиа HP ерекшеліктеріне сәйкес болмауы мүмкін.</p> | <p>Түсті лазерлік принтерлерге арналған қағаз сияқты басқа жоғары сапалы қағазды көріңіз.</p> |
| <p>Сия басылған таңбалар айналасында қонып қалған.</p>  | <p>Баспа құралы дұрыс салынбаған болуы мүмкін.</p> <p>Таңбалар айналасында сия көптеп қонып қалса, қағаз қарсыластығы жоғары болуы мүмкін.</p> | <p>Науадағы қағаз жинағын аударыңыз.</p> <p>Түсті лазерлік принтерлерге арналған қағаз сияқты басқа жоғары сапалы қағазды көріңіз.</p> |

| Мәселе | Себебі | Шешімі |
|--|---|--|
| Беттің жоғары жағында шығарылатын бейненің (қара түсті) қағазда біраз төменіректе (сұр фонда) қайталанады. | Бағдарламалық құрал баптаулары бейненің басылып шығарылуына әсер етуі мүмкін. | Бағдарламалық құралда қайталанбалы бейнелер шығарылатын фон реңкін (қоюлығын) өзгертіңіз. Бағдарламалық құралыңызда ашығырақ түсті бейнені бірінші басып шығару үшін толық бетті 180°-қа бұрыңыз. |
|  | Басылып шығарылатын бейнелер кезегі баспаға әсер етуі мүмкін. | Басылып шығарылатын бейнелер кезегін өзгертіңіз. Мысалы, ашығырақ түсті бейнені беттің жоғарғы жағына және қоюлау түстісін бетте төменірек орналастырыңыз. |
| | Электр қуатының ауытқуы өнімге әсер еткен болуы мүмкін. | Егер ақаулық баспа тапсырмасында кейінірек орын алса, өнімді 10 минутқа өшіріңіз, содан кейін баспа тапсырмасын қайта іске қосу үшін өнімді қосыңыз. |
| | | Ақаудың ауырлығын азайту үшін жыл тегіс емес медианы пайдаланыңыз |

Түсті құжаттардағы мәселелерді шешу

Бұл бөлімде баспаны түсті етіп шығарғанда кездесуі мүмкін мәселелер сипатталған.

| Мәселе | Себебі | Шешімі |
|---|---|---|
| Түсті болып шығарылуы тиіс құжат тек қара түсте басылады. | Түс режимі бағдарламада немесе принтер драйверінде таңдалмаған, не болмаса түске рұқсат ету параметрі өшірілген. | Сұр шкала режимінің орнына түсті режимді таңдаңыз немесе түске рұқсат ету параметрін параметрін қосыңыз. |
|  | Бағдарламада дұрыс принтер драйвері таңдалмауы мүмкін. | Дұрыс принтер драйверін таңдаңыз. |
| | Өнім дұрыс конфигурацияланбаған болуы мүмкін. | Конфигурация бетін басып шығарыңыз (Ақпараттық беттер (68-бет) қараңыз). Конфигурация бетінде түстер көрінбесе, HP Тұтынушыларды қолдау қызметімен хабарласыңыз. Қызмет және қолдау (133-бет) бөлімін немесе қораптың ішінде келген парақшаны қараңыз. |
| | Түсті жабдық белгіленген қызмет мерзімі аяқталып, <Жабдық> өте аз мәзір параметрі Қара түспен басып шығару күйіне қойылған. | Түс жабдығын ауыстырыңыз. |

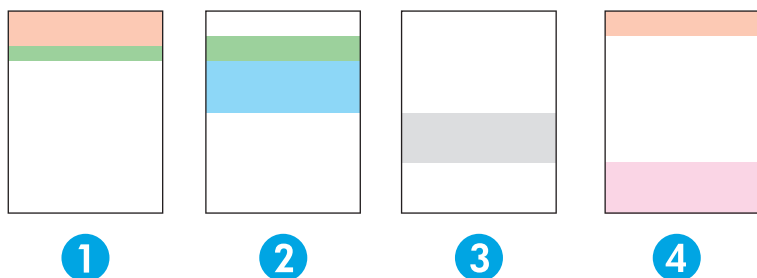
| Мәселе | Себебі | Шешімі |
|---|--|--|
| <p>Бір немесе бірнеше түс басылмайды немесе дұрыс басылмайды.</p> | <p>Баспа картридждерінде бітеуші таспа болуы мүмкін.</p> | <p>Бітеуші таспаның баспа картридждерінен толықтай алынғандығын тексеріңіз.</p> |
|  | <p>Медиа HP ерекшеліктеріне сәйкес болмауы мүмкін.</p> | <p>Түсті лазерлік принтерлерге арналған қағаз сияқты басқа жоғары сапалы қағазды көріңіз.</p> |
| <p>Өнім тым ылғалды жағдайларда жұмыс істеп тұруы мүмкін.</p> | <p>Өнім ортасының ылғалдылық ерекшеліктерімен сай екенін тексеріңіз.</p> | <p>Өнім ортасының ылғалдылық ерекшеліктерімен сай екенін тексеріңіз.</p> |
| <p>Бір немесе бірнеше баспа картриджі ақаулы болуы мүмкін.</p> | <p>Сиясы аз картридждерді ауыстырыңыз. Баспа картридждерін ауыстыру (83-бет) қараңыз.</p> | <p>Сиясы аз картридждерді ауыстырыңыз. Баспа картридждерін ауыстыру (83-бет) қараңыз.</p> |
| <p>Өнім <Жабдық> өте аз хабарын елемей, баспаны жалғастыруға орнатылған.</p> | <p>Сиясы аз картридждерді ауыстырыңыз. Баспа картридждерін ауыстыру (83-бет) қараңыз.</p> | <p>Сиясы аз картридждерді ауыстырыңыз. Баспа картридждерін ауыстыру (83-бет) қараңыз.</p> |
| <p>Бір немесе бірнеше картридждер баспа механизммен дұрыс қосылмауы мүмкін.</p> | <p>Картридждерді шығарып қайта орнатыңыз.</p> | <p>Картридждерді шығарып қайта орнатыңыз.</p> |
| <p>Сіз жаңа картриджді жүктегеннен кейін түстер сәйкестікте басылмайды.</p> | <p>Өзге баспа картриджі ақаулы болуы мүмкін.</p> | <p>Сәйкес баспайтын баспа картриджін алып тастап, қайта орнатыңыз.</p> |
|  | <p>Өнім <Жабдық> өте аз хабарын елемей, баспаны жалғастыруға орнатылған.</p> | <p>Сиясы аз картридждерді ауыстырыңыз. Баспа картридждерін ауыстыру (83-бет) қараңыз.</p> |
| <p>Басылған беттегі түстер экрандағы түстерге сәйкес емес.</p> | <p>Компьютер мониторияндағы түстер өнім шығаратын түстерден басқаша болуы мүмкін.</p> | <p>Түстер сәйкестірі (62-бет) қараңыз.</p> |
|  | <p>Экрандағы өте ашық немесе өте қою түстер басылмаса, бағдарламалық құралыңыз өте ашық түстерді ақ және өте қою түстерді қара деп тануы мүмкін.</p> | <p>Мүмкіндігінше өте ашық немесе өте қою түстерді пайдаланбаңыз.</p> |
| <p>Медиа HP ерекшеліктеріне сәйкес болмауы мүмкін.</p> | <p>Түсті лазерлік принтерлерге арналған қағаз сияқты басқа жоғары сапалы қағазды көріңіз.</p> | <p>Түсті лазерлік принтерлерге арналған қағаз сияқты басқа жоғары сапалы қағазды көріңіз.</p> |
| <p>Басылған түсті беттегі өңдеу сәйкес емес.</p> | <p>баспа құралы тым қатты болуы мүмкін.</p> | <p>Түсті лазерлік принтерлерге жасалған жоғары сапалы қағаз сияқты тегіс қағазды немесе баспа медианы пайдаланыңыз. Негізінен, тегіс медиа жақсырақ нәтиже береді.</p> |
|  | <p>баспа құралы тым қатты болуы мүмкін.</p> | <p>Түсті лазерлік принтерлерге жасалған жоғары сапалы қағаз сияқты тегіс қағазды немесе баспа медианы пайдаланыңыз. Негізінен, тегіс медиа жақсырақ нәтиже береді.</p> |

Баспа сапасының мәселелерін шешу үшін HP ToolboxFX пайдалану



ЕСКЕРТПЕ: Келесі қадамдарды орындамас бұрын, әр принтер картриджінің қалған басып шығарылатын беттерінің мөлшерлі санын көру үшін жабдықтар мәртебесі бетін басып шығарыңыз. «[Ақпараттық беттер \(68-бет\)](#)» бөлімін қараңыз.

HP ToolboxFX жабдықтан қай баспа картриджі мәселені туындап отырғанын не мәселе өнімнің өзінде болғанын анықтауға көмектесетін бетті басып шығара аласыз. Баспа сапасы ақауларын табу беті бір-біріне жалғасатын төрт бөлікке бөлінген бес түсті жолақты басып шығарады. Әр бөлімді тексере отырып, сіз әр жеке картриджге ақаулықты бөліп ала аласыз.



| Бөлім | Баспа картриджі |
|-------|-----------------|
| 1 | Сары |
| 2 | Көгілдір |
| 3 | Қара |
| 4 | Қызыл |

Бұл бет төрт жалпы мәселелерді анықтауға көмектеседі:

- **Тек бір түсте жолдар:** Бұл ең ықтимал картридж мәселесі. Картриджді шығарыңыз да ондағы сынықтарды іздеңіз. Егер сынықтар табылмаса және картриджды қайта орнатқаннан кейін ақау жалғаса берсе, картриджды ауыстырыңыз.
- **Жолдар барлық түстерде (сол орында):** Принтерді тазалаңыз және ақаулар жалғаса берсе қызметке хабарласыңыз.
- **Әр түрлі түстерде ақаулар қайталануда:**

Әр түрлі түстерде нүкте қайталануда: Егер нүкте шамалы 57 не 58 мм көлемінде қайталанса, термобекіткішті тазалау үшін тазартқыш бетін қосыңыз және роликті тазалау үшін қағаздың бірнеше ақ беттерін қосыңыз. Егер ақау 57 не 58 мм көлемінде қайталанбаса, нүкте түсі картриджын.

Әр түрлі түстерде жол қайталануда: HP Support қызметіне хабарласыңыз.
- **Бір түсте жалғыз нүкте не жалғыз жол:** Үш не төрт қосымша ақаулар табу беттерін басып шығарыңыз. Егер жол не нүкте беттердің көбінде тек бір түсте болса, осы түстің картриджін ауыстырыңыз. Егер жол не нүкте басқа түске ауысса, HP Support қызметіне хабарласыңыз.

Толығырақ ақаулар табу турала ақпарат үшін, келесіні байқап көріңіз:

- Осы нұсқаулық ішіндегі «[Кескін-сапа мәселелерін шешу \(115-бет\)](#)» бөлімін қараңыз.
- www.hp.com/support/cljcp5220series өтіңіз.
- HP Тұтынушыларды қолдау қызметіне хабарласыңыз. Қараңыз: [Қызмет және қолдау \(133-бет\)](#).

Баспа сапасы ақаулықтарын жою бетін басып шығарыңыз.

1. HP ToolboxFX ашыңыз. [HP ToolboxFX ашу \(69-бет\)](#) қараңыз.
2. **Көмек** папкасын ашып, ішінен **Ақауларды табу және жою** бетіне өтіңіз.
3. **Басып шығару** түймесін басып, одан кейін басылған беттер бағытымен еріңіз.

Баспа сапасын оңтайландырып жақсарту

Әрқашан принтер драйверінің **Түре** (Түрі) параметрі пайдаланып отырған қағаз түріне сәйкес келетіндігін тексеріп жүріңіз.

Баспа сапасы мәселелерін болдырмау үшін принтер драйверіндегі баспа сапасы параметрлерін пайдаланыңыз.

Мына **Құрылғы Параметрлері** аймағын HP ToolboxFX баспа сапасына әсер ететін параметрлерді реттеу үшін пайдаланыңыз. Қараңыз: [HP ToolboxFX ашу \(69-бет\)](#).

Оған қоса, баспа сапасы мәселерінің ақауларды табу үшін HP ToolboxFX пайдаланыңыз. Қараңыз: [Баспа сапасының мәселелерін шешу үшін HP ToolboxFX пайдалану \(122-бет\)](#).

Өнімді тексеру

Қандай да бір баспа сапасының ақаулықтарымен кездескен болсаңыз, өнімді тексеріңіз.

Өнімді HP ToolboxFX арқылы өнімді стандарттаңыз

1. HP ToolboxFX ашыңыз. [HP ToolboxFX ашу \(69-бет\)](#) қараңыз.
2. **Құрылғы Параметрлері** папкасын ашып, **Басып шығару сапасы** бетінің түймесін басыңыз.
3. Түсті тексеру аумағында **Қазір Дәлдеу** белгілеуіш түймесін таңдаңыз.
4. Өнімді дереу тексеру үшін **Қолдану** түймесін басыңыз.

Басқару тақтасынан өнімді стандарттаңыз

1. Басқару панеліндегі **OK** түймесін басыңыз.
2. Көрсеткі түймелердің көмегімен **Жүйе параметрі** мәзірін таңдап, **OK** түймесін басыңыз.
3. Көрсеткі түймелердің көмегімен **Баспа сапасы** мәзірін таңдап, **OK** түймесін басыңыз.
4. Көрсеткі түймелердің көмегімен **Түстерді дәлдеу** мәзірін таңдап, **OK** түймесін басыңыз.
5. Өнімді дәлдеу үшін көрсеткі түймелердің көмегімен **Қазір дәлдеу** опциясын таңдап, **OK** түймесін басыңыз.

Өнімділік мәселелерін шешу

| Мәселе | Себеп | Шешім |
|--|--|--|
| Парақ басылып шығарылады, бірақ толықтай таза. | Орау таспасы әлі де баспа картридждерінде болуы мүмкін. | Орау таспасы баспа картридждерінен толықтай алынғандығын тексеріңіз. |
| | Құжаттарда таза беттер болуы мүмкін. | Басып отырған құжатыңызды беттердің барлығында да болуын қадағалаңыз. |
| | Өнім ақаулы болуы мүмкін. | Өнімді тексеру үшін конфигурация бетін басып шығарыңыз. |
| Беттер тым баяу басылып шығарылады. | Ауырлау медиа түрі баспа тапсырмасының шығарылуын баяулату мүмкін. | Өзге медиа түрінде басып шығарыңыз. |
| | Құрастырмалы беттер баяу басып шығарылуы мүмкін. | Ең жақсы баспа сапасын қамтамасыз ету үшін қажетті термоқондыру баяу баспа жылдамдығын қажет ету мүмкін. |
| | Қағаз түрі дұрыс орнатылмады. | Қағаз теңестіру үшін түрді таңдаңыз. |
| Беттер басылып шығарылмады. | Өнім медианы дұрыс алмауы мүмкін. | Қағаздың науаға дұрыс салынғандығына көз жеткізіңіз. |
| | | Мәселе шешімі табылмаса, сізге әперу роликтерін және бөлуші білікті ауыстыру қажет болуы мүмкін. Қараңыз: Қызмет және қолдау (133-бет) . |
| | Басқа құралдары өнім ішінде кептелуде. | Кептелуді алып тастаңыз. Қараңыз Кептелістерді тазалау (104-бет) . |
| | | Кептеліс қайталана берсе, басқа бір қағаз дестесін пайдаланыңыз. |
| USB кабелі ақаулы немесе дұрыс жалғанбаған болуы мүмкін. | | <ul style="list-style-type: none">• USB кабелін екі жағынан да ажыратып, қайта жалғаңыз.• Соңғы басылған тапсырманы басып шығарып көріңіз.• Өзге USB кабелін пайдаланып көріңіз. |
| | | Өнім USB портын ортақ пайдаланбауы мүмкін. Сізде өнімдікіне ұқсас портқа жалғанған ішкі қатты диск немесе желілік меңзерлі ауыстырғыш орнатылған жағдайда өзге құрылғы кедергі жасауы мүмкін. Өнімді жалғап, пайдалану үшін сіз өзге құрылғыны ажыратуыңыз немесе компьютердің екі USB портын пайдалануыңыз керек. |

Өнім бағдарламалық құралының мәселелері

| Мәселе | Шешімі |
|--|---|
| Өнімнің принтер драйвері Printer (Принтер) папкасында көрінбейді | <ul style="list-style-type: none">Өнім бағдарламалық құралын қайта орнатыңыз. ЕСКЕРТПЕ: Қосылған барлық қосымшаларды өшіріңіз. Жүйелік науада белгішесі бар кез келген қосымшаларды жабу үшін белгішеге оң жақ батырманы әкеп басып, Close (Жабу) немесе Disable (Өшіру) тармағын таңдаңыз.USB кабелін компьютердің өзге USB портына жалғап көріңіз. |
| Бағдарламалық құралын орнату барысында экранға қателік жөнінде хабар шығарылды | <ul style="list-style-type: none">Өнім бағдарламалық құралын қайта орнатыңыз. ЕСКЕРТПЕ: Қосылған барлық қосымшаларды жабыңыз. Жүйелік науада белгішесі бар кез келген қосымшаларды өшіру үшін белгішеге оң жақ батырманы әкеп басып, Close (Жабу) немесе Disable (Өшіру) тармағын таңдаңыз.Өнім бағдарламалық құралын орнататын жетектегі бос орын мөлшерін тексеріңіз. Қажетті жағдайда, өзіңіз қалайтын орынды босатып, бағдарламалық құралды қайта орнатыңыз.Қажетті жағдайда, Диск Дефрагменттаушысын іске қосып, бағдарламалық құралды қайта орнатыңыз. |
| Өнім Әзір режимінде, бірақ ештеңе басылып шығарылмайды | <ul style="list-style-type: none">Конфигурациялау бетін басып шығарып, өнімнің жұмыс істеуін тексеріңіз.Барлық кабельдердің дұрыс жалғанып, ерекшеліктерге сәйкес екендігін тексеріңіз. Олардың қатарына USB кабелі мен қорек кабельдері жатады. Жаңа кабель жалғап көріңіз. |

Жалпы кездесетін Windows жүйесіндегі мәселелер

Қателік туралы хабарлама:

"General Protection FaultException OE" («Жалпы қорғаныстың бұзылуыЕрекшелік OE»)


«Spool32»

"Illegal Operation" («Заңсыз операция»)

| Себеп | Шешім |
|-------|---|
| | <p>Барлық бағдарламаларды жауып, Windows қайтадан қосып, әрекетті қайталаңыз.</p> <p>Принтердің басқа драйверін таңдаңыз. Егер өнімнің PCL 6 принтер драйвері таңдалса, бағдарламалық құралдан жүзеге асыруға болатын PCL 5 не HP ашықхат 3-деңгейлі эмуляциялық принтер драйверіне ауысыңыз.</p> <p>Temp шағын каталогындағы барлық уақытша файлдарды жойыңыз. AUTOEXEC.BAT файлын ашып, «Set Temp =» операторын іздеу арқылы каталогтың атауын анықтаңыз. Осы оператордан кейінгі атау Temp каталогы болып табылады. Ол әдепкі мән бойынша C:\TEMP болады, бірақ қайтадан анықталуы мүмкін.</p> <p>Windows қателік туралы хабарламалар жайлы қосымша ақпарат алу үшін компьютермен бірге келген Microsoft Windows құжаттамасын қараңыз.</p> |

Macintosh мәселелерін шешу

Mac OS X мәселелерін шешу

 **ЕСКЕРТПЕ:** Егер өнімді USB байланысы арқылы орнатсаңыз, бағдарламалық құрал орнатылғанша USB кабелін өнім мен компьютерге **жалғамаңыз**. USB кабелін жалғанған жағдайда Mac OS X жүйесі өнімді автоматты түрде орнатады, бірақ орнату дұрыс болмайды. Мұндай жағдайда өнімді жойып, USB кабелін ажыратып, өнімнің ықшам дискісіндегі бағдарламалық құралды қайта орнатып, USB кабелін бағдарламалық құрал ұсынғанда қайта жалғауыңыз керек.

Принтер драйвері Баспа Орталығындағы немесе Принтерді орнату утилитасындағы тізімде жоқ

| Себеп | Шешім |
|--|--|
| Өнімнің бағдарламалық құралы орнатылмаған болар немесе дұрыс орнатылмаған. | Өнімнің PPD файлы келесі қатты диск қалтасында екендігіне көз жеткізіңіз: <code>LIBRARY/PRINTERS/PPDS/CONTENTS/RESOURCES/<LANG>.LPROJ</code> мұндағы <code><lang></code> – пайдаланылатын тілдің екі әріптік тіл коды. Қажет болса, бағдарламалық құралды қайта орнатыңыз. Нұсқауларды алғашқы іске қосу жөніндегі нұсқаулықтан қараңыз. |
| PPD файлы зақымдалған. | Келесі қатты диск қалтасындағы PPD файлын жойыңыз: <code>LIBRARY/PRINTERS/PPDS/CONTENTS/RESOURCES/<LANG>.LPROJ</code> мұндағы <code><lang></code> – пайдаланылатын тілдің екі әріптік тіл коды. Бағдарламалық құралды қайта орнатыңыз. Нұсқауларды алғашқы іске қосу жөніндегі нұсқаулықтан қараңыз. |

Өнім атауы, IP мекенжайы немесе Bonjour принтер атауы «Басып шығару және факс» орталығындағы немесе принтер орнату утилитасындағы принтерлер тізімінен көрінбейді

| Себеп | Шешім |
|---|---|
| Өнім дайын болмауы мүмкін. | Кабельдердің дұрыс жалғанғанына, өнімнің қосулы және Әзір шамының жанып тұрғандығына көз жеткізіңіз. Егер сіз USB немесе Ethernet хабы арқылы жалғасаңыз, компьютерге тікелей жалғап көріңіз немесе басқа портты пайдаланыңыз. |
| Қате байланыс түрі таңдалған болуы мүмкін. | Пайдаланылатын байланыс түріне қарай USB, IP басып шығару немесе Bonjour таңдалғанына көз жеткізіңіз. |
| Қате өнім аты, IP мекенжайы немесе Bonjour немесе Bonjour хост аты пайдаланылуда. | Желілік қорытынды есеп бетін басып шығарыңыз (Ақпараттық беттер (68-бет) қараңыз). Желілік қорытынды есеп бетіндегі өнім атауы, IP мекенжайы немесе Bonjour хост аты Баспа орталығындағы, Принтерді орнату утилитасындағы немесе Принтерлер мен факстар тізіміндегі Өнім атына, IP мекенжайына немесе Bonjour хост атына сәйкес екендігіне көз жеткізіңіз. |
| Интерфейс кабелі ақаулы немесе сапасы төмен болуы мүмкін. | Интерфейсті кабельді жоғары сапалы кабельмен алмастырыңыз. |

Принтер драйвері Баспа Орталығында немесе Принтерді орнату утилитасында таңдалған өніміңіз автоматты түрде орнатылмайды

| Себеп | Шешім |
|----------------------------|---|
| Өнім дайын болмауы мүмкін. | Кабельдердің дұрыс жалғанғанына, өнімнің қосулы екендігіне және «Дайын» шамының жанып тұрғанына көз жеткізіңіз. Егер USB хабы арқылы жалғасаңыз, компьютерге тікелей жалғап көріңіз немесе басқа бір портты пайдаланыңыз. |

Принтер драйвері Баспа Орталығында немесе Принтерді орнату утилитасында таңдалған өніміңіз автоматты түрде орнатылмайды

| Себеп | Шешім |
|--|--|
| Өнімнің бағдарламалық құралы орнатылмаған болар немесе дұрыс орнатылмаған. | Өнімнің PPD файлы келесі қатты диск қалтасында екендігіне көз жеткізіңіз: LIBRARY/PRINTERS/PPDS/CONTENTS/RESOURCES/<LANG>.LPROJ мұндағы <lang> – пайдаланылатын тілдің екі әріптік тіл коды. Қажет болса, бағдарламалық құралды қайта орнатыңыз. Нұсқауларды алғашқы іске қосу жөніндегі нұсқаулықтан қараңыз. |
| PPD файлы зақымданған. | Келесі қатты диск қалтасындағы PPD файлын жойыңыз: LIBRARY/PRINTERS/PPDS/CONTENTS/RESOURCES/<LANG>.LPROJ мұндағы <lang> – пайдаланылатын тілдің екі әріптік тіл коды. Бағдарламалық құралды қайта орнатыңыз. Нұсқауларды алғашқы іске қосу жөніндегі нұсқаулықтан қараңыз. |
| Интерфейс кабелі ақаулы немесе сапасы төмен болуы мүмкін. | Интерфейсті кабельді жоғары сапалы кабельмен алмастырыңыз. |

Баспа тапсырмасы сізге керекті принтерге жіберілмеді

| Себеп | Шешім |
|---|---|
| Баспа кезегі тоқтатылған болуы мүмкін. | Баспа тапсырмалары кезегін қайта қосыңыз. Print Monitor (Баспа монитормы) тармағын ашып, Start Jobs (Тапсырмаларды бастау) түймесін басыңыз. |
| Қате Өнім атауы, IP мекенжайы немесе Bonjour принтер атауы пайдаланылуда. | Желілік қорытынды есеп бетін басып шығарыңыз (Ақпараттық беттер (68-бет) қараңыз). Желілік қорытынды есеп бетіндегі өнім атауы, IP мекенжайы немесе Bonjour принтер аты Баспа орталығындағы, Принтерді орнату утилитасындағы немесе Принтерлер мен факстар тізіміндегі Өнім атына, IP мекенжайына немесе Bonjour принтер атына сәйкес екендігіне көз жеткізіңіз. |

EPS файлы қате қаріппен басылып шығарылуда

| Себеп | Шешім |
|--|--|
| Бұл ақаулық кейбір бағдарламаларда пайда болады. | <ul style="list-style-type: none">Басып шығарардың алдында EPS файлындағы қаріптерді өнімге жүктеп көріңіз.Қосарланған кодтың орнына ASCII форматындағы файлды жіберіңіз. |

Сіз үшінші тараптың USB картасынан басып шығара алмайсыз

| Себеп | Шешім |
|---|---|
| Бұл қате USB принтерлерінің бағдарламалық құралы орнатылмаған кезде пайда болады. | Үшінші тараптың USB картасын қосқан кезде Apple USB адаптері картасына қолдау көрсету бағдарламасы қажет болуы мүмкін. Бұл бағдарламалық құралдың ең жаңа нұсқасын Apple веб-сайтынан алуға болады. |

USB кабелімен қосылған кезде, драйвер таңдалғаннан соң Баспа Орталығы немесе Принтерді орнату утилитасында принтер шықпайды

| Себеп | Шешім |
|--|--|
| Бұл ақаулыққа бағдарламалық құрал немесе аппараттық құрал себепші. | <p data-bbox="813 304 1380 325">Бағдарламалық құралға қатысты ақаулықтарды түзету</p> <ul data-bbox="813 346 1404 483" style="list-style-type: none"><li data-bbox="813 346 1404 409">• Өнім қандай да бір Macintosh USB пернетақталарына жалғанбағанын тексеріңіз.<li data-bbox="813 420 1404 483">• Macintosh операциялық жүйесінің нұсқасы Mac OS X v10.3 немесе одан жаңа болуын тексеріңіз. <p data-bbox="813 504 1316 525">Аппараттық құралға қатысты ақаулықтарды жою</p> <ul data-bbox="813 546 1460 1123" style="list-style-type: none"><li data-bbox="813 546 1173 577">• Өнімнің қосулы екенін тексеріңіз.<li data-bbox="813 598 1292 630">• USB кабелінің дұрыс жалғанғанын тексеріңіз.<li data-bbox="813 651 1372 703">• Өнім USB пернетақта портына емес, тікелей Macintosh компьютеріне жалғанғанын тексеріңіз.<li data-bbox="813 724 1420 777">• Лайықты жоғары жылдамдықты USB кабелін пайдаланып отырғаныңызды тексеріңіз.<li data-bbox="813 798 1460 913">• Тізбектен қуат алатын USB құрылғыларының тым көп болмауын қамтамасыз етіңіз. Барлық құрылғыларды тізбектен ажыратып, кабельді тікелей хост компьютеріндегі USB портына қосыңыз.<li data-bbox="813 934 1452 987">• Өнімнің басқару панеліндегі USB жылдамдығы параметрі Бар опциясына қойылғанын тексеріңіз.<li data-bbox="813 1008 1420 1123">• Екеуден артық қуатсыз USB хабының тізбекке ретпен жалғанғанын тексеріңіз. Барлық құрылғыларды тізбектен ажыратып, кабельді тікелей хост компьютеріндегі USB портына қосыңыз. <p data-bbox="861 1144 1404 1197">ЕСКЕРТПЕ: iMac пернетақтасы қуатсыз USB хабы болып табылады.</p> |

а Жабдықтар мен қосымша керек-жарақтар

- [Бөлшектерге, керек-жарақтарға және жабдықтарға тапсырыс беру](#)
- [Бөлшек нөмірлері](#)

Бөлшектерге, керек-жарақтарға және жабдықтарға тапсырыс беру

| | |
|---|---|
| Жабдықтар мен қағазға тапсырыс беру | www.hp.com/go/suresupply |
| Шынайы HP бөлшектеріне не керек-жарақтарына тапсырыс беру | www.hp.com/buy/parts |
| Қызмет көрсету орталығы немесе қолдау көрсетуші провайдерлер арқылы тапсырыс беру | HP өкілетті қызмет көрсету орталығымен немесе қолдау көрсетуші провайдермен хабарласыңыз. |
| HP бағдарламалық құралы арқылы тапсырыс беру | HP ToolboxFX (69-бет) Енгізілген веб-сервер (78-бет) |

Бөлшек нөмірлері

Кесте а-1 Жабдықтар мен қосымша керек-жарақтар

| Бөлшек | Бөлшек номері | Түрі/өлшемі |
|--|---------------|---|
| Баспа картридждері | CE740A | HP ColorSphere тонері бар қара түсті баспа картриджі |
| Картридждердің өнімділігі бойынша ақпаратты www.hp.com/go/pageyield сайтынан қараңыз. Іс жүзіндегі өнімділігі пайдалану ерекшеліктеріне байланысты. | CE741A | HP ColorSphere тонері бар көгілдір түсті баспа картриджі |
| | CE742A | HP ColorSphere тонері бар сары түсті баспа картриджі |
| | CE743A | HP ColorSphere тонері бар ашық қызыл түсті баспа картриджі |
| Қосымша 500 беттік науа (3-ші науа) | CE860A | Қосымша 500 беттіе қосымша кіру науасы. |
| Кабельдер | C6518A | USB 2.0 принтер кабелі (2 метр [6,5 фут] стандартты) |
| Жад | CB421A | 64 МБ DDR2 144 істікшелі SDRAM DIMM |
| | CB422A | 128 МБ DDR2 144 істікшелі SDRAM DIMM |
| | CB423A | 256 МБ DDR2 144 істікшелі SDRAM DIMM |
| Қатысты материалдар | 5851-1468 | <i>HP LaserJet принтерлер тобының баспа құралдарының толық сипаттамасы бойынша нұсқаулық</i> (қараңыз: www.hp.com/support/ljpaperguide) |

ә Қызмет және қолдау

- [HP принтері үшін шектеулі кепілдік мәлімдемесі](#)
- [HP компаниясының жоғары дәрежелі қорғау кепілдігі: LaserJet тонер картриджіне шектеулі кепілдік беру туралы мәлімдемесі](#)
- [HP компаниясының HP шығармаған жабдықтарға қатысты саясаты](#)
- [HP компаниясының жалған өніммен күрес веб-торабы](#)
- [Деректер тонер картриджінде сақталған](#)
- [Түпкі пайдаланушының лицензиялық келісімі](#)
- [OpenSSL](#)
- [Пайдаланушының орындайтын жөндеудің кепілдік қызметі](#)
- [Тұтынушыларды қолдау](#)

HP принтері үшін шектеулі кепілдік мәлімдемесі

| HP ӨНІМІ | ШЕКТЕУЛІ КЕПІЛДІК МЕРЗІМІ |
|--|------------------------------|
| HP Color LaserJet CP5225 сериялы принтерлері | Бір жылдық шектеулі кепілдік |

HP компаниясы сізге, соңғы пайдаланушыға сатып алынған күннен бастап жоғарыда көрсетілген мерзім ішінде HP аппараттық құралдары мен керек-жарақтарының материалдары мен дайындалу сапасы жағынан ақаулы еместігіне кепілдік береді. Егер HP компаниясы кепілдік мерзімі ішінде осындай ақаулықтар туралы хабар алса, HP ақаулы болып шыққан өнімдерді өз ұйғарымына сәйкес жөндеп немесе ауыстырып береді. Ауыстырылған өнімдер жаңа немесе жаңа өнімдер сияқты жұмыс істейтін болуы мүмкін.

HP компаниясы сізге сатып алынған күннен бастап жоғарыда көрсетілген мерзім ішінде HP бағдарламалық құралының дұрыс орнатылған немесе пайдаланылған кезде материалдары мен дайындалу сапасындағы ақаулықтарға байланысты бағдарламалау нұсқауларын орындамай қоймайтынына кепілдік береді. Егер HP компаниясы кепілдік мерзімі ішінде осындай ақаулықтар туралы хабар алса, HP компаниясы осындай ақаулықтардың салдарынан бағдарламалау нұсқауларын орындамаған бағдарламалық құралды ауыстырып береді.

HP компаниясы HP өнімдерінің үздіксіз және қатесіз жұмыс істейтініне кепілдік бермейді. Егер HP компаниясы қажетті мерзімде кепілдіктегі шартқа байланысты өнімін жөндеп немесе ауыстырып бере алмаса, сіз өнімді қайтарысымен оның құнын қайтарып алуға құқылысыз.

HP өнімдерінің құрамында жұмысы жағынан жаңасымен тең зауытта қалпына келтірілген бөлшектердің болуы мүмкін немесе олар қосымша пайдаланған болуы мүмкін.

Кепілдік (а) дұрыс немесе талаптарға сәйкес жөндемеу немесе тексеру, (ә) HP компаниясының бағдарламалық құралын, интерфейсін немесе қосалқы бөлшектерін пайдаланбау, (б) рұқсатсыз өзгерту немесе дұрыс пайдаланбау, (в) өнімді қоршаған орта талаптарына сәйкес пайдаланбау немесе (г) тиісті орында дайындамау немесе жөндемеу нәтижесінде туындаған ақаулықтарды қамтымайды.

ЖЕРГІЛІКТІ ЗАҢМЕН РҰҚСАТ БЕРІЛГЕН ШАРАЛАР БОЙЫНША ЖОҒАРЫДА АЙТЫЛҒАН КЕПІЛДІКТЕР ЕРЕКШЕ БОЛЫП САНАЛАДЫ ЖӘНЕ ЕШБІР ЖАЗБАША НЕМЕСЕ АУЫЗША КЕПІЛДІК НЕМЕСЕ ШАРТ ТҮСІНІКТІ НЕМЕСЕ ТҰСПАЛДЫ ТҮРДЕ АЙТЫЛМАЙДЫ. HP КОМПАНИЯСЫ ТАУАРДЫҢ ЖАРАМДЫЛЫҒЫ, ҚАНАҒАТТАНАРЛЫҚ САПА МЕН БЕЛГІЛІ БІР МАҚСАТҚА ЖАРАМДЫЛЫҚ ТУРАЛЫ КЕЗ КЕЛГЕН ТҰСПАЛДЫ КЕПІЛДІКТЕРДЕН НЕМЕСЕ ШАРТТАРДАН НАҚТЫ ТҮРДЕ БАС ТАРТАДЫ. Кейбір елдер/аймақтар, штаттар немесе облыстар тұспалды кепілдіктің ұзақтығын шектеуге рұқсат бермейді, сондықтан жоғарыда айтылған шектеу немесе ерекшелік сізге қатысты болмауы мүмкін. Бұл кепілдік сізге нақты заңды құқықтар береді және елге/аймаққа, штатқа немесе облысқа қарай сіздің басқа да құқықтарыңыздың болуы мүмкін.

HP компаниясының шектеулі кепілдігі HP компаниясының осы өнімге қолдау көрсететін және HP компаниясы осы өнімді сататын кез келген елде/аймақта немесе мекенде жарамды. Сіздегі кепілдік қызметінің деңгейі жергілікті стандарттарға сәйкес өзгеруі мүмкін. HP компаниясы заңдық немесе реттеуші себептері бойынша жұмыс істеуге қабілетсіз елде/аймақта өнімді пайдалану үшін оның пішінін, мақсатын немесе функциясын өзгертпейді.

ЖЕРГІЛІКТІ ЗАҢМЕН РҰҚСАТ БЕРІЛГЕН ШАРАЛАР БОЙЫНША БҰЛ КЕПІЛДІК МӘЛІМДЕМЕСІНДЕ АТАЛҒАН ӨТЕМАҚЫЛАР ТЕК СІЗГЕ ТӨЛЕНЕТІН ӨТЕМАҚЫЛАР БОЛЫП ТАБЫЛАДЫ. ЖОҒАРЫДА АЙТЫЛҒАН ЖАҒДАЙЛАРДАН БӨЛЕК ЕШҚАНДАЙ ЖАҒДАЙДА HP КОМПАНИЯСЫ ЖӘНЕ ОНЫҢ ЖЕТКІЗУШІЛЕРІ КЕЛІСІМ ШАРТТЫ, АЗАМАТТЫҚ ҚҰҚЫҚТЫҢ БҰЗЫЛУЫН НЕМЕСЕ БАСҚАЛАРДЫ НЕГІЗГЕ АЛА ОТЫРЫП, ЖОҒАЛҒАН МӘЛІМЕТТЕР ҮШІН НЕМЕСЕ ТІКЕЛЕЙ, ӘДЕЙІ, БАЙҚАУСЫЗДА, ЖАНАМА ЗАҚЫМ (СОНЫҢ ІШІНДЕ ЖОҒАЛҒАН ПАЙДА НЕМЕСЕ МӘЛІМЕТ) НЕМЕСЕ БАСҚА ЗАҚЫМ ҮШІН ЖАУАПКЕРШІЛІК АРТПАЙДЫ. Кейбір елдер/

аймақтар, штаттар немесе облыстар тұспалды кепілдіктің ұзақтығын шектеуге рұқсат бермейді, сондықтан жоғарыда айтылған шектеу немесе ерекшелік сізге қатысты болмауы мүмкін.

БҰЛ МӘЛІМДЕМЕДЕ БЕРІЛГЕН КЕПІЛДІК ШАРТТАРЫ, ЗАҢМЕН РҰҚСАТ ЕТІЛГЕН ШАРАЛАРДАН БӨЛЕК, БҰЛ ӨНІМДІ СІЗГЕ САТУҒА ҚАТЫСТЫ МІНДЕТТІ, ЗАҢМЕН БЕЛГІЛЕНГЕН ҚҰҚЫҚТАРЫҢЫЗҒА ТЫЙЫМ САЛМАЙДЫ, ОЛАРДЫ ШЕКТЕМЕЙДІ НЕМЕСЕ ӨЗГЕРТПЕЙДІ ЖӘНЕ ТОЛЫҚТЫРЫП ТҰРАДЫ.

Ұлыбритания, Ирландия және Мальта

The HP Limited Warranty is a commercial guarantee voluntarily provided by HP. The name and address of the HP entity responsible for the performance of the HP Limited Warranty in your country/region is as follows:

UK: HP Inc UK Limited, Cain Road, Amen Corner, Bracknell, Berkshire, RG12 1HN

Ireland: Hewlett-Packard Ireland Limited, Liffey Park Technology Campus, Barnhall Road, Leixlip, Co.Kildare

Malta: Hewlett-Packard Europe B.V., Amsterdam, Meyrin Branch, Route du Nant-d'Avril 150, 1217 Meyrin, Switzerland

United Kingdom: The HP Limited Warranty benefits apply in addition to any legal rights to a guarantee from seller of nonconformity of goods with the contract of sale. These rights expire six years from delivery of goods for products purchased in England or Wales and five years from delivery of goods for products purchased in Scotland. However various factors may impact your eligibility to receive these rights. For further information, please consult the following link: Consumer Legal Guarantee (www.hp.com/go/eu-legal) or you may visit the European Consumer Centers website (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Consumers have the right to choose whether to claim service under the HP Limited Warranty or against the seller under the legal guarantee.

Ireland: The HP Limited Warranty benefits apply in addition to any statutory rights from seller in relation to nonconformity of goods with the contract of sale. However various factors may impact your eligibility to receive these rights. Consumer statutory rights are not limited or affected in any manner by HP Care Pack. For further information, please consult the following link: Consumer Legal Guarantee (www.hp.com/go/eu-legal) or you may visit the European Consumer Centers website (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Consumers have the right to choose whether to claim service under the HP Limited Warranty or against the seller under the legal guarantee.

Malta: The HP Limited Warranty benefits apply in addition to any legal rights to a two-year guarantee from seller of nonconformity of goods with the contract of sale; however various factors may impact your eligibility to receive these rights. Consumer statutory rights are not limited or affected in any manner by the HP Limited Warranty. For further information, please consult the following link: Consumer Legal Guarantee (www.hp.com/go/eu-legal) or you may visit the European Consumer Centers website (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Consumers have the right to choose whether to claim service under the HP Limited Warranty or against the seller under two-year legal guarantee.

Австрия, Бельгия, Германия және Люксембург

Die beschränkte HP Herstellergarantie ist eine von HP auf freiwilliger Basis angebotene kommerzielle Garantie. Der Name und die Adresse der HP Gesellschaft, die in Ihrem Land für die Gewährung der beschränkten HP Herstellergarantie verantwortlich ist, sind wie folgt:

Deutschland: HP Deutschland GmbH, Schickardstr. 32, D-71034 Böblingen

Österreich: HP Austria GmbH., Technologiestrasse 5, A-1120 Wien

Luxemburg: Hewlett-Packard Luxembourg S.C.A., 75, Parc d'Activités Capellen, Rue Pafebruc, L-8308 Capellen

Belgien: HP Belgium BVBA, Hermeslaan 1A, B-1831 Diegem

Die Rechte aus der beschränkten HP Herstellergarantie gelten zusätzlich zu den gesetzlichen Ansprüchen wegen Sachmängeln auf eine zweijährige Gewährleistung ab dem Lieferdatum. Ob Sie Anspruch auf diese

Rechte haben, hängt von zahlreichen Faktoren ab. Die Rechte des Kunden sind in keiner Weise durch die beschränkte HP Herstellergarantie eingeschränkt bzw. betroffen. Weitere Hinweise finden Sie auf der folgenden Website: Gewährleistungsansprüche für Verbraucher (www.hp.com/go/eu-legal) oder Sie können die Website des Europäischen Verbraucherzentrums (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm) besuchen. Verbraucher haben das Recht zu wählen, ob sie eine Leistung von HP gemäß der beschränkten HP Herstellergarantie in Anspruch nehmen oder ob sie sich gemäß der gesetzlichen zweijährigen Haftung für Sachmängel (Gewährleistung) sich an den jeweiligen Verkäufer wenden.

Бельгия, Франция және Люксембург

La garantie limitée HP est une garantie commerciale fournie volontairement par HP. Voici les coordonnées de l'entité HP responsable de l'exécution de la garantie limitée HP dans votre pays:

France: HP France SAS, société par actions simplifiée identifiée sous le numéro 448 694 133 RCS Evry, 1 Avenue du Canada, 91947, Les Ulis

G.D. Luxembourg: Hewlett-Packard Luxembourg S.C.A., 75, Parc d'Activités Capellen, Rue Pafebruc, L-8308 Capellen

Belgique: HP Belgium BVBA, Hermeslaan 1A, B-1831 Diegem

France: Les avantages de la garantie limitée HP s'appliquent en complément des droits dont vous disposez au titre des garanties légales applicables dont le bénéfice est soumis à des conditions spécifiques. Vos droits en tant que consommateur au titre de la garantie légale de conformité mentionnée aux articles L. 211-4 à L. 211-13 du Code de la Consommation et de celle relatives aux défauts de la chose vendue, dans les conditions prévues aux articles 1641 à 1648 et 2232 du Code de Commerce ne sont en aucune façon limités ou affectés par la garantie limitée HP. Pour de plus amples informations, veuillez consulter le lien suivant : Garanties légales accordées au consommateur (www.hp.com/go/eu-legal). Vous pouvez également consulter le site Web des Centres européens des consommateurs (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Les consommateurs ont le droit de choisir d'exercer leurs droits au titre de la garantie limitée HP, ou auprès du vendeur au titre des garanties légales applicables mentionnées ci-dessus.

POUR RAPPEL:

Garantie Légale de Conformité:

« Le vendeur est tenu de livrer un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance.

Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité ».

Article L211-5 du Code de la Consommation:

« Pour être conforme au contrat, le bien doit:

1° Etre propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant:

- correspondre à la description donnée par le vendeur et posséder les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle;

- présenter les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage;

2° Ou présenter les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté ».

Article L211-12 du Code de la Consommation:

« L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien ».

Garantie des vices cachés

Article 1641 du Code Civil : « Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus. »

Article 1648 alinéa 1 du Code Civil:

« L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice. »

G.D. Luxembourg et Belgique: Les avantages de la garantie limitée HP s'appliquent en complément des droits dont vous disposez au titre de la garantie de non-conformité des biens avec le contrat de vente. Cependant, de nombreux facteurs peuvent avoir un impact sur le bénéfice de ces droits. Vos droits en tant que consommateur au titre de ces garanties ne sont en aucune façon limités ou affectés par la garantie limitée HP. Pour de plus amples informations, veuillez consulter le lien suivant : Garanties légales accordées au consommateur (www.hp.com/go/eu-legal) ou vous pouvez également consulter le site Web des Centres européens des consommateurs (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Les consommateurs ont le droit de choisir de réclamer un service sous la garantie limitée HP ou auprès du vendeur au cours d'une garantie légale de deux ans.

Италия

La Garanzia limitata HP è una garanzia commerciale fornita volontariamente da HP. Di seguito sono indicati nome e indirizzo della società HP responsabile della fornitura dei servizi coperti dalla Garanzia limitata HP nel vostro Paese:

Italia: HP Italy S.r.l., Via G. Di Vittorio 9, 20063 Cernusco S/Naviglio

I vantaggi della Garanzia limitata HP vengono concessi ai consumatori in aggiunta ai diritti derivanti dalla garanzia di due anni fornita dal venditore in caso di non conformità dei beni rispetto al contratto di vendita. Tuttavia, diversi fattori possono avere un impatto sulla possibilità di beneficiare di tali diritti. I diritti spettanti ai consumatori in forza della garanzia legale non sono in alcun modo limitati, né modificati dalla Garanzia limitata HP. Per ulteriori informazioni, si prega di consultare il seguente link: Garanzia legale per i clienti (www.hp.com/go/eu-legal), oppure visitare il sito Web dei Centri europei per i consumatori (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). I consumatori hanno il diritto di scegliere se richiedere un servizio usufruendo della Garanzia limitata HP oppure rivolgendosi al venditore per far valere la garanzia legale di due anni.

Испания

Su Garantía limitada de HP es una garantía comercial voluntariamente proporcionada por HP. El nombre y dirección de las entidades HP que proporcionan la Garantía limitada de HP (garantía comercial adicional del fabricante) en su país es:

España: Hewlett-Packard Española S.L. Calle Vicente Aleixandre, 1 Parque Empresarial Madrid - Las Rozas, E-28232 Madrid

Los beneficios de la Garantía limitada de HP son adicionales a la garantía legal de 2 años a la que los consumidores tienen derecho a recibir del vendedor en virtud del contrato de compraventa; sin embargo, varios factores pueden afectar su derecho a recibir los beneficios bajo dicha garantía legal. A este respecto, la Garantía limitada de HP no limita o afecta en modo alguno los derechos legales del consumidor (www.hp.com/go/eu-legal). Para más información, consulte el siguiente enlace: Garantía legal del

consumidor o puede visitar el sitio web de los Centros europeos de los consumidores (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Los clientes tienen derecho a elegir si reclaman un servicio acogiéndose a la Garantía limitada de HP o al vendedor de conformidad con la garantía legal de dos años.

Дания

Den begrænsede HP-garanti er en garanti, der ydes frivilligt af HP. Navn og adresse på det HP-selskab, der er ansvarligt for HP's begrænsede garanti i dit land, er som følger:

Danmark: HP Inc Danmark ApS, Engholm Parkvej 8, 3450, Allerød

Den begrænsede HP-garanti gælder i tillæg til eventuelle juridiske rettigheder, for en toårig garanti fra sælgeren af varer, der ikke er i overensstemmelse med salgsaftalen, men forskellige faktorer kan dog påvirke din ret til at opnå disse rettigheder. Forbrugerens lovbestemte rettigheder begrænses eller påvirkes ikke på nogen måde af den begrænsede HP-garanti. Se nedenstående link for at få yderligere oplysninger: Forbrugerens juridiske garanti (www.hp.com/go/eu-legal) eller du kan besøge De Europæiske Forbrugercentres websted (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Forbrugere har ret til at vælge, om de vil gøre krav på service i henhold til HP's begrænsede garanti eller hos sælger i henhold til en toårig juridisk garanti.

Норвегия

HPs garanti er en begrenset og kommersiell garanti som HP selv har valgt å tilby. Følgende lokale selskap innestår for garantien:

Norge: HP Norge AS, Rolfbuktveien 4b, 1364 Fornebu

HPs garanti kommer i tillegg til det mangelsansvar HP har i henhold til norsk forbrukerkjøpslovgivning, hvor reklamasjonsperioden kan være to eller fem år, avhengig av hvor lenge salgsgjenstanden var ment å vare. Ulike faktorer kan imidlertid ha betydning for om du kvalifiserer til å kreve avhjelp iht slikt mangelsansvar. Forbrukerens lovmessige rettigheter begrenses ikke av HPs garanti. Hvis du vil ha mer informasjon, kan du klikke på følgende kobling: Juridisk garanti for forbruker (www.hp.com/go/eu-legal) eller du kan besøke nettstedet til de europeiske forbrukersentrene (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Forbrukere har retten til å velge å kreve service under HPs garanti eller iht selgerens lovpålagte mangelsansvar.

Швеция

HP:s begränsade garanti är en kommersiell garanti som tillhandahålls frivilligt av HP. Namn och adress till det HP-företag som ansvarar för HP:s begränsade garanti i ditt land är som följer:

Sverige: HP PPS Sverige AB, SE-169 73 Stockholm

Fördelarna som ingår i HP:s begränsade garanti gäller utöver de lagstadgade rättigheterna till tre års garanti från säljaren angående varans bristande överensstämmelse gentemot köpeavtalet, men olika faktorer kan påverka din rätt att utnyttja dessa rättigheter. Konsumentens lagstadgade rättigheter varken begränsas eller påverkas på något sätt av HP:s begränsade garanti. Mer information får du om du följer denna länk: Lagstadgad garanti för konsumenter (www.hp.com/go/eu-legal) eller så kan du gå till European Consumer Centers webbplats (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Konsumenter har rätt att välja om de vill ställa krav enligt HP:s begränsade garanti eller på säljaren enligt den lagstadgade treåriga garantin.

Португалия

A Garantia Limitada HP é uma garantia comercial fornecida voluntariamente pela HP. O nome e a morada da entidade HP responsável pela prestação da Garantia Limitada HP no seu país são os seguintes:

Portugal: HPCP – Computing and Printing Portugal, Unipessoal, Lda., Edifício D. Sancho I, Quinta da Fonte, Porto Salvo, Lisboa, Oeiras, 2740 244

As vantagens da Garantia Limitada HP aplicam-se cumulativamente com quaisquer direitos decorrentes da legislação aplicável à garantia de dois anos do vendedor, relativa a defeitos do produto e constante do contrato de venda. Existem, contudo, vários fatores que poderão afetar a sua elegibilidade para beneficiar de tais direitos. Os direitos legalmente atribuídos aos consumidores não são limitados ou afetados de forma alguma pela Garantia Limitada HP. Para mais informações, consulte a ligação seguinte: Garantia legal do consumidor (www.hp.com/go/eu-legal) ou visite o Web site da Rede dos Centros Europeus do Consumidor (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Os consumidores têm o direito de escolher se pretendem reclamar assistência ao abrigo da Garantia Limitada HP ou contra o vendedor ao abrigo de uma garantia jurídica de dois anos.

Грекия және Кипр

Η Περιορισμένη εγγύηση HP είναι μια εμπορική εγγύηση η οποία παρέχεται εθελοντικά από την HP. Η επωνυμία και η διεύθυνση του νομικού προσώπου HP που παρέχει την Περιορισμένη εγγύηση HP στη χώρα σας είναι η εξής:

Ελλάδα /Κύπρος: HP Printing and Personal Systems Hellas EPE, Tzavella 1-3, 15232 Chalandri, Attiki

Ελλάδα /Κύπρος: HP Συστήματα Εκτύπωσης και Προσωπικών Υπολογιστών Ελλάς Εταιρεία Περιορισμένης Ευθύνης, Tzavella 1-3, 15232 Chalandri, Attiki

Τα προνόμια της Περιορισμένης εγγύησης HP ισχύουν επιπλέον των νόμιμων δικαιωμάτων για διετή εγγύηση έναντι του Πωλητή για τη μη συμμόρφωση των προϊόντων με τις συνομολογημένες συμβατικά ιδιότητες, ωστόσο η άσκηση των δικαιωμάτων σας αυτών μπορεί να εξαρτάται από διάφορους παράγοντες. Τα νόμιμα δικαιώματα των καταναλωτών δεν περιορίζονται ούτε επηρεάζονται καθ' οιονδήποτε τρόπο από την Περιορισμένη εγγύηση HP. Για περισσότερες πληροφορίες, συμβουλευτείτε την ακόλουθη τοποθεσία web: Νόμιμη εγγύηση καταναλωτή (www.hp.com/go/eu-legal) ή μπορείτε να επισκεφτείτε την τοποθεσία web των Ευρωπαϊκών Κέντρων Καταναλωτή (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Οι καταναλωτές έχουν το δικαίωμα να επιλέξουν αν θα αξιώσουν την υπηρεσία στα πλαίσια της Περιορισμένης εγγύησης HP ή από τον πωλητή στα πλαίσια της νόμιμης εγγύησης δύο ετών.

Венгрия

A HP korlátozott jótállás egy olyan kereskedelmi jótállás, amelyet a HP a saját elhatározásából biztosít. Az egyes országokban a HP mint gyártó által vállalt korlátozott jótállást biztosító HP vállalatok neve és címe:

Magyarország: HP Inc Magyarország Kft., H-1117 Budapest, Alíz utca 1.

A HP korlátozott jótállásban biztosított jogok azokon a jogokon felül illetik meg Önt, amelyek a termékeknek az adásvételi szerződés szerinti minőségére vonatkozó kétéves, jogszabályban foglalt eladói szavatosságból, továbbá ha az Ön által vásárolt termékre alkalmazandó, a jogszabályban foglalt kötelező eladói jótállásból erednek, azonban számos körülmény hatással lehet arra, hogy ezek a jogok Önt megilletik-e. További információért kérjük, keresse fel a következő webhelyet: Jogi Tájékoztató Fogyasztóknak (www.hp.com/go/eu-legal) vagy látogassa meg az Európai Fogyasztói Központok webhelyét (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). A fogyasztóknak jogában áll, hogy megválasszák, hogy a jótállással kapcsolatos igényüket a HP korlátozott

jótállás alapján vagy a kétéves, jogszabályban foglalt eladói szavatosság, illetve, ha alkalmazandó, a jogszabályban foglalt kötelező eladói jótállás alapján érvényesítik.

Чех Республикасы

Omezená záruka HP je obchodní zárukou dobrovolně poskytovanou společností HP. Názvy a adresy společností skupiny HP, které odpovídají za plnění omezené záruky HP ve vaší zemi, jsou následující:

Česká republika: HP Inc Czech Republic s. r. o., Za Brumlovkou 5/1559, 140 00 Praha 4

Výhody, poskytované omezenou zárukou HP, se uplatňují jako doplněk k jakýmkoli právním nárokům na dvouletou záruku poskytnutou prodejcem v případě nesouladu zboží s kupní smlouvou. Váš nárok na uznání těchto práv však může záviset na mnohých faktorech. Omezená záruka HP žádným způsobem neomezuje ani neovlivňuje zákonná práva zákazníka. Další informace získáte kliknutím na následující odkaz: Zákonná záruka spotřebitele (www.hp.com/go/eu-legal) případně můžete navštívit webové stránky Evropského spotřebitelského centra (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Spotřebitelé mají právo se rozhodnout, zda chtějí službu reklamovat v rámci omezené záruky HP nebo v rámci zákonem stanovené dvouleté záruky u prodejce.

Словакия

Obmedzená záruka HP je obchodná záruka, ktorú spoločnosť HP poskytuje dobrovoľne. Meno a adresa subjektu HP, ktorý zabezpečuje plnenie vyplývajúce z Obmedzenej záruky HP vo vašej krajine:

Slovenská republika: HP Inc Slovakia, s.r.o., Galvaniho 7, 821 04 Bratislava

Výhody Obmedzenej záruky HP sa uplatnia vedľa prípadných zákazníkových zákonných nárokov voči predávajúcemu z vád, ktoré spočívajú v nesúlade vlastností tovaru s jeho popisom podľa predmetnej zmluvy. Možnosť uplatnenia takých prípadných nárokov však môže závisieť od rôznych faktorov. Služby Obmedzenej záruky HP žiadnym spôsobom neobmedzujú ani neovplyvňujú zákonné práva zákazníka, ktorý je spotrebiteľom. Ďalšie informácie nájdete na nasledujúcom prepojení: Zákonná záruka spotrebiteľa (www.hp.com/go/eu-legal), prípadne môžete navštíviť webovú lokalitu európskych zákazníckych stredísk (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Spotrebiteľia majú právo zvoliť si, či chcú uplatniť servis v rámci Obmedzenej záruky HP alebo počas zákonnej dvojročnej záručnej lehoty u predajcu.

Польша

Ograniczona gwarancja HP to komercyjna gwarancja udzielona dobrowolnie przez HP. Nazwa i adres podmiotu HP odpowiedzialnego za realizację Ograniczonej gwarancji HP w Polsce:

Polska: HP Inc Polska sp. z o.o., Szturmowa 2a, 02-678 Warszawa, wpisana do rejestru przedsiębiorców prowadzonego przez Sąd Rejonowy dla m.st. Warszawy w Warszawie, XIII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego, pod numerem KRS 0000546115, NIP 5213690563, REGON 360916326, GIOŚ E0020757WZBW, kapitał zakładowy 480.000 PLN.

Świadczenia wynikające z Ograniczonej gwarancji HP stanowią dodatek do praw przysługujących nabywcy w związku z dwuletnią odpowiedzialnością sprzedawcy z tytułu niezgodności towaru z umową (rękojmia). Niemniej, na możliwość korzystania z tych praw mają wpływ różne czynniki. Ograniczona gwarancja HP w żaden sposób nie ogranicza praw konsumenta ani na nie nie wpływa. Więcej informacji można znaleźć pod następującym łączem: Gwarancja prawna konsumenta (www.hp.com/go/eu-legal), można także odwiedzić stronę internetową Europejskiego Centrum Konsumentckiego (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Konsumentci mają prawo wyboru co do możliwości skorzystania albo z usług gwarancyjnych przysługujących w ramach Ograniczonej gwarancji HP albo z uprawnień wynikających z dwuletniej rękojmi w stosunku do sprzedawcy.

Болгария

Ограничената гаранция на HP представлява търговска гаранция, доброволно предоставяна от HP. Името и адресът на дружеството на HP за вашата страна, отговорно за предоставянето на гаранционната поддръжка в рамките на Ограничената гаранция на HP, са както следва:

HP Inc Bulgaria EOOD (Ейч Пи Инк България EOOD), гр. София 1766, район р-н Младост, бул. Околовръстен Път No 258, Бизнес Център Камбаните

Предимствата на Ограничената гаранция на HP се прилагат в допълнение към всички законови права за двугодишна гаранция от продавача при несъответствие на стоката с договора за продажба. Въпреки това, различни фактори могат да окажат влияние върху условията за получаване на тези права. Законовите права на потребителите не са ограничени или засегнати по никакъв начин от Ограничената гаранция на HP. За допълнителна информация, моля вижте Правната гаранция на потребителя (www.hp.com/go/eu-legal) или посетете уебсайта на Европейския потребителски център (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Потребителите имат правото да избират дали да претендират за извършване на услуга в рамките на Ограничената гаранция на HP или да потърсят такава от търговеца в рамките на двугодишната правна гаранция.

Румъния

Garanția limitată HP este o garanție comercială furnizată în mod voluntar de către HP. Numele și adresa entității HP răspunzătoare de punerea în aplicare a Garanției limitate HP în țara dumneavoastră sunt următoarele:

România: HP Inc Romania SRL, 5 Fabrica de Glucoza Str., Building F, Ground Floor and Floor 8, 2nd District, București

Beneficiile Garanției limitate HP se aplică suplimentar față de orice drepturi privind garanția de doi ani oferită de vânzător pentru neconformitatea bunurilor cu contractul de vânzare; cu toate acestea, diverși factori pot avea impact asupra eligibilității dvs. de a beneficia de aceste drepturi. Drepturile legale ale consumatorului nu sunt limitate sau afectate în vreun fel de Garanția limitată HP. Pentru informații suplimentare consultați următorul link: гаранцията acordată потребителите по закон (www.hp.com/go/eu-legal) или можете да посетите сайта на Европейския център за защита на потребителите (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Потребителите имат правото да изберат дали да претендират за извършване на услуга в рамките на Ограничената гаранция на HP или да потърсят такава от търговеца в рамките на двугодишната правна гаранция.

Бельгия және Нидерланд

De Beperkte Garantie van HP is een commerciële garantie vrijwillig verstrekt door HP. De naam en het adres van de HP-entiteit die verantwoordelijk is voor het uitvoeren van de Beperkte Garantie van HP in uw land is als volgt:

Nederland: HP Nederland B.V., Startbaan 16, 1187 XR Amstelveen

België: HP Belgium BVBA, Hermeslaan 1A, B-1831 Diegem

De voordelen van de Beperkte Garantie van HP vormen een aanvulling op de wettelijke garantie voor consumenten gedurende twee jaren na de levering te verlenen door de verkoper bij een gebrek aan conformiteit van de goederen met de relevante verkoopovereenkomst. Niettemin kunnen diverse factoren een impact hebben op uw eventuele aanspraak op deze wettelijke rechten. De wettelijke rechten van de consument worden op geen enkele wijze beperkt of beïnvloed door de Beperkte Garantie van HP. Raadpleeg voor meer informatie de volgende webpagina: Wettelijke garantie van de consument (www.hp.com/go/eu-legal) of u kan de website van het Europees Consumenten Centrum bezoeken (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Consumenten hebben

het recht om te kiezen tussen enerzijds de Beperkte Garantie van HP of anderzijds het aanspreken van de verkoper in toepassing van de wettelijke garantie.

Финляндия

HP:n rajoitettu takuu on HP:n vapaaehtoisesti antama kaupallinen takuu. HP:n myöntämästä takuusta maassanne vastaavan HP:n edustajan yhteystiedot ovat:

Suomi: HP Finland Oy, Piispankalliontie, FIN - 02200 Espoo

HP:n takuun edut ovat voimassa mahdollisten kuluttajansuojalakiin perustuvien oikeuksien lisäksi sen varalta, että tuote ei vastaa myyntisopimusta. Saat lisätietoja seuraavasta linkistä: Kuluttajansuoja (www.hp.com/go/eu-legal) tai voit käydä Euroopan kuluttajakeskuksen sivustolla (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Kuluttajilla on oikeus vaatia virheen korjausta HP:n takuun ja kuluttajansuojan perusteella HP:lta tai myyjältä.

Словения

Omejena garancija HP je prostovoljna trgovska garancija, ki jo zagotavlja podjetje HP. Ime in naslov poslovne enote HP, ki je odgovorna za omejeno garancijo HP v vaši državi, sta naslednja:

Slovenija: Hewlett-Packard Europe B.V., Amsterdam, Meyrin Branch, Route du Nant-d'Avril 150, 1217 Meyrin, Switzerland

Ugodnosti omejene garancije HP veljajo poleg zakonskih pravic, ki ob sklenitvi kupoprodajne pogodbe izhajajo iz dveletne garancije prodajalca v primeru neskladnosti blaga, vendar lahko na izpolnjevanje pogojev za uveljavitev pravic vplivajo različni dejavniki. Omejena garancija HP nikakor ne omejuje strankinih z zakonom predpisanih pravic in ne vpliva nanje. Za dodatne informacije glejte naslednjo povezavo: Strankino pravno jamstvo (www.hp.com/go/eu-legal); ali pa obiščite spletno mesto evropskih središč za potrošnike (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Potrošniki imajo pravico izbrati, ali bodo uveljavljali pravice do storitev v skladu z omejeno garancijo HP ali proti prodajalcu v skladu z dvoletno zakonsko garancijo.

Хорватия

HP ograničeno jamstvo komercijalno je dobrovoljno jamstvo koje pruža HP. Ime i adresa HP subjekta odgovornog za HP ograničeno jamstvo u vašoj državi:

Hrvatska: HP Computing and Printing d.o.o. za računalne i srodne aktivnosti, Radnička cesta 41, 10000 Zagreb

Pogodnosti HP ograničenog jamstva vrijede zajedno uz sva zakonska prava na dvogodišnje jamstvo kod bilo kojeg prodavača s obzirom na nepodudaranje robe s ugovorom o kupnji. Međutim, razni faktori mogu utjecati na vašu mogućnost ostvarivanja tih prava. HP ograničeno jamstvo ni na koji način ne utječe niti ne ograničava zakonska prava potrošača. Dodatne informacije potražite na ovoj adresi: Zakonsko jamstvo za potrošače (www.hp.com/go/eu-legal) ili možete posjetiti web-mjesto Evropskih potrošačkih centara (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Potrošači imaju pravo odabrati žele li ostvariti svoja potraživanja u sklopu HP ograničenog jamstva ili pravnog jamstva prodavača u trajanju ispod dvije godine.

Латвия

HP ierobežotā garantija ir komercgarantija, kuru brīvprātīgi nodrošina HP. HP uzņēmums, kas sniedz HP ierobežotās garantijas servisa nodrošinājumu jūsu valstī:

Latvija: HP Finland Oy, PO Box 515, 02201 Espoo, Finland

HP ierobežotās garantijas priekšrocības tiek piedāvātas papildus jebkurām likumīgajām tiesībām uz pārdevēja un/vai ražotāju nodrošinātu divu gadu garantiju gadījumā, ja preces neatbilst pirkuma līgumam, tomēr šo tiesību saņemšanu var ietekmēt vairāki faktori. HP ierobežotā garantija nekādā veidā neierobežo un neietekmē patērētāju likumīgās tiesības. Lai iegūtu plašāku informāciju, izmantojiet šo saiti: Patērētāju likumīgā garantija (www.hp.com/go/eu-legal) vai arī Eiropas Patērētāju tiesību aizsardzības centra tīmekļa vietni (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Patērētājiem ir tiesības izvēlēties, vai pieprasīt servisa nodrošinājumu saskaņā ar HP ierobežoto garantiju, vai arī pārdevēja sniegto divu gadu garantiju.

Литва

HP ribotoji garantija yra HP savanoriškai teikiama komercinė garantija. Toliau pateikiami HP bendrovių, teikiančių HP garantiją (gamintojo garantiją) jūsų šalyje, pavadinimai ir adresai:

Lietuva: HP Finland Oy, PO Box 515, 02201 Espoo, Finland

HP ribotoji garantija papildomai taikoma kartu su bet kokiais kitomis įstatymais nustatytais teisėmis į pardavėjo suteikiamą dviejų metų laikotarpio garantiją dėl prekių atitikties pardavimo sutarčiai, tačiau tai, ar jums ši teisė bus suteikiama, gali priklausyti nuo įvairių aplinkybių. HP ribotoji garantija niekaip neapriboja ir neįtakoja įstatymais nustatytų vartotojo teisių. Daugiau informacijos rasite paspaudę šią nuorodą: Teisinė vartotojo garantija (www.hp.com/go/eu-legal) arba apsilankę Europos vartotojų centro internetinėje svetainėje (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Vartotojai turi teisę prašyti atlikti techninį aptarnavimą pagal HP ribotąją garantiją arba pardavėjo teikiamą dviejų metų įstatymais nustatytą garantiją.

Эстония

HP piiratud garantii on HP poolt vabatahtlikult pakutav kaubanduslik garantii. HP piiratud garantii eest vastutab HP üksus aadressil:

Eesti: HP Finland Oy, PO Box 515, 02201 Espoo, Finland

HP piiratud garantii rakendub lisaks seaduses ettenähtud müüjapoolsele kaheaastasele garantiile, juhul kui toode ei vasta müügilepingu tingimustele. Siiski võib esineda asjaolusid, mille puhul teie jaoks need õigused ei pruugi kehtida. HP piiratud garantii ei piira ega mõjuta mingil moel tarbija seadusjärgseid õigusi. Lisateavet leiate järgmiselt lingilt: tarbija õiguslik garantii (www.hp.com/go/eu-legal) või võite külastada Euroopa tarbijakeskuste veebisaiti (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Tarbijal on õigus valida, kas ta soovib kasutada HP piiratud garantiid või seadusega ette nähtud müüjapoolset kaheaastast garantiid.

Ресей

Срок службы принтера для России

Срок службы данного принтера HP составляет пять лет в нормальных условиях эксплуатации. Срок службы отсчитывается с момента ввода принтера в эксплуатацию. В конце срока службы HP рекомендует посетить веб-сайт нашей службы поддержки по адресу <http://www.hp.com/support> и/или связаться с авторизованным поставщиком услуг HP для получения рекомендаций в отношении дальнейшего безопасного использования принтера.

HP компаниясының жоғары дәрежелі қорғау кепілдігі: LaserJet тонер картриджіне шектеулі кепілдік беру туралы мәлімдемесі

Осы HP баспа картриджіне оның материалдарының және өндірістік ақаулықтарының жоқтығына кепілдік беріледі.

Осы кепілдікпен (a) қайтадан толтырылған, жаңартылған, қалпына келтірілген немесе тағы басқа жолмен қолдан жасалған, (b) дұрыс пайдаланбаудан, дұрыс сақтамаудан немесе принтер үшін жарияланған талаптарға сай келмейтін ортада пайдаланудан шыққан проблемалары болған немесе (c) әдеттегідей пайдаланудан соң тозып қалған картриждер қамтылмайды.

Кепілдік қызметін алу үшін, өнімді сатып алған жерге қайтарыңыз (проблеманың жазбаша түсіндірмесімен және қағазға басып шығарылған беттердің үлгілерімен бірге) немесе HP Тұтынушыларды қолдау қызметімен хабарласыңыз. HP өз ұйғарымы бойынша ақаулы болып шыққан өнімдерді ауыстырып береді немесе олардың құнын қайтарып береді.


ЖЕРГІЛІКТІ ЗАҢМЕН РҰҚСАТ БЕРІЛГЕН ДӘРЕЖЕДЕ ЖОҒАРЫДА БЕРІЛГЕН КЕПІЛДІКТЕР ЖАЛҒЫЗ ДЕП САНАЛАДЫ ЖӘНЕ ЕШБІР БАСҚА ЖАЗБАША НЕМЕСЕ АУЫЗША КЕПІЛДІК НЕМЕСЕ ШАРТ ТІКЕЛЕЙ НЕМЕСЕ ЖАНАМА ТҮРДЕ БЕРІЛМЕЙДІ. HP КОМПАНИЯСЫ ӘСІРЕСЕ ҚАНДАЙ ДА БІР ТАУАРЛЫҚ КҮЙ, ҚАНАФАТТАНАРЛЫҚ САПА ЖӘНЕ БЕЛГІЛІ БІР МАҚСАТҚА ЖАРАМДЫЛЫҚ ТУРАЛЫ КЕПІЛДІКТЕР МЕН ШАРТТАРДЫ МОЙЫНДАУДАН БАС ТАРТАДЫ.

ЖОҒАРЫДА АЙТЫЛҒАН ЖАҒДАЙЛАРДЫ ҚОСПАҒАНДА, HP НЕМЕСЕ ОНЫҢ ЖАБДЫҚТАУШЫЛАРЫ ЕШҚАНДАЙ ЖАҒДАЙДА ЖОҒАЛҒАН МӘЛІМЕТТЕР ҮШІН НЕМЕСЕ ТІКЕЛЕЙ, ЕРЕКШЕ, КЕЗДЕЙСОҚ, ЖАНАМА ЗИЯН (СОНЫҢ ІШІНДЕ ЖІБЕРІП АЛҒАН ПАЙДА НЕМЕСЕ МӘЛІМЕТТЕР) ҮШІН НЕМЕСЕ БАСҚА ЗИЯН ҮШІН ОЛАРДЫҢ КЕЛІСІМ-ШАРТТАН, АЗАМАТТЫҚ ҚҰҚЫҚТЫҢ БҰЗЫЛҒАНЫНАН НЕМЕСЕ БАСҚА ЖОЛМЕН ШЫҚҚАНЫНА ҚАРАМАСТАН ЖАУАПКЕРШІЛІК КӨТЕРМЕЙДІ.

БҰЛ МӘЛІМДЕМЕДЕ БЕРІЛГЕН КЕПІЛДІК ШАРТТАРЫ, ЗАҢМЕН РҰҚСАТ ЕТІЛГЕН ДӘРЕЖЕНІ ҚОСПАҒАНДА, БҰЛ ӨНІМДІ СІЗГЕ САТУҒА ҚАТЫСТЫ МІНДЕТТІ, ЗАҢДА БЕЛГІЛЕНГЕН ҚҰҚЫҚТАРЫҢЫЗДЫ ЖОЙМАЙДЫ, ШЕКТЕМЕЙДІ НЕМЕСЕ ӨЗГЕРТПЕЙДІ ЖӘНЕ ОЛАРДЫ ТОЛЫҚТЫРЫП ТҰРАДЫ.

HP компаниясының HP шығармаған жабдықтарға қатысты саясаты

HP жаңа немесе қалпына келтірілген HP шығармаған тонер картридждерін пайдалануды ұсынбайды.

 **ЕСКЕРТПЕ:** HP принтерінің өнімдерінде, HP шығармаған тонер картриджін немесе қайта толтырылған тонер картриджін пайдалану тұтынушыға берілген кепілдікке де, тұтынушымен жасалған кез келген HP қолдау келісіміне әсер етпейді. Алайда, өнім HP шығармаған немесе қайта толтырылған тонер картриджіне байланысты бұзылған немесе зақымданған болса, HP компаниясы сол бұзылуды немесе зақымды жөндеу үшін стандартты уақыт пен материалдардың ақысын алады.

HP компаниясының жалған өніммен күрес веб-торабы

HP тонер картриджін салғанда, басқару тақтасындағы хабарлама картриджді HP компаниясы шығармағанын көрсетсе, www.hp.com/go/anticounterfeit торабына кіріңіз. HP компаниясы картридждің шынайы екендігін анықтауға көмектеседі және мәселені шешу үшін шаралар қолданады.

Төмендегі сипаттар байқалса, тонер картридж HP шығарған тонер картриджі болмауы мүмкін:

- Жабдықтар күйі беті HP шығармаған жабдықтың орнатылғанын көрсетеді.
- Тонер картриджін пайдаланғанда түрлі мәселер туындайды.
- Картридж үйреншікті түрінен өзгеше (мысалы, қорап HP қорабынан өзгеше).

Деректер тонер картриджінде сақталған

HP тонер картридждері осы өніммен пайдаланылады, оның құрамында өнімнің әрекетіне көмектесетін жад микросхемасы бар.

Қосымша, бұл жад микросхемасы өнімді пайдалану туралы ақпаратты жинайды, оның құрамында төмендегілер болуы мүмкін: тонер картриджінің алғашқы орнатылған күні, тонер картриджінің соңғы пайдаланылған күні, тонер картриджі арқылы басып шығарылған беттер саны, бет толтыру, пайдаланылған баспа режимдері, пайда болуы мүмкін кез келген баспа қателері және өнім моделі. Бұл ақпарат HP компаниясына болашақта тұтынушының баспа қажеттіліктеріне сәйкес өнім жасақтау үшін көмектеседі.

Тонер картриджінің жад микросхемасынан жиналған деректер құрамында тонер картриджінің немесе олардың өнімінің тұтынушысы немесе пайдаланушысын анықтайтын ақпарат бар.

HP компаниясы HP компаниясының тегін қайтару және қайта қолдану бағдарламасына қайтарылған баспа картридждерінен алынған жад микросхемасының үлгілерін жинайды (HP Planet Partners: www.hp.com/recycle). Осы үлгіден алынған жад микросхемасы болашақ HP өнімдерін жақсарту үшін оқылады және үйретіледі. Осы тонер картриджін қайта қолдануға көмектесетін HP әріптестері осы деректерге қол жеткізе алады.

Тонер картриджіне ие болған кез келген үшінші тарап жад микросхемасындағы көрсетілмеген ақпаратқа қол жеткізуі мүмкін.

Түпкі пайдаланушының лицензиялық келісімі

ОСЫ БАҒДАРЛАМАЛЫҚ ҚҰРАЛ ЖАБДЫҒЫН ПАЙДАЛАНУ АЛДЫНДА МҰҚИЯТ ОҚЫҢЫЗ: Түпкі пайдаланушының лицензиялық келісімі («EULA») — (а) сіз (жеке тұлға немесе сіз өкілдік ететін заңды тұлға) мен (ә) HP Inc. («HP») арасында сіз бен HP немесе оның жабдықтаушылары арасындағы бөлек лицензия келісіміне қатысты болмайтын HP өнімімен пайдалануға арналған HP ұйымымен орнатылған немесе қолжетімді бағдарламалық құрал өнімін пайдалану ережелеріне қатысты жасалған заңды келісімі. Басқа бағдарламалық құралдың онлайн құжаттамасында EULA келісімі болуы мүмкін. «Бағдарламалық құрал өнімі» компьютердің бағдарламалық құралы болып табылады және құрамына байланысты медиа, басып шығарылған материалдар және «онлайн» немесе электрондық құжаттама кіруі мүмкін.

Осы EULA келісімінің қосымшасы немесе түзетпесі HP өнімімен жүруі мүмкін.

БАҒДАРЛАМАЛЫҚ ҚҰРАЛ ӨНІМІНЕ ҚАТЫСТЫ ҚҰҚЫҚТАР ОСЫ EULA КЕЛІСІМІНІҢ БАРЛЫҚ ШАРТТАРЫМЕН ЖӘНЕ ЕРЕЖЕЛЕРІМЕН КЕЛІСКЕН ЖАҒДАЙДА ҒАНА БЕРІЛЕДІ. БАҒДАРЛАМАЛЫҚ ҚҰРАЛДЫ ОРНАТУ, ЖҮКТЕП АЛУ НЕМЕСЕ БАСҚАША ПАЙДАЛАНУ ӘРЕКЕТТЕРІ ОСЫ EULA ШАРТТАРЫНА БАҒЫНАТЫНЫҢЫЗДЫ БІЛДІРЕДІ. ЕГЕР ОСЫ ЛИЦЕНЗИЯЛЫҚ ШАРТТАРДЫ ҚАБЫЛДАМАСАҢЫЗ, СІЗДІҢ БІР ҒАНА МҮМКІНДІГІҢІЗ — САТЫП АЛҒАН ОРЫННЫҢ ӨНІМДІ ҚАЙТАРУ САЯСАТЫНА САЙ ӨНІМДІ (ҚҰРЫЛҒЫНЫ ЖӘНЕ БАҒДАРЛАМАЛЫҚ ЖАСАҚТАМАНЫ) 14 КҮН ІШІНДЕ ҚАЙТАРЫП БЕРУ.

- 1. ЛИЦЕНЗИЯ БЕРУ.** HP осы EULA келісімінің барлық шарттарымен және жағдайларымен келіскен жағдайда келесі құқықтарды береді:
 - а.** Пайдалану. Бағдарламалық құрал өнімін жалғыз компьютерде («Компьютеріңіз») пайдалануға болады. Егер бағдарламалық құрал өнімі интернет арқылы қамтамасыз етілсе немесе бірнеше компьютерде пайдалануға лицензия берілсе, бағдарламалық құралды тек осы компьютерлерде пайдалануға болады. Бағдарламалық құрал өнімінің бөлек бөлшектерін бірнеше компьютерде пайдалануға бөлуге болмайды. Сізге бағдарламалық құрал өнімін тарату құқығы берілмейді. Бағдарламалық құрал өнімін пайдалану мақсаттары үшін компьютердің уақытша жадына (RAM) жүктеуге болады.
 - ә.** Сақтау. Бағдарламалық құрал өнімін жергілікті жадыға немесе HP өнімінің сақтау құрылғысына көшіруге болады.
 - б.** Көшіру. Көшіру құқығы бағдарламалық құрал өнімінің мұрағаттық немесе сақтық көшірмесін жасау әрекетін білдіреді және оның әр көшірмесі барлық түпнұсқа бағдарламалық құралы өнімінің жекеменшік туралы ескертпелерін қамтып, тек сақтық көшірмесін сақтау мақсатында пайдаланылуы керек.
 - в.** Құқықтарды қорғау. HP және оның жеткізушілері осы EULA келісінде сізге тікелей берілмеген барлық құқықтарды өздерінде сақтайды.
 - г.** Тегін бағдарлама. Осы EULA келісімінің шарттары мен жағдайларына қарамастан, үшінші тараптармен («Тегін бағдарламалар») әлеуметтік лицензияға сәйкес қамтамасыз етілетін HP бағдарламалық құралы өнімінен тұратын өнімнің барлық немесе белгілі бір бөлігіне дискреттік келісім, орама лицензия немесе электрондық лицензия шарттары пішінінде тегін бағдарлама сияқты ілеспелі бағдарламалық құрал лицензиясы келісімінің шарттары мен жағдайларына сәйкес лицензия беріледі. Тегін бағдарлама қолданысы толығымен осындай лицензия шарттары мен жағдайларына сәйкес басқарылады.
 - ғ.** Қалпына келтіру шешімі. Қатты диск негізіндегі шешім, сыртқы медиа негізіндегі шешім (мысалы, дискет, CD немесе DVD) немесе балама шешім пішінінде жеткізілетін HP өнімімен кез келген бағдарламалық құралдың қалпына келтірілген шешімі бастапқыда сатып алынған HP өнімінің қатты дискісін қалпына келтіруге пайдаланылуы мүмкін. Осындай

қалпына келтіру шешімінде Microsoft операциялық жүйесі бағдарламалық құралын пайдалану Microsoft лицензиясы келісімімен басқарылады.

- 2. ЖАҢАРТУЛАР.** Жаңарту ретінде анықталған бағдарламалық құрал өнімін пайдалану үшін HP ұйымымен жаңартылатын ретінде анықталған бастапқы бағдарламалық құрал өніміне лицензия беру қажет. Жаңартудан кейін жаңарту міндеттемесі негізінде құрылған бастапқы бағдарламалық құрал өнімі енді пайдаланылмауы мүмкін. Бағдарламалық құрал өнімін пайдаланумен HP ұйымы интернетке қосылған кезде белгілі бағдарламалық құрал өнімдерінің нұсқасын немесе күйін тексеру үшін автоматты түрде кіретініне және қамтамасыз етілген HP бағдарламалық құралы, HP өнімі және қондырғы функциясын, өнімділігін немесе қауіпсіздігін қамтамасыз етуге талап етілетін жаңартуларды немесе жаңа нұсқаларын қамтамасыз ету үшін HP өніміне осындай бағдарламалық құрал өнімдеріне жаңартуларды және жетілдірулерді автоматты түрде жүктеп салып орнатуына келісесіз. Белгілі бір жағдайларда және жаңарту немесе жетілдіру түріне байланысты жаңартуды немесе жетілдіруді бастауды талап етуі мүмкін хабарландырулар (ашылмалы немесе басқа құралдар арқылы) қамтамасыз етіледі.
- 3. ҚОСЫМША БАҒДАРЛАМАЛЫҚ ҚҰРАЛ.** Осы EULA келісімі HP ұйымы жаңартумен немесе қосымшамен қоса басқа шарттар қамтамасыз етпейінше жаңартуларға қолданылады немесе HP қамтамасыз еткен бастапқы бағдарламалық құрал өніміне қосылады. Осындай шарттар арасында қайшылық болса, басқа шарттар басшылыққа алынады.
- 4. ТАСЫМАЛДАУ.**
 - а.** Үшінші тарап. HP бағдарламалық құралы өнімінің бастапқы түпкі пайдаланушысы HP бағдарламалық құралы өнімін басқа бір түпкі пайдаланушыға бір рет тасымалдай алады. Басқа тұлғаға тасымалдау кезінде оған барлық құрамдас бөліктері, баспа құралы, басып шығарылған материалдар, осы EULA келісімі және қажет болса, түпнұсқалық куәлігі кіреді. Тасымалдау жөнелту сияқты жанама тасымалдау болмауы тиіс. Тасымалдау алдында, берілетін өнімді алатын түпкі пайдаланушы осы EULA келісімін қабылдауы керек. HP бағдарламалық құралы өнімін тасымалдаудан кейін, лицензияңыз автоматты түрде күшін жояды.
 - ә.** Шектеулер. HP бағдарламалық құралы өнімін жалға беруге немесе коммерциялық мақсатпен бөлісуге немесе кеңседе пайдалануға болмайды. Осы EULA келісімінде тікелей көрсетілмесе, лицензияны немесе бағдарламалық құрал өнімін тағайындауға немесе басқаша жолдармен үшінші тараптарға тасымалдауға болмайды.
- 5. ЖЕКЕМЕНШІК ҚҰҚЫҚТАР.** Бағдарламалық құрал өнімі мен пайдаланушы құжаттамасындағы барлық зияткерлік меншік құқықтары HP компаниясы немесе оның жабдықтаушыларының иелігінде және заңдармен, соның ішінде тиісті авторлық құқық, сауда құпиясы, патент және сауда белгісі туралы заңдармен қорғалған. Бағдарламалық құралдан өнім идентификаторларын, авторлық құқық ескертулерін не жекеменшік шектеулерді алып тастауға болмайды.
- 6. КЕРІ ЖОБАЛАУҒА ҚАТЫСТЫ ШЕКТЕУ.** Осы EULA келісімінде қамтамасыз етілген немесе қолданбалы заңға сәйкес рұқсат берілмесе, бағдарламалық құрал өнімін кері жобалауға, декомпиляциялауға немесе бөлшектеуге болмайды.
- 7. ШАРТ.** Бұл EULA келісімі тоқтатылғанша немесе бас тартылғанша жарамды. Сонымен қатар, осы келісімдегі шарттар сақталмаса немесе осы EULA келісімінің шарты не талаптары орындалмаса, EULA келісімі тоқтатылады.
- 8. ДЕРЕКТЕРДІ ЖИНАУҒА/ПАЙДАЛАНУҒА КЕЛІСІМ БЕРУ.**
 - а.** HP ұйымы HP бағдарламалық құралына және HP өніміне қатысты жасырын техникалық ақпаратты жинау үшін cookie файлдарын және басқа веб-технология құралдарын пайдаланады. Жаңартулар және қатысты қолдау немесе 2-бөлімде сипатталған басқа қызметтерді қамтамасыз етуге осы деректер пайдаланылады. Сонымен қатар, HP ұйымы

жеке ақпаратты, оның ішінде Интернет протоколын немесе HP өнімімен байланысты басқа бірегей идентификатор туралы ақпаратты және HP өнімін тіркеу кезінде қамтамасыз етілген деректерді жинайды. Жаңартулар мен қатысты қолдау немесе басқа қызметтер қамтамасыз етілетіндіктен, осы деректер маркетинг байланыстарын жіберуге пайдаланылады (әрбір жағдайда қолданбалы заңмен анық келісім талап етіледі).

Қолданыстағы заңмен рұқсат етілетін мерзімде осы шарттар мен талаптарды қабылдау арқылы осы EULA келісінде және HP құпиялылық саясатына сипатталғандай HP, оның филиалдары және серіктестері жеке және жасырын деректерін жинауға және пайдалануға келіссіз: www.hp.com/go/privacy

- ә. Үшінші тараптардың жинауы/қолданысы. HP өніміне қосылған белгілі бір бағдарламалық құралдарды («Үшінші тарап бағдарламалық құралы») үшінші тарап провайдерлері қамтамасыз етіп, бөлек лицензия беріледі. Үшінші тараптың бағдарламалық құралын орнатып, осы бағдарламалық құралды белсендіру/сатып алу таңдалмаған жағдайда да HP өнімінде пайдалануға болады. Үшінші тараптың бағдарламалық құралы жүйе (мысалы, IP мекенжайы, бірегей құрылғы идентификаторы, орнатылған бағдарламалық құрал нұсқасы, т.б.) туралы техникалық ақпаратты және басқа жүйе деректерін жинап тасымалдауы мүмкін. Осы ақпаратты үшінші тарап техникалық жүйе атрибуттарын анықтау және жүйеге орнатылған бағдарламалық құралдың ең соңғы нұсқасын қамтамасыз ету үшін пайдаланады. Егер осы техникалық ақпаратты жинауға немесе нұсқа жаңартуларын автоматты түрде жіберуге үшінші тараптың бағдарламалық құралы керек болмаса, интернетке қосылу алдында бағдарламалық құралды жою керек.
- 9. КЕПІЛДІКТЕРДЕН БАС ТАРТУ.** ТИІСТІ ЗАҢ РҰҚСАТ ЕТКЕН ЕҢ ҮЛКЕН ДЕҢГЕЙГЕ СӘЙКЕС HP ЖӘНЕ ОНЫҢ ЖАБДЫҚТАУШЫЛАРЫ БАҒДАРЛАМАЛЫҚ ҚҰРАЛ ӨНІМІН «СОЛ ҚАЛПЫНДА» ЖӘНЕ БАРЛЫҚ АҚАУЛЫҚТАРЫМЕН ҚАМТАМАСЫЗ ЕТЕДІ, СОЛ СЕБЕПТІ БАРЛЫҚ БАСҚА КЕПІЛДІКТЕРДЕН, КЕЛІСІМДЕРДЕН ЖӘНЕ ШАРТТАРДАН БАС ТАРТЫЛАДЫ, ОНЫҢ ІШІНДЕ ТАҚЫРЫП ЖӘНЕ БҰЗЫЛЫС КЕПІЛДІКТЕРІ, БАРЛЫҚ ҚОЛДАНЫЛҒАН КЕПІЛДІКТЕР, МІНДЕТТЕМЕЛЕР, КЕПІЛДІКТЕР НЕМЕСЕ КОММЕРЦИЯЛЫҚ, ДҰРЫС САПА, БЕЛГІЛІ БІР МАҚСАТ ЖАҒДАЙЛАРЫ ЖӘНЕ БАҒДАРЛАМАЛЫҚ ҚҰРАЛ ӨНІМІНЕ ҚАТЫСТЫ ВИРУСТАРДЫҢ ЖЕТКІЛІКСІЗДІГІ. Кейбір облыстар/юрисдикциялар қолданбалы кепілдіктер барысында шектеулерге немесе ерекшелікке рұқсат бермейді, сол себепті жоғарғы бас тарту сізге толығымен қолданылмауы мүмкін.
- АВСТРАЛИЯ ЖӘНЕ ЖАҢА ЗЕЛАНДИЯ АУМАҒЫНДА БАҒДАРЛАМАЛЫҚ ҚҰРАЛ ТҰТЫНУШЫ ЗАҢДАРЫНА СӘЙКЕС ШЫҒАРЫЛМАЙТЫН КЕПІЛДІКТЕРМЕН КЕЛЕДІ. АВСТРАЛИЯ ТҰТЫНУШЫЛАРЫ НЕГІЗГІ АҚАУЛЫҚ ЖАҒДАЙЫНДА АУЫСТЫРУҒА НЕМЕСЕ ҚАЙТА ҚАРЖЫЛАНДЫРУҒА ЖӘНЕ БОЛЖАЛДЫ КЕМШІЛІК НЕМЕСЕ ЗАҚЫМ ЖАҒДАЙЫНДА ӨТЕМАҚЫ АЛУҒА ҚҰҚЫЛЫ. СОНЫМЕН ҚАТАР, АВСТРАЛИЯ ТҰТЫНУШЫЛАРЫ САПАСЫ ҚАБЫЛДАНАРЛЫҚ БОЛМАСА ЖӘНЕ НЕГІЗГІ АҚАУЛЫҚ ОРЫН АЛСА, ЖӨНДЕЛГЕН НЕМЕСЕ АУЫСТЫРЫЛҒАН БАҒДАРЛАМАЛЫҚ ҚҰРАЛ АЛУҒА ҚҰҚЫЛЫ. ТАУАРЛАРДЫ БИЗНЕС МАҚСАТЫНА ЕМЕС, ЖЕКЕ, ТҰРМЫСТЫҚ НЕМЕСЕ ОТБАСЫ ҚОЛДАНЫСЫНА САТЫП АЛҒАН ЖАҢА ЗЕЛАНДИЯ ТҰТЫНУШЫЛАРЫ («ЖАҢА ЗЕЛАНДИЯ ТҰТЫНУШЫЛАРЫ») НЕГІЗГІ АҚАУЛЫҚ ЖАҒДАЙЫНДА АУЫСТЫРУҒА НЕМЕСЕ ҚАЙТА ҚАРЖЫЛАНДЫРУҒА ЖӘНЕ БОЛЖАЛДЫ КЕМШІЛІК НЕМЕСЕ ЗАҚЫМ ЖАҒДАЙЫНДА ӨТЕМАҚЫ АЛУҒА ҚҰҚЫЛЫ.
- 10. ЖАУАПКЕРШІЛІКТІ ШЕКТЕУ.** Жергілікті заңға сәйкес орын алған зақымға қарамастан, осы EULA келісімі бойынша HP компаниясы мен оның жеткізушілерінің толық жауапкершілігі мен сіз алатын жалғыз өтемақыңыз бағдарламалық құрал өніміне төленген құннан артық мөлшермен немесе \$5,00 АҚШ долларымен шектеледі. ТИІСТІ ҚОЛДАНЫСТАҒЫ ЗАҢ РҰҚСАТ ЕТКЕН ЕҢ ҮЛКЕН ДЕҢГЕЙГЕ СӘЙКЕС, ЕШ УАҚЫТТА HP НЕМЕСЕ ОНЫҢ ЖАБДЫҚТАУШЫЛАРЫ БАҒДАРЛАМАЛЫҚ ҚҰРАЛДЫ ПАЙДАЛАНУҒА НЕМЕСЕ ПАЙДАЛАНА АЛМАУҒА ҚАТЫСТЫ ӘДЕЙІ, БАЙҚАМАЙ, ЖАНАМА НЕМЕСЕ ҚОСАЛҚЫ ЖАСАЛҒАН ЗАҚЫМДАР ҮШІН (ТАБЫСТЫҢ ЖОҒАЛУЫ, ДЕРЕКТІҢ ЖОҒАЛУЫ, БИЗНЕСКЕ КЕРІ ӘСЕР ЕТУІ, АДАМ ЖАРАҚАТЫ НЕМЕСЕ ҚҰПИЯНЫҢ АШЫЛУЫ СИЯҚТЫ ЗАРДАПТАРДЫ ҚОСА), АЛДЫН АЛА АЙТЫЛСА ДА, ЖОҒАРЫДА АЙТЫЛҒАН КОМПЕНСАЦИЯ НЕГІЗГІ МАҚСАТЫНА ЖЕТПЕГЕН ЖАҒДАЙДА ДА, ЖАУАПТЫ БОЛМАЙДЫ. Кейбір штаттар/юрисдикциялар жанама немесе

қосалқы зияндарды есептемеуге немесе шектеуге рұқсат бермейді. Сондықтан жоғарыда айтылған шектеу немесе ерекшелік сізге қатысты болмауы мүмкін.

- 11. АҚШ ҮКІМЕТІНІҢ ТҮТЫНУШЫЛАРЫ.** FAR 12.211 және FAR 12.212 стандарттарымен сәйкестік, коммерциялық компьютерлік бағдарламалық құрал құжаттамасы және коммерциялық элементтердің техникалық деректері HP коммерциялық лицензия келісіміне сәйкес беріледі.
- 12. ЭКСПОРТТАУ ЗАҢДАРЫМЕН ҮЙЛЕСІМДІЛІГІ.** Бағдарламалық құрал өнімі (1) тікелей немесе жанама түрде экспорт заңдарына қайшы экспортталмағанын немесе (2) экспорт заңдарымен тыйым салынған мақсатта, оның ішінде ядролық, химиялық немесе биологиялық қару ретінде, пайдаланылмағанын қамтамасыз ету үшін Америка Құрама Штаттары мен басқа елдердегі («Экспорт заңдары») барлық заңдар мен ережелерге сәйкес болу керек.
- 13. КЕЛІСІМШАРТ ЖАСАУ МҮМКІНДІГІ ЖӘНЕ ӨКІЛЕТТІГІ.** Тұрғылықты орында заңды жасқа жеткеніңізді және қолданбалы болған жағдайда осы келісімшартқа кіруге жұмыс берушімен заңды түрде өкілеттік берілгенін көрсетесіз.
- 14. ҚОЛДАНЫСТАҒЫ ЗАҢ.** Осы EULA келісімі жабдық сатып алынған ел заңдарымен басқарылады.
- 15. ТОЛЫҚ КЕЛІСІМ.** Осы EULA келісімі (оның ішінде, осы EULA келісімі қосымшасы немесе түзетпесі) — сіз бен HP арасындағы бағдарламалық құрал өніміне қатысты толық келісім және барлық бастапқы немесе өткен бағдарламалық құрал өніміне немесе осы EULA келісімімен қамтылған барлық басқа нысанға қатысты ауызша немесе жазбаша байланыстарды, ұсыныстарды және көрсетілімдерді болдырмайды. Қолдау көрсету қызметтеріне арналған HP саясаттарының немесе бағдарламаларының шарттары осы EULA келісімінің шарттарымен қарама-қайшы болса, осы EULA келісімінің шарттары бойынша басқарылады.

© Copyright 2015 HP Development Company, L.P.

Осы құжатта берілген ақпарат ескертусіз өзгертіледі. Осы құжатта аталған барлық басқа өнім атаулары тиісті компаниялардың сауда белгілері болуы мүмкін. Қолданыстағы заңмен рұқсат етілетін мерзімді ұзарту үшін HP өнімдері мен қызметтеріне берілетін кепілдіктер тек сондай өнімдер мен қызметтерге қоса берілетін тікелей кепілдік мәлімдемелерінде көрсетіледі. Осы құжаттағы ешнәрсе қосымша кепілдік деп түсінілмеуі тиіс. Қолданыстағы заңмен рұқсат етілетін мерзімде HP ұйымы осындағы техникалық, өңдеу қателеріне немесе кемшіліктерге жауапты болмайды.

Бірінші шығарылым: тамыз, 2015 ж.

OpenSSL

Бұл өнім OpenSSL жобасы арқылы OpenSSL құралдар жиынында пайдалану үшін жасалған бағдарламалық құралды қамтиды (<http://www.openssl.org/>)

БАҒДАРЛАМАЛЫҚ ҚҰРАЛДЫ OpenSSL ЖОБАСЫ "СОЛ ҚАЛПЫНДА" БЕРЕДІ ЖӘНЕ КЕЗ КЕЛГЕН ТІКЕЛЕЙ НЕМЕСЕ ЖАНАМА КЕПІЛДІКТЕР, СОНЫҢ ІШІНДЕ, БІРАҚ ОНЫМЕН ШЕКТЕЛМЕСТЕН, ОНЫҢ ТАУАРЛЫҚ КҮЙІНЕ ЖӘНЕ БЕЛГІЛІ БІР МАҚСАТҚА ЖАРАМДЫЛЫҒЫНА КЕПІЛДІК БЕРМЕЙДІ. OpenSSL ЖОБАСЫ НЕМЕСЕ ҮЛЕС ҚОСУШЫЛАРЫ, МҰНДАЙ ЗИЯН ТУРАЛЫ ХАБАРДАР ЕТІЛСЕ ДЕ, ОСЫ БАҒДАРЛАМАЛЫҚ ҚҰРАЛДЫ ПАЙДАЛАНУДАН ТУЫНДАЙТЫН ҚАНДАЙ ДА БІР ТІКЕЛЕЙ, ЖАНАМА, ҚОСЫМША, ҚОСАЛҚЫ, АЙЫППҰЛ НЕМЕСЕ ТІКЕЛЕЙ ЕМЕС ЗИЯНДАРҒА (СОНЫҢ ІШІНДЕ, БІРАҚ ОНЫМЕН ШЕКТЕЛМЕСТЕН, АЛМАСТЫРУШЫ ТАУАРЛАРДЫ НЕМЕСЕ ҚЫЗМЕТТЕРДІ САТЫП АЛУҒА;

ДЕРЕКТЕРДІҢ НЕМЕСЕ ТАБЫСТЫҢ ЖОҒАЛУЫНА НЕМЕСЕ БИЗНЕСТІҢ ТОҚТАУЫНА), ТАЛАПТЫҢ КЕЛІСІМ, ҚАТАҢ ЖАУАПКЕРШІЛІК НЕМЕСЕ АЗАМАТТЫҚ ҚҰҚЫҚ БҰЗУШЫЛЫҚ БОЙЫНША (СОНЫҢ ІШІНДЕ ҰҚЫПСЫЗДЫҚ НЕМЕСЕ БАСҚАСЫ) ҚОЙЫЛҒАНЫНА ҚАРАМАСТАН, ЖАУАПТЫ ЕМЕС.

Бұл өнімге Эрик Янг (eay@cryptsoft.com) жазған криптографиялық бағдарламалық құрал кіреді. Бұл өнімге Тим Хадсон (tjh@cryptsoft.com) жазған бағдарламалық құрал кіреді.

Пайдаланушының орындайтын жөндеудің кепілдік қызметі

HP өнімдерінде көптеген пайдаланушымен орындалатын жөндеуге арналған (CSR) бөлшектер бар. Олар жөндеу уақытын қысқартып, ақауы бар бөлшектерін ауыстыруды жеңілдетуге арналған. Егер диагностика кезінде HP компаниясы бұл жөндеу жұмысын CSR бөлшегі арқылы орындауға болатынын анықтаса, ол сол бөлшекті сізге жібереді. CSR бөлшектердің екі санаты бар: 1) Пайдаланушымен міндетті түрде орындалатын жөндеуге арналған бөлшектер. Егер сіз HP компаниясына сол бөлшектерді ауыстыруға тапсырыс берсеңіз, сол қызметке байланысты жол мен жұмыс ақысын өтеу сізден талап етіледі. 1) Пайдаланушымен міндетті емес түрде орындалатын жөндеуге арналған бөлшектер. Бұл бөлшектер Пайдаланушымен орындалатын жөндеу жұмысына жасақталған. Егер сіз ауыстыруды HP компаниясынан сұрасаңыз, бұл жұмыс өніміздің кепілдік қызметінің түріне сәйкес қосымша ақысыз жасалады.

Бар-жоғына және географиялық орналасқан жеріне байланысты CSR бөлшектері келесі жұмыс күні жеткізіледі. Сол күні немесе төрт сағат ішінде жеткізу географиялық орналасқан жеріне байланысты қосымша ақыға ұсынылады. Егер көмек қажет болса, сіз HP Техникалық қолдау Орталығымен телефон арқылы байланысып, техниктің көмегін алуыңызға болады. HP компаниясы CSR бөлшектерімен бірге жіберілген материалдарында ақауы бар бөлшекті HP компаниясына қайтару қажеттігін немесе қажетсіздігін көрсетеді. Егер ақауы бар бөлшекті HP компаниясына қайтару қажет етілсе, онда оны көрсетілген уақытта, әдетте бес (5) жұмыс күн ішінде қайтаруыңыз керек. Ақауы бар бөлшекті өзінің құжаттарымен бірге тасымалдау материалдарының құрамында жіберу керек. Егер ақауы бар бөлшекті жібермесеңіз, HP компаниясы сізден ауыстыруға жіберілген бөлшектің ақысын талап етеді. Пайдаланушымен орындалатын жөндеу болса, HP компаниясы барлық тасымалдау шығынын және қайтару шығынның жартысын төлеп, тасымалдаушыны таңдайды.

Тұтынушыларды қолдау

| | |
|---|---|
| Еліңізге/аймағыңызға арналған телефон қолдауын алу | Ел/аймақ телефон нөмірлері өніміңіздің қорабында болған флаерде немесе www.hp.com/support/ сайтында бар. |
| Өнім атауын, серия нөмірін, сатып алынған күнін және проблемалардың сипаттамаларын көріңіз. | |
| 24 сағат бойы Интернет арқылы қолдау алу және бағдарламалық құрал утилиталары мен драйверлерін жүктеп алу | www.hp.com/support/cljcp5220series |
| Қосымша HP қызмет көрсетуіне немесе қызмет келісімдеріне тапсырыс беру | www.hp.com/go/carepack |
| Өнімді тіркеу | www.register.hp.com |

6 Ерекшеліктер

- [Физикалық ерекшеліктері](#)
- [Қуат пайдалану, электрлік ерекшеліктері және акустикалық шығарулар](#)
- [Қоршаған ортаның ерекшеліктері](#)

Физикалық ерекшеліктері

Кесте 6-1 Физикалық ерекшеліктері

| Өнім | Биіктігі | Тереңдігі | Ені | Салмағы |
|--|--------------------|--------------------|--------------------|---|
| HP Color LaserJet CP5225 сериясы Принтер | 338 мм (13,3 дюйм) | 588 мм (23,1 дюйм) | 545 мм (21,5 дюйм) | Басып шығару картридждерінсіз: 31.5 кг (69.5 фунт) Басып шығару картридждерімен: 38.9 кг (85.7 фунт) |

Қуат пайдалану, электрлік ерекшеліктері және акустикалық шығарулар

Ағымдағы ақпарат үшін www.hp.com/go/cljcp5220_regulatory қараңыз.

Қоршаған ортаның ерекшеліктері

Кесте 6-2 Жұмыс ортасының ерекшеліктері

| Орта | Ұсынылады | Рұқсатты |
|-------------|---------------------------------|--------------------------|
| Температура | 15° - 27°C (59° - 80.6°F) | 10° - 30°C (50° - 86°F) |
| Ылғалдылық | 20%-60% қатысты ылғалдылық (БЫ) | 10%-80% БЫ |
| Биіктік | Қолданылмайды | 0-3 048 м (0-10 000 фут) |



ЕСКЕРТПЕ: Бұл мәндер алдын ала деректерге негізделген. Ағымдағы ақпаратты www.hp.com/support/cljcp5220series қараңыз.

В Нормативтік ақпарат

- [Қоршаған ортаны бақылау бағдарламасы](#)
- [Сәйкестік декларациясы](#)
- [Қауіпсіздік жөніндегі мәлімдемелер](#)

Қоршаған ортаны бақылау бағдарламасы

Қоршаған ортаны қорғау

HP қоршаған ортаға зиянсыз түрде сапалы өнімдерді қамтамасыз етуге берілген. Бұл өнім қоршаған ортаға әсерлерді азайту үшін, бірнеше ерекшеліктермен жасалған.

Озон өндіру

Осы өнім үшін озонның ауамен таралуы жалпы белгілі әдіске* сай өлшенді және бұл таралу деректері «топтық кеңсе үлгісін көрсету сценарийі»** үшін қолданылғанда, HP басып шығару барысында шығатын ағымдағы орта ауасының сапа стандарттарынан немесе нұсқаулардан асатын озон көлемінің елеулі емес екенін анықтай алады.

* Басып шығару функциялары бар кеңсе құрылғыларының қоршаған орта заттаңбасымен салыстырғанда көшірме басып шығару құрылғыларынан таратылғандарды анықтаудың сынақ әдісі; RAL-UZ 171 – BAM шілде, 2012

** HP басып шығару жабдықтарымен сағатына ауа айналымының 0,72 желдеткіш көрсеткішімен 32 шаршы метр бөлмеде күніне 2 сағат басып шығарған кездегі озон концентрациясына негізделген

Тұтынылатын қуат

«Ready» (Дайын), «Sleep» (Ұйқы) немесе «Off» (Өшірулі) режимінде қуаттың пайдаланылуы айтарлықтай азайып, бұл өнімнің жоғары өнімділігіне әсер етпестен табиғи ресурстар мен қаражатты үнемдейді. ENERGY STAR® логотипімен белгіленген HP басып шығару және кескіндеу жабдығы АҚШ Қоршаған ортаны қорғау агенттігінің ENERGY STAR техникалық сипаттамаларына сәйкес келеді. Келесі белгі ENERGY STAR кәсіби кескін өнімдерінде көрсетіледі:



Қосымша ENERGY STAR кескіндеу өнімі моделінің туралы ақпарат тізімі мына сайтта берілген:

www.hp.com/go/energystar

Тонерді пайдалану

EcoMode режимі тонерді аз пайдаланады, бұл баспа картриджінің қызмет ету мерзімін ұзартуы мүмкін. HP компаниясы EcoMode режимін ұдайы пайдалануды ұсынбайды. EcoMode режимі үнемі пайдаланған жағдайда, баспа картриджіндегі механикалық бөліктер тонер жабдығынан ерте тозуы мүмкін. Баспа сапасы төмендей бастап, қанағаттанарлық болмаса, баспа картриджін ауыстырған жөн.

Қағаз пайдалану

Бұл өнімнің дуплекстеу мүмкіндігі (қолмен немесе автоматты) және N-ур басып шығару (бір бетке бірнеше бетті басып шығару) қабілеті пайдаланылатын қағазды, соның нәтижесінде табиғи ресурстарға деген қажеттілікті азайтады.

Пластмасса

Ауырлығы 25 граммнан асатын пластмасса бөлшектер бұйымның пайдалану мерзімі аяқталғаннан кейін пластмассаның қайта пайдалануға жарамдылығын күшейтетін халықаралық стандарттар бойынша белгіленген.

HP LaserJet принтерінің жабдықтары

Түпнұсқалы HP жабдықтары ортаға сәйкес дайындалған. HP ұйымы басып шығару кезінде ресурстарды және қағазды сақтауды жеңілдетеді. Әрі дайын болған кезде өңдеу жеңіл әрі тегін болады.¹

HP Planet Partners орталығына қайтарылған барлық HP картридждері бірнеше фазалы қайта өңдеу процесінен өтеді, мұнда материалдар бөлініп, жаңа түпнұсқалы HP картридждері мен күнделікті өнімдерге арналған өңделмеген материал ретінде пайдалану үшін қайта өңделеді. HP Planet Partners орталығына қайтарылған түпнұсқалы емес HP картридждері қоқысқа жіберіледі және HP ұйымы түпнұсқалы HP картридждерін қайта толтырмайды немесе қайта сатпайды.

HP Planet Partners қайтару және қайта өңдеу бағдарламасына кіру үшін www.hp.com/recycle торабына өтіңіз. HP баспа жабдықтарын қайтару туралы ақпарат алу үшін ел/аймақты таңдаңыз. Әрбір жаңа HP LaserJet басып шығару картриджі орамасында бірнеше тілдегі бағдарлама ақпараты мен нұсқаулар болады.

¹ Бағдарламаның қолжетімділігі әр түрлі болады. Көбірек ақпаратты www.hp.com/recycle бетінен қараңыз.

Қағаз

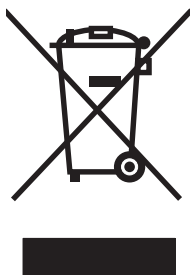
Қағаз HP LaserJet принтері тобы басып шығару нұсқаулығы ішіндегі нұсқаулықтарға сәйкес болған кезде бұл өнімде қайта өңделген қағазды және жеңіл қағазды (EcoFFICIENT™) пайдалануға болады. Бұл өнім EN12281:2002 стандартына сәйкес қайта өңделетін және жеңіл (EcoFFICIENT™) қағаз үшін ыңғайлы.

Материалдарға қойылатын шектеулер

Осы HP өнімінің құрамында сынап жоқ.

Осы HP өнімінің құрамында батарея жоқ.

Пайдаланушылар тарапынан қалдық жабдықты тастау (ЕО және Үндістан)



Бұл таңба өнімді басқа үй қоқысымен тастауға болмайтындығын білдіреді. Оның орнына қалдық жабдықты пайдаланылған электрлік және электрондық жабдықтарды өңдеу үшін жинайтын арнайы орынға тапсыру арқылы адам денсаулығы мен қоршаған ортаны қорғауыңыз керек. Қосымша ақпарат алу үшін үй қоқысын тастау қызметіне хабарласыңыз немесе мына торапқа өтіңіз: www.hp.com/recycle.

Электрондық аппараттық құралды өңдеу

HP компаниясы тұтынушыларды пайдаланған электрондық аппараттық құралды өңдеуге шақырады. Өңдеу бағдарламалары туралы қосымша ақпарат алу үшін мына торапқа өтіңіз: www.hp.com/recycle.

Бразилияда аппараттық құралды қайта өңдеу туралы ақпарат



Não descarte o produto eletrônico em lixo comum

Este produto eletrônico e seus componentes não devem ser descartados no lixo comum, pois embora estejam em conformidade com padrões mundiais de restrição a substâncias nocivas, podem conter, ainda que em quantidades mínimas, substâncias impactantes ao meio ambiente. Ao final da vida útil deste produto, o usuário deverá entregá-lo à HP. A não observância dessa orientação sujeitará o infrator às sanções previstas em lei.

Após o uso, as pilhas e/ou baterias dos produtos HP deverão ser entregues ao estabelecimento comercial ou rede de assistência técnica autorizada pela HP.

Para maiores informações, inclusive sobre os pontos de recebimento, acesse:

www.hp.com.br/reciclar

Химиялық заттар

HP компаниясы біздің тұтынушыларымызды REACH (Еуропалық Парламент пен Кеңестің ЕО нормативтік құжат нөмірі 1907/2006) сияқты заң талаптарымен сәйкес болу қажеттілігімен біздің өнімдеріміздегі химиялық заттар туралы ақпаратпен қамтамасыз етеді. Бұл өнімге арналған химиялық ақпарат есебін мына тораптан табуға болады: www.hp.com/go/reach.

Еуропа Одағы комиссиясының 1275/2008 ережесіне сәйкес өнім қуатының деректері

Өнімнің қуаты туралы деректерді, соның ішінде, барлық сымды желілік порттар қосылған және барлық сымсыз желілік порттар белсендірілген болса, желіге қосылған күту режиміндегі өнімнің қуатты тұтынуы туралы деректерді алу үшін өнімнің www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/productdata/itecodesktop-pc.html бетіндегі IT ECO декларациясының P14 «Қосымша ақпарат» бөлімін қараңыз.

Зиянды заттарға қатысты шектеулер мәлімдемесі (Үндістан)

This product complies with the "India E-waste Rule 2011" and prohibits use of lead, mercury, hexavalent chromium, polybrominated biphenyls or polybrominated diphenyl ethers in concentrations exceeding 0.1 weight % and 0.01 weight % for cadmium, except for the exemptions set in Schedule 2 of the Rule.

Қауіпті заттар мәлімдемесіндегі шектеулер (Түркия)

Türkiye Cumhuriyeti: EEE Yönetmeliğine Uygundur

Зиянды заттарға қатысты шектеулер мәлімдемесі (Украина)

Обладнання відповідає вимогам Технічного регламенту щодо обмеження використання деяких небезпечних речовин в електричному та електронному обладнанні, затвердженого постановою Кабінету Міністрів України від 3 грудня 2008 № 1057

Заттар кестесі (Қытай)

有毒有害物质表

根据中国电子信息产品污染控制管理办法的要求而出台

| 部件名称 | 有毒有害物质和元素 | | | | | |
|--------|-----------|--------|--------|--------------|------------|--------------|
| | 铅 (Pb) | 汞 (Hg) | 镉 (Cd) | 六价铬 (Cr(VI)) | 多溴联苯 (PBB) | 多溴二苯醚 (PBDE) |
| 打印引擎 | X | 0 | X | 0 | 0 | 0 |
| 控制面板 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 塑料外壳 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 格式化板组件 | X | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 碳粉盒 | X | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| | | | | | | |

3685

0：表示在此部件所用的所有同类材料中，所含的此有毒或有害物质均低于 SJ/T11363-2006 的限制要求。

X：表示在此部件所用的所有同类材料中，至少一种所含的此有毒或有害物质高于 SJ/T11363-2006 的限制要求。

注：引用的“环保使用期限”是根据在正常温度和湿度条件下操作使用产品而确定的。

SEPA пайдаланушы ақпаратының экологиялық заттаңбасы (Қытай)

中国环境标识认证产品用户说明

噪声大于 63.0 dB(A)的办公设备不宜放置于办公室内，请在独立的隔离区域使用。

如需长时间使用本产品或打印大量文件，请确保在通风良好的房间内使用。

如您需要确认本产品处于零能耗状态，请按下电源关闭按钮，并将插头从电源插座断开。

您可以使用再生纸，以减少资源耗费。

Принтерге, факске және көшіру құралына Қытайда қуат белгісін қолдану ережелері

根据“复印机、打印机和传真机能源效率标识实施规则”，本打印机具有能效标签。根据“复印机、打印机和传真机能效限定值及能效等级”（“GB21521”）决定并计算得出该标签上所示的能效等级和 TEC（典型能耗）值。

1. 能效等级

能效等级分为三个等级，等级 1 级能效最高。根据产品类型和打印速度标准决定能效限定值。

2. 能效信息

2.1 LaserJet 打印机和高性能喷墨打印机

- **典型能耗**

典型能耗是正常运行 GB21521 测试方法中指定的时间后的耗电量。此数据表示为每周千瓦时 (kWh)。

标签上所示的能耗数字按涵盖根据 CEL-37 选择的登记装置中所有配置的代表性配置测定而得。因此，本特定产品型号的实际能耗可能与标签上所示的数据不同。

有关规格的详细信息，请参阅 GB21521 标准的当前版本。

Материалдардың қауіпсіздігі туралы мәліметтер парағы (MSDS)

Құрамында химиялық заттар бар (мысалы, тонер) қамсыздандыру материалдарының Материалдық қауіпсіздік паспортын (МҚП) HP компаниясының www.hp.com/go/msds веб-торабынан алуыңызға болады.

EPEAT

Көптеген HP өнімдері EPEAT нормасына сай жасалған. EPEAT — жаңа электронды жабдықты анықтауға көмектесетін толық қоршаған орта нормасы. EPEAT туралы толығырақ ақпарат алу үшін www.epeat.net торабына кіріңіз. HP компаниясының EPEAT тіркелген өнімдері туралы ақпарат алу үшін www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/pdf/epeat_printers.pdf торабына кіріңіз.

Қосымша ақпарат алу үшін

Мынадай қоршаған ортаны қорғауға байланысты тақырыптар туралы ақпарат алу үшін:

- Осы өнім және HP компаниясының көптеген байланысты өнімдері үшін қоршаған ортаны қорғауына қатысты ақпарат парағы
- HP компаниясының қоршаған ортаны қорғау туралы ұстанымы
- HP компаниясының қоршаған ортаны қорғау қатысты мәселелерді басқару жүйесі
- HP компаниясының қызмет ету мерзімі біткен өнімдерді қайтару және қайта пайдалану бағдарламасы
- Материалдардың қауіпсіздігі туралы мәліметтер парақтары

www.hp.com/go/environment торабын қараңыз.

Сонымен қатар, www.hp.com/recycle торабына кіріңіз.

Сәйкестік декларациясы

Declaration of conformity

ISO/IEC 17050-1 және EN 17050-1 стандартына сай

Өндіруші Атауы: HP Inc.

Құжат № BOISB-0805-00-rel.11.0

Өндіруші Мекен жайы: 11311 Chinden Boulevard

Бойсе, Айдахо 83714-1021, АҚШ

өнімге қатысты мыналарды жариялайды

Өнім Атауы: HP Color LaserJet CP5225 сериясы

Нормативтік үлгі нөмірі: 3) BOISB-0805-00

Соның ішінде: CE860A – қосымша 500 парақ бергіш

Өнім Опциялары: Барлығы

Тонер Картридждері: CE740A, CE741A, CE742A, CE743A

келесідей өнім ерекшеліктеріне сәйкес екендігін:

ҚАУІПСІЗД ІЕС 60950-1:2005 +A1:2009 / EN60950-1: 2006 +A11:2009 +A1:2010 +A12:2011

ІК:

ІЕС 60825-1:2007 / EN 60825-1:2007 (1-класты лазер/ЖШД өнімі)

ІЕС 62479:2010 / EN 62479:2010

GB4943.1-2011

EMC CISPR 22:2008/ EN 55022:2010 - Класы: A¹⁾

EN 61000-3-2:2006 +A1:2009 +A2:2009

EN 61000-3-3:2008

EN 55024:2010


FCC атауы: 47 CFR, 15-бөлім, A²⁾ сыныбы / ICES-003, 4 шығарылымы

GB9254-2008, GB17625.1-2003

RoHS:

EN 50581:2012

Қосымша Ақпарат:

Өнім осы құжат арқылы электромагниттік үйлесімділікке қатысты 2004/108/EC директивасының, 2006/95/EC төмен кернеу туралы директивасының және 2011/65/EU RoHS директивасының талаптарына сай және тиісінше онда CE белгісі  бар.

1) Бұл өнім HP компаниясының дербес компьютерлер жүйесі арқылы әдеттегі конфигурацияда сынақтан өткен.

2) Бұл құрылғы FCC ережелерінің 15-бөліміне сәйкес келеді. Қолданысы төмендегі екі шартқа тәуелді болады: (1) бұл құрылғы зиянды кедергі тудырмауы керек және (2) бұл құрылғы кез келген алынған кедергіні, соның ішінде қажетсіз әрекеттің тууына себепші болатын кедергіні де қабылдауы керек.

3) Реттеуші мақсаттар үшін бұл өнімге реттеуші модель нөмірі беріледі. Бұл нөмірді өнім атауымен немесе өнім нөмірлерімен шатастырмау керек.

Boise, Idaho, АҚШ

1-қараша, 2015

ISO/IEC 17050-1 және EN 17050-1 стандартына сай

Тек ережелерге қатысты мәселелер бойынша мына жерге хабарласыңыз:


Еуропада
хабарлас
у үшін: HP Deutschland GmbH, HQ-TRE, 71025 Vöelblingen, Германия www.hp.eu/certificates

АҚШ
бойынша
хабарлас
у: HP Inc., 1501 Page Mill Road, Palo Alto, CA 94304 650-857-1501

Қауіпсіздік жөніндегі мәлімдемелер

FCC қағидалары

Бұл жабдық сынақтан өткізіліп, FCC ережелерінің 15-бөлімі бойынша, А сыныпты сандық құрылғыға қойылған шектеулерге сәйкес екені анықталды. Бұл шектеулер жабдық коммерциялық ортада пайдаланылғанда, зиянды кедергілерден жеткілікті түрде қорғалу үшін жасалған. Бұл жабдық радио жиілік энергиясын шығарады, пайдаланады және радиация туғызуы мүмкін. Нұсқаулыққа сәйкес орнатылмаса және қолданылмаса, радио байланыстарында зиянды кедергі туғызуы мүмкін. Бұл жабдықты тұрғын үйлерде қолдану зиянды кедергі туғызуы мүмкін. Бұндай жағдайда пайдаланушы кедергіні өз қаржысымен түзетуі керек болады.

 **ЕСКЕРТПЕ:** HP компаниясы нақты мақұлдамаған принтердегі өзгертулер мен турлендірулер пайдаланушының осы жабдықты қолдану құқығын жарамсыз етеді.

Экрандалған интерфейс кабелін қолдану FCC ережелерінің 15-бөлімінің А класы шектеулеріне сай қажет етіледі.

Канада - Канада Өнеркәсіп министрлігінің ICES-003 стандартына сәйкестік туралы мәлімдемесі

CAN ICES-3(A)/NMB-3(A)

VCCI мәлімдемесі (Жапония)

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会（VCCI）の基準に基づくクラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。
取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

EMC мәлімдемесі (Корея)

| | |
|-----------------------|--|
| B급 기기 (가정용 방송통신기기) | 이 기기는 가정용(B급)으로 전자파적합등록을 한 기기로서 주로 가정에서 사용하는 것을 목적으로 하며, 모든 지역에서 사용할 수 있습니다. |
|-----------------------|--|

ЭМУ мәлімдемесі (Қытай)

此为 A 级产品，在生活环境中，该产品可能会造成无线电干扰。在这种情况下，可能需要用户对其干扰采取切实可行的措施。

EMI мәлімдемесі (Тайвань)

警告使用者：

這是甲類的資訊產品，在居住的環境中使用時，可能會造成射頻干擾，在這種情況下，使用者會被要求採取某些適當的對策。

Электр сымына арналған нұсқаулар

Қуат көзінің өнімнің кернеуіне сәйкес екендігін тексеріңіз. Кернеу өнімнің жапсырмасында болады. Өнім 100-127 Вольтті немесе 220-240 Вольтті және 50/60 Герцті пайдаланады.

Электр сымын жерге қосылған электр розеткасына қосыңыз.

⚠ ЕСКЕРТУ: Өнімнің зақымданбауының алдын алу үшін тек өніммен бірге берілген электр сымын пайдаланыңыз.

Электр сымы жөніндегі мәлімдеме (Жапония)

製品には、同梱された電源コードをお使い下さい。
同梱された電源コードは、他の製品では使用出来ません。

Лазерлік қауіпсіздік

Америка Құрама Штаттарының азық-түлік пен дәрі-дәрмекті бақылау жөніндегі Басқармасының құрылғыларды және радиологиялық қауіпсіздікті бақылау Орталығы 1976 жылдың 1-тамызынан бастап шығарылған лазерлік өнімдер үшін ережелер енгізді. Америка Құрама Штаттарында сатылатын өнімдер міндетті түрде осы ережелерге сәйкес болуы тиіс. Денсаулықты сақтау және қауіпсіздікті қамтамасыз ету жөніндегі 1968 жылы қабылданған Заңға сәйкес АҚШ Денсаулық сақтау және әлеуметтік қамтамасыз ету Министрлігінің радиациялық қауіпсіздік жөніндегі стандартына сәйкес құрылғы «1-кластық» лазерлік өнім ретінде бекітілді. Құрылғы ішінде шығатын радиация қорғаныш қаптамалары және сыртқы жабындар көмегімен толық шектелгендіктен, қалыпты пайдаланудың кез-келген кезеңінде лазер сәулесі сыртқа шыға алмайды.

⚠ АБАЙ БОЛЫҢЫЗ! Осы пайдаланушыға арналған нұсқаулықта көрсетілмеген басқару құралдарын пайдалану, реттеулер немесе процедураларды орындау радиациялық қауіптің пайда болуына алып келуі мүмкін.

Финляндия үшін лазерлік қауіпсіздік жөніндегі мәлімдеме

Luokan 1 laserlaite

Klass 1 Laser Apparat

HP Color LaserJet Professional CP5225 Series, laserkirjoitin on käyttäjän kannalta turvallinen luokan 1 laserlaite. Normaalissa käytössä kirjoittimen suojakotelointi estää lasersäteiden pääsyn laitteen ulkopuolelle. Laitteen turvallisuusluokka on määritetty standardin EN 60825-1 (2007) mukaisesti.

VAROITUS!

Laitteen käyttäminen muulla kuin käyttöohjeessa mainitulla tavalla saattaa altistaa käyttäjän turvallisuusluokan 1 ylittävälle näkymättömälle lasersäteilylle.

WARNING !

Om apparaten används på annat sätt än i bruksanvisning specificerats, kan användaren utsättas för osynlig laserstrålning, som överskrider gränsen för laserklass 1.

HUOLTO

HP Color LaserJet Professional CP5225 Series - kirjoittimen sisällä ei ole käyttäjän huollettavissa olevia kohteita. Laitteen saa avata ja huoltaa ainoastaan sen huoltamiseen koulutettu henkilö. Tällaiseksi huoltotoimenpiteeksi ei katsota väriainekasetin vaihtamista, paperiradan puhdistusta tai muita käyttäjän käsikirjassa lueteltuja, käyttäjän tehtäväksi tarkoitettuja ylläpitotoimia, jotka voidaan suorittaa ilman erikoistyökaluja.

VARO !

Mikäli kirjoittimen suojakotelo avataan, olet alttiina näkymättömälle lasersäteilylle laitteen ollessa toiminnassa. Älä katso säteeseen.

WARNING !

Om laserprinterns skyddshölje öppnas då apparaten är i funktion, utsättas användaren för osynlig laserstrålning. Betrakta ej strålen.

Tiedot laitteessa käytettävän laseriodin säteilyominaisuuksista: Aallonpituus 775-795 nm Teho 5 m W Luokan 3B laser.

GS мәлімдемесі (Германия)

Das Gerät ist nicht für die Benutzung im unmittelbaren Gesichtsfeld am Bildschirmarbeitsplatz vorgesehen. Um störende Reflexionen am Bildschirmarbeitsplatz zu vermeiden, darf dieses Produkt nicht im unmittelbaren Gesichtsfeld platziert werden.

Das Gerät ist kein Bildschirmarbeitsplatz gemäß BildscharbV. Bei ungünstigen Lichtverhältnissen (z. B. direkte Sonneneinstrahlung) kann es zu Reflexionen auf dem Display und damit zu Einschränkungen der Lesbarkeit der dargestellten Zeichen kommen.

Еуразиялық нормаларға сәйкестік (Беларусь, Қазақстан, Ресей)



Индекс

Таңбалар/Сандар

науасындағы кептеліс қателіктер туралы хабарлар 100
<Түс> картриджын ауыстыру қажеттігі туралы хабар 95
<Түс> қате орнатылғандығы туралы хабар 96
1-науа 31
кептелулер 110
орны 5
параметрлер 11
салу 50
2-науа
кептелу 112
орны 5
параметрлер 11
салу 50
сыйымдылығы 5
3-науа
кептелулер 113
орны 5
сыйымдылығы 5

A
авто жалғастыру пайдалану 82
автоматты қиылыс параметрлер 41
автоматты қиылыс, параметрлер 16
ажыратымдылық HP ImageREt 3600 64
ерекшеліктері 4
мүмкіндіктер 4
акустикалық ерекшеліктер 158
ақауларды табу macintosh мәселелері 127

USB кабельдері 124
басқару панелінің хабарлары 95
басып шығару сапасы 115
беттер басылып шығарылмайды 124
беттер баяу басылып шығарылуда 124
желілік қорытынды есеп, басып шығару 37
кептелістер 104
конфигурациялау беті, басып шығару. 37
таза беттер 124
ақаулықтарды жою
EPS файлдары 128
баспа сапасы 122
бекітілмеген тонер 117
бұратылған баспа құралы 119
жинамалар 119
қайталанбалы ақаулықтар 120
қисық беттер 119
мәтін 118
сызықтар, басылған беттер 117
тексеру 123
толық емес баспа 116
тонер дақтары 116
тонер жағындысы 117
тонер шашырандылары 119
түсті 120
ақаулықтарды түзету тізімі 94
ақ-қара баспа ақаулықтарды жою 120
ақпараттық беттер 68
желілік қорытынды есеп 37
конфигурациялау 37

алаяқтықпен күрес веб-торабы 147
алдау оқиғасы жөнінде хабарлау үшін жедел байланыс желісі 81
алдау оқиғасы жөнінде хабарлау үшін HP жедел байланыс желісі 81
алдын ала орнатпалар (Macintosh) 29
алдыңғы есік, орны 5
альтернативті бланк режимі 57
анықтама жиекбелгісі, HP ToolboxFX 72
аппараттық құралдар жаңартулар туралы 91
аппараттық құралды жетілдіру туралы 91
аппараттық құралды қайта өңдеу, Бразилия 162
арнайы арқау ұсынымдар 49
арнайы қағаз ұсынымдар 49
артқы есік, орны 6
архив параметрі 14
ауыстырмалы қосалқы бөлшектер және жабдықтар 132
ашық толық емес баспа, ақаулықтарды жою 116
ашық баспа, ақаулықтарды түзету 116

Ә
әдепкі мәндерді қалпына келтіру желі параметрлері 42
өнім параметрлері 14, 103
әдепкі параметрлер, қалпына келтіру 14

- әдеттегі парақ өлшемі параметрлері
 - Macintosh 29
- әмбебап принтер драйвері 18
- Б**
- бағдарламалық жасақтама
 - HP ToolboxFX 69
- бағдарламалық құрал
 - HP Web Jetadmin 22
 - Macintosh жою 26
 - бағдарламалық құрал лицензиялық келісімі 149
 - баптаулары 26
 - енгізілген Веб сервер 22
 - мәселелері 125
 - тарапынан қолдаулы операциялық жүйелер 26
- бағдарламалық құралға қолдау көрсететін операциялық жүйесі 18
- бағдарламалық құралдар
 - HP ToolboxFX 23
 - macintosh 26
 - Windows 17
 - параметрлер 19
- бағыты
 - параметрі, Windows 56
- баптау
 - драйверлерінің алдын ала орнатпаларын (Macintosh) 29
- баптаулар
 - басымдылығы 26
 - драйверлері 19, 27
- басқару панелі
 - IP мекенжайын көрсету, параметрлер 41
 - автоматты қиылыс, параметрлер 41
 - әдепкі мәндерді қалпына келтіру, желі параметрлері 42
 - әдепкі мәндерді қалпына келтіру, өнім параметрлері 103
 - есептер мәзірі 9
 - желі конфигурациясы мәзірі 16
 - желі қызметтері, параметр, IPv4, IPv6 41
 - жүйені орнату мәзірі 11
 - Қызмет мәзірі 14
 - мәзірлер 9
 - параметрлер 19
 - тіл 11
 - хабарлар, ақауларды табу 95
 - шамдар мен түймелер 8
- басқару панелінің баптаулары 26
- басқару тақтасы
 - мәзір картасы, басып шығару 9
 - орны 5
- баспа картридждері
 - HP-емес 81
 - macintosh жай-күйі 32
 - аз немесе жоқ, параметрлер 13, 14
 - ауыстыру 83
 - ауыстыру туралы хабар 95
 - жабдықтардың мәртебе беті 9
 - күйі, HP Toolbox FX көмегімен көру 70
 - қателіктер туралы хабарлар 95
 - тонер біткен жағдайда пайдалану 82
- баспа картридждері, қол жеткізу 5
- баспа құралдары
 - мыжылу параметрлері 14
- баспа құралдарын салу
 - қателіктер туралы хабарлар 96
- баспа құралдарының кептелістері. Көріңіз кептелістер
- баспа құралы
 - HP ToolboxFX параметрлері 73
 - әдепкі параметрлер 11, 74
 - бұратылған, ақаулықтарды жою 119
 - ерекшеліктер бойынша нұсқаулықтар 132
 - жиналып қалған 119
 - қолдаулы мөлшерлер 45
- баспа параметрлері жиекбелгісі, HP ToolboxFX 76
- баспа сапасы
 - ақаулықтарды жою 115
 - ақаулықтарын жою беті 122
 - архив параметрі 14
 - баспа сәтсіздігі туралы қателік хабары 100
 - баспасы
 - қолдаулы 45
 - баспа тапсырмасын тоқтату 54
 - баспа тапсырмасының кідіруі 54
 - баспа тапсырмасының тоқтатылуы 54
 - басымдық, параметрлер 19
 - басымдылық, баптаулар 26
 - басып шығару
 - ақауларды табу 124
 - басып шығару картридждерін сақтау 81
 - басып шығару сапасы
 - HP ImageREt 3600 64
 - HP ToolboxFX параметрлері 75
 - ақауларды табу 115
 - басып шығару тығыздығының параметрлері 75
 - батареялар жинаққа енгізіледі 161
 - бейне сапасы
 - HP ImageREt 3600 64
 - баспа, ақаулықтарды жою 115
 - бейтарап Сұр түстер 60
 - бекітілмеген тонер, ақаулықтарды жою 117
 - бет/минут 2
 - бет кезегі, өзгертуде 57
 - бет минутына 4
 - бет параққа 30
 - Windows 56
 - беттер
 - басып шығарылмайды 124
 - баяу басып шығару 124
 - қисық 119
 - таза 124
 - беттерді санау 9
 - беттің тым күрделілігі туралы қателік хабары 100
 - биіктік ерекшеліктері 158
 - бланк парақтары, жүктелуде 57
 - бөлшектердің нөмірлері 132
 - бұратылған баспа құралы 119
 - бүктеме, ақаулықтарды жою 119

- бір параққа көп бет 30
 - Windows 56
- бірінші бет
 - түрлі қағазды пайдалану 29
- В**
 - веб сайттар
 - әмбебап принтер драйвері 18
 - Веб-сайттар
 - Материалдардың қауіпсіздігі туралы мәліметтер парағы (MSDS) 164
 - веб-сайттар
 - жабдықтарға тапсырыс беру 131
 - Веб сайттарда
 - тұтынушыларды қолдау 155
 - веб-серверге енгізілген баспа жиекбелгісі 80
 - веб-серверге енгізілген жүйе жиекбелгісі 80
 - веб-тораптар
 - алаяқтық туралы есептер 147
- Д**
 - дақтар, ақаулықтарды жою 116
 - драйверлер
 - macintosh, ақаулықтарды жою 127
 - Windows, (ашу) 55
 - әмбебап 18
 - қолдаулы 18
 - қосылған 4
 - пайдалану беті 9
 - параметрлер 19
 - драйверлердің
 - Macintosh алдын ала орнатпалары 29
 - алдын ала орнатпалары (Macintosh) 29
 - баптаулары 19, 26, 27
 - сілтемелері (Windows) 55
 - дуплекспен басып шығару
 - Windows 56
 - дюймдағы нүктелер(dpi)
 - HP ImageREt 3600 64
- Е**
 - екі жаққа басып шығару
 - Windows 56
 - екі жақты баспа 31
- екі жақты да басып шығару
 - Windows 56
- енгізілген Веб сервер 22
- енгізілген веб-сервер
 - баспа жиекбелгісі 80
 - жүйені теңшеу жиекбелгісі 80
 - қатынасу 78
 - мәртiбе жиекбелгісі 79
 - параметрлер жиекбелгісі 80
- ерекшелiктер
 - құжаттамасы 132
 - модель және сериялық номерлері 6
 - мүмкiндiктер 4
 - физикалық 158
- ерекшелiктерi
 - қоршаған орта 158
 - электр және акустикалық 158
- есептер, өнiм
 - желiлiк қорытынды есеп 37
 - конфигурациялау бетi 37
- есептер мәзiрi 9
- Еуразиялық нормаларға сәйкестiк 170
- Ж**
 - жабдық жай-күйi, қызметтер бетi macintosh 32
 - жабдықтар
 - HP шығармаған 146
 - аз немесе жоқ, параметрлер 13, 14
 - жасанды 81, 147
 - күйi, HP Toolbox FX көмегiмен көру 70
 - қателiктер туралы хабарлар 95
 - қате орналасу туралы хабар 96
 - тапсырыс беру 77, 131, 132
 - тасымал iлмек қателiгi туралы хабар 102
 - жабдықтарға тапсырыс беру веб-сайттар 131
 - жабдықтарды ауыстыру туралы хабар 95
 - жабдықтардың мәртебе бетi 9
 - жабдықтар салу туралы хабар 102
- жағылған тонер, ақаулықтарды жою 117
- жад
 - ерекшелiктерi 4
 - жинаққа қосылған 2
 - қателiктер туралы хабарлар 101
 - қосу 86, 90
 - орнату 86
 - орнатуды тексеру 90
- жад микросхемасы, тонер картриджi
 - сипаттама 148
- жадықтар
 - қайта пайдалану 161
- жай-күйi
 - macintosh қызметтер бетi 32
- Жалпы қорғаныстың бұзылуыЕрекшелiк OE 126
- Жапондық VCCI мәлімдемесi 167
- жарамсыз драйвер қателiгi туралы хабар 100
- жасандыға қарсы жабдықтар 81
- жасанды жабдықтар 81, 147
- жасандылыққа қарсы жабдықтар 147
- желдеткiш қателiгi туралы хабар 98
- желi
 - DNCP 38
 - IP мекенжайы 38, 39
 - TCP/IP 38
 - енгізілген веб-сервер, қатынасу 78
 - конфигурация бетi 9
 - конфигурациялау 37
 - кiлтсөз, орнату 71
 - қолдау көрсететiн модельдер 2
 - операциялық жүйе қолдаулы 34
 - өнiмдi табу 35
 - параметрлер 16
 - параметрлер туралы есеп 9
 - протоколдар қолдаулы 35
 - шлюздер 39
- желi арқылы өнiмдi табу 35
- желi бөлiгiнiң маскасы 39
- желi бөлiктерi 38
- желi конфигурациясы мәзiрi 16

- желілер
 - желі бөліктері 38
- желілік қорытынды есеп 37
- желілік қызметтер
 - параметрлер, IPv4, IPv6 41
- желілік порт
 - жинаққа кіретін түрі 4
 - қосылу 33
 - орны 6
- желі параметрлері жиекбелгісі, HP ToolboxFX 76
- жетек, тазалау 90
- жиектерді Түзету 61
- жинама, ақаулықтарды жою 119
- жолақтар, ақаулықтарды жою 117
- жұмыс ортасының ерекшеліктері 158
- жүйені орнату мәзірі 11
- жүйені теңшеу жиекбелгісі, HP ToolboxFX 75
- жүйе параметрлері жиекбелгісі, HP ToolboxFX 73
- жылдамдық
 - баспа ерекшеліктері 4
- Жылдам орнатулар 55

- З**
 - зауыттық мәндер, қалпына келтіру 14
- Заңсыз операция қателіктері 126

- И**
 - интерфейс порттары
 - жинаққа кіретін түрлер 4

- К**
 - кабельдер
 - USB, ақауларды табу 124
 - USB жалғау 33
 - желіге қосылу 33
 - картридждер
 - HP-емес 81
 - HP шығармаған 146
 - аз немесе жоқ, параметрлер 13, 14
 - ауыстыру туралы хабар 95
 - жабдықтардың мәртебе беті күйі, HP Toolbox FX көмегімен көру 70
 - қайта пайдалану 161
 - қателіктер туралы хабарлар 95
 - тонер біткен жағдайда пайдалану 82
 - картридждер, баспа macintosh жай-күйі 32
 - картридждерді сақтау 81
 - картриджер
 - кепілдік 145
 - кептелу
 - 2-науа 112
 - оң жақтағы есік 105
 - термобекіткіш 105
 - шығару қалтасы 109
 - кептелулер
 - 1-науа 110
 - 3-науа 113
 - жиі кездесетін себептері 104
 - төменгі оң жақ есік 113
 - кептелістер
 - бақылау саны 9
 - орналасулар 104
 - кептелістер <орны> қателіктер туралы хабарлар 100
 - кептелісті жою 105
 - кепіл
 - пайдаланушының орындайтын жөндеу 154
 - кепілдік
 - лицензия 149
 - өнім 134
 - тонер картридждері 145
 - керек-жарақтар
 - тапсырыс беру 132
 - кескін сапасы
 - HP ToolboxFX параметрлері 75
 - архив параметрі 14
 - баспа, ақауларды табу 115
 - кеңейтілген баспа режимдері
 - HP ToolboxFX параметрлері 75
 - кеңейтілген басып шығару опциялары
 - Windows 57
 - контраст
 - басып шығару тығыздығы 75
 - конфигурация беті 9
 - конфигурациялау беті 37
- Кореялық EMC мәлімдемесі 167
- көрсету беті 9
- көшірмелері, нөмірі
 - Windows 57
- күй жиекбелгісі, HP Toolbox FX 70
- күйі
 - HP Toolbox FX көмегімен көру 70
 - сигналдар, HP Toolbox FX 70
 - кілтсөз, желі 71

- Қ**
 - қағаз
 - HP ToolboxFX параметрлері 75
 - әдепкі параметрлер 11, 74
 - бейімдеу көлемі, таңдауда 55
 - бет параққа 30
 - бұратылған, ақаулықтарды жою 119
 - бірінші бет 29
 - бірінші және соңғы беттері, түрлі қағазды пайдаланады 55
 - ерекшеліктер бойынша нұсқаулықтар 132
 - жиналып қалған 119
 - көлемі, таңдауда 55
 - қолдаулы өлшемдер 45
 - мұқабалары, түрлі қағазды пайдаланады 55
 - мыжылу параметрлері 14
 - түрі, таңдауда 55
 - қағаз, тапсырыс беру 132
 - қағаз кептелістері. Көріңіз кептелістер
 - қайталанбалы ақаулықтар, ақаулықтарды жою 120
 - қайта пайдалану 3, 161
 - қалдықты тастау 161
 - қалта, шығыс
 - орны 5
 - қамсыздандыру материалдары
 - HP-емес 81
 - қаріптер
 - DIMM модульдері, орнату 86
 - EPS файлдары, ақаулықтарды жою 128
 - тізімдер, басып шығару 9
 - қате басу қателігі хабары 101

- қателіктер
 - бағдарламалық құрал 125
- қателіктер туралы хабарлар, басқару панелі 95
- қауіпсіздік жөніндегі мәлімдемелер 168
- қашықтан аппараттық құралдарды жаңарту туралы 91
- қисық беттер 119
- қолдау
 - онлайн 57, 77, 155
- қолдаулы баспа құралы 45
- қолдаулы операциялық жүйелер 4, 26
- қолдау мәртебесі, Қызметтер жиекбелгісі
 - Windows 57
- қол жетімділік мүмкіндіктері 4
- қорек көзімен байланыс, орны 6
- қоршаған ортада басқару бағдарламасы 160
- қоршаған ортаның ерекшеліктері 158
- Қоршаған ортаның мүмкіндіктері 3
- қосалқы бөлшектер 132
- қосу/ажырату түймесі 5
- қосылу
 - USB 33
 - желі 33
- қосымша керек-жарақтар тапсырыс беру 131
- қуат
 - тұтынылуы 158
- қуат түймесі 5
- құжаттама 132
- құжаттарды масштабтау
 - Macintosh 29
 - Windows 56
- құжаттардың көлемін өзгерту
 - Windows 56
- құжаттардың өлшемін өзгерту
 - Macintosh 29
- құрамында сынап жоқ өнім 161
- құрылғы қателігі туралы хабар 101
- қызмет беті 10
- Қызмет мәзірі 14
- қызмет мерзімі аяқталғаннан кейін тастау 161
- Қызметтер беті
 - macintosh 32
- қызметтік қателік туралы хабар 99
- Л**
 - лазерлік қауіпсіздік жөніндегі мәлімдемелер 168
 - ландшафт бағыты
 - параметрі, Windows 56
 - лицензия, бағдарламалық құрал 149
- М**
 - майысқан беттер 119
 - материалдарға қойылатын шектеулер 161
 - Материалдардың қауіпсіздігі туралы мәліметтер парағы (MSDS) 164
 - мәзірлер, басқару панелі
 - есептер 9
 - желі конфигурациясы 16
 - жүйені орнату 11
 - Қызмет 14
 - пайдалану 9
 - мәзірлер, басқару тақтасы
 - карта, басып шығару 9
 - мәртебе
 - жабдықтар, есепті басып шығару 9
 - мәртiбе жиекбелгісі, енгізілген веб-сервер 79
 - мәселелерді шешу
 - Windows мәселелері 126
 - мәтін, ақаулықтарды жою дұрыс қалыптастырылмаған таңбалар 118
 - медиа
 - әдеттегі өлшемі, Macintosh параметрлері 29
 - бет параққа 30
 - бірінші бет 29
 - модель нөмірі 6
 - мұқаба беттері 29, 55
 - мүмкіндіктер 4
 - мыжылу, қағаз параметрлер 14
- Н**
 - н/д (нүкте дюймiне) ерекшеліктері 4
 - н/д (нүктелер дюймде) HP ImageREt 3600 64
 - науа
 - баспа салмақтары 47
 - баспа түрлері қолдаулы 47
 - сыйымдылықтар 47
 - науа, шығару
 - сыйымдылығы 4
 - науалар
 - екі жақты баспа 31
 - жинаққа қосылған 2
 - қағаз салу қателігі туралы хабарлар 96
 - орны 5
 - параметрлер 11, 74
 - сыйымдылығы 4
 - нүкте дюймiне (н/д) ерекшеліктері 4
 - нүктелер, ақаулықтарды жою 116
- О**
 - Оқиғалар журналы 70
 - онлайн қолдауы 155
 - операциялық жүйеге қолдау көрсету 18
 - операциялық жүйелер, желілер 34
 - оң жақтағы есік кептелу 105
- Ө**
 - өлшемдер, баспа құралдары әдепкі, параметр 11
 - өлшем ерекшеліктері, өнім 158
 - өндірістік код 6
 - өнімді конфигурациялау, Macintosh 28
 - өнімді тіркеу 77
 - өнім жай-күйі
 - macintosh қызметтер беті 32
 - өнім жөніндегі ақпарат жиекбелгісі, HP ToolboxFX 71
 - өнім сапасы
 - архив параметрі 14

- өңдеу
 - электрондық аппараттық құрал 162
- П**
- пайдалану беті 9
- парақ
 - әдеттегі өлшемі, Macintosh параметрлері 29
- параметр
 - басымдық 19
- параметрлер
 - HP ToolboxFX 73, 76
 - әдепкі мәндерді қалпына келтіру 14
 - желілік есеп 9
 - желілік қорытынды есеп 37
 - жүйені орнату мәзірі 11
 - конфигурациялау беті 37
 - түс 64
- параметрлер жиекбелгісі, енгізілген веб-сервер 80
- портрет бағыты
 - параметрі, Windows 56
- порттар
 - ақаулықтарды жою Macintosh 128
 - жинаққа кіретін түрлер 4
- протоколдар, желілер 35
- С**
- сақтау
 - басып шығару картридждерін 81
 - өнім 158
- салу
 - баспа құралдары 50
 - қағаз 50
- сапа
 - HP ImageREt 3600 64
 - HP ToolboxFX параметрлері 75
 - архив параметрі 14
 - баспа, ақауларды табу 115
 - баспа, ақаулықтарды жою 115
- сәйкестік декларациясы 165
- сериялық нөмір 6
- сигналдар
 - HP Toolbox FX көмегімен көру 71
- сигналдар, орнату 70
- сигналдар жиекбелгісі, HP Toolbox FX 71
- субелгілер 30
- су белгілері
 - Windows 56
- сұр фон, ақаулықтарды жою 117
- сұр шәкілде басып шығару 60
- сұр шәкілі
 - ақаулықтарды жою 120
- сызықтар, ақаулықтарды жою 117
 - басылған беттер 117
- сыйымдылығы
 - шығару науасы 4
- сілтемелер 55
- Т**
- таза беттер, ақауларды табу 124
- тазалау 90
- Тайваньдық EMI мәлімдемесі 168
- тапсырыс беру
 - жабдықтар мен керек-жарақтар 132
- тастау, қызмет мерзімінің бітуі 161
- тасымал ілмек қателігі туралы хабар 102
- таңбалар, ақаулықтарды жою 118
- тексеру деңгейі 6
- температуралық ерекшеліктер 158
- термобекіткіш
 - кептелу 105
 - қателіктер 97
- техникалық қолдау
 - онлайн 155
- толқынды қағаз, ақаулықтарды жою 119
- толық емес баспа 116
- тонер
 - бекітілмеген, ақаулықтарды жою 117
 - дақтары, ақаулықтарды жою 116
 - жағылуда, ақаулықтарды жою 117
 - шашырандылары, ақаулықтарды жою 119
- тонер картридждері
 - HP шығармаған 146
 - жад микросхемалары 148
 - қайта өңдеу 161
- тонер картриджері
 - кепілдік 145
- төменгі оң жақ есік
 - кептелулер 113
- тұтынушыларды қолдау
 - онлайн 155
- түймелер, басқару панелі 8
- түрлер, баспа құралы
 - HP ToolboxFX параметрлері 75
- түрлі-түсті мәтін
 - қара сияқты басып шығару 57
- түс
 - HP ImageREt 3600 64
 - macintosh параметрлері 32
 - Microsoft Office Негізгі Түстері палитрасы, басып шығару 62
 - sRGB 64
 - басқаруы 60
 - бейтарап Сұр түстер 60
 - дәлдеу 12, 75
 - жиектерді Түзету 61
 - лайықтау 60
 - мониторда басылғанмен салыстыру 62
 - сәйкестік 62
 - сұр шәкілде басып шығару 60
 - тексеру 123
 - тер RGB 61
 - шектеу 12
- түс қамтулары 61
- түс тақырыптары 61
- түстерді дәлдеу 12, 75
- түстерді пайдалану журналы 10
- түстерді сәйкестендіру 62
- түстерді тексеру 123
- түсті
 - ақаулықтарды жою 120
- тығыздық параметрлері 75
- тік сызықтар, ақаулықтарды жою 117
- тіл, басқару панелі 11
- тіркеу, өнім 77
- Ф**
- физикалық ерекшеліктері 158

Финляндиялық лазерлік қауіпсіздік
жөніндегі мәлімдеме 168
фон, сұр 117

X
хабарлар, басқару панелі 95

Ш
шамдар, басқару панелі 8
шашырандылар, ақаулықтарды
түзету 119
шлюздер 39
шығару қалтасы
кептелу 109
орны 5
шығару науасы
сыйымдылығы 4
шығару сапасы
HP ImageREt 3600 64
HP ToolboxFX параметрлері 75
баспа, ақауларды табу 115
баспа, ақаулықтарды жою
115
шығарылу елі/аймағы 6

Ы
ылғалдылық ерекшеліктері 158

Э
электрлік ерекшеліктер 158
электрондық аппараттық құралды
өңдеу 162
электрондық поштаның сигналдық
хабарларының жиекбелгісі,
HP ToolboxFX 71
электрондық пошта сигналдық
хабарлары, орнату 70

B
BOOTP 38

D
DHCP 38
DIMM модульдері
орнату 86
орнатуды тексеру 90

E
Energy Star (қуат үнемдеу)
режимімен үйлесімді 4

EPS файлдары, ақаулықтарды
жою 128

F
FCC қағидалары 167

H
HP ImageREt 3600 64
HP ToolboxFX
Microsoft Office Herізгі Түстер
палитрасы, басып шығару
62
анықтама жиекбелгісі 72
ашу 69
баспа параметрлері
жиекбелгісі 76
баспа сапасы ақаулықтарын
жою беті 122
желі параметрлері
жиекбелгісі 76
жүйені теңшеу жиекбелгісі 75
жүйе параметрлері
жиекбелгісі, 73
жүктеу 23
күй жиекбелгісі 70
қолдаулы браузерлер 23
қолдаулы операциялық
жүйелер 23
өнім туралы ақпарат
жиекбелгісі 71
сигналдар жиекбелгісі 71
сипаттама 23
туралы 69
тығыздық параметрлері 75
электрондық поштаның
сигналдық хабарларының
жиекбелгісі 71
HP Web Jetadmin 22
HP Әмбебап Принтер Драйвері 18
HP-емес қамсыздандыру
материалдары 81
HP компаниясының алаяқтықпен
күрес веб-торабы 147
HP Тұтынушыларды қорғау 155
HP шығармаған жабдықтар 146

I
ImageREt 3600 4, 64
IP мекенжайы
BOOTP 38

macintosh, ақаулықтарды
жою 127
протоколдар қолдаулы 36
шолу 38
IP мекенжайын көрсету
параметрлер 41

J
Jetadmin, HP Web 22

M
macintosh 25
USB картасы, ақаулықтарды
жою 128
ақауларды табу 127
бағдарламалық құралдар 26
драйверлер, ақаулықтарды
жою 127
драйверлерінің баптаулары
27
өнімнің бағдарламалық
жасақтамасын
конфигурациялау 28
тарапынан қолдаулы
операциялық жүйелер 26

Macintosh
бағдарламалық құралды
жою 26
драйверлерінің баптаулары
29
құжаттардың өлшемін
өзгерту 29
Macintosh бағдарламалық құралын
жою 26
macintosh драйвер параметрлері
Қызметтер беті 32
Macintosh драйвер параметрлері
әдеттегі өлшемді парақ 29
субелгілері 30
Microsoft Office Herізгі Түстер
палитрасы, басып шығару 62

N
n-up басып шығару 30
Windows 56

P
PCL font list (PCL қаріптер тізімі) 9
PCL драйверлері 18
әмбебап 18

PCL параметрлері, HP ToolboxFX
76
PostScript параметрлері,
HP ToolboxFX 76
PS font list (PS қаріптер тізімі) 9
PS Эмуляциялау драйверлері 18

R

RGB параметрлері 61, 64

S

Spool32 қателіктері 126
sRGB параметрлері 61, 64

T

TCP/IP
конфигурациялау 38
операциялық жүйелер
қолдаулы 34
параметрлер 16
протоколдар қолдаулы 35
шолу 38

U

USB порты
ақауларды табу 124
ақаулықтарды жою Macintosh
128
жинаққа кіретін түрі 4
жылдамдық параметрлері 14
қосылу 33
орны 6

W

Web-сайттар
алдау оқиғасы жөнінде есеп
беру 81
Windows
әмбебап принтер драйвері 18
бағдарламалық құрал құрам
бөліктері 23
драйверлерінің баптаулары
19
қолдау көрсететін операциялық
жүйе 18
қолдаулы драйверлері 18
мәселелерді шешу 126
Windows бағдарламалық құралы
23